Вівторок, 29 липня 2003 року. № 139 (3139)

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

ВРОЖАЙ-2003



Фото Євгена КОЛЕСНИКА (УНІАН).

Тільки б дощі не завадили

Рівненщина пізніше, ніж зазвичай, розпочала жнива — завадили зливи, внаслідок яких постраждало чимало посівів, особливо в північних районах області. Тож тепер селяни використовують кожну погожу днину, щоб зібрати ранні зернові, під які цьогоріч відведено 210 тисяч гектарів. Станом на 28 липня зібрано збіжжя на 15 відсотках площ.

Засуха та негода зробили своє діло: зерновий лан не такий щедрий, як торік. Поки що середня врожайність по області становить 19,7 центнера збіжжя з гектара, **повідомляє наш власний кореспондент Олександра ЮРКОВА.**

На знімку: жнива на одній з присадибних ділянок на околиці Узина, Київської області.

У КОМІТЕТАХ ВР

Краще маленькі кроки, аніж ніякі

Із січня по липень 2003 року Комітет з питань соціальної політики та праці розглянув 104 законопроекти і 21 постанову Верховної Ради. Із них 13 прийнято і введено в дію. Про те, які зрушення завдяки законотворцям уже відбулися чи слід невдовзі очікувати у соціальній сфері, розповідає голова комітету Василь ХАРА (фракція «Регіони України»):

— Насамперед — вдалося відстояти втілення у життя закону про мінімальну заробітну плату, схваленого парламентом іще наприкінці минулого року. Річ у тім, що нинішній уряд Віктора Януковича прийшов, коли вже було сформовано Держбюджет на 2003 рік. І хоча чинний закон передбачав збільшити мінімальну зарплату з 1 січня до 185 грн., у бюджеті було закладено мінімальну зарплату лише в 165 грн.

(Закінчення на 2-й стор.).

ОФІЦІЙНО

Як Євросоюз

За прогнозом віце-прем'єра РФ Віктора Христенка, єдиний економічний простір Росії, Білорусі, України та Казахстану може бути створено через п'ять— сім років. Про це було заявлено на черговому засіданні групи високого рівня «четвірки» в Москві.

Як зазначається в повідомленні служби Першого віце-прем'єра, Міністра фінансів України Миколи Азарова, концепція створення ЄЕП грунтуватиметься на ідеології «різношвидкісного та різнорівневого приєднання країн—учасниць» до повноінтеграційного економічного об'єднання.

(Закінчення на 3-й стор.).

НАПИШУ ВАМ І Я

Турбота за гроші

Моєму батькові, учасникові бойових дій, виповнилося 80 років. Нещодавно він зламав ногу. У лікарні нас попросили придбати ліки, бинти на гіпс, вату. Сказали також, що батька забезпечать триразовим харчуванням. Але я не уявляю, хто на тій їжі може протриматися? Щодня ми приносили татові їжу. Медсестер, за словами хворих, ніколи не догукаєшся, а лікар приходить один раз на тиждень. І що ви думаєте? Коли я приїхала забирати батька, лікар натякнув, що за турботу потрібно віддячити. Такого нахабства я не очікувала! Але все ж дістала з гаманця гроші.

Наталія ШУТИЙ.

Київ.

До афінського клімату адаптовуються в Євпаторії



Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Українські параолімпійці вже готуються до змагань, які проходитимуть в Афінах наступного року. У новому Національному центрі параолімпійської і дефлімпійської підготовки та реабілітації інвалідів у Євпаторії вони матимуть для цього якнайкращі умови. Перший готельний корпус комплексу відкрився днями на території колишнього дитячого табору «Юний ленінець». Загалом будівництво центру плановано завершити в 2005 році.

(Закінчення на 32-й стор.).

У НОМЕР

Пальми кіно — не лише в Канні

Одинадцять фільмів покажуть у конкурсній програмі I міжнародного фестивалю продюсерського кіно Росії та України, який відбудеться в Ялті з 1 по 7 серпня. В попередні роки захід називався «Тиждень українського і російського кіно».

На конкурсі, зокрема, покажуть українські фільми «Богдан-Зіновій Хмельницький» М. Мащенка, «Вишивальниця у сутінках» М. Седнєва і «Чеховські мотиви» Кіри Муратової. Серед російських фільмів — «Шик» Б. Худойназарова, «Кармен» А. Хвана і «Ключ від спальні» Е. Рязанова.

Поза конкурсом йтимуть українські стрічки «Молитва за гетьмана Мазепу», «Попелюшка», «Мамай». У програмі фестивалю ретроспективний показ фільмів у рамках святкування 95-річчя початку кіновиробництва в Криму.

Долю картин-учасниць вирішуватиме глядацьке журі, **повідомляє «Інтерфакс-Україна».**

У херсонській міліції знову самогубство

На власній дачі, у селі Кохани Цюрупинського району, рідні виявили повішеною Катерину Мацієвич, слідчого УМВС у Херсонській області. Залишена записка свідчить про те, що підполковник звела рахунки з життям з власної волі. Що ж трапилося насправді, з'ясовує слідство. До слова, два тижні тому херсонська міліція зазнала подібної втрати — пострілом з табельної зброї покінчив з життям начальник Білозерського райвідділу майор міліції Олександр Бондар, **інформує наш власний кореспондент Алла БРУСИЛОВА.**

«Тіньові»... пекарні

Податкові міліціонери Закарпаття, викрили чотири міні-пекарні, котрі випікали й реалізовували хліб нелегально. Без державної реєстрації, отже, і без сплати податків. Дві «тіньові» пекарні функціонували у селах Жнятині і Серне Мукачівського району, по одній — у Сваляві та селі Анталовцях Ужгородського району.

— Загалом виробництвом хлібобулочних виробів, крупів і борошна в області займається близько 400 підприємців, а реалізацією — понад 700, — каже начальник управління податкової міліції ДПА в Закарпатській області Віктор Кушпіт. — Під час перевірок з'ясовується, що майже третина з них не дружить із податковим законодавством. Виявлено численні факти зберігання, транспортування та реалізації борошна, хлібобулочних, макаронних виробів і крупів без будь-яких товаротранспортних документів, **повідомляє наш власний кореспондент Іван ГУДЗОВАТИЙ.**

Група шахраїв під приводом працевлаштування за кордоном ошукала 150 громадян на суму понад 170 тисяч доларів

Краще маленькі кроки, аніж ніякі

У КОМІТЕТАХ ВР

(Початок на 1-й стор.).

Цей соціальний норматив — величина мінімальної зарплати — важливий не лише для низькооплачуваних категорій працівників, а й усіх працюючих, особливо в бюджетній сфері. Адже цей показник є основою для формування тарифної сітки посадових окладів. Нинішній уряд, у тому числі й за наполяганням нашого комітету, все-таки прийняв рішення про підвищення мінімальної зарплати у 185 грн., хоча це не було закладено в бюджеті. І, до його честі, зобов'язався до кінця року привести у відповідність всі посадові оклади. Адже за останні декілька років піднімали лише мінімальну зарплату і, скажімо, санітарки стали отримувати майже так само, як лікарі, а прибиральниці в школах — як учителі.

Ми розуміли, що підняти планку мінімальної зарплати до 237 грн. з 1 липня ц. р., як передбачав закон, — для Кабміну «непідйомно». Але це був важіль «торгівлі» для депутатів у пошуках компромісу з урядом. І компромісу таки вдалося досягти: законом про внесення змін до Держбюджету-2003 зростання мінімальної зарплати до 237 грн. не скасовано, а перенесено на 1 грудня ц. р. Це означає, що у 2004 році мінімальна зарплата в Україні становитиме не нижче 237 грн. А далі боротимемося ще за вищий показник: подаючи до парламенту проект закону про встановлення мінімальної зарплати на 2004 рік, уряд має визначити етапи наближення зарплат і всіх соціальних виплат до рівня прожиткового мінімуму.

Значний резонанс викликало і прийняття парламентом змін до закону «Про державну службу». Відтепер пенсії держслужбовця нараховуватимуть за умови 20 років стажу роботи, прирівняної до держслужби, незалежно від того, з якої роботи людина виходить на пенсію. Пенсії призначаються у розмірі 80 відсотків від зарплати. І якщо зарплата у держслужбовців зростатиме, то ця пенсія автоматично підвищуватиметься. Звичайно, цей закон не задовольнив усіх, бо стосується лише тих, хто вийшов на пенсію з 1994 року. Але за нинішніх фінансово-економічних умов можливе лише поетапне зростання пенсій.

Важливим також стало схвалення змін до закону «Про індексацію грошових доходів населення», який передбачає проведення індексації за інфляції в 101 відсоток.

Нелегким, але компромісним рішенням стало прийняття закону про реструктуризацію заборгованості з житлово-комунальних послуг, який набрав чинності з 1 липня 2003 року. На мій погляд, цей документ зможе нарешті розрубати гордіїв вузол. Адже, з одного боку, через низький рівень зарплат і заборгованості з їх виплат більшість наших співвітчизників не спроможні оплачувати комунальні платежі, що постійно зростають. А з другого боку, через брак коштів потерпає все житлово-комунальне господарство. Новий закон передбачає реструктуризацію заборгованості на 60 місяців, тобто на п'ять років. На цей час заморожується нарахування пені, власник чи наймач квартири повинен укласти з ЖЕКом договір на п'ять років і протягом цього часу погасити заборгованість за комунальні послуги.

Ще одним досягненням вважаю прийняття змін до закону про державну допомогу сім'ям із дітьми. Одноразову допомогу на народження дитини збільшено вдвічі: з 1 січня 2004 року вона становитиме 684 гривні.

Водночас упродовж третьої сесії комітет відхилив низку законопроектів, які звужували соціальний захист різним категоріям громадян, зокрема, пільги на проїзд, оплату комунальних послуг. Ми також вважаємо, що пільги треба ліквідовувати, але це повинно відбуватися паралельно зі зростанням зарплат та інших соціальних виплат.

Записала Юліана ШЕВЧУК.

ДЕПУТАТ В ОКРУЗІ

Відроджують зруйновані храми

Православний храм Казанської Божої Матері, знищений у часи безвір'я, знову піднімається в небо Чигирина. Велику допомогу з відродження святині надає народний депутат України від Черкащини Віктор Тимошенко.

За його сприяння реконструюють також церкви в Кам'янському та Смілянському районах. А настоятель Свято-Покровського собору Сміли за кошт благодійного фонду парламентарія видав збірку своїх проповідей.

Лідія ТИТАРЕНКО.
Черкаська область.

ФОТОФАКТ

На знімку: святкування Дня прапора на Хрещатику навпроти будинку Київської держадміністрації.



Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Не можна знайти чорної кішки у тій кімнаті, де її немає

ПОЛІТ-ФОРМАЦІЯ

Насамперед звернy увагу на те, що третя сесія Верховної Ради України стала періодом апробації запровадженого механізму співпраці та солідарної відповідальності уряду і постійно діючої парламентської більшості. Торік фактично вперше в Україні була зроблена спроба наблизити владну модель до європейського зразка.



Наявність узгоджених спільних дій уряду і парламентської більшості потрібна для вдосконалення законотворчого процесу, впровадження політики системних реформ, щоб домогтися сталого економічного зростання та підвищення добробуту українського народу. Таких результатів можна досягти лише завдяки добре налагодженому конструктивному співробітництву законодавчої та виконавчої гілок влади. Саме цим і продиктована необхідність проведення політичної реформи в Україні. Однак опозиція — і після звернення Президента до українського народу 24 серпня минулого року, і сьогодні — пробує знайти в ідеї конституційного реформування суспільства спробу чинного глави держави продовжити свої повноваження. Зрозуміло, якщо хто захоче знайти чорну кішку в темній кімнаті, той шукатиме, незважаючи на її відсутність. Власне, через це закінчення третьої сесії супроводжувалося постійними погрозами блокування роботи парламентаріїв з боку опозиційних фракцій.

Однак, попри певну політизацію конституційного процесу, вдалося знайти компроміс і направити до Коституційного Суду обидва законопроекти — президентський і депутатський — про внесення змін до Основного Закону країни. Треба віддати належне нашим попередникам: вони вдало вписали процедуру внесення змін до Конституції. Проте забули про головне: яким чином повинні взаємодіяти автори документів, парламент для того, щоб відправити проекти таких змін на експертизу до Конституційного Суду. На мій погляд, постанова, яку прийняли народні обранці в останній день роботи третьої сесії, — своєрідне соломонове розв'язання гордієвого вузла політичних суперечностей. Так, безперечно, робота над політичною реформою дещо загальмувала, однак не зупинилася, і представники парламентської більшості розуміють потребу компромісів у подальшому.

Кабінет Міністрів повинен нести відповідальність передусім перед тими політичними силами, які його сформували. Натомість поки що наша співпраця нагадує вулицю з одностороннім рухом —парламентові пропонується лише приймати законопроекти, доволі недосконалі, які готуються в Кабміні. А про їх виконання, ефективність законодавчих актів, а отже, про відповідальність керівників міністерств і відомств поки що не йдеться. А чого вартий стрибок цін на продовольчому ринку! Прем'єр-міністр Віктор Янукович на засіданні Кабінету Міністрів визнав провину своїх підлеглих з аграрного блоку уряду. Але... Хто буде визначати їхню подальшу долю? Хоч би як там було, але те, що відбувається у ці дні, — дуже важлива інформація для роздумів. Особливо з огляду на те, що Конституційний Суд розпочав попереднє вивчення обох законопроектів.

Якщо буде запроваджено вибори на пропорційній основі і заборонений вихід з фракцій, то як поводитися народним депутатам у випадках, коли уряд не виконує програмних положень, коаліційних домовленостей, або не справляється з обов'язками? Скажімо, як можна висловити вотум недовіри уряду, якщо він не може впоратися з ціновою стихією на ринку? З другого боку, чимало проблем виникає у відносинах між фракціями парламенту, які сформували більшість. Без сумніву, ми мусимо дотримуватися укладеної угоди. Адже траплялися випадки, коли ці домовленості порушувалися на догоду кон'юктурним тимчасовим інтересам або уряду, або певних фінансово-політичних груп. Дехто з представників більшості починав шантажувати своїх колег. Навіть пробував підігрувати опозиції. Кожен може пригадати найрізноманітніші випадки.

На жаль, урядовці сьогодні забули про одне з головних, визначених Президентом України як невідкладне, завдань — боротьба з бідністю. Фактично його розв'язання перекладено на плечі Міністерства соціальної політики та праці. Попри виконання плану грошових надходжень до державної казни, наші громадяни так і не відчули реального поліпшення рівня життя. З'являється інформація про затримку виплати зарплат працівникам бюджетної сфери. Однак урядовці і вухом не ведуть: живуть так, ніби ні перед ким не повинні звітувати, забуваючи про те, хто їх делегував до складу Кабінету Міністрів.

Власне, подальша доля перетворень у соціально-економічній сфері, а отже, зростання добробуту всіх громадян держави, наше просування шляхом до об'єднаної Європи залежить насамперед від того, чи зуміємо ми знову знайти компроміс під час розгляду в сесійній залі проекту змін до Основного Закону України.

Микола ЛІСІН,
народний депутат України.

МІСЦЕВЕ САМОВРЯДУВАННЯ

Райради не хочуть шикуватись

Угода про співпрацю і взаємодію рад, запропонована обласною радою, не знайшла одностайної підтримки в депутатів Суворовської районної ради Херсона.

Суворовці, що розглядали документ уже вдруге, погодилися дати «добро» на підпис голові ради Івану Лопушинському, але з низкою поправок. Оскільки в угоді не витримується паритету у стосунках, з боку обласної ради пропонуються «рекомендації», а натомість районні ради — «повинні й зобов'язані».

Радник голови з юридичних питань Віталій Малий, коментуючи угоду перед депутатами, зазначив, що Конституція та закон про місцеве самоврядування не передбачають поділу рад на «вищі» та «нижчі», всі вони є рівноправними й самостійними. Тож колеги з обласного «парламенту» не мають права «шикувати» тих, хто в районних. Не має обласна рада й повноважень, як випливає з тексту угоди, надавати рекомендації стосовно виборів: ні вона, ні районні ради не втручаються у процес — вибори є компетенцією виборчкому.

Запропонований документ обласна рада вважає схваленим усіма «нижчими» радами, бо підписаний він їхніми головами. Водночас присутні на сесії депутати інших рад стверджують, що «їхні сесії такої угоди навіть не розглядали».

Алла БРУСИЛОВА.
Херсон.

ТУРБОТА

Не забувають про сиріт

Туристично-оздоровчий табір «Оберіг» для дітей з малозабезпечених родин, а також малолітніх сиріт відкрито на березі озера Ухо в Ковельському районі на Волині. На його спорудження райдержадміністрація виділила 200 тисяч гривень. Звичайно, цих коштів, щоб спорудити вісім спальних будиночків, медпункт, їдальню, спортивні майданчики, провести благоустрій території, не вистачило б. Допомогли благодійники. Ковельський держлісгосп виділив лісоматеріали, фірми «Верес» і «Олше» зробили загорожу, Радошинський кар'єр Львівської залізниці забезпечив бетоном, підприємець із села Білин Петро Шворак виготовив вікна і двері. Будівництво табору здійснено в рамках державної програми «Діти України», **передає наш власний кореспондент Микола ЯКИМЕНКО.**

КРИМІНАЛ

КРИМИНАЛ

Як Євросоюз

(Початок на 1-й стор.).

В. Христенко зазначив, що різнорівневий і різношвидкісний характер економічної інтеграції між цими чотирма країнами «не повинен викликати жодної надмірної настороженості», бо «найбільш просунуте об'єднання — Євросоюз — також демонструвало різнорівневу і різношвидкісну інтеграцію». У свою чергу, віце-прем'єр Казахстану Сауат Минбаєв пояснив, що різна швидкість приєднання до Угоди про єдиний економічний простір пояснюється необхідністю уніфікувати законодавства країн-учасниць у різних сферах економіки. «Йдеться про процес, який, наприклад, у Євросоюзі тривав багато років», — нагадав зі свого боку Перший віце-прем'єр України Микола Азаров. «Дуже важко уявити, що парламенти ратифікують усі документи в один день», — додав він.



Фото Володимира ФАЛІНА

Угоду плановано підготувати до середини вересня. Починаючи з 4 серпня в Києві працюватимуть експерти групи високого рівня, а самій групі доведеться зустрітися ще раз або двічі.

На знімку: Перший віце-прем'єр-міністр України Микола Азаров очолив українську делегацію на шостому засіданні робочої групи з питань формування єдиного економічного простору Білорусі, Казахстану, Росії та України.

Чи хоче Президент Л. Кучма реформи політичної системи?

Заява депутатської фракції комуністів у Верховній Раді України від 22 липня 2003 року

Нещодавні заяви Л. Кучми про намір відкликати внесений ним до Верховної Ради і направлений до Конституційного Суду проект закону про внесення змін до Конституції України, висловлені при цьому звинувачення на адресу парламенту, народних депутатів України викликають, щонайменше, здивування.

Звичайно, відкликати свій законопроект — право його автора — суб'єкта законодавчої ініціативи. Але в даному разі йдеться про крок глави держави, який може торпедувати здійснення так розрекламованої ним реформи політичної системи. Реформи, ідею якої підтримують широкі кола української громадськості.

Схоже, Президент образився на те, що за постановою Верховної Ради, ухваленою голосами 400 народних депутатів України, до Конституційного Суду для надання висновку стосовно відповідності вимогам статті 157 і 158 Конституції України направлено не тільки президентський законопроект, а й проект, поданий більш як 150 народними депутатами України і схвалений парламентською Тимчасовою спеціальною комісією.

Як розуміти позицію Президента, котрий, за Конституцією України, є гарантом її додержання? Адже цей депутатський законопроект має такий само правовий статус, як і президентський. До того ж на даному етапі конституційного процесу йдеться не про підтримку того чи іншого проекту, а про надання висновку щодо їх відповідності вимогам Конституції. Дати такий висновок, за Конституцією, правомочний тільки Конституційний Суд.

Хай залишаються на совісті Л. Кучми його безпідставні твердження про те, що «опозиція не погодилася працювати» над президентським проектом, що поява депутатського законопроекту, створення парламентом Тимчасової спеціальної комісії «заклали конфронтацію» і стали свідченням «небажання парламенту співпрацювати» з Президентом.

Адже тут що не слово, то й неправда. З ініціативою про перетворення України з президентсько-парламентської республіки на парламентсько-президентську ще в 1999 році виступила велика група народних депутатів, і передусім члени нашої фракції. Конституційний Суд дав позитивний висновок на 19 із 20 положень нашого законопроекту. Депутатська комісія своїм рішенням, за яке проголосувала і більшість представників пропрезидентських фракцій, схвалила доопрацьований проект. Мало того, комісія не вносила на реєстрацію узгоджений нею проект до офіційного подання Президентом його законопроекту до Верховної Ради. Після одержання цього проекту комісія була налаштована на врахування багатьох положень президентського законопроекту. Однак за командою з відомого адміністративного будинку з вулиці Банкової,12 представники пропрезидентських фракцій зірвали її роботу.

Залишимо на совісті Л. Кучми й недостойний глави держави тон заяв, висловлювання типу «розігнати парламент» тощо. До цього наше суспільство, на жаль, уже звикло. Але неможливо пройти мимо несправедливих оцінок, які Президент дає депутатському законопроекту, його безпідставних тверджень, нібито за цим проектом Президент має бути якоюсь «лялькою».

Створюється враження, що Л. Кучма навіть не читав депутатського проекту. Адже й за цим законопроектом за главою держави зберігаються широкі повноваження, достатні для того, щоб і в умовах парламентсько-президентської республіки виконувати конституційну місію гаранта суверенітету, територіальної цілісності держави, додержання Конституції, прав і свобод громадян України. І цей проект передбачає можливість дострокового припинення повноважень Верховної Ради в разі, якщо протягом 60 днів вона не зможе сформувати уряд. Депутатський законопроект передбачає, що призначення міністрів закордонних справ, оборони, внутрішніх справ, керівників інших силових структур має відбуватися за погодженням із Президентом. Ми проти поділу уряду на дві частини, з яких одна підпорядковуватиметься парламенту, а інша — ні.

Ми проти продовження повноважень Л. Кучми на посту Президента, що стало б можливим у разі прийняття його пропозиції про проведення всіх виборів в один рік і прийняття Верховною Радою (до того ж голосами лише 226 народних депутатів України) закону про визначення року, протягом якого мають відбутися всі вибори. Адже це міг би бути не 2004-й, коли мають відбутися чергові президентські вибори, а 2006-й і навіть 2007-й рік (якби було прийнято пропозицію Л. Кучми про продовження строку повноважень парламенту і органів самоврядування з чотирьох до п'яти років).

Аналіз останніх президентських заяв ставить під сумнів щирість декларацій Л. Кучми про реформування системи політичної влади в Україні. Чи не роблятся вони для того, щоб видати Л. Кучму за «реформатора», відвернути увагу народу України від гострих економічних та соціальних проблем і врешті-решт нав'язати такі зміни до Конституції, які ще більше зміцнили б і без того величезну владу Президента, остаточно зняли з нього відповідальність за стан справ в економіці та соціальній сфері, а в разі, якщо такі «новації» не вдасться провести, то звинуватити в усьому Верховну Раду і опозицію?

У заявах Президента привертає увагу його підкреслене звернення до лідера «Нашої України» В. Ющенка, що означає: Л. Кучма під тиском Заходу змушений відкрити В. Ющенку шлях до президентського поста і в такий спосіб дає зрозуміти і Заходу, і своєму «опоненту», що він зробить усе, аби не допустити реформування політичної системи в Україні, чого, власне, й добивається цей прозахідний, проНАТОвський діяч.

Найближчий час покаже істинні мотиви заяв і поведінки Л. Кучми. Образа, розгубленість, істерика, шантаж, якими пройняті його останні виступи, екстравагантні кроки його радників дають підстави очікувати, що ми незабаром станемо свідками нових імпровізацій «гаранта», який, судячи з усього, не зважає ні на Конституцію, ні на волю народу, ні на здоровий глузд.

Не можна пройти мимо й розгорнутої галасливої кампанії на підтримку «президентських ініціатив», в яку втягнуто відомих представників інтелігенції, багато з яких навіть не мають уявлення ні про депутатський, ні про президентський законопроекти. Ця кампанія, організована за тим само сценарієм, що й так званий «всенародний референдум» у 2000 році, має на меті дезорієнтувати громадськість, створити враження підтримки науковою елітою, широкими колами інтелігенції і народних мас президентських «ініціатив», продовжити перебування Л. Кучми на посту Президента.

Такі відчайдушні дії Л. Кучми і його прибічників вимагають від усіх, кому дорогі принципи демократії, примноження зусиль у протидії їх підлим намірам зберегти і зміцнити нинішній антинародний авторитарний режим.

Заявляємо: комуністи у Верховній Раді України робитимуть все для здійснення політичної реформи, для перетворення України на парламентсько-президентську республіку, розглядаючи це як перший крок на шляху до справжнього народовладдя. Заради цього ми готові до розумних компромісів. Водночас залишаємо за собою право на внесення нами нових пропозицій, спрямованих на реальну демократизацію державного і суспільного життя в нашій країні.

Петро СИМОНЕНКО, керівник фракції.

БАЛАНС ТИЖНЯ

Канікулярні сюрпризи

Кабмін лютує...

Два дні поспіль Прем'єр-міністр Віктор Янукович проводив розбір польотів у Кабміні, аналізуючи причини червневої цінової кризи на вітчизняному продовольчому ринку.

Винні, виявляється, аграрний блок уряду, Мінекономіки і з питань євроінтеграції, а також Антимонопольний комітет України.

Одкровення, погодьтеся, як для прем'єра більш ніж скромні. Перші два відомства, реформуючи село, переводячи наших хліборобів, так би мовити, на ринкові рейки, за минулі 12 років реформації так і не спромоглися створити в країні реально діючі зернові біржі. Чи, хоча б, всеукраїнські ярмарки-аукціони. А без цих ринкових інструментів усі славослів'я про впорядкування зернового ринку, вибачте, просто пшик. Чи, у кращому разі, як у нас і відбувається, голе адміністрування. Яке й є найродючішим чорноземом для корупції й тіньової економіки.

Що ж стосується Антимонопольного комітету, то його роль у вітчизняній економіці ще тривалий час залишатиметься суто декоративною.

На цьому тлі рекомендація Кабміну нашому Президентові звільнити з посад керівників трьох областей — Дніпропетровської, Полтавської й Чернівецької у кращому разі виглядає як данина совковій традиції знайти крайнього. У гіршому, застосовно до наших нинішніх реалій, — як зачищення небажаних адміністраторів.

У цьому переконує й авральне підписання Президентом закону про безмитний імпорт зерна до грудня поточного року. Чи не спричинять відкриті товарні шлюзи, як і торік, різкий спад закупівельних цін? Чи не залишаться наші селяни знову з носом замість прибутку? Чи не краще було б почекати з президентським підписом хоча б до першого жовтня? Коли картина з новим урожаєм остаточно проясниться? Бо намолочують же місцями на Херсонщині до 19 центнерів на круг, попри всі катаклізми погоди і навіть сарану?

... і обіцяє

Зробити ліки доступнішими для населення. Сподіваючись, щоправда, при цьому головним чином на організаційні, а не цінові заходи, викладені у схваленій минулого тижня відповідній програмі.

Зокрема, передбачається, ні багато ні мало, раціоналізувати застосування (читай: зменшити обсяги) лікарських препаратів шляхом стандартизації лікувальних процесів. А як же з відомою істиною, що організм кожної людини особливий і що добре для одного пацієнта, те для іншого — смерть?

І потім. Мені особисто не ясно, як поєднується проголошена Кабміном ідея підвищення доступності ліків для широких верств населення з тим, що починаючи з 01.01.2004 року на абсолютну більшість із них введуть податок на додану вартість?

Нацбанк заспокоює

В усьому іншому останній тиждень липня, як і попередній, минав у канікулярному ритмі. Без різких коливань в економіці — літні відпустки і відпочинок, мабуть, не настроюють ані бізнесменів, ані держорган на ділову активність.

У по-літньому розслаблювальній тональності пролунали на початку минулого тижня слова заступника голови Нацбанку України Арсенія Яценюка про твердість української валюти. Як запевняє фінансист, у країні немає причин для девальвації (зниження валютного паритету) гривні.

Аргумент при цьому висунуто дуже переконливий. Мовляв, на міжбанку НБУ щодня закуповує по 20 мільйонів доларів, час нашу багатостраждальну гривню ревальвувати. Звідси й озвучений заступником голови прогноз: наприкінці поточного року очікуваний курс становитиме 5,35 грн. за 1 долар США.

Однак ця, з першого погляду, залізна, точніше — монетарна, логіка цілком може бути порушена, та постійно й порушується, фортелями економіки вітчизняної закваски. Те, що гривня інфлює (тобто втрачає купівельну спроможність), відчули практично всі (окрім найбагатших) українці минулого місяця. Зі зростанням цін на основні продукти харчування: борошно, крупи, цукор, соняшникову олію. Очевидним для багатьох аналітиків є й те, що найближчим часом підстрибнуть і ціни на м'ясо-молочну продукцію. А якщо ще не вродить і картопля... Тарифи за комунальні послуги також повзуть угору. А, судячи з постійного, майже дворазового перевищення продажу наявної твердої валюти нашими громадянами над її купівлею, саме цей процес — підчищення заначок — підтримує відносно високу купівельну спроможність пересічного українця. Поки є заначки.

То як же оцінити те, що відбувається, коли все-таки прогноз Арсенія Яценюка підтвердиться? А ніяк, крім того, що вся наша економіка, як і раніше, залишається дуже штучною системою. Адже явне зниження купівельної спроможності гривні (інфляція) при збереженні її паритету з доларом США на міжбанківській валютній біржі говорить лише про те, що наш ринок не тільки далекий від досконалості, але й, як і досі, залишається вочевидь автономним (отже, хистким) утворенням у світовій економічній системі. А тому бережіть долари, якщо вони у вас іще є.

Ігор НАУМЕНКО.

Науку — на смітник, офіси — у продаж?!

Не зможуть вижити і нормально функціонувати фундаментальні та прикладні науки, а промисловість втрачатиме конкурентоспроможність на світовому ринку



Не можна не бачити, як поєднання настирливої, а за своєю суттю корисливої агресивної політики зовнішнього світу та безхребетної безвідповідальної внутрішньої політики спричинило значну шкоду нашій національній економіці, яка перебуває у стагнації. Внутрішній ринок затоварений неякісною іноземною продукцією, підтримка власного товаровиробника і внутрішнього ринку тільки декларується. Захист наукових і творчих працівників та сприяння їх роботі — лише на папері. Наука, освіта, культура ледь животіють. Підтримки і сприяння держави в цій сфері фактично немає.

Курс на знищення

Під ширмою нібито проведення реформ знищуються унікальні експериментальні високотехнологічні виробництва. Здебільшого наукові організації після проведення їх приватизації ліквідуються. Це і не дивно, адже в одному з видань Фонду державного майна України зазначається, що «наукова установа — це не кульмани та конструкторські столи. Це, як правило, будинки офісного типу, які повинні бути у процесі приватизації і стати якісними офісами». З цього вислову можна зробити лише висновок про те, що, на думку приватизаторів, колективи науковців слід викинути на вулицю, науково-технічну та проектно-кошторисну документацію вивезти на звалище, високотехнологічне експериментальне устаткування багатомільйонної вартості демонтувати. А вітчизняних виробників позбавити в такий спосіб можливості освоєння нових видів продукції, здійснення модернізації та реконструкції виробництва, поточного науково-технічного обслуговування, засобів для ефективного залучення кращих світових технологій.

Це не просто думки окремих осіб, а програмові положення, які цілеспрямовано і послідовно втілюються у життя. І ці положення можуть призвести до того, що Україна залишиться без провідних наукових установ і перетвориться на безнадійно відсталу країну, неспроможну розвивати передові технології, бо навіть запозичення прогресивних іноземних технологій потребує спеціальних науково-інженерних розробок для їх освоєння та впровадження у виробництво.

До Спеціальної контрольної комісії Верховної Ради України з питань приватизації, яку я очолюю, надходить чимала кількість звернень від трудових колективів науково-дослідних і проектно-конструкторських технологічних інститутів, які стурбовані ситуацією, що складається з їхніми організаціями. Вже протягом кількох років триває боротьба комерційних структур за оволодіння приміщеннями таких установ, особливо якщо вони розташовані у центральних районах міст. А подальша доля колективів та продовження діяльності цих установ нікого не цікавить. Подеколи їх знищують, частина з них уже припинила своє існування, деякі перебувають, так би мовити, на останньому подиху.

Прикладом цілеспрямованого знищення наукової установи є ситуація, що склалася з Національним науково-дослідним інститутом дизайну, який був розташований у будинку, спеціально зведеному з участю інституту та для його потреб по вулиці Дмитрівській, 30 у Києві і вже навіть частково викупленому колективом. Ще у квітні 1997 року ситуація з інститутом отримала широкий розголос серед творчої інтелігенції. Занепокоєні становищем, у якому опинився інститут, голови спілок художників, дизайнерів, журналістів, рекламістів, архітекторів,

За безцінь до рук концерну «Європейський» перейшов цілісний майновий комплекс Українського науково-дослідного інституту пивобезалкогольної, кондитерської та харчоконцентратної промисловості «УкрНДІхарчопром».

Всеукраїнської ергономічної асоціації звернулися до керівників держави з проханням посприяти розвиткові інституту як головної в Україні організації з проблем дизайну та ергономіки для забезпечення ним експортної спроможності українських товарів на світових ринках.

Проте всупереч законодавству Кабінет Міністрів України розпорядженнями від 19 жовтня 1998 року та від 29 грудня 1998 року надав будинок інституту у довгострокову оренду терміном на 49 років комерційній структурі — Українській асоціації економічного співробітництва та розвитку «Діловий світ». А невдовзі розпорядженням Кабінету Міністрів від 29 листопада 1999 року інститут дизайну було передано до сфери управління Міносвіти та відселено з їхнього будинку. Залишки інституту перетворено на структурний підрозділ навчальної установи. В результаті зазначених дій українські підприємства втратили можливість на рівних змагатися зі своїми конкурентами на світовому ринку, а значній частині української культури — бути рівною серед інших у сучасному цивілізованому світі.

Численні публікації у пресі, звернення Комітету з питань культури і духовності та нашої комісії до Президента України, Кабінету Міністрів України з вимогами зберегти головну в Україні організацію з дизайну та ергономіки поки що конкретних позитивних результатів не дали. Зазначу, що проект постанови Кабінету Міністрів України про поновлення інституту як головної організації з дизайну та ергономіки і робочого органу ради з дизайну при Кабінеті Міністрів України, узгоджений усіма відповідними службами, вже півтора року перебуває на розгляді в уряді. І це тоді як інститут фактично здійснює постійну підтримку зусиль держави з розробки та реалізації заходів для підвищення конкурентоспроможності вітчизняних товаровиробників.

Але я все-таки маю надію на розуміння проблеми Кабінетом Міністрів України і сподіваюся, що найближчим часом проект постанови буде підписано, бо знищувати єдину в Україні установу, діяльність якої орієнтована на розв'язання важливих народногосподарських завдань, нерозумно, неможливо і просто злочинно. Адже під час економічних криз та депресій, у переломні історичні періоди такі країни, як США, Японія, Німеччина, дизайн та ергономіку вважали в національній політиці пріоритетними напрямами розвитку. Завдяки цьому вони здобули значні конкурентні переваги, переконливою ілюстрацією чого є досягнутий ними рівень технологій та культури виробництва. Чим же Україна гірша?

Передовіримося бригадам?

Коли на початку 90-х років минулого століття планували ринкові реформи, то перспективи розвитку України оцінювалися чи не найвище. Неабияку роль, якщо не вирішальну, відводили вітчизняній науці. Останнім часом ситуація змінилася на протилежну. Чому так сталося? Запровадження ринкової економіки без достатніх капіталовкладень у високі технології без зміни структури виробництва, без наукових рекомендацій провідних українських вчених-економістів не могли призвести до позитивних результатів. Тим паче що за умов, коли економіка стала об'єктом політичного тиску, раціональний і ефективний шлях розвитку виробництва став складнішим.

Не відповідне науковому потенціалу місце вітчизняної економічної науки у проведенні реформ, відчужене ставлення державного керівництва до українських вчених, їх наукових розробок, варіантних розрахунків, цікавих регіональних експериментів не сприяє подоланню економічної кризи. Мало того, має місце передовіра розв'язання питань економічної політики держави, розробки механізмів її реалізації заїжджим бригадам іноземних експертів різних спрямувань і рівнів кваліфікації, а подеколи — відвертим противникам економічного зростання нашої держави та безконтрольне перекачування посадовцями мільйонів гривень, виділених для проведення економічних досліджень, сумнівним центрам-одноденкам, що не мають ні кадрів, ні досвіду, ні відповідальності.

Так, до нашої комісії надійшло звернення зборів трудового колективу Науково-дослідного економічного інституту НДЕІ Міністерства економіки та з питань європейської інтеграції України з приводу ситуації, що склалася навколо інституту у зв'язку з намаганням окремих посадових осіб ліквідувати його та передати його і виробничі фонди новоутвореному інституту Міністерства фінансів — НДФІ, який на умовах безоплатної оренди використовує частину виробничих площ інституту. Саме до цього нещодавно створеного інституту, значно меншого за науковим потенціалом, практичною віддачею та матеріальними ресурсами, і намагаються приєднати без достатніх на те підстав єдину в Україні наукову спеціалізовану установу з питань державної економічної політики, істотно звузивши напрям її діяльності.

Слід зазначити, що переважна більшість наукових результатів і висновків учених-економістів протистояла тим негативним процесам в економічному і соціальному розвитку України, які ми спостерігаємо тепер. У працях інституту обгрунтовували реалістичний курс на позитивні ринкові перетворення економіки за потреби дійового її регулювання, підвищення рівня життя та соціального захисту населення, а також фінансово-кредитної, грошової та цінової політики, зовнішньоекономічного співробітництва, на що спрямовувалися теоретичні розробки і практичні рекомендації. На жаль, із невідомих причин такі роботи інституту уряд та міністерства не використовували, що призвело до очевидних усім наслідків.

Не ховатися за ринкові регулятори

Як було з'ясовано у процесі проведення парламентських слухань «Наслідки і перспективи приватизації в Україні», організованих нашою комісією, реалізація програм приватизації суспільної власності призвела до значних економічних та соціальних втрат у народному господарстві України. Однією з істотних причин такого становища була і є відсутність попереднього системного дослідження провідними українськими вченими економічних процесів зміни форми власності в Україні, вироблення заходів для стимулювання позитивних результатів та запобігання негативним тенденціям.

Наслідки сьогоднішніх втрат ми відчуємо через кілька років, коли не матимемо вже висококваліфікованих архітекторів, дизайнерів, науковців, економістів, які можуть активно впливати на процес становлення нових економічних відносин.

Наукові розробки, варіантні розрахунки, цікаві регіональні експерименти повинні сприяти подоланню економічного занепаду кризи, і тому слід зосереджувати зусилля науковців інституту на пріоритетних напрямах досліджень, розв'язанні найнагальніших проблем у сферах економічної стратегії держави, про які уряд систематично доповідає Верховній Раді України. А для цього слід зберегти науковий потенціал НДЕІ та припинити ситуацію, яка може призвести до ліквідації провідної науково-дослідної установи України економічного профілю, передбачити проведення робіт, що забезпечують належно обґрунтованість рішень, ухвалюваних урядом.

Держава має належним чином регулювати стан справ у сферах, за які вона за Конституцією відповідальна перед народом. І не тільки планувати економічне зростання, а й забезпечувати його здійснення. Державні соціально-економічні програми мають бути другим після Конституції законом, за виконання якого персонально відповідальні всі посадові особи, причетні до їх розробки і реалізації на всіх етапах. І за прорахунки в цих питаннях — нести відповідальність, а не ховатися за якісь міфічні ринкові регулятори, які нібито працюють не в той бік. Не слід забувати, що всі країни світу жорстко планують розвиток своєї економіки для утримання вигідних позицій у світовому поділі праці.

Сподіваюся, що Прем'єр-міністр України В. Янукович приділить належну увагу проблемі збереження інституту та залученню його до економічного обгрунтування головних напрямів розвитку держави.

А поки що заради заволодіння приміщеннями науково-дослідних інститутів відбуваються зловживання з боку посадових осіб, органів судової влади. За безцінь до рук концерну «Європейський» перейшов цілісний майновий комплекс Українського науково-дослідного інституту пивобезалкогольної, кондитерської та харчоконцентратної промисловості «УкрНДІхарчопром». Він, спираючись на кадри високої кваліфікації та сучасне обладнання, разом з селекціонерами розробляв безалкогольні напої тонізуючої та протистресової дії, конкуруючи з фірмою «Кока-кола», а також натуральні консерванти, ароматизатори та барвники, нові технології їх виробництва. А тепер фактично зупинив свою діяльність.

Ще 1996 року Президент України Л. Кучма на пленумі Вищого арбітражного суду зазначав, що концерн «Європейський» за безцінь заволодів двома багатоповерховими будівлями із сучасним технологічним обладнанням, науковою бібліотекою та двома інститутськими базами відпочинку. Правову оцінку таким діям не дано, винні в цьому посадові особи відповідальності не понесли, більш як 200 звернень інституту до відповідних органів позитивного наслідку не дали. Інтереси кількох впливових осіб було поставлено вище закону.

Сім років триває розправа над директором та юристом інституту, які створили об'єднання громадян із захисту й поновлення «УкрНДІхарчопрому». Всі намагання Контрольної комісії вирішити питання захисту інтересів держави та осіб, які обстоюють її інтереси, нічого не дають, бо наявна система органів державної влади діє так, що закони не виконуються, а гарант Конституції не забезпечує їх виконання.

У процесі корпоратизації та подальшої приватизації Вінницького заводу тракторних агрегатів було порушено права Вінницького державного проектно-конструкторського виробничого підприємства гідропневмоагрегатів, що призвело до вилучення майна із законного володіння державного підприємства «ГІПАГ» усупереч вимогам п.6 ст.5 Закону України «Про приватизацію державного майна». Державне підприємство «ГІПАГ» позбавлене можливості перебувати у своїх приміщеннях. Замість створення сприятливих умов для нормального функціонування державного підприємства робиться все можливе для його знищення.

Трудовий колектив відкритого акціонерного товариства «Агропромсистема» (Київ, проспект Гагаріна, 23) занепокоєний ситуацією, що склалася, зокрема, довкола продажу на фондовому ринку пакета акцій обсягом 25 відсотків плюс одна акція ВАТ «Агропромсистема», які належать державі і перебували в управлінні Мінагрополітики.

Це підприємство має позитивний соціально-економічний показник діяльності і є головним виконавцем робіт зі створення локальних та глобальних комп'ютерних мереж, запровадження новітніх інформаційних технологій у агропромислове виробництво, забезпечує сервісне обслуговування, виконує збір й обробку статистичної, маркетингової та соціально-економічної інформації. А передача зазначеного пакета акцій приватній структурі призведе до втрати спеціалізації ВАТ «Агропромсистема» у галузі інформатизації агропромислового виробництва.

Наслідки сьогоднішніх втрат ми відчуємо через кілька років, коли не матимемо вже висококваліфікованих архітекторів, дизайнерів, науковців, економістів, які можуть активно впливати на процес становлення нових економічних відносин.

Їхня праця — великий і тернистий шлях проб, помилок і знахідок, на якому вони завжди відстоюють свої творчі принципи. А поки що, не маючи можливості запроваджувати свої розробки, ледь зводять кінці з кінцями або вже змушені змінювати профіль роботи. Вчені, які досягли високого професійного рівня, присвятили своє життя улюбленій справі, сьогодні опинилися на узбіччі разом з українською наукою. Яка користь від такого використання творчого потенціалу наших фахівців, що виграє від цього держава? Відповідь проста: виграти вона не зможе нічого, а втратить дуже багато. Наслідки такої бездіяльності влади не за горами, коли неминуче постане питання про існування самої держави взагалі.

Валентина СЕМЕНЮК,
народний депутат України, голова Спеціальної контрольної комісії Верховної Ради України з питань приватизації.

Хвилина мовчання — на порозі вічності

ПАМ'ЯТЬ

Недільний день у Львові минув під знаком глибокої жалоби. О 12.45 львів'яни, що прийшли на Скнилівське летовище, вшанували хвилиною мовчання пам'ять тих, хто загинув тут минулого літа.

Колишній головнокомандувач Військово-повітряних сил генерал Віктор Стрельников попросив вибачення у родичів загиблих за авіакатастрофу, яка відібрала 77 життів. Саме стільки гранітних плит із портретами загиблих встановлено на місці падіння літака. Не всі родичі загиблих, потерпілі влилися в нескінченний потік людей із квітами. Так звані «скнилівці» отримали 90 путівок на оздоровлення і подалися цими днями подалі від Львова. А ті, що прийшли, здригалися від гуркоту літаків, адже летовище навіть під час панахиди жило своїм звичним життям. Мабуть, не було вказівки згори на мовчання неба...

Уроки Скнилова — то не тільки і не стільки нагадування про правила безпеки під час масових дійств. Такі думки навіює фотовиставка «77 ангелів», що експонується у Львівському музеї етнографії. В одному залі — знімки, відзняті до трагедії. Там світить сонце й усміхаються діти. У другому — запалена свічка. Тут розміщено фотодокументи, що відтворюють трагедію. З огляду на живу рану в пам'яті фотохудожники не експонували знімків, що травмують психіку. Надто багато їх було опубліковано в газетах у перші дні після катастрофи.


Фото Віталія ГРАБАРА.

Недобудована капличка «Всіх українських святих» також дає привід для сумних роздумів. Багатьом й досі незрозуміло, чому тендер на її спорудження виграла одна авторська група, а будує інша...

За даними управління з питань надзвичайних ситуацій, протягом року було вжито заходів щодо 1000 звернень «скнилівців», а на контролі — ще 105. Зокрема, 51 особі поліпшили житлові умови, понад 110 тисяч гривень виділено на оплату комунальних боргів.

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Львів.

Потерпілі мають намір звернутися до суду

У вересні поточного року потерпілі під час авіакатастрофи на летовищі «Скнилів» почнуть звертатися до суду з цивільними позовами, заявив голова львівської міської громадської організації «Скнилівська трагедія» Стефан Козак. «Ми закінчимо наше власне розслідування і почнемо звертатися до суду», — заявив він на прес-конференції у Львові. С. Козак сказав: нещодавнє соціологічне дослідження показало, що більш як 90 відсотків постраждалих вважають винними «Міноборони, частину, якій належить літак, усіх військових, вони проходять у кримінальній справі як обвинувачувані, і місцеву владу», тому проти них направлять позови. Постраждалими внаслідок авіакатастрофи визнано 543 особи, зокрема після трагедії 10 людей залишилися інвалідами, з них троє — інвалідами першої групи, **повідомляє «Інтерфакс-Україна».**

КРИМІНАЛ

За голівудським сценарієм

Двоє невідомих спробували пограбувати відділення Першого Українського міжнародного банку в Київському районі Донецька. Молодики в темних окулярах, літніх капелюшках і зі зброєю в руках зайшли до операційної зали у розпал робочого дня. На той момент відвідувачів у приміщенні не було. Грабіжники зажадали грошей і наказали чотирьом співробітницям лягти на підлогу. Потім узялися розбивати шматком загорнутої в газету тротуарної плитки куленепробивне скло каси, за яким зберігалися гроші, однак безуспішно. У цей момент до банку завітав один із клієнтів (раніше він працював інкасатором в іншому банку) і, заставши сцену пограбування, спробував роззброїти зловмисників. Один із грабіжників вистрелив, куля влучила клієнтові в руку.

Нападники зникли на автомобілі ще до появи міліції, яка прибула на місце злочину за сигналом — одна зі співробітниць устигла натиснути на кнопку. Водій авто, якого вдалося розшукати, не зміг пролити світла на особи грабіжників: за його словами, невідомий попросив підкинути його до банку і зачекати там. Як повідомили у прес-службі міського управління міліції, з місця події взято дріб і однозначно говорити про тип застосованої зброї поки неможливо. Пошуки грабіжників тривають.

Ліна КУЩ.

Донецьк.

ФОТОФАКТ

Службовий собака шукає сліди біля входу до відділення Першого Українського міжнародного банку, що зазнав спроби збройного пограбування.

Фото УНІАН.



АКЦІЇ

Автопробіг ініціював прем'єр

В Яремчі фінішував Всеукраїнський молодіжний туристський автопробіг під символічною назвою «Від Карпат до Криму та від Криму до Карпат», який засвідчив єдність українських земель і стимулював розвиток туризму в Україні. Акцію ініціювали Прем'єр-міністр України Віктор Янукович і профільний комітет Верховної Ради.

Дарина НАЗАРЧУК.

Івано-Франківськ.

У НОМЕР

Краще пізно, ніж ніколи

На перейменування Ленінського району Чернівців на Шевченківський потрібно 8,5 тисячі гривень. Самі чернівчани проголосували за зміну назви ще на референдумі 2001 року, а Верховна Рада ратифікувала волевиявлення мешканців обласного центру нещодавно.

Кошти, за словами керівників міста, отримають від спонсорів. Проте бажаючих заплатити за зникнення імені більшовицького вождя з документів виявиться чимало і серед пересічних городян. Отож грошей буде зібрано більше, можливо, їх вистачить і на виготовлення вивісок для вулиць В'ячеслава Чорновола та Степана Бандери, **повідомляє наш власний кореспондент Сергій СУЛИМА.**

Майже всі бібліотеки світу — наші

Рідкісну можливість користуватися послугами майже всіх бібліотек світу(!) отримали читачі Вінницької обласної наукової бібліотеки імені Тимірязєва. Тут презентовано новий електронний каталог, завдяки якому через Інтернет можна «добратися» до англомовної бази даних Всесвітнього центру бібліотек EBSCO. Консорціум об'єднує більше 50 тисяч бібліотек світу і є провайдером 250 тисяч журналів.

Право користувача EBSCO «тімірязєвка» отримала завдяки гранту Посольства США в Україні, виданому у рамках україно-американської програми «Розвиток Інтернет-центрів у публічних бібліотеках». Важливо, що доступ до інформації для наших читачів буде безкоштовний.

Куточок міста в Інтернеті

У мальовничому сквері Козицького в Вінниці тепер працює відеокамера. Вона цілодобово передає в Інтернет реальну картинку життя цього куточка міста — достатньо лише зайти на сайт обласної дирекції «Укртелекому». Електрозв'язківці вже отримали перші подяки від колишніх вінничан, які нині мешкають у США і Німеччині.

За словами помічника директора облдирекції «Укртелекому» Володимира Лосенка, невдовзі відвідувачі телекомівського сайту зможуть не тільки милуватися краєвидами та історичними пам'ятками міста над Бугом. На його сторінках з'явиться також інформація про економічний потенціал, здобутки та проблеми регіону. Також на сайті працюватиме довідкова служба 09 (нині зв'язківці з'ясовують, чи готові власники телефонів розмістити відомості про свої номери на веб-сторінці), **повідомляє наш власний кореспондент Віктор СКРИПНИК.**

КАЛЕНДАР

Він не вмів кивати, куди треба

28 липня — 100 років з дня народження видатного історика Володимира Голобуцького

Унікальний був чоловік: він запропонував Сталіну засудити термін «возз'єднання» (щодо Переяславської ради)! Мовляв, термін не науковий, не історичний, вигаданий лиш у XIX столітті. Сталін не відповів, скоро помер. Але замість Сталіна відповіли свої, земляки: поведінку вченого розглядали в ЦК КПУ, а Олександр Корнійчук навіть вимагав арештувати історика. Тепер знову у нас на державному рівні хочуть святкувати «возз'єднання», а Голобуцького серед нас вже десять літ нема, нікому сказати: «Схаменіться!»

...Він народився на Чернігівщині. Батько — священик, мати — дворянка. Закінчив Новгород-Сіверське духовне училище. На початку 20-х років дістав довідку про селянське походження, без чого неможливо було тоді здобути вищу освіту. Учився в Ростові, викладав у Грозному. Після навчання на кафедрі історії Ленінградського педінституту поїхав працювати до Краснодара, ближче до архіву Чорноморського козацького війська (тема його докторської дисертації). Ледь вижив у блокадному Ленінграді, вчителював у Татарстані, був завкафедрою історії Казанського, потім Чернівецького університету. В кінці 40-х його запросили до Інституту історії в Києві, але ні до університету, ні навіть до пединституту не пустили — викладав історію народного господарства в одноименному інституті.

А наприкінці 1952 року почали готувати ювілей «возз'єднання». Отоді Голобуцький і написав Сталіну. Хтозна, що було б, якби вождь не вмер. Але наші київські діячі всіх грошей варті — «арештувати»! Це при тому, що Голобуцький був авторитетом у вченому світі, навіть за кордоном. В часи хрущовської відлиги вчений завершив тритомник історії українського козацтва, два видання витримала його популярна «козацька» книга для молоді «Гомін, гомін по діброві». А далі знов довго працював у стіл. Він помер у Києві 1993 року. Нинішні діячі не мають клопоту з Голобуцьким, можуть собі святкувати, а істориків, які кивають головами у потрібний бік, у нас завжди вистачало.

Віктор ГРИНЕВИЧ.

Асоціація міст України та громад глибоко сумує з приводу передчасної смерті міського голови м. Герца

АВАСІЛОЯ Євгена Михайловича

Несподівана смерть забрала з життя активного творця місцевого самоврядування.

Болем переповнені наші серця, бо з життя пішов прекрасний організатор, добрий господарник і надійний товариш.

Світла пам'ять про Євгена Михайловича назавжди залишиться в наших серцях.

Члени правління АМУ:
Омельченко О. О., Пітцик М. В., Куліченко І. І., Слиш В. М., Хмельнюк В. Я., Попов О. В., Чайка В. Д., Єрмак В. Ф., Кривицький А. Ф., Домбровський О. Г., Лук'янченко О. О., Буравков Г. А., Буняк Л. К., Боделан Р. Б., Левків Б. Є., Шумілкін В. А., Соколов О. В., Сальдо В. В., Волошин А. Б., Чайка В. А., Любоненко Ю. В., Федорук М. Т., Шкутяк З. В., Погорєлов В. В., Удовиченко В. П., Чигрин М. С., Кириченко М. Є., Демченко І. Я., Мазурчак О. В., Хотлубей Ю. Ю., Виборна З. А., Савка М. В., Баранов В. О., Палійчук М. В.

Спілка економістів України з глибоким сумом сповіщає про передчасну смерть

Георгія Васильовича ДЗІСЯ,

президента Спілки економістів України, заслуженого економіста України, академіка Академії економічних наук України.

ГЛОБУС

Співробітництво чи бездіяльність?

РЕПЛІКА

Одним із небагатьох результатів 9-го засідання змішаної україно-російської комісії із співпраці стала угода «Про співробітництво у сфері міграції». Коментуючи підписання угоди між МВС Росії і Держкомітетом у справах національностей і міграції України, Прем'єр-міністр Віктор Янукович зазначив, що цей документ відповідає міжнародним стандартам розв'язання питань міграційної політики і створює умови для переміщення громадян двох держав та владнання питань їх працевлаштування.

Однак в управлінні у справах міграції України мені роз'яснили: основна мета підписання цієї міжвідомчої угоди — започаткувати співпрацю між Держкомітетом у справах національностей і міграції України та Міграційною службою РФ. Вона є структурною частиною МВС Росії. Тож заява про те, що ця угода створить умови для переміщення громадян України та Росії та владнає питання працевлаштування — явне перебільшення.

Як повідомили в управлінні у справах міграції України, угода «Про співробітництво у сфері міграції» — це перший крок у співробітництві між державними міграційними установами України та Росії. Згодом до цієї угоди можна буде додати протоколи, які регулюватимуть і порядок працевлаштування українців в Росії та росіян в Україні, і перетин кордону, і забезпечуватимуть соціальні права громадян обох держав. Проте нині йдеться лише про співпрацю.

Загалом, поняття співробітництво є часто вживаним та має просто космічно широке значення. Особливої популярності воно набуло, певне, через те, що, з одного боку — не вимагає жодної відповідальності, а з другого — не потребує конкретних результатів. Це такий собі потік політичної свідомості. Водночас у сфері міграції між Україною та Росією накопичилося багато практичних проблем, розв'язання яких вимагає і відповідальності, і результативності.

Так, нині безпрецедентні за розмахом антитерористичні заходи, яких вживає Москва (про які не раз писала «ГУ»), часто створюють значні труднощі для українців, що їдуть до Росії. Ось приклад. Нещодавно одна моя знайома професорка повернулася з тижневого відрядження до Санкт-Петербурга. На кордоні їй дали міграційну карту, з якою необхідно було йти до відділу МВС у Петербурзі, щоб отримати реєстрацію. За словами професорки, черги до відділу МВС були довжелезні, щоб їх вистояти та потрапити до омріяного чиновника, їй знадобився б не один тиждень! Однак моїй знойомій пощастило — представники інституту, які запросили її на наукову конференцію, самі зробили всі необхідні документи. А як же з тими, хто приїжджає в Росію до родичів чи друзів? Замість того, щоб проводити час з близькими, вони вимушені по кілька днів стояти в черзі за реєстрацією.

Інша проблема — українські заробітчани в Росії. Влаштуватися на легальну роботу в Росії досить складно. Для цього небхідно мати заздалегідь оформлений договір з роботодавцем та закордонний паспорт. Та й угода — це ще не стовідсоткова гарантія того, що українець працюватиме. Адже у Росії є квоти на використання закордонних робітників. Нині тривають переговори між МЗС України та Державним департаментом консульської служби РФ про укладення додаткової угоди про використання української робочої сили у Росії та російської — в Україні. Однак поки що про конкретну дату підписання такої угоди не йдеться.

Тож варто від абстрактного співробітництва переходити до конкретної роботи.

Тетяна ПАСОВА.

Невигідна справа

Аерокосмічна корпорація «Боїнг» оголосила, що на п'ять років залишає ринок комерційних космічних запусків. Бо істотно впав попит на ракети-носії та супутники за одночасного зростання вартості самих запусків. За весь минулий рік у всьому світі було лише три замовлення з виведення в космос комерційних супутників, що виправдали б використання такого носія, як «Дельта-4». У корпорації проблеми з'явилися на цьому ринку з часу придбання у жовтні 2000 року компанії «Хьюз електронікс», яка тоді була провідним світовим виробником супутників.



Фото АП.

Вибори — не привід погрожувати ЗМІ

Не встигла голова парламенту Грузії Ніно Бурджанадзе створити свій опозиційний передвиборний блок, як спалахнула ціла низка скандалів. Знову почалися розмови про лобіювання нею свого чоловіка: одразу після обрання Бурджанадзе спікером він став першим заступником Генерального прокурора Грузії. Крім того, батька Ніно — главу корпорації «Хлібопродукти» Анзора Бурджанадзе звинуватили у пособництві кампанії з подорожчання хліба в Грузії. Аналітики вважають, що за рахунок отриманих сум фінансується передвиборна кампанія його дочки.

Крім того, дві грузинські газети — «Сакартвелос республіка» («Республіка Грузія») та російськомовна «Свободная Грузия» — передрукували статтю з російського видання «КоммерсантЪ», в якій аналізувалися шанси на обрання президентом Грузії кількох політиків, зокрема спікера парламенту Ніно Бурджанадзе. Стаття, що не містила жодної критики на адресу Бурджанадзе, закінчувалася викладом подробиць із життя її батька — колишнього секретаря одного з райкомів компартії Грузії і керівника грузинського «Інтуриста». Дуже ображена цим Ніно Бурджанадзе дозволила собі зателефонувати головним редакторам грузинських газет і погрожувати їм. Газети геть на ці погрози не відреагували, але спікер воліла продовжити тему і припустила, що передруки було здійснено на замовлення виконавчої влади і, можливо, самого президента. У підсумку в справу втрутився Едуард Шеварднадзе, який заявив, що він буде категоричним, якщо питання стосується погроз на адресу журналістів. Мовляв, сам він ніколи не реагує навіть на наклепницькі публікації на його адресу. А Бурджанадзе на прес-конференції висловила «жаль і подив» у зв'язку з реакцією президента, котрий вважав за потрібне попередити спікера парламенту, щоб вона не погрожувала пресі...

Олександр ЛАМТАДЗЕ.
Тбілісі.

КАЛЕНДАР

Дуче Беніто



Неподалік МЗС Італії, навпроти національного олімпійського комітету, в Римі зберігся чи не єдиний на Апеннінах пам'ятник Муссоліні. Це високий обеліск, на якому згори вниз написано ім'я диктатора...

Беніто Муссоліні, творець першого фашистського режиму в Європі, народився 120 років тому. Батько познайомив сина з анархо-синдикалістськими ідеями. Згодом у Швейцарії він примкнув до соціалістів. І 1907 року Муссоліні назвали «пікколо дуче» — маленький вождь. За кілька років цей титул, але вже без визначення «пікколо» зарясніє у газеті революційної фракції італійських соціалістів «Горище». Дуче стрімко набував популярності, і в цьому йому допомагав талант журналіста. Він писав статті, користуючись простою, зрозумілою для мас мовою. 1912 року Муссоліні у віці 29 років очолив редакцію газети «Вперед». Після спроби нав'язати партії власну точку зору його вигнали звідти і виключили з партії. Муссоліні рішуче поміняв політичну орієнтацію, але не зрадив собі. Він скликав у Мілані колишніх інтернаціоналістів, націоналістів, футуристів і створив «Бойовий союз» («Фашіо ді комбатті-менто»). Муссоліні не приховував своїх намірів, без зайвої скромності заявляв, що прагне керувати нацією. У листопаді 1921 року фашисти задекларували створення партії. Прийшовши до влади, Муссоліні зосередив у своїх руках всю повноту виконавчої влади. 30-ті роки стали для Італії часом зміцнення й панування режиму Муссоліні. 1937 року, після візиту до Німеччини, Беніто зробив вибір на користь союзу з нацистами. Відтоді й до кінця життя він змушений був «ходити у підмайстрах» у Гітлера. В останні дні перед національним повстанням у квітні 1945 року Муссоліні відчайдушно намагався врятувати власне життя. Дізнавшись, що гітлерівці зрадили, дуче намагався втекти, але був спійманий партизанами. Його розстріляли за вироком Головного командування Корпусу добровольців свободи. Вранці 29 квітня міланці побачили тіла Муссоліні і кількох страчених фашистських провідників підвішеними за ноги до металевих опор бензоколонки.

Посольству потрібен дах

За останні два роки було відкрито п'ять українських посольств. Два тижні тому святкували новосілля в нашому представництві в Сингапурі. До того ж дипломатична місія в цій державі на чолі з послом почала роботу приблизно за півроку до цієї знаменної події.

Торік витрати на бюджетну програму «Розширення мережі власності України за кордоном у вигляді нерухомого майна для потреб дипломатичних закладів України» були профінансовані наполовину. Нинішнього — ситуація лише погіршилася. Через нестачу власних приміщень дипломати змушені працювати в орендованих, що тягне за собою додаткові витрати. Орендна плата становить понад чверть і без того бідних витрат на утримання зарубіжних дипломатичних представництв України. Значно поліпшити ситуацію могло б передавання Росією частини власності колишнього СРСР, але переговорний процес поки що проходить без помітних результатів.

Україна претендує на колишні загальносоюзні об'єкти в 36 країнах світу. В жовтні в Києві відбудеться черговий раунд україно-російських переговорів з питання зарубіжної нерухомості колишнього СРСР. На переговорах, що відбулися у липні в Москві на рівні заступників міністрів іноземних справ, Росія дещо здивувала українську делегацію. Як пояснив заступник начальника прес-служби нашого зовнішньополітичного відомства Олександр Горьков, оскільки російські партнери «висловили деякі концептуально нові положення», обговорення теми було перенесено на жовтень. Про попередні домовленості сторони вирішили не поширюватися.

За словами Олександра Горькова, під час переговорів з боку російських партнерів було висловлено різні пропозиції — зокрема, про передавання Києву колишньої радянської нерухомості в оренду на 49 років з наступним її подовженням. За словами офіційного представника російського МЗС Олександра Яковенка, на переговорах РФ запропонувала передати в користування Україні об'єкти в семи країнах. Натомість Київ має відкликати в цих країнах ноту МЗС з проханням не перереєстровувати власність колишнього СРСР на Російську Федерацію. Про українську позицію на переговорах відомо лише, що «ми маємо право на частину нерухомості колишнього СРСР за кордоном».

Треба сказати, що перелік об'єктів у даному разі може бути досить широкий. Наприклад, лише в Парижі радянський уряд володів більш як тридцятьма будівлями, які потім перейшли у власність Російської Федерації.

Ганна ЛУКАНСЬКА.

СНІД призведе до колапсу економіки

Світовий банк оприлюднив звіт про майбутні економічні наслідки поширення у світі СНІДу. З одного боку, наголошується в доповіді, жертвами СНІДу стають молоді люди найпродуктивнішого віку. З другого — діти, які залишаються без батьків, майже не мають можливості здобути добру освіту або набути професійних навичок. У довгочасній перспективі цi країни можуть залишитися без кваліфікованої робочої сили, що неминуче призведе до зниження обсягів виробництва. І якщо не буде вжито термінових заходів для запобігання поширенню СНІДу, ситуація може вийти з-під контролю і спричинити колапс економіки.

За експертними оцінками ВООЗ, у світі нині більш як 40 мільйонів людей з діагнозом «ВІЛ-інфекція». Щомісяця жертвами хвороби стають 440 тисяч осіб.

На знімку АП: Джахабі Госваммні з маленького індійського містечка. ВІЛ-інфекцією заразив її власний чоловік...



Відпочинок у Гагрі небезпечний

Посольство Грузії у РФ рекомендує громадянам Росії утриматися від поїздок до Абхазії у зв'язку із загостренням там криміногенної обстановки. Минулого тижня було розповсюджено прес-реліз посольства, в якому наголошується, що ця рекомендація спричинена численними звертаннями громадян Росії, стосовно яких було скоєно різні злочини на території Абхазії. Грузинська сторона заявила, що «не може нести відповідальності за їхню безпеку і не рекомендує їм відвідувати зону конфлікту».

Те, що ситуація серйозна, доводить і той факт, що уже після появи попередження поблизу Нового Афона, на території, контрольованій сепаратистами, було обстріляно автобус з російськими туристами. П'ять осіб поранено...

Тамаз ЛОМСАДЗЕ.

Тбілісі.

P. S. На запитання «ГУ», чи звертаються українські громадяни із запитаннями про можливий відпочинок на Кавказі до консульської служби Посольства Грузії в Україні, було дано позитивну відповідь. Однак кількість тих, хто звернувся, тут не реєструють, бо в нас безвізовий режим. «Ми однозначно не рекомендуємо їхати відпочивати туди», —наголосили в консульській службі, додавши, що цю територію не контролює центральна влада, а викрадення людей з метою одержання викупу нині є чи не єдиним джерелом доходу абхазців.

То чи були «недружні односторонні дії»?

Міністр закордонних справ України Анатолій Зленко вважає, що не з'ясована до кінця інформація, яка надходить із буферної зони Дністровської гідроакумулюючої електростанції, в жодному разі не повинна призвести до непорозуміння і зашкодити українсько-молдовським відносинам. Про це йдеться у розповсюдженій минулої суботи прес-службою МЗС заяві міністра з приводу інциденту на Дністровській ГАЕС. «Ми з повагою ставимося до суверенного права молдовської сторони встановлювати прикордонні пости на своїй території, однак це має відбуватися з урахуванням чинної українсько-молдовської договірно-правової бази, в тому числі у сфері прикордонного співробітництва», — заявив А. Зленко. «Для нас є абсолютно неприпустимими будь-які недружні односторонні дії, які тою чи тою мірою зачіпають економічні інтереси України», — підкреслив він, додавши, що проблеми з сусідніми державами, навіть якщо вони мають господарський характер, повинні вирішуватися шляхом переговорів, у дусі партнерства і добросусідства.

Міністр доручив направити експертів МЗС до району Дністровської ГАЕС для вивчення ситуації, а також «гостро порушити це питання» на спільному засіданні українсько-молдовської комісії з демаркації, яке має завершитися 30 липня.

Як стверджує керівництво ГЕС-2, в МЗС, а також Мінпалива та енергетики, інші відомства, про інцидент воно повідомило 18 липня. Така запізніла реакція не робить честі ні Україні, ні її зовнішньополітичному відомству. Тим часом Вища рада безпеки Молдови спростувала заяву керівництва гідроелектростанції про те, що молдавські прикордонники нібито захопили споруди ГЕС-2, яка належить Україні. «Встановлення поста молдавських прикордонників поруч із спорудами Дністровської ГЕС-2 є не що інше, як встановлення прикордонного поста на своїй території», — заявив журналістам секретар Вищої ради безпеки Валерій Горбуля. Він зазначив, що це робиться згідно з молдовсько-українським договором про делімітацію та демаркацію кордону.

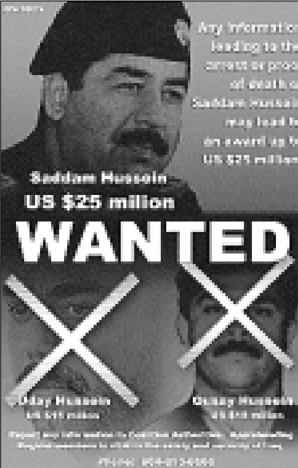
Як повідомляє «Інтерфакс-Україна», протягом поточного року з ініціативи української сторони двічі проводилися відповідні українсько-молдовські консультації, під час яких обговорювали питання подальшої експлуатації гідровузла. За деякими свідченнями, цю частину землі Молдова готова передати Україні, розраховуючи, у свою чергу, на пільгові поставки електроенергії. Площа земельної ділянки, на якій розташований гідровузол, становить майже 15 га.

Мета — Саддам Хусейн

Європейського партнера Буша після війни з тероризмом знову неприємності. Учора до Міжнародного трибуналу в Гаазі Афінська асоціація адвокатів подала позов до членів уряду Великобританії з обвинуваченням у воєнних злочинах в Іраку.

Прем'єр-міністра Тоні Блера і міністрів його уряду Джека Стро, Джеффрі Хуна і Адама Інграма звинувачують у вбивствах і замахах на вбивство, завдаванні матеріального та морального збитку. Вони звинувачуються також у збройному нападі на неозброєних громадян та цілі, що не є військовими об'єктами, бомбардуваннях міст, довгочасній шкоді для природи Іраку та руйнуванні історичних пам'яток. Свідками на процесі запропоновано допитати високопоставлених чиновників ООН і ЄС: Кофі Аннана, Ганса Блікса, Романо Проді і Хав'єра Солану.

Ви запитаєте, а що ж американці? Річ у тім, що уряд США не визнає юрисдикції Міжнародного трибуналу в Гаазі. Відповідно, справи громадян США не можуть розглядатися у ньому. Втім, у них і без цього проблем забагато. Так, командувач військ США в Іраку заявив, що опір іракців набуває форми багатонаціональної терористичної діяльності. США зіткнулися в Іраку з багатоликим супротивником: прибічниками президента Хусейна, місцевими та приїжджими борцями з американцями. Адже поки Вашингтон полює за Саддамом Хусейном, населення страждає від так і не налагодженого водо- і електропостачання, телефонного зв'язку. Обстановка, за словами очевидців, вельми вибухонебезпечна. Але американці, як і раніше, вважають, що головне зло — живий Хусейн, і не схильні особливо переживати з приводу незадоволення іракців тим, що життя під Саддамом змінилося життям під американцями. Тому після акції зі знищенням двох синів Саддама США розгорнули справжнє полювання на колишнього іракського диктатора. Схоплено групу його родичів, які служили охоронцями. Голова комітету начальників штабів ЗС США генерал Річард Майєрс, який прибув із Багдада, заявив журналістам, що «спіймання Саддама Хусейна — це лишень питання часу».



Яна СТАДІЛЬНА.

Європа перетвориться на фортецю?

Недавно на один з островів Італії прибуло 2600 біженців із Африки та Азії. Саме тоді Італія почала головувати в Раді ЄС. А вже нині з Рима дедалі гучніше лунають заклики про європейське розв'язання проблеми. Як пояснює сусідам на півночі ЄС міністр закордонних справ Франко Фраттіні, лише кожний четвертий з прибулих залишається в Італії, решта мандрує далі й «навіть до Берліна».

А в Берліні національна та європейська політика щодо переселенців перебуває у відомстві міністра внутрішніх справ Отто Шилі. Для Німеччини ця тема надто слизька, оскільки тут мешкає 8,9 відсотка іноземців — більше, ніж в будь-яких інших країнах— членах ЄС. І хоч торік наплив біженців зменшився більш як на 20 відсотків, однак уряд побоюється, що в часи безробіття і скорочення соціальних благ може виникнути напруження між місцевим населенням й іммігрантами.

Отто Шилі, німець, котрого в Брюсселі поважають як «жорсткого, але справедливого партнера», вже давно хоче створити Агентство прикордонної охорони ЄС. У разі кризи воно відправлятиме на спільні зовнішні кордони Євросоюзу посилені військові сили. Шилі, зокрема, пропонує спрямовувати в країни, звідки прибувають біженці, а також транзитні, додаткові кошти й персонал, щоб мігранти не могли навіть рушити звідти. Він переконує в перевагах управління міграцією «на територіях, звідки походять переселенці», й пропонує ухвалити угоди з окремими країнами Східної Європи.

Відразу після того, як Італія очолила Раду ЄС, уряд Берлусконі погодився реалізувати деякі пункти зі списку пропозицій Отто Шилі: Агентство прикордонної охорони спільноти має вже до кінця року розпочати роботу в регіоні Середземного моря.

Відтоді, як у великих європейських містах почали утворюватися тіньові й паралельні суспільства тих, хто розраховує на кращу долю в багатших країнах, а ісламські екстремісти використовують європейську систему захисту всіх, хто шукає притулку, тема «фортеці Європи» більше не заборонена. «Захистити гуманітарно, але зачинити двері для шахраїв» — так уявляє собі цю спільну фортецю незабаром уже 25 країн Отто Шилі. Тим часом вона вже вибудовується: з початку року діє система «Євродак». Кожний, хто знайшов притулок у країнах ЄС, має зробити відбитки пальців, які будуть занесені до бази даних.

Ще радикальніше хоче вчинити Великобританія. Для зменшення потоку переселенців британці пропонують створити «захисні зони». Перед тим як чужинці перетнуть кордон Європи, вони мають одержати притулок у резерваціях на батьківщині, де очікуватимуть вирішення своєї долі. Тут працюватимуть перекладачі й адвокати. Таку пропозицію Лондон аргументує тим, що нинішня система прийняття переселенців у Європі не виправдала себе. Адже лише три відсотки всіх, хто шукає притулку в інших країнах, можуть скористатися правом політичних біженців. Ще 10—20 відсотків (за Женевською конвенцією) мають статус «терпимих», оскільки вдома їм загрожує небезпека. Решта користується чарівним словом «притулок», бо офіційних каналів для робочої міграції до Європи немає.

Ідея «захисних зон», яка передбачала створення транзитних таборів на зовнішніх кордонах ЄС, викликала різку реакцію. Члени організації за права людини «Міжнародна амністія» критикують такі плани як нелюдські, а чиновники в Брюсселі попереджують про «колючий дріт від імені Європи».

Однак британці мають намір ще цього року разом з Нідерландами, Данією та Австрією розпочати відповідний проект в Африці, Азії і на Балканах. Як каже британський посол в ЄС, це є «новою коаліцією згодних».

Незважаючи на те, що Німеччина не приєдналася до «клубу згодних» за ідеєю британців, однак і не відхилила її та не заперечує, щоб вони реалізовували свій проект.

Валентина ПИСАНСЬКА.

У НОМЕР

■ *Сараєво*

Свідчення геноциду

Учора судові експерти розкрили найбільше масове поховання в Боснії-Герцеговині. У спільній могилі —тіла майже 700 мусульманських чоловіків і підлітків, убитих боснійськими сербами 1995 року в Сребрениці.

■ *Вашингтон*

Американський флот вирушить до Африки

Президент Сполучених Штатів Джордж Буш розпорядився відправити кораблі ВМФ США до узбережжя Ліберії для підтримання миротворчих сил. Тим часом в околицях столиці Ліберії — Монровії тривають важкі бої.

■ *Баку*

Свобода — за гратами

У Баку співробітниками правоохоронних органів затримано ряд керівників незалежних ЗМІ та журналістських організацій Азербайджану. МВС країни поки що не повідомило про причини затримання журналістів.

■ *Берлін*

У пожежі згоріли експонати

Пожежа в берлінському музеї сучасного мистецтва завдала значної шкоди експозиції. Вогонь повністю знищив об'ємну композицію художника Кая Альтхоффа. Причину пожежі ще не встановлено.

■ *Душанбе*

Жертв немає

У Таджикистані стався землетрус силою до 4,5 бала за шкалою Ріхтера. Повідомлень про жертви й руйнування поки що немає.

■ *Лондон*

Храм для грузинів

Грузинам, які мешкають у Лондоні, восени буде передано розташований у центрі міста храм.

■ *Янгон*

Правозахисницю звільнять?

Влада М'янми пообіцяла, що арешт правозахисниці Аун Сан Су Чи не триватиме безкінечно. Представник влади також повідомив, що вони працюють над звільненням лідера опозиційної партії.

■ *Прага*

Екс-президент на розігріві

Колишній глава Чехії Вацлав Гавел виступив перед 80-тисячною аудиторією на празькому національному стадіоні, відкриваючи концерт групи «Роллінг стоунз».

■ *Кабул*

Талібів ще не переможено

Один з керівників афганської провінції Заболь закликав сили коаліції на чолі зі США провести військову операцію проти бунтівних сил талібів у цьому районі.

■ *Бастія*

Вибух на Корсиці

На французькому острові Корсика в місті Бастія стався вибух, уже другий протягом останніх двох діб. До цього корсиканські сепаратисти підривали міст.

На знімку: експерти оцінюють шкоду, завдану будинку внаслідок інциденту.



Фото АП.

За повідомленнями кореспондентів "ГУ" та зарубіжних інформагентств.

Усупереч державному рекету і відсутності елементарної мотивації

ВІТЧИЗНЯНИЙ СТИЛЬ

Завтра у Харкові починає працювати високотехнологічний завод з виробництва облицювальної цегли, яку в державі досі не виробляли.

Якось у неконкретній розмові один із американських фахівців запитав у директора цього заводу: як ото Сергій Павлович Корольов міг працювати в таборі над створенням нової військової і космічної техніки? Адже це неможливо — відсутня мотивація! Наш директор змовчав. А що він мав казати — що ми й досі живемо і працюємо за табірними поняттями, а не за законами цивілізованого світу?

У Харкові грандіозний бомонд. Утім, і місцева, і закордонна аристократія цього разу збереться не в розкішних залах і готелях, а на робітничій околиці міста, де не тільки іноземці, а й мешканці центральних кварталів бувають нечасто. Привід: пуск новітнього високотехнологічного заводу, спорудженого на американський капітал, з виготовлення облицювальної цегли найвищої якості. Спеціально з цієї нагоди для заокеанських гостей замовлено два літаки, котрі й доставлять їх до індустріальної столиці України, щоб вони на власні очі могли переконатися, що грошенята виклали не марно.

У проект ніхто не вірив

Введення в дію такого промислового об’єкта, на жаль, подія останнім часом у країні нечаста. Важливо зазначити, що й цей проект навряд чи було б реалізовано, якби не наполегливість колишнього директора цегельного заводу № 15 і нинішнього керівника харківського філіалу компанії «Слобожанська будівельна кераміка» Володимира Зінченка. Саме він будував це унікальне підприємство ще за часів Радянського Союзу. А потім боронив його від різних відомств, які виявляли неабиякий апетит до «роздерибанювання» чужого добра, пройшов виснажливу процедуру банкрутства, зберіг виробничі потужності в той час, коли численні такі заводи «турботливі піклувальники» порізали на металобрухт. Та найголовніше, що залучив інвестора і відродив виробництво облицювальної цегли такої якості, якої в Україні поки що не бувало.

— Харківський завод матиме таку само потужність, як і підприємство у Ромнах, — каже директор Володимир Зінченко. — За рік вироблятимемо 60 мільйонів штук високоякісної, високоміцної керамічної облицювальної цегли. Спочатку, щоправда, конвеєр працюватиме на половину проектної потужності. Але вже невдовзі, як то кажуть, на всі сто.

Дотепер в Україні крім підприємства у Ромнах, облицювальну цеглу виробляли лише у двох містах, але в дуже незначній кількості і навряд чи ці заводи можна назвати конкурентами компанії «СБК», яка володіє найсучаснішою технологією виробництва такої продукції. До того ж харківську цеглу виготовлятимуть методом так званої напівжорсткої екструзії, що забезпечить їй найвищі характеристики з міцності й морозостійкості, а отже, й довговічності.

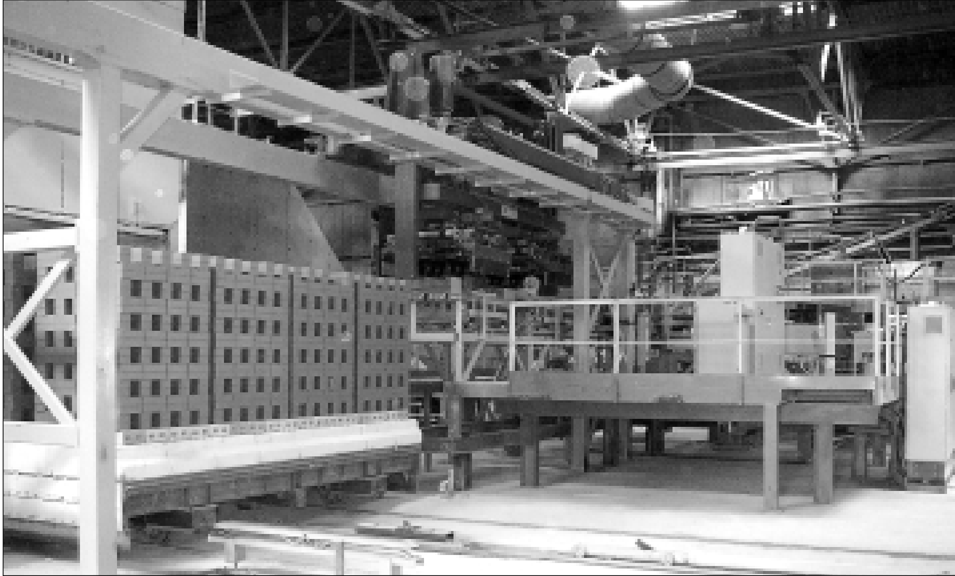
У проект, здійснений В. Зінченком та його нечисленною командою, чесно кажучи, в Харкові ніхто не вірив. І лише наполегливість та цілеспрямованість керівника «подарувала» регіону і країні загалом готовий під ключ завод, якому рівних нема не тільки в країні, а й у багатьох сусідніх державах.

Підприємство оснащено за останнім словом техніки. Обладнання закуповували у кількох європейських країнах — усе найкраще, що є нині в галузі. Працюватиме завод в автоматичному режимі, керуватимуть ним за допомогою комп’ютерної техніки. Вплив людського чинника практично виключено. Хіба що на лінії перевірки якості продукції, де кожний виріб буде ретельно оглянутий робітниками й ретельно запакований.

На сьогодні на підприємстві вже працює більш як двісті осіб. Спеціально навчених кадрів для галузі вітчизняні вузи, на жаль, не готують. Тому адміністрація, добираючи персонал, віддає перевагу освіченій, перспективній молоді, передусім із політехнічного і будівельного вузів, котра саме й має стати ядром трудового колективу нового підприємства. Добір кадрів для високотехнологічного заводу вже вкотре виявив задавнену проблему вітчизняної вищої освіти. Вузи, як і раніше, випускають начебто інженерів-універсалів, тим часом як сучасні виробництва потребують вузьких фахівців, умілих управлінців.

Згодом завод візьме на роботу ще близько сотні осіб. Таким чином, буде створено більш як триста високооплачуваних робочих місць, а на суміжних підприємствах буде забезпечено роботою не менш як сімсот душ. За два роки «підйому» підприємства до бюджету перераховано майже 400 тисяч гривень. А до кінця нинішнього до скарбниці надійде ще майже 2,5 мільйона. Ця проста арифметика промовистіше за всякі слова свідчить, яку важливу й потрібну справу зроблено в районі так званої харківської Сортувалки, де отримати роботу, а поготів високооплачувану, для місцевих мешканців — уже неймовірне щастя. Та й місцева влада, якщо відверто, не вдаривши пальцем об палець, «здобула» не тільки додаткові мільйони у вигляді обов’язкових платежів, а й поліпшила власний імідж, виявляючи нібито піклування про економічний і соціальний добробут краю. Та про це трохи згодом.





■ ■ ■

У реанімацію заводу вкладено 12100 тисяч гривень

■

Заробити на цегельному заводі працелюбному й сумлінному працівникові за місяць 1000 і більше гривень — цілком реально. Поясню, що для промислового, але недостатньо завантаженого роботою Харкова — це пристойний заробіток. Утім, система оцінки праці і, природно, нарахування заробітної плати тут, на перший погляд, досить складна, але, либонь, найсправедливіша, особливо в наших умовах. Якщо коротко, суть її полягає в тому, що працівник, прийшовши на виробництво, повинен працювати чесно й сумлінно. Саме ці риси, а також трудова активність «виведуть» йому на кінець місяця так званий коефіцієнт, який і визначить величину його грошової винагороди. Вона, до речі, може значно перевищувати так званий базовий рівень. Однак якщо через якусь причину працівникові спаде на думку нехтувати роботою і тим «гальмувати» весь колектив, він отримає лише «базу», що рівнозначно наказу про звільнення. Один за всіх і всі за одного — цю засаду чи не вперше тут буде запроваджено не на словах, а на ділі.

Набраних показово звільнено

Слід зазначити, що з недавно набраних працівників днями 16 осіб, переважно робітничих спеціальностей, було показово звільнено, по-армійськи, перед строєм. У такий спосіб адміністрація продемонструвала решті, що про деякі національні традиції, а саме відзначання дня авансу або зарплати, слід забути раз і назавжди, принаймні на робочому місці. Обладнання надто дороге, продукція має бути лише високої якості — а це несумісне з колишньою звичкою зметикувати між ділом на трьох. Як не можуть сусідувати з високою якістю низька продуктивність праці, безвідповідальність, бруд чи сміття.

Компанія «СБК» має дистриб’юторську мережу не тільки в усіх регіонах України, а й у Білорусі, Молдові, Росії. І все-таки попит на облицювальну цеглу українського виробництва випереджає, що не може не радувати. Українська цегла вже пішла в Астану. З неї відбудовують північну резиденцію Президента Російської Федерації у Петербурзі. Харківський завод випускатиме, крім прямокутної цегли, ще майже 50 видів виробів найрізноманітніших архітектурних форм. Це та продукція, котра надаватиме краси, неповторного вигляду кожній будівлі.

Напевне, більшість із нас запитувала себе, чому цегла царської Росії дожила до наших днів у храмах, палацах і особняках, а вироблена за радянських часів не спромоглася витримати перевірку часом уже за кілька десятків років. Директор В. Зінченко каже, що на найближчі сто років він дає гарантію на свою продукцію, а взагалі вважає за краще називати свої вироби вічною продукцією.

■ ■ ■

Чому цегла царської Росії дожила до наших днів у храмах, палацах і особняках, а вироблена за радянських часів не спромоглася витримати перевірку часом уже за кілька десятків років?

■

— Так, наші предки багато що вміли робити своїми руками. Але й нам, переконаний, не буде соромно перед ними за те, що ми будуємо нині. Вино й зерно завжди зберігали у глиняних амфорах, котрі дожили до наших днів. Гадаю, колись історики і наші витвори роздивлятимуться так само ретельно й обережно, як ми глиняні посудини стародавніх часів, і зазначатимуть, що їх робили чудові майстри.

Приємно, що за високої конкурентної якості ціна на цю вітчизняну продукцію, як то кажуть, по кишені нашому пересічному забудовникові. Якщо, приміром, прибалтійці у Києві продають тисячу штук цегли за 3600 гривень, то харківський завод має намір реалізувати таку само кількість цегли власного виробництва утричі дешевше — за 1200 гривень. Але якщо президент потужної держави вирішив вибудувати собі резиденцію саме з української цегли, то, мабуть, у виборі головну роль мала якість, а не ціна. До того ж таку кількість фігур, як на ЗАТ «Слобожанська будівельна кераміка», не може виготовити жодний інший завод Європи.

Будівельні матеріали з кераміки поступово витісняють непрактичний залізобетон, із якого в епоху соціалізму хотіли споруджувати все поспіль. На щастя, ця ейфорія минулася. Бо, як відомо, у розвинених країнах у таких спорудах не рекомендують утримувати навіть тварин. Цегляний будинок — теплий узимку і прохолодний влітку. Керамічна цегла добре прислужилася людям протягом минулого тисячоліття і, безперечно, доведе, що має право на існування і в наступному мілениумі. Все нове — це добре забуте старе.

Інвестиційний рейтинг

Бізнесмени й банкіри із США, створюючи Фонд «Westem NIS Enterprise Fund» для сприяння розвиткові бізнесу у Східній Європі, напевне, мали не так економічну, як політичну мету. Вони демонструють не на словах, а на ділі, як можна вміло провадити відкритий, «прозорий» бізнес навіть у нашій країні. Як наповнити бюджет держави не фінансовими ін’єкціями, що допомагають хворому суспільству як мертвому припарка, а створенням структур, які мають наповнювати бюджет.

Утім, щодо Харкова — то його інвестиційний рейтинг, м’яко кажучи, залишає бажати кращого, попри наявність спеціального режиму інвестування, постійні вояжі «батьків» міста і області за кордон і приймання зарубіжних делегацій у власних апартаментах. Підраховано, що один долар, вкладений у вітчизняну економіку, окупає себе принаймні уп’ятеро. Протягом п’яти років існування ЗАТ «СБК» не тільки створило унікальне підприємство, сотні високооплачуваних робочих місць, а й перерахувало до державного бюджету більш як 30 мільйонів гривень. Може, це й не надто великі гроші, але, мабуть, вони не зайві в державі.

Та чому капітал іде не до Харкова, а до провінційних Ромен, до інших, здавалося б, менш привабливих районів?

— Річ у тім, — каже Володимир Зінченко, що в Харкові бізнес-ризик значно вищий, ніж загалом по країні. І проблема тут не в «поганій» місцевій владі. Вона якраз намагається налагоджувати нормальні стосунки з західним капіталом. Але існують іще десятки відомств, ладних безсоромно роздягти до нитки кожного бізнесмена, щойно він з’явиться на горизонті, без огляду на особи і ранги.

Гроші надійшли на розвиток підприємства, а зі мною жодне відомство не бажає мати справу, аж поки я, крім сум, обумовлених у договірних зобов’язаннях, не перерахую їм на розрахунковий рахунок гроші, призначені нібито на розвиток тієї чи іншої структури.

На сьогодні у реанімацію заводу вкладено 12 100 тисяч гривень. Ці гроші, простіше кажучи, я знайшов. Це мені пощастило переконати і колегу в Ромнах, і керівників фонду «підняти» нікому не потрібний завод. Але як мені це вдалося, навіщо заважати? Дайте змогу «запустити машину», отримати гроші, а вже потім одержуйте все у вигляді податків.

Та прибуток, видно з усього, мало кого цікавить. Не встигли на підприємстві пустити піч, одразу було вимкнуто електроенергію, хоча за неї було сплачено авансом п’ятдесят тисяч з гаком. Збитки — 300 тисяч. 100 тисяч напівготової цегли робітникам довелося просто викинути на звалище. І все це перед очима зарубіжних партнерів, яким «СБК» платить величезні гроші за монтаж і налагодження обладнання і які не можуть добрати, що коїться у цій країні і на що вона розраховує, якщо таке можливе у так званій правовій державі.

P. S. ***Спілкуючись із французькими фахівцями, я між іншим поцікавився, коли ж вони нас приймуть до Євросоюзу? Фахівці у галузі цегли щось довго підраховували і прикидали, аж поки видали «на-гора»: у нас держава підлаштовується під людей, а у вас — люди під державу. А потім пролунала цифра — 50. Справжня безодня між цивілізованим світом і суспільством, яке живе без мотивації.***

Микола КОСИЙ.

Харків.

На знімках: директор харківського філіалу «СБК» Володимир Зінченко очікує гостей; такий вигляд матиме цех харківського заводу.

Фото автора.

Закон України

Про охорону земель

Цей Закон визначає правові, економічні та соціальні основи охорони земель з метою забезпечення їх раціонального використання, відтворення та підвищення родючості грунтів, інших корисних властивостей землі, збереження екологічних функцій грунтового покриву та охорони довкілля.

Розділ I
ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 1. Охорона земель та інші основні поняття і терміни

Охорона земель — система правових, організаційних, економічних, технологічних та інших заходів, спрямованих на раціональне використання земель, запобігання необгрунтованому вилученню земель сільськогосподарського призначення для несільськогосподарських потреб, захист від шкідливого антропогенного впливу, відтворення і підвищення родючості грунтів, підвищення продуктивності земель лісового фонду, забезпечення особливого режиму використання земель природоохоронного, оздоровчого, рекреаційного та історико-культурного призначення.

Застосовані в цьому Законі інші поняття і терміни вживаються в такому значенні:

агроландшафт — ландшафт, основу якого становлять сільськогосподарські угіддя та лісові насадження, зокрема лісосмуги та інші захисні насадження;

агрохімічне обстеження грунтів — обов'язкове суцільне обстеження сільськогосподарських угідь з метою державного контролю за зміною показників родючості і забруднення грунтів;

гранично допустима концентрація забруднюючих речовин — максимально допустима кількість забруднюючих речовин у грунтах, яка не зумовлює негативних екологічних наслідків для їх родючості, загального стану довкілля, якості сільськогосподарської продукції та здоров'я людини;

гумус — органічна складова частина грунту, яка утворюється в процесі біохімічного розкладу рослинних і тваринних решток та формує його родючість;

грунт — природно-історичне органо-мінеральне тіло, що утворилося на поверхні земної кори і є осередком найбільшої концентрації поживних речовин, основою життя та розвитку людства завдяки найціннішій своїй властивості — родючості;

грунтова маса — знятий родючий шар грунту;

грунтове обстеження — визначення генетичної будови та властивостей грунтів, структури грунтового покриву;

деградація грунтів — погіршення корисних властивостей та родючості грунту внаслідок впливу природних чи антропогенних факторів;

деградація земель — природне або антропогенне спрощення ландшафту, погіршення стану, складу, корисних властивостей і функцій земель та інших органічно пов'язаних із землею природних компонентів;

забруднення грунтів — накопичення в грунтах речовин, які негативно впливають на їх родючість та інші корисні властивості;

земельні ресурси — сукупний природний ресурс поверхні суші як просторового базису розселення і господарської діяльності, основний засіб виробництва в сільському та лісовому господарстві;

земля — поверхня суші з грунтами, корисними копалинами та іншими природними елементами, що органічно поєднані та функціонують разом з нею;

консервація земель — припинення господарського використання на визначений термін та залуження або заліснення деградованих і малопродуктивних земель, господарське використання яких є екологічно та економічно неефективним, а також техногенно забруднених земельних ділянок, на яких неможливо одержувати екологічно чисту продукцію, а перебування людей на цих земельних ділянках є небезпечним для їх здоров'я;

охорона грунтів — система правових, організаційних, технологічних та інших заходів, спрямованих на збереження і відтворення родючості та цілісності грунтів, їх захист від деградації, ведення сільськогосподарського виробництва з дотриманням грунтозахисних технологій та забезпеченням екологічної безпеки довкілля;

порушені землі — землі, що втратили свою господарську та екологічну цінність через порушення грунтового покриву внаслідок виробничої діяльності людини або дії природних явищ;

природно-сільськогосподарське, еколого-економічне, протиерозійне та інші види районування (зонування) земель — це поділ території з урахуванням природних та агробіологічних вимог щодо вирощування сільськогосподарських культур, а також територій, які мають відповідну схожість за визначеними ознаками;

родючість грунту — здатність грунту задовольняти потреби рослин в елементах живлення, воді, повітрі і теплі в достатніх кількостях для їх нормального розвитку, які в сукупності є основним показником якості грунту.

Стаття 2. Земля як об'єкт охорони

Об'єктом особливої охорони держави є всі землі в межах території України.

Стаття 3. Принципи державної політики у сфері охорони земель

Основними принципами державної політики у сфері охорони земель є:

забезпечення охорони земель як основного національного багатства Українського народу;

пріоритет вимог екологічної безпеки у використанні землі як просторового базису, природного ресурсу і основного засобу виробництва;

відшкодування збитків, заподіяних порушенням законодавства України про охорону земель;

нормування і планомірне обмеження впливу господарської діяльності на земельні ресурси;

поєднання заходів економічного стимулювання та юридичної відповідальності в галузі охорони земель;

публічність у вирішенні питань охорони земель, використанні коштів Державного бюджету України та місцевих бюджетів на охорону земель.

Стаття 4. Правове регулювання у сфері охорони земель

Правове регулювання у сфері охорони земель здійснюється відповідно до Конституції України, Земельного кодексу України, цього Закону, інших нормативно-правових актів, які приймаються відповідно до них.

Розділ II
ПОВНОВАЖЕННЯ ОРГАНІВ ДЕРЖАВНОЇ ВЛАДИ І ОРГАНІВ МІСЦЕВОГО САМОВРЯДУВАННЯ В ГАЛУЗІ ОХОРОНИ ЗЕМЕЛЬ

Стаття 5. Органи, які здійснюють регулювання в галузі охорони земель

Регулювання в галузі охорони земель здійснюють Верховна Рада України, Верховна Рада Автономної Республіки Крим, Кабінет Міністрів України, Рада міністрів Автономної Республіки Крим, органи місцевого самоврядування, місцеві державні адміністрації, а також спеціально уповноважені центральні органи виконавчої влади в межах повноважень, установлених законом.

Спеціально уповноваженими центральними органами виконавчої влади в галузі охорони земель є:

центральний орган виконавчої влади з питань земельних ресурсів;

центральний орган виконавчої влади з питань екології та природних ресурсів;

центральний орган виконавчої влади з питань аграрної політики.

Стаття 6. Повноваження Верховної Ради України в галузі охорони земель

До повноважень Верховної Ради України в галузі охорони земель належать:

визначення засад державної політики в галузі використання та охорони земель;

затвердження загальнодержавних програм щодо використання та охорони земель;

вирішення інших питань у галузі охорони земель відповідно до Конституції України.

Стаття 7. Повноваження Верховної Ради Автономної Республіки Крим у галузі охорони земель

До повноважень Верховної Ради Автономної Республіки Крим на території республіки в галузі охорони земель належать:

забезпечення реалізації державної політики в галузі використання та охорони земель;

участь у реалізації загальнодержавних програм щодо використання та охорони земель;

затвердження та участь у реалізації регіональних (республіканських) програм використання та охорони земель, підвищення родючості грунтів;

координація діяльності районних і міських (міст республіканського значення) рад у галузі охорони земель;

координація здійснення контролю за використанням та охороною земель;

вирішення інших питань у галузі охорони земель відповідно до закону.

Стаття 8. Повноваження обласних рад у галузі охорони земель

До повноважень обласних рад у галузі охорони земель належать:

забезпечення реалізації державної політики щодо використання та охорони земель;

участь у реалізації загальнодержавних програм щодо використання та охорони земель на відповідній території;

затвердження та участь у реалізації регіональних програм щодо використання та охорони земель, підвищення родючості грунтів;

вирішення інших питань у галузі охорони земель відповідно до закону.

Стаття 9. Повноваження Київської і Севастопольської міських рад у галузі охорони земель

До повноважень Київської і Севастопольської міських рад у галузі охорони земель на їх території належать:

затвердження та участь у реалізації цільових програм, схем та документації із землеустрою щодо охорони земель;

участь у реалізації загальнодержавних програм щодо використання та охорони земель на їх території;

організація і здійснення контролю за використанням та охороною земель комунальної власності;

установлення обмежень (обтяжень) у використанні, тимчасова заборона (зупинення) чи припинення використання земельної ділянки громадянами та юридичними особами в разі порушення ними вимог законодавства в галузі охорони земель;

здійснення контролю за використанням коштів, що надходять у порядку відшкодування втрат сільськогосподарського і лісогосподарського виробництва, пов'язаних з вилученням (викупом) земельних ділянок;

економічне стимулювання раціонального використання та охорони земель відповідно до закону;

вирішення інших питань у галузі охорони земель відповідно до закону.

Стаття 10. Повноваження районних рад у галузі охорони земель

До повноважень районних рад у галузі охорони земель на території району належать:

забезпечення реалізації державної політики щодо використання та охорони земель;

участь у реалізації регіональних програм щодо використання та охорони земель, підвищення родючості грунтів;

координація діяльності місцевих органів земельних ресурсів у галузі охорони земель;

організація землеустрою та затвердження документації із землеустрою щодо охорони земель відповідно до закону;

вирішення інших питань у галузі охорони земель відповідно до закону.

Стаття 11. Повноваження районних у містах рад у галузі охорони земель

Повноваження районних у містах рад у галузі охорони земель визначаються міськими радами.

Стаття 12. Повноваження сільських, селищних, міських рад у галузі охорони земель

До повноважень сільських, селищних, міських рад у галузі охорони земель на території сіл, селищ, міст належать:

розробка, затвердження і реалізація цільових програм та документації із землеустрою щодо охорони земель відповідно до закону;

установлення обмежень (обтяжень) у використанні, тимчасова заборона (зупинення) чи припинення використання земельної ділянки громадянами та юридичними особами в разі порушення ними вимог законодавства в галузі охорони земель;

здійснення контролю за використанням та охороною земель комунальної власності;

економічне стимулювання раціонального використання та охорони земель відповідно до закону;

вирішення інших питань у галузі охорони земель відповідно до закону.

Стаття 13. Повноваження Кабінету Міністрів України в галузі охорони земель

До повноважень Кабінету Міністрів України в галузі охорони земель належать:

реалізація державної політики в галузі використання та охорони земель;

розроблення і забезпечення виконання загальнодержавних програм використання та охорони земель;

розробка і затвердження в межах своїх повноважень нормативно-правових актів у галузі охорони земель;

установлення порядку проведення моніторингу земель;

координація діяльності органів виконавчої влади в галузі охорони земель;

вирішення інших питань у галузі охорони земель відповідно до закону.

Стаття 14. Повноваження Ради міністрів Автономної Республіки Крим у галузі охорони земель

До повноважень Ради міністрів Автономної Республіки Крим на території республіки в галузі охорони земель належать:

забезпечення реалізації державної політики в галузі використання та охорони земель;

участь у розробленні та забезпеченні виконання загальнодержавних та республіканських програм у галузі охорони земель;

здійснення контролю за використанням коштів, що надходять у порядку відшкодування втрат сільськогосподарського і лісогосподарського виробництва, пов'язаних з вилученням (викупом) земельних ділянок;

координація здійснення землеустрою і державного контролю за використанням та охороною земель;

вирішення інших питань у галузі охорони земель відповідно до закону.

Стаття 15. Повноваження місцевих державних адміністрацій у галузі охорони земель

До повноважень місцевих державних адміністрацій у галузі охорони земель належать:

забезпечення реалізації державної політики щодо використання та охорони земель;

участь у розробленні та забезпеченні виконання загальнодержавних і регіональних (республіканських) програм у галузі використання та охорони земель;

здійснення контролю за використанням коштів, що надходять у порядку відшкодування втрат сільськогосподарського і лісогосподарського виробництва, пов'язаних з вилученням (викупом) земельних ділянок;

координація здійснення державного контролю за використанням та охороною земель;

економічне стимулювання раціонального використання та охорони земель відповідно до закону;

установлення обмежень (обтяжень) у використанні, тимчасова заборона (зупинення) чи припинення використання земельної ділянки громадянами та юридичними особами в разі порушення ними вимог законодавства в галузі охорони земель;

вирішення інших питань у галузі охорони земель відповідно до закону.

Стаття 16. Повноваження центрального органу виконавчої влади з питань земельних ресурсів у галузі охорони земель

До повноважень центрального органу виконавчої влади з питань земельних ресурсів у галузі охорони земель належать:

внесення пропозицій щодо формування державної політики в галузі охорони земель і забезпечення її реалізації;

участь у розробленні та реалізації загальнодержавних і регіональних програм охорони земель;

здійснення державного контролю за використанням та охороною земель;

забезпечення здійснення моніторингу земель;

розроблення та затвердження відповідно до закону нормативно-правових актів, державних стандартів, норм і правил у галузі охорони земель;

здійснення контролю за розмірами та порядком визначення втрат сільськогосподарського і лісогосподарського виробництва, пов'язаних з вилученням (викупом) земельних ділянок;

забезпечення здійснення природно-сільськогосподарського, еколого-економічного, протиерозійного та інших видів районування (зонування) земель;

вирішення інших питань у галузі охорони земель відповідно до закону.

Стаття 17. Повноваження центрального органу виконавчої влади з питань екології та природних ресурсів у галузі охорони земель

До повноважень центрального органу виконавчої влади з питань екології та природних ресурсів у галузі охорони земель належать:

участь у розробленні та реалізації загальнодержавних і регіональних програм використання та охорони земель;

здійснення державного контролю за використанням та охороною земель;

обмеження чи зупинення (тимчасово) або припинення діяльності підприємств і об'єктів незалежно від їх підпорядкування та форм власності відповідно до закону, якщо їх експлуатація здійснюється з порушенням законодавства про охорону земель;

участь у здійсненні природно-сільськогосподарського, еколого-економічного, протиерозійного та інших видів районування (зонування) земель;

участь у розробці нормативно-правових актів у галузі охорони земель;

участь у розробці та здійсненні заходів щодо економічного стимулювання використання та охорони земель;

організація моніторингу земель;

подання позовів про відшкодування шкоди і втрат, заподіяних внаслідок порушення законодавства України про охорону земель;

здійснення міжнародного співробітництва з питань охорони земель;

вирішення інших питань у галузі охорони земель відповідно до закону.

Стаття 18. Повноваження центрального органу виконавчої влади з питань аграрної політики в галузі охорони земель

До повноважень центрального органу виконавчої влади з питань аграрної політики в галузі охорони земель належать:

організація розроблення та реалізації загальнодержавних і регіональних програм відтворення родючості грунтів;

участь у формуванні та реалізації державної політики з використання та охорони земель сільськогосподарського призначення;

організація розробки в установленому законом порядку стандартів, норм і правил з охорони та підвищення родючості грунтів;

проведення моніторингу грунтів та агрохімічної паспортизації земель сільськогосподарського призначення;

участь у здійсненні природно-сільськогосподарського, еколого-економічного, протиерозійного та інших видів районування (зонування) земель;

розроблення і впровадження рекомендацій та заходів щодо забезпечення родючості грунтів і застосування агрохімікатів;

розроблення механізмів економічного стимулювання впровадження заходів щодо використання та охорони земель і підвищення родючості грунтів;

організація та здійснення державного контролю за дотриманням законодавства про пестициди і агрохімікати в сільськогосподарському виробництві відповідно до закону;

вирішення інших питань у галузі охорони родючості грунтів відповідно до закону.

Розділ III
КОНТРОЛЬ У ГАЛУЗІ ОХОРОНИ ЗЕМЕЛЬ

Стаття 19. Державний контроль за використанням та охороною земель

Державний контроль за використанням та охороною земель здійснює центральний орган виконавчої влади з питань земельних ресурсів, а за ▼

додержанням вимог законодавства про охорону земель — центральний орган виконавчої влади з питань екології та природних ресурсів.

Порядок здійснення державного контролю за використанням та охороною земель встановлюється законом.

Центральний орган виконавчої влади з питань аграрної політики проводить моніторинг родючості ґрунтів та агрохімічну паспортизацію земель сільськогосподарського призначення.

Стаття 20. Самоврядний контроль за використанням та охороною земель

Самоврядний контроль за використанням та охороною земель здійснюють сільські, селищні, міські, районні та обласні ради.

Стаття 21. Громадський контроль за використанням та охороною земель

Громадський контроль за використанням та охороною земель здійснюють громадські інспектори, які призначаються відповідними органами місцевого самоврядування і діють на підставі положення, затвердженого центральним органом виконавчої влади з питань земельних ресурсів.

Розділ IV
СИСТЕМА ЗАХОДІВ У ГАЛУЗІ ОХОРОНИ ЗЕМЕЛЬ

Стаття 22. Система заходів у галузі охорони земель

Система заходів у галузі охорони земель включає:

державну комплексну систему спостережень;

розробку загальнодержавних і регіональних (республіканських) програм використання та охорони земель, документації із землеустрою в галузі охорони земель;

створення екологічної мережі;

здійснення природно-сільськогосподарського, еколого-економічного, протиерозійного та інших видів районування (зонування) земель;

економічне стимулювання впровадження заходів щодо охорони та використання земель і підвищення родючості ґрунтів;

стандартизацію і нормування.

Стаття 23. Державна комплексна система спостережень

Державна комплексна система спостережень включає топографо-геодезичні, картографічні, ґрунтові, агрохімічні, радіологічні та інші обстеження і розвідування стану земель і ґрунтів, їх моніторинг.

На базі даних державної комплексної системи спостережень формуються національний, регіональний та місцевий банки даних про стан земель і ґрунтів.

Стаття 24. Загальнодержавна та регіональні програми використання та охорони земель

Загальнодержавна програма використання та охорони земель розробляється відповідно до програм економічного, науково-технічного і соціального розвитку України та охорони довкілля.

Загальнодержавна програма використання та охорони земель визначає склад та обсяги першочергових і перспективних заходів з охорони земель, а також обсяги і джерела ресурсного забезпечення виконання робіт з їх реалізації.

Регіональні програми використання та охорони земель розробляються відповідно до загальнодержавної програми з урахуванням місцевих особливостей.

Виконання загальнодержавної і регіональних програм використання та охорони земель забезпечується органами виконавчої влади та органами місцевого самоврядування відповідно до повноважень, визначених законом.

Стаття 25. Документація із землеустрою в галузі охорони земель

Документацією із землеустрою в галузі охорони земель є схеми землеустрою і техніко-економічні обґрунтування використання та охорони земель адміністративно-територіальних утворень, землеволодінь і землекористувань, що включають заходи еколого-економічної оптимізації використання та охорони земель, удосконалення співвідношення і розміщення земель та сільськогосподарських угідь, систем сівозміни, сінокосо- і пасовищезміни.

У разі необхідності в складі схем землеустрою може розроблятися проект землеохоронних заходів для конкретної земельної ділянки.

Проектом землеохоронних заходів визначаються види, обсяги, порядок здійснення та фінансування цих заходів. Відповідно до видів та обсягів землеохоронних робіт встановлюються екологічні обмеження щодо використання земель.

Документацією із землеустрою повинні передбачатися обмеження щодо господарського використання земель, які виконують важливі екосистемні функції (схили, водоохоронні зони тощо).

Власники землі та землекористувачі забезпечують виконання заходів з охорони земель та дотримання екологічних обмежень у використанні земель, передбачених проектом землеустрою.

Стаття 26. Природно-сільськогосподарське, еколого-економічне, протиерозійне та інші види районування (зонування) земель

Природно-сільськогосподарське, еколого-економічне, протиерозійне та інші види районування (зонування) земель включають:

поділ земель за цільовим призначенням з урахуванням природних умов, агробіологічних вимог сільськогосподарських культур, розвитку господарської діяльності та пріоритету вимог екологічної безпеки;

установлення вимог щодо раціонального використання земель відповідно до району (зони);

визначення територій, що потребують особливого захисту від антропогенного впливу;

установлення в межах окремих зон необхідних видів екологічних обмежень у використанні земель або ґрунтів з урахуванням їх геоморфологічних, природно-кліматичних, ґрунтових, протиерозійних та інших особливостей відповідно до екологічного району (зони).

Порядок здійснення природно-сільськогосподарського, еколого-економічного, протиерозійного та інших видів районування (зонування) земель визначає Кабінет Міністрів України.

Стаття 27. Економічне стимулювання впровадження заходів щодо використання та охорони земель і підвищення родючості ґрунтів

Держава здійснює економічне стимулювання заходів щодо охорони та використання земель і підвищення родючості ґрунтів землевласниками та землекористувачами шляхом:

надання податкових і кредитних пільг фізичним і юридичним особам, які здійснюють за власні кошти заходи щодо захисту земель від ерозії, підвищення родючості ґрунтів та інші заходи, передбачені загальнодержавними і регіональними програмами використання та охорони земель;

звільнення землевласників і землекористувачів від плати за землю, за земельні ділянки, на яких виконуються роботи з меліорації, рекультивації, консервації земель та інші роботи щодо охорони земель на період тимчасової консервації, будівництва та сільськогосподарського освоєння земель відповідно до затвердженої документації із землеустрою;

компенсування сільськогосподарським товаровиробникам недоодержаної частки доходу внаслідок консервації деградованих, малопродуктивних, а також техногенно забруднених земель;

застосування прискореної амортизації основних фондів землеохоронного і природоохоронного призначення.

Компенсація витрат, понесених землевласниками та землекористувачами на покращення екологічного стану земель та підвищення родючості ґрунтів, провадиться за рахунок коштів Державного бюджету України та місцевих бюджетів відповідно до загальнодержавних і регіональних програм охорони земель.

Підставою для розгляду питання про економічне стимулювання заходів щодо використання та охорони земель і підвищення родючості ґрунтів є заява чи клопотання землевласників і землекористувачів до органів виконавчої влади чи органів місцевого самоврядування, які здійснюють регулювання у сфері охорони земель, за місцезнаходженням земельної ділянки.

До заяви чи клопотання додається висновок органів виконавчої влади з питань аграрної політики про покращення екологічного стану земель і підвищення родючості ґрунтів згідно з даними агрохімічного паспорта земельної ділянки.

Порядок економічного стимулювання заходів щодо використання та охорони земель і підвищення родючості ґрунтів встановлює Кабінет Міністрів України.

Розділ V
ДЕРЖАВНІ СТАНДАРТИ І НОРМАТИВИ В ГАЛУЗІ ОХОРОНИ ЗЕМЕЛЬ

Стаття 28. Стандартизація і нормування в галузі охорони земель

Стандартизація і нормування в галузі охорони земель полягають у забезпеченні екологічної та санітарно-гігієнічної безпеки громадян шляхом визначення вимог щодо якості земель, родючості ґрунтів і допустимого антропогенного навантаження та господарського освоєння земель.

Стаття 29. Стандартизація в галузі охорони земель

До нормативних документів із стандартизації в галузі охорони земель належать:

терміни, поняття класифікації;

методи, методики і засоби визначення складу та властивостей земель;

вимоги до збирання, обліку, обробки, збереження, аналізу інформації про якість земель, прогнозування зміни родючості ґрунтів;

вимоги щодо раціонального використання та охорони земель;

технічні умови щодо процесів та послуг у сфері охорони земель;

метрологічні норми, правила, вимоги до організації робіт;

інші нормативні документи із стандартизації у галузі охорони земель.

Нормативні документи в галузі охорони земель розробляються, затверджуються, перевіряються і переглядаються в порядку, встановленому Законом України «Про стандартизацію».

Стаття 30. Нормативи в галузі охорони земель та відтворення родючості ґрунтів

У галузі охорони земель та відтворення родючості ґрунтів встановлюються такі нормативи:

гранично допустимого забруднення ґрунтів;

якісного стану ґрунтів;

оптимального співвідношення земельних угідь;

показників деградації земель та ґрунтів.

Нормативи в галузі охорони земель та відтворення родючості ґрунтів встановлює Кабінет Міністрів України.

Стаття 31. Нормативи гранично допустимого забруднення ґрунтів

Нормативи гранично допустимого забруднення ґрунтів визначаються з метою встановлення критеріїв придатності земель для використання їх за цільовим призначенням.

До нормативів гранично допустимого забруднення ґрунтів належать:

гранично допустимі концентрації у ґрунтах хімічних речовин, залишкових кількостей пестицидів і агрохімікатів, важких металів тощо;

максимально допустимі рівні забруднення ґрунтів радіоактивними речовинами.

Стаття 32. Нормативи якісного стану ґрунтів

Нормативи якісного стану ґрунтів встановлюються з метою запобігання їх виснаженню і використовуються для здійснення контролю за якісним станом ґрунтів.

Нормативи якісного стану ґрунтів визначають рівень забруднення, оптимальний вміст поживних речовин, фізико-хімічні властивості тощо.

Стаття 33. Нормативи оптимального співвідношення земельних угідь

Нормативи оптимального співвідношення земельних угідь встановлюються для запобігання надмірному антропогенному впливу на них, у тому числі надмірній розораності сільськогосподарських угідь.

До нормативів оптимального співвідношення земельних угідь належать:

оптимальне співвідношення земель сільськогосподарського, природно-заповідного та іншого природоохоронного, оздоровчого, історико-культурного, рекреаційного призначення, а також земель лісового та водного фондів;

оптимальне співвідношення ріллі та багаторічних насаджень, сіножатей, пасовищ, а також земель під полезахисними лісосмугами в агроландшафтах.

Стаття 34. Нормативи показників деградації земель та ґрунтів

Нормативи показників деградації земель установлюються для кожної категорії земель з метою запобігання погіршенню їх стану і використовуються для здійснення контролю за використанням та охороною земель.

До нормативів показників деградації земель належать показники гранично допустимого погіршення стану і властивостей земельних ресурсів внаслідок антропогенного впливу та негативних природних явищ, а також нормативи інтенсивності використання земель сільськогосподарського призначення.

Використання в сільськогосподарському виробництві сільськогосподарської техніки, питомий тиск ходових частин на ґрунт якої перевищує нормативи, забороняється.

Показники інтенсивності використання земель сільськогосподарського призначення встановлюються з урахуванням даних агрохімічної паспортизації земель.

При встановленні показників інтенсивності використання земель сільськогосподарського призначення визначаються сільськогосподарські культури, вирощування яких обмежується або забороняється, а також технології та окремі агротехнічні операції щодо їх вирощування.

Показники інтенсивності використання земель сільськогосподарського призначення використовуються в процесі складання проектно-технологічної документації на вирощування сільськогосподарських культур.

Розділ VI
ОХОРОНА ЗЕМЕЛЬ ПРИ ЗДІЙСНЕННІ ГОСПОДАРСЬКОЇ ДІЯЛЬНОСТІ

Стаття 35. Вимоги до власників і землекористувачів, у тому числі орендарів, земельних ділянок при здійсненні господарської діяльності

Власники і землекористувачі, в тому числі орендарі, земельних ділянок при здійсненні господарської діяльності зобов'язані:

дотримуватися вимог земельного та природоохоронного законодавства України;

проводити на земельних ділянках господарську діяльність способами, які не завдають шкідливого впливу на стан земель та родючість ґрунтів;

підвищувати родючість ґрунтів та зберігати інші корисні властивості землі на основі застосування екологобезпечних технологій обробітку і техніки, здійснення інших заходів, які зменшують негативний вплив на ґрунти, запобігають безповоротній втраті гумусу, поживних елементів тощо;

дотримуватися стандартів, нормативів при здійсненні протиерозійних, агротехнічних, агрохімічних, меліоративних та інших заходів, пов'язаних з охороною земель, збереженням і підвищенням родючості ґрунтів;

надавати відповідним органам виконавчої влади та органам місцевого самоврядування відомості про застосування пестицидів та агрохімікатів;

сприяти систематичному проведенню вишукувальних, обстежувальних, розвідувальних робіт за станом земель, динамікою родючості ґрунтів;

своєчасно інформувати відповідні органи виконавчої влади та органи місцевого самоврядування щодо стану, деградації та забруднення земельних ділянок;

забезпечувати додержання встановленого законодавством України режиму використання земель, що підлягають особливій охороні;

забезпечувати використання земельних ділянок за цільовим призначенням та дотримуватися встановлених обмежень (обтяжень) на земельну ділянку;

забезпечувати захист земель від ерозії, виснаження, забруднення, засмічення, засолення, осолонцювання, підкислення, перезволоження, підтоплення, заростання бур'янами, чагарниками і дрібноліссям;

уживати заходів щодо запобігання негативному і екологонебезпечному впливу на земельні ділянки та ліквідації наслідків цього впливу.

Стаття 36. Охорона земель при здійсненні господарської діяльності на землях сільськогосподарського призначення

Охорона земель сільськогосподарського призначення забезпечується на основі реалізації комплексу заходів щодо збереження продуктивності сільськогосподарських угідь, підвищення їх екологічної стійкості та родючості ґрунтів, а також обмеження їх вилучення (викупу) для несільськогосподарських потреб.

Зміна цільового призначення земель сільськогосподарського призначення допускається лише за умови обґрунтування доцільності такої зміни в порядку, визначеному законом.

У разі вилучення (викупу) земель сільськогосподарського призначення для несільськогосподарських потреб забезпечується пріоритет максимального збереження продуктивних земель.

Черезсмужжя та конфігурація земельних ділянок, що створюють перешкоди в ефективному їх використанні і здійсненні природоохоронних заходів, а також порушують ландшафтну цілісність території, підлягають упорядкуванню відповідно до затвердженої проектної документації із землеустрою.

Захист земель сільськогосподарського призначення від ерозії, селів, підтоплення та інших видів деградації здійснюється на основі реалізації заходів, передбачених державними і регіональними програмами, відповідно до робочих проектів рекультивації, захисту земель від ерозії та іншої документації із землеустрою.

Стаття 37. Основні вимоги до охорони родючості ґрунтів

Власники та землекористувачі, в тому числі орендарі, земельних ділянок зобов'язані здійснювати заходи щодо охорони родючості ґрунтів, передбачені цим Законом та іншими нормативно-правовими актами України.

Використання земельних ділянок способами, що призводять до погіршення їх якості, забороняється.

На землях сільськогосподарського призначення може бути обмежена діяльність щодо:

вирощування певних сільськогосподарських культур, застосування окремих технологій їх вирощування або проведення окремих агротехнічних операцій;

розорювання сіножатей, пасовищ;

використання деградованих, малопродуктивних, а також техногенно забруднених земельних ділянок;

необґрунтовано інтенсивного використання земель.

З метою здійснення контролю за динамікою родючості ґрунтів систематично проводиться їх агрохімічне обстеження, видаються агрохімічні паспорти, в яких фіксуються початкові та поточні рівні забезпечення поживними речовинами ґрунтів і рівні їх забруднення.

Дані агрохімічної паспортизації земель використовуються в процесі регулювання земельних відносин при:

передачі у власність або наданні в користування, в тому числі в оренду, земельної ділянки;

зміні власника земельної ділянки або землекористувача;

проведенні грошової оцінки земель;

визначенні розмірів плати за землю;

здійсненні контролю за станом родючості ґрунтів.

Форму агрохімічного паспорта та порядок його ведення встановлює центральний орган виконавчої влади з питань аграрної політики.

Стаття 38. Охорона земель при здійсненні меліорації

Меліорація земель здійснюється згідно з проектами, затвердженими в установленому законодавством порядку.

Підприємства, установи та організації при проведенні меліорації земель зобов'язані здійснювати заходи, спрямовані на запобігання підтопленню, заболоченню, засоленню, забрудненню ґрунтів, вітровій і водній ерозії меліорованих земель, їх деградації, погіршенню стану водних об'єктів.

Порядок здійснення будівництва, експлуатації та забезпечення екологічної безпеки при проведенні меліорації земель встановлюється Законом України «Про меліорацію земель».

Стаття 39. Охорона родючості ґрунтів при використанні осадів стічних вод

Використання з метою удобрення ґрунтів осадів стічних вод, що накопичуються на водоочисних спорудах, здійснюється з дозволу органу виконавчої влади з питань екології і природних ресурсів за погодженням з органами виконавчої влади з питань аграрної політики та охорони здоров'я.

Застосування осадів стічних вод не допускається на землях природно-заповідного та іншого природоохоронного, оздоровчого і рекреаційного призначення, землях водного фонду та інших територіях, що підлягають особливій охороні, і на земельних ділянках, які використовуються для випасання худоби, вирощування овочів та фруктів, а також на земельних ділянках, де вміст будь-якої з токсичних речовин перевищує граничнодопустиму концентрацію.

Ввезення на митну територію України осадів стічних вод забороняється.

Стаття 40. Охорона земель при застосуванні пестицидів і агрохімікатів

Застосування пестицидів і агрохімікатів здійснюється відповідно до Закону України «Про пестициди і агрохімікати».

Стаття 41. Охорона земель при веденні лісового господарства

При веденні лісового господарства лісокористувачі, незалежно від форми власності і господарювання, забезпечують збереження та підвищення родючості ґрунтів, їх належний екологічний стан відповідно до вимог законодавства України.

Заготівля деревини на схилах повинна проводитися на основі екологобезпечних та ґрунтозахисних технологій, які зводять до мінімуму руйнування ґрунтового покриву земельних ділянок.

Стаття 42. Охорона земель при веденні водного господарства

При веденні водного господарства охорона земель вод-

Згідно з Регламентом ВР України закони та інші акти, надруковані в «ГУ», є офіційною публікацією

ного фонду здійснюється шляхом обмеження антропогенного впливу на них і додержання особливого режиму їх використання відповідно до закону.

При розміщенні, проектуванні, будівництві, реконструкції та експлуатації водогосподарських об'єктів передбачаються заходи, спрямовані на запобігання підтопленню, заболоченню, засоленню та забрудненню продуктивних земель, погіршенню якості грунтів.

Забороняється скидання стічних вод та вод, що забираються із забруднених джерел, якщо внаслідок цього може відбутися деградація і забруднення грунтів небезпечними речовинами.

Особливості використання земель водного фонду та водоохоронних зон встановлюються законом.

Стаття 43. Особливості охорони земель водного фонду, наданих для рибогосподарських цілей

Охорона земель водного фонду, наданих для рибогосподарських цілей, здійснюється шляхом вжиття заходів щодо запобігання погіршенню водних живих ресурсів, а також затопленню, підтопленню та заболоченню продуктивних земель, що прилягають до водних об'єктів.

Здійснення заходів (проведення меліоративних робіт, внесення органічних, мінеральних добрив тощо), спрямованих на збереження та відтворення природної рибопродуктивності земель, зайнятих ставками, озерами та іншими водними об'єктами, проводиться з обов'язковим дотриманням вимог природоохоронного законодавства України.

Стаття 44. Охорона земель при спорудженні та експлуатації лінійних інженерних споруд

При спорудженні та експлуатації лінійних інженерних споруд (доріг, трубопроводів, ліній електропередачі та зв'язку, а також інших лінійних інженерних споруд) спеціально уповноважені органи виконавчої влади в галузі охорони земель здійснюють постійний контроль за станом грунтового покриву на цих та прилеглих до них земельних ділянках.

Підприємства, установи та організації трубопровідного транспорту несуть відповідальність за забруднення земель небезпечними речовинами, що транспортуються трубопроводами, та відшкодовують шкоду, завдану власникам земельних ділянок і землекористувачам, у тому числі орендарям, у порядку, визначеному Кабінетом Міністрів України.

Стаття 45. Охорона земель і грунтів від забруднення небезпечними речовинами

Господарська та інша діяльність, яка зумовлює забруднення земель і грунтів понад установлені граничнодопустимі концентрації небезпечних речовин, забороняється.

У разі виявлення фактів забруднення грунтів небезпечними речовинами спеціально уповноважені органи виконавчої влади у галузі охорони земель вживають заходів до обмеження, тимчасової заборони (зупинення) чи припинення діяльності підприємств, установ, організацій, незалежно від форм власності, притягнення винних до відповідальності згідно із законом і проведення в установленому порядку робіт з дезактивації, відновлення забруднених земель, консервації угідь і визначення режимів їх подальшого використання.

Особливості режиму і порядку використання забруднених земель погоджуються з органами виконавчої влади з питань охорони здоров'я, екології і природних ресурсів та з питань аграрної політики.

Нормативи граничнодопустимих концентрацій небезпечних речовин у грунтах, а також перелік цих речовин встановлює Кабінет Міністрів України.

Стаття 46. Охорона земель і грунтів від забруднення відходами

При здійсненні господарської діяльності, пов'язаної із зберіганням, обробленням, утилізацією та видаленням, знешкодженням і захороненням відходів, забезпечуються:

виконання заходів щодо запобігання або зменшення обсягів утворення відходів та екологічно безпечне поводження з ними;

максимальне збереження грунтового покриву на основі обраного оптимального варіанта територіального розміщення об'єктів поводження з відходами;

зняття родючого шару грунту, його складування, збереження та використання при рекультивації земель, покращенні малопродуктивних земель і благоустрої населених пунктів;

запобігання негативному впливу об'єктів поводження з відходами, що використовуються для збирання, зберігання, оброблення, утилізації, видалення, знешкодження і захоронення відходів на грунтовий покрив прилеглих територій;

рекультивація земельних ділянок після ліквідації об'єктів поводження з відходами.

Підприємства, установи та організації, а також громадяни, діяльність яких пов'язана з накопиченням відходів, зобов'язані забезпечувати своєчасне вивезення таких відходів на спеціальні об'єкти, що використовуються для їх збирання, зберігання, оброблення, утилізації, видалення, знешкодження і захоронення.

Забороняється несанкціоноване скидання і розміщення відходів у підземних горизонтах, на території міст та інших населених пунктів, на землях природно-заповідного та іншого природоохоронного, оздоровчого, рекреаційного та історико-культурного призначення, у межах водоохоронних зон та зон санітарної охорони водних об'єктів, в інших місцях, що може створювати небезпеку для навколишнього природного середовища та здоров'я людини.

У районах можливого забруднення земель небезпечними відходами, у тому числі аварійними, викидами від стаціонарних і пересувних джерел за рішенням місцевої державної адміністрації або органу місцевого самоврядування проводяться постійні або періодичні обстеження хімічного складу грунтів з метою виявлення та визначення їх негативного впливу на здоров'я людини, а також окремих видів природних ресурсів і довкілля в цілому.

Розміщення, збирання, зберігання, оброблення, утилізація та видалення, знешкодження і захоронення відходів здійснюються відповідно до вимог Закону України «Про відходи».

Стаття 47. Охорона земель від ерозії та зсувів

Використання ерозійно- та зсувонебезпечних земельних ділянок дозволяється за умови вжиття заходів щодо їх протиерозійного і протизсувного захисту, передбачених законодавством України.

З метою захисту земель від ерозії та зсувів у землевпорядній, містобудівній та іншій документації передбачаються заходи щодо забезпечення протиерозійної та протизсувної стійкості територій.

Забороняється розорювання схилів крутизною понад 7 градусів (крім ділянок для залуження, залісення та здійснення грунтозахисних заходів). На схилах крутизною від 3 до 7 градусів обмежується розміщення просапних культур, чорного пару тощо.

Власники земельних ділянок та землекористувачі, у тому числі орендарі, зобов'язані здійснювати грунтоохоронні заходи з метою запобігання погіршенню їх якісного стану та якісного стану суміжних земельних ділянок і довкілля в цілому.

Стаття 48. Охорона земель у процесі містобудівної діяльності

Територіальний розвиток житлової та громадської забудови в межах населених пунктів, а також спорудження об'єктів інженерно-транспортної інфраструктури здійснюються з урахуванням вимог раціонального використання земель.

Розміщення і будівництво об'єктів житлово-комунального, промислового, транспортного, іншого призначення здійснюються відповідно до затверджених у встановленому порядку містобудівної документації та проектів цих об'єктів.

Забудова земельних ділянок, що надаються для містобудівних потреб, здійснюється після виникнення права власності чи користування, у тому числі на умовах оренди, земельною ділянкою, у порядку, передбаченому законом.

Визначення територій і вибір земель для містобудівних потреб та спорудження конкретних об'єктів здійснюються на підставі затвердженої містобудівної документації, документації із землеустрою, схем планування територій переважно на землях несільськогосподарського призначення.

При здійсненні містобудівної діяльності передбачаються заходи щодо:

максимального збереження площі земельних ділянок з грунтовим і рослинним покривом;

зняття та складування у визначених місцях родючого шару грунту з наступним використанням його для поліпшення малопродуктивних угідь, рекультивації земель та благоустрою населених пунктів і промислових зон;

недопущення порушення гідрологічного режиму земельних ділянок;

дотримання екологічних вимог, установлених законодавством України, при проектуванні, розміщенні та будівництві об'єктів.

Вилучення (викуп) і надання земельних ділянок для містобудівних потреб здійснюються з урахуванням необхідності максимального збереження сільськогосподарських і лісових угідь та грунтового покриву в установленому законом порядку.

Стаття 49. Охорона земель при застосуванні нових технічних засобів і технологій

При розміщенні, проектуванні, будівництві та введенні в дію нових і реконструйованих об'єктів, застосуванні нових технічних засобів і технологій, які справляють негативний вплив на екологічний стан, передбачаються заходи щодо запобігання небезпечним екологічним і санітарно-гігієнічним наслідкам, раціонального використання та охорони земель.

Розміщення об'єктів, які справляють негативний вплив на екологічний стан і якість земельних ресурсів, провадиться з урахуванням результатів інтегральної оцінки цього впливу і розробки відповідних заходів щодо запобігання небезпечним екологічним і санітарно-гігієнічним наслідкам та раціонального використання і охорони земель лише після проведення державної екологічної експертизи в порядку, визначеному законом.

Стаття 50. Охорона земель оздоровчого, рекреаційного, історико-культурного, природно-заповідного та іншого природоохоронного призначення

Охорона земель оздоровчого, рекреаційного, історико-культурного, природно-заповідного та іншого природоохоронного призначення здійснюється шляхом включення цих земель до складу екологічної мережі, обмеження їх вилучення (викупу) для інших потреб та обмеження антропогенного впливу на ці землі.

Порядок використання земель оздоровчого, рекреаційного, історико-культурного, природно-заповідного та іншого природоохоронного призначення і створення екологічної мережі встановлюється законом.

Стаття 51. Консервація земель

Консервації підлягають деградовані та малопродуктивні землі, господарське використання яких є екологічно небезпечним та економічно неефективним, а також техногенно забруднені земельні ділянки, на яких неможливо одержати екологічно чисту продукцію, а перебування людей на цих земельних ділянках є небезпечним для їх здоров'я.

Консервація земель здійснюється за рішенням органів виконавчої влади або органів місцевого самоврядування на підставі договорів з власниками земельних ділянок.

Підставою для прийняття рішень про консервацію земель є подання органів виконавчої влади або органів місцевого самоврядування, які здійснюють контроль за використанням та охороною земель.

Порядок консервації земель встановлюється законодавством України.

Стаття 52. Рекультивація земель

Рекультивації підлягають землі, які зазнали змін у структурі рельєфу, екологічному стані грунтів і материнських порід та в гідрологічному режимі внаслідок проведення гірничодобувних, геологорозвідувальних, будівельних та інших робіт.

При проведенні гірничодобувних, геологорозвідувальних, будівельних та інших робіт, пов'язаних з порушенням грунтового покриву, відокремлена грунтова маса підлягає зняттю, складуванню, збереженню та перенесенню на порушені або малопродуктивні земельні ділянки відповідно до робочих проектів з рекультивації порушених земель та підвищення родючості грунтів.

При знятті грунтового покриву здійснюється пошарове зняття і роздільне складування верхнього, найбільш родючого шару грунту, та інших прошарків грунту відповідно до структури грунтового профілю, а також материнської породи.

Об'єм грунтової маси, що підлягає зняттю і роздільному складуванню, визначається в проектах рекультивації порушених земель.

Рекультивація земельних ділянок здійснюється шляхом пошарового нанесення на малопродуктивні земельні ділянки або ділянки без грунтового покриву знятої грунтової маси, а в разі потреби — і материнської породи в порядку, який забезпечує найбільшу продуктивність рекультивованих земель.

Роботи із зняття, складування, збереження та нанесення грунтової маси на порушені земельні ділянки здійснюються за рахунок фізичних та юридичних осіб, з ініціативи або вини яких порушено грунтовий покрив, а роботи з нанесення знятої грунтової маси на малопродуктивні землі здійснюються за бажанням власників або землекористувачів, у тому числі орендарів, цих земельних ділянок за їх рахунок.

Стаття 53. Заборона вивезення грунтової маси за межі території України

Вивезення грунтової маси за межі території України, крім зразків для проведення наукових досліджень, забороняється.

Стаття 54. Моніторинг земель і грунтів

Моніторинг земель і грунтів проводиться з метою своєчасного виявлення зміни стану земель та властивостей грунтів, оцінки здійснення заходів щодо охорони земель, збереження та відтворення родючості грунтів, попередження впливу негативних процесів і ліквідації наслідків цього впливу.

Залежно від цілей спостережень та охоплення території моніторинг земель може бути національним, регіональним і локальним.

Для ведення моніторингу земель на національному рівні рішенням центрального органу виконавчої влади з питань земельних ресурсів і центрального органу виконавчої влади з питань екології та природних ресурсів на всій території України створюється мережа дослідних земельних ділянок та ділянок з еталонними грунтами з метою проведення на них необхідних спостережень, вимірювань та обстежень екологічного стану земель, зміни показників корисних властивостей грунтів під впливом господарської та інших видів діяльності.

Ведення моніторингу земель здійснюють уповноважені органи виконавчої влади з питань земельних ресурсів за участю уповноважених органів виконавчої влади з питань екології та природних ресурсів, з питань аграрної політики.

Одержана інформація надсилається органам виконавчої влади та органам місцевого самоврядування для розроблення науково обгрунтованих рекомендацій і своєчасного прийняття рішень щодо поліпшення охорони земель, запобігання негативним змінам їх стану та додержання вимог екологічної безпеки.

З метою своєчасного виявлення змін стану земель, їх оцінки, відвернення та ліквідації наслідків негативних процесів ведеться моніторинг грунтів на землях сільськогосподарського призначення.

Моніторинг грунтів на землях сільськогосподарського призначення включає:

агрохімічне обстеження грунтів;

контроль змін якісного стану грунтів;

агрохімічну паспортизацію земельних ділянок.

Агрохімічна паспортизація орних земель здійснюється через кожні 5 років, сіножатей, пасовищ і багаторічних насаджень — через кожні 5—10 років.

Суцільне грунтове обстеження проводиться через кожні 20 років.

Моніторинг грунтів на землях сільськогосподарського призначення здійснюється уповноваженим органом виконавчої влади з питань аграрної політики.

Порядок проведення моніторингу земель встановлює Кабінет Міністрів України.

Розділ VII.
ФІНАНСУВАННЯ В ГАЛУЗІ ОХОРОНИ ЗЕМЕЛЬ І ГРУНТІВ

Стаття 55. Фінансування заходів щодо охорони земель і грунтів

Фінансування заходів щодо охорони земель і грунтів здійснюється за рахунок Державного бюджету України, місцевих бюджетів, у тому числі коштів, що надходять у порядку відшкодування втрат сільськогосподарського і лісогосподарського виробництва, від плати за землю, а також коштів землевласників і землекористувачів та інших джерел, не заборонених законом.

Видатки Державного бюджету України на фінансування заходів з охорони земель і грунтів визначаються окремим рядком.

За рахунок Державного бюджету України здійснюються:

реалізація заходів, передбачених загальнодержавними програмами використання та охорони земель і підвищення родючості грунтів;

виконання заходів, спрямованих на усунення причин та наслідків негативного впливу на земельні ресурси і грунти внаслідок стихійного лиха або в разі неможливості встановлення винних у цьому фізичних і юридичних осіб, та рекультивація земель, порушених у період до 1990 року;

будівництво та реконструкція протиерозійних, гідротехнічних і протизсувних споруд, меліоративних систем відповідно до закону;

створення нових і реконструкція існуючих захисних лісонасаджень;

проведення систематичних обстежень земель і грунтів;

виконання заходів щодо утилізації або знищення (знешкодження) невпізнанних та непридатних до використання хімічних препаратів;

економічне стимулювання впровадження заходів щодо використання та охорони земель і підвищення родючості грунтів відповідно до загальнодержавних програм;

здійснення інших заходів щодо охорони земель.

За рахунок місцевих бюджетів здійснюються:

реалізація заходів регіональних програм використання та охорони земель;

освоєння земель для сільськогосподарських і лісогосподарських потреб;

поліпшення сільськогосподарських і лісогосподарських угідь;

виконання робіт щодо відновлення земель, якщо це відбулося не з вини власників і користувачів земельних ділянок;

будівництво та реконструкція протиерозійних, гідротехнічних і протизсувних споруд, меліоративних систем відповідно до закону;

реалізація заходів щодо охорони земель навколо об'єктів поводження з відходами, що використовуються для їх збирання, зберігання, оброблення, утилізації, видалення, знешкодження і захоронення відходів, які перебувають у власності територіальних громад;

економічне стимулювання впровадження заходів щодо використання та охорони земель і підвищення родючості грунтів відповідно до регіональних програм;

здійснення інших заходів щодо охорони земель.

За рахунок коштів землевласників і землекористувачів здійснюються:

організаційно-господарські, організаційні та технологічні протиерозійні заходи на їх земельних ділянках;

заходи щодо охорони земель, збереження і підвищення родючості грунтів;

проведення підготовчих робіт та складання проектів консервації земель;

заходи щодо відновлення стану еродованих, деградованих і порушених з їх вини земель та органічно поєднаних з ними інших природних ресурсів і об'єктів довкілля, запобігання заростанню сільськогосподарських угідь бур'янами, чагарниками і дрібноліссям.

Розділ VIII.
ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ПОРУШЕННЯ ЗАКОНОДАВСТВА УКРАЇНИ ПРО ОХОРОНУ ЗЕМЕЛЬ

Стаття 56. Відповідальність за порушення законодавства України про охорону земель

Юридичні і фізичні особи, винні в порушенні законодавства України про охорону земель, несуть відповідальність згідно із законом.

Застосування заходів дисциплінарної, цивільно-правової, адміністративної або кримінальної відповідальності не звільняє винних від відшкодування шкоди, заподіяної земельним ресурсам.

Шкода, заподіяна внаслідок порушення законодавства України про охорону земель, підлягає відшкодуванню в повному обсязі.

Розділ IX.
ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

1. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

2. Кабінету Міністрів України протягом трьох місяців з дня набрання чинності цим Законом:

подати на розгляд Верховної Ради України пропозиції щодо приведення законів України у відповідність із цим Законом;

привести свої нормативно-правові акти у відповідність із цим Законом;

забезпечити перегляд і скасування міністерствами та іншими центральними органами виконавчої влади їх нормативно-правових актів, що суперечать цьому Закону;

забезпечити прийняття нормативно-правових актів, передбачених цим Законом.

3. Протягом року з дня набрання чинності цим Законом розробити і подати на розгляд Верховної Ради України проекти законів України про затвердження Загальнодержавної програми використання та охорони земель і про затвердження Національної програми охорони родючості грунтів.

Президент України
Л. КУЧМА.

м. Київ,
19 червня 2003 року.
№ 962-IV.

Обережно: дешева

Часто її виробляють в обхід

РЕАЛІЇ

Різноманітність екзотичних птахів заворожує. Від їхнього щебетання, туркотіння, крякання й співу навіть вухам боляче. У вольєрах поважно розгулюють пишнохвості павичі, каролінки, мандаринки, голуби, гуси, індики, крихітні курочки, мешканці південно-східного Китаю срібні фазани і величний гість з далекої Африки страус ему...

Це зовсім не зоопарк. Ми в ТОВ «Вознесенська продовольча компанія» (ТОВ «ВПК»), що в Миколаївській області. Ще простіше, на м’ясокомбінаті. Але читачу не варто турбуватися про долю пернатих — тут їм «прописане» довге життя. Родоначальником куточка психологічного розвантаження для працівників підприємства був директор компанії Віталій Саражалинський. Пташок обмінювали у Миколаївському зоопарку на другосортне м’ясо, котре там ішло на корм хижакам, купували в Асканії Новій, а також Росії й Молдові.



Останній з могікан

Ще одна «фішка» підприємства — медичний центр з електрофорезом, світлолікуванням, кабінетом лікувальної фізкультури, масажним кабінетом, тренажерним залом і навіть кабінетом голковколювання. «Зручно, адже працівникам для медичного огляду не треба вистоювати в поліклініці чергу», — каже фахівець-фізіотерапевт Віктор Дробот. А працює в акціонерному товаристві близько 500 осіб. Проходять тут лікування і пенсіонери продкомпанії.

Без перебільшення, це найбільше на Миколаївщині м’ясопереробне підприємство з тих, що вижили. Річні обсяги виробництва м’яса становлять п’ять відсотків від відповідного показника області, ковбаси — усі 20. Були колись Миколаївський м’ясокомбінат, значно більший Первомайський. Але це в минулому. Гігантам, коли тут, під боком, працюють спритні малі підприємства, приватний бізнес, доводиться важко і багато хто не витримує конкуренції. Та й державна політика, схоже, спрямована на підтримку невеликих мобільних фірм, котрі, як прийнято вважати, перспективніші в галузі: вони і переробку ведуть ефективніше, і кінцевий продукт у них виходить дешевшим для споживача. У ТОВ якщо й погоджуються з цією поширеною думкою, то лише частково. Перспектива, кажуть, у таких «кустарних» виробництв в Україні справді є. Тільки часто-густо такі підприємства тримають низькі ціни на ковбаси, іншу продукцію за рахунок ігнорування елементарних технологічних і санітарних норм у процесі переробки.

М’ясних справ майстри

...У цехах ТОВ «ВПК» багатолюдно. Головний технолог підприємства Людмила Глущенко знайомить із процесом виробництва:

— Виробляємо більше ста найменувань ковбасних виробів з натуральними добавками — варені, напівкопчені, копчені, делікатесної групи, сиров’ялені. У кращі для м’ясокомбінату роки тут переробляли за добу п’ятсот голів великої рогатої худоби і тисячу голів свиней. Ковбаса до Москви йшла вагонами. Тепер обсяги набагато скромніші. Працюємо від заявки, щодня обвалюємо близько 5—6 тонн яловичини, 1,5—2 тонни свинини. Виробництво ковбас, відповідно, також залежить від кількості замовленого — за добу виробляємо тонн сім—вісім, щоб не залежувалась.

Приймання живності починається на базі передзабійного утримання худоби, під суворим контролем ветеринарних лікарів — їх на підприємстві десять. Стежать, щоб усе було здорове, безпечне для споживача. Якість контролюють і у ветлабораторії: по м’ясу і по ковбасі. «Якщо переробляємо умовно хвору худобу, що позитивно реагує на туберкульоз, — розповіли там, — забиваємо її в забійному відділенні тільки в останню чергу. Заморожуємо і зберігаємо це м’ясо в окремій камері. Потім воно йде на консерви. Чому? Туберкульозна паличка витримує високу температуру під час стерилізації і варіння — на ковбасні вироби таке м’ясо використовувати не можна. Паличка може зберегтися».

Туберкульозну паличку краще забракувати, ніж з’їсти

На відміну від багатьох малих приватних цехів, де через превалювання бізнесових інтересів не завжди вникають у санітарні норми й вимоги, що потребують додаткових капіталовкладень, у Вознесенській продкомпанії дбають про репутацію марки.

— Тут, — продовжує технологічний екскурс Людмила Глущенко, — відділяють головний і спинний мозок, очні яблука — те, що може містити збудника, і все це надходить до цеху техфабрикатів, завантажується у спеціальні котли. Сировина вариться при температурі 120 градусів і тиску до ста атмосфер відповідно до інструкції. Виходить кісткове борошно. Упевнена, що майже на всіх «кустарних» підприємствах такі «інгредієнти» надходять до ковбасного виробництва. Я дуже жорстко ставилася б до дрібних переробників. Не кажу, що невеликі підприємства треба закрити. Вони можуть виробляти продукцію. Але тушу слід брати на такому підприємстві, як наше, де є можливість провести забій під контролем, із дотриманням усіх санітарних норм, є відповідне оснащення, ветеринарна служба, утилізація.

На підтвердження сказаного на «ВПК» наводять такі дані: минулого року тут забили 10,7 тисячі голів худоби. Кожна третя тварина була нездорова. Є відповідні норми, пояснюють працівники ветеринарної служби підприємства, згідно з якими це м’ясо можна пускати лише на ковбаси II гатунку, а це — виключно на консерви, це — піде на корм тваринам після термообробки, а це — спалити й закопати. Тому так неохоче користуються нашими послугами із забою — адже ми можемо тушу спалити й закопати. А ще **працівники ветслужби з гордістю повідомили: сьогодні в холодильниках зберігається дві тонни «туберкульозної» печінки, що вибракована на корм тваринам: «На якому підприємстві області ще є печінка, забракована ветлікарем. Усе з’їли...».**

Де якість, там і підробка

Багато ковбас, що їх випускає ТОВ «ВПК», маркірують, щоб споживачу легше було визначитися. Але на натуральну оболонку маркірування, на жаль, не нанесеш. Тому часто сосиски «Шкільні», ковбасу «Дитяча вершкова» невеликі підприємства роблять під Вознесенську компанію. В цьому разі споживачу важко з’ясувати, чи він справді купить продукцію «ВПК», треба дивитися посвідчення якості. Навряд чи покупець стане це робити.

— Сама була свідком, — обурюється Людмила Володимирівна, — працівники Держстандарту купили ковбасу і мене ж пригощають: «Це ваша «Молочна»... А ми в такій оболонці не робимо.

...Віталій Саражалинський директором у компанії з 95-го. Обрали на альтернативній основі з чотирьох кандидатур. Взагалі він на м’ясокомбінаті з 75-го. А 82-го його вже призначали керівником цього підприємства. Але, каже, «тоді не запитали, чи є я членом партії. А коли дізналися, що не член, сказали: «не можна». Він вважає, що **це недобросовісна конкуренція, коли Вознесенська продкомпанія вкладає гроші в якість продукції, а поряд чимало невеликих приватних м’ясокомбінатів, котрі часто не дотримують якісних норм, але можуть за рахунок цього економити і відповідно демпінгувати.**

— Візьмімо ковбасу «Дитячу вершкову», — каже директор. — Я як керівник відповідаю, що в неї вкладено саме те, що записано в рецептурнику. Рік тому зробили контрольну закупку: послав до магазину людей, щоб придбали ковбасу. З десяти видів, проданих як вознесенська продукція, дев’ять, з’ясувалося, не наша. Лише «Краківська» відповідала, вона — кільце, ні з чим не переплутаєш. Багато малих підприємств як працюють? Забою немає, на базарі купив односортне м’ясо, зробив ковбасу. Кажуть, прагнемо, щоб покупцю було краще. Лиш написали на оболонці, яка ков-



ДОСВІД

Гуси, які рятують

Кузьминське господарство, що у Теофіпольському районі на Хмельниччині, бідним не назвеш. Хоч і не хваляться великими достатками — за важку працю хотілося б одержувати значно більше, не буває такого, щоб закінчували рік без прибутків, а перед людьми мали борги. Розпитувати, як це у них виходить, якось навіть не з руки, бо вся округа знає, що тут уміють таке утнути...



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Ну кому прийшло б у голову завезти у старий курятник, котрий, як каже голова господарства Севастян Бойко, уже років двадцять без птиці стояв, близько трьох тисяч гусенят? Та це ж треба самогубцем бути, казали скептики. Он, з одного боку, від привізних стегенець ніякого спасу і захисту не маємо, з другого —потужні вітчизняні птахофабрики задихаються від недобросовісної конкуренції, а Бойко за птицю береться.

Севастян Іванович теж усе це знав і бачив, але рахував по-своєму. Що в селі найвигідніше людям тримати, щоб і не наробитися дуже, і м’ясо мати? Та, звичайно, гуску. Це ж тобі не бройлер у клітці, котрому стільки кормів треба згодувати, що ті стегенця не окупляться. Адже гуси пастися можуть — на цьому он скільки зекономиш. До того ж це не тільки дієтичне м’ясо, якщо перефразувати відому гумореску, а ще й цінний пух.

Одне слово, послав голова гінців на кращі птахофабрики, аби привезли добрих породистих гусей, і справа пішла. Підрощену птицю не кинулись одразу продавати, щоб копійку виручити, а залишили на розведення. Навесні кузьминські гуси вже так ґелготали, що було чути далеченько. Тепер, окрім маточного поголів’я, ще чотири тисячі молодняку нагулює жир на сільському пасовищі.

Про прибутки від цієї справи казати поки що рано. Але перспективи вимальовуються. Трохи торгували на ринку гусенятами. Добру гуску запекли до свят у всіх родинах тваринників, а їх в господарстві до півсотні. Тепер уже беруться за пух. «Як почули, що у нас є птиця, то й покупці знайшлися, — розповідає Севастян Іванович. — Але поки скубтимемо пух, думатимемо, кому віддати. Адже це ринок — хто кого краще обдурить. Одні дають по 15 гривень за кілограм пуху, інші — по 45. Отож подивимось, з ким діло мати. До зими, може, дамо свою птицю і на м’ясний ринок. Тоді й побачимо, що з нашої витівки вийде».

У господарстві не мають ілюзій, що лише гуси врятують його від бідності та нинішніх проблем. Дуже важко зорієнтуватись у економіці, котра постійно вибухає штучно організованими кризами і скандалами. Спробуй зробити ставку на якусь галузь чи культуру — завтра можеш стати

Автомобілями, ешелонами везуть фарш з-за кордону і з нього виготовляють ковбасну продукцію

ковбаса

санітарних норм

баса, і все. Водночас такий «бізнес» знижує обсяги реалізації нашої якісної продукції. Це ж антиреклама. Людина придбала так звану «вознесенську» — якщо справа і не дійде до отруєння, вона більше її не візьме.

Проти лому нема прийому

Альтернативою підробкам могло б стати розширення ринків збуту продукції, справді виробленої компанією. На «ВПК» підрахували — в обласному центрі кожний з 500 тисяч мешканців купує за місяць 20 грамів вознесенської ковбаси. «Не їдять, а нюхають, — бідкається Віталій Олексійович, — а їдять ту саму, зроблену на «кустарних» виробництвах, часто в обхід санітарних норм. У цьому не раз пересвідчувались на центральному ринку міста».

Для того щоб рекламувати продукцію вознесенського підприємства, було вирішено відкрити в Миколаєві фірмову торговельну точку. Магазин відразу ж «заперевіряли» пожежники, інші відповідні служби. Довелося закрити.

— Комусь вигідна така ситуація? — справедливо запитує директор.

Утім, це аж ніяк не єдина проблема, котра «топить» величезне підприємство в безкрайому морі ринкової конкуренції. **Продовольча компанія відчуває весь тягар податкового преса, а невеликі фірми-конкуренти водночас і тут перебувають в «тепличних» умовах. Виплачуючи єдиний податок, багато з них вважають за краще «не світити» справжні обсяги виробництва, ухиляючись від оподаткування.**

— А як нам, легальним, прозорим? — обурюється директор. — Ми переробили п'ять процентів живності області, та заплатили 2,3 мільйона гривень до бюджету, а скільки з решти 95 відсотків забитої живності платять? Боюся, що й половини нашого немає.



Чим годують вільні зони?

Недобросовісна конкуренція проявляється і в інших, розроблених на державному рівні, правилах гри. Мовиться про вільні економічні зони, що легально мають пільгове оподаткування. У Донецьку з'явився м'ясокомбінат на колесах. За минулий рік там виробили 14 тисяч тонн ковбаси, тоді як у Вознесенській компанії — 1,2 тисячі.

— У них, — каже Віталій Саражалинський, — немає не те що забійного цеху, а навіть обвалування. Схема така: автомобілями, ешелонами везуть фарш з-за кордону і з нього виготовляють ковбасну продукцію. Візьмімо зроблену в Донецькій вільній економічній зоні «Волинську» ковбасу. Вроздріб вона коштує 3 гривні 50 копійок за кілограм, тоді як ми закуповуємо сировину в живій вазі по 4 гривні. Минулого року відповідно до офіційної інформації до країни завезли 70 тисяч тонн такого фаршу. Виходить, вітчизняний сільгоспвиробник нікому не потрібен. Постає питання, як може якісна продукція Вознесенської продовольчої компанії конкурувати з донецькими ковбасними виробами? У мене немає можливості знизити ціну до їхнього рівня. Єдине, що тут втішає, — хай вони спробують піднятися до нашого рівня якості!

«Виїхати» на закордоні ПДВ не дозволяє

Здавалося б, вознесенському підприємству можна «виїхати» на зовнішньому ринку, поставляючи продукцію туди. Тим паче що Росія охоче купує яловичину і підприємство могло б реалізувати її туди на 2—2,5 мільйона гривень на рік. Проблема — повернення ПДВ. Згідно із законодавством продукцію, яку реалізують за кордон, звільняють від податку на додану вартість.

— Податок, — каже директор, — який ми заплатили своїм постачальникам живності, витрати за іншими статтями, котрі несемо на виробництві м'яса, підприємство має отримати з бюджету. Та жодного разу бюджет ПДВ нам так і не відшкодував. **Змушені скорочувати експорт, а бюджет протягом трьох років заборгував Вознесенській продовольчій компанії 300 тисяч гривень. Нам доводиться брати кредити. Добре, що хоч відсоткові ставки більш-менш нормальні. А був час, коли кредити брали під 36 відсотків річних. Усі ці відсотки лягають на собівартість продукції, а платять пересічні покупці. Якби бюджет розрахувався з нами вчасно, ми до цього заходу не вдавалися б.**

Валерій ДРУЖЕНКО.

Миколаївська область.

На знімках: Віталій Саражалинський; не варто турбуватися про долю пернатих — тут їм «прописане» довге життя; якість продукції на підприємстві гарантують.

Фото Володимира **АНДРІЄВСЬКОГО.**

Анекдот до теми

На базарі у м'ясному ряду покупець продавцеві:

— І не шкода вам було різати таке худе теля? Самі кістки.

— А хто вам сказав, що його зарізали? Саме здохло...

Кузьминці

цілковитим банкрутом. Тому господарство має практично все, що тримає дядько у своєму хліві, —і корови, і свині, і коні, тепер — ще й гуси. І так само, як хлібоборська родина дає собі раду навіть в найважчі роки, так і господарство тримається на плаву, незважаючи ні на що. А все тому, що голова наш крутиться, кажуть люди.

Севастян Іванович справді завжди знайде роботу й собі, й колективу. Одними з перших не тільки в районі, а й у області Кузьминці почали вирощувати сою. Культура, про користь якої знають начебто всі, але за яку чомусь так і не береться. У кого досвіду немає, хто боїться прогоріти. А тут ризикують. Із тисячі гектарів, що відведено в районі під цю культуру, двісті припадає на Кузьминці.

Знову підрахував Бойко, що культура малозатратна, а прибутки дає добрі. Торік за тонну покупці платили по півтори тисячі гривень, а нинішнього ціни обіцяють бути ще більшими, тож, сподіваються, не програють. До того ж третину урожаю залишають собі. Переконалися, для худоби немає кращих кормів.

Пробують, шукають. Розуміють, що інакше не виживуть. Он і на гусей надію мають. Вони ж колись такий могутній Рим врятували, а що вже казати про маленькі Кузьминці.

А не врятують — ще щось-небудь знайдуть.

Ірина КОЗАК.

Хмельницька область.



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

АКТУАЛЬНО

Ціни стрибали і дострибалися

На Івано-Франківщині ціни на хліб недовго стрибали, як кому заманеться. Волю їхню взялися обмежувати адміністративними методами. Розпорядженням облдержадміністрації запроваджено регулювання цін на окремі продовольчі товари. Ним, зокрема, для всіх суб'єктів підприємницької діяльності незалежно від форм власності встановлено граничні рівні рентабельності у п'ять відсотків у виробництві борошна та хліба (крім хліба з борошна пшеничного першого гатунку) та торговельних надбавок у десять відсотків у сфері роздрібної та оптової торгівлі і фірмової торговельної мережі до закупівельних цін на борошно, макаронні вироби, крупи і цукор, хліб (крім хліба борошна пшеничного першого гатунку). Також продовжено дію пункту І розпорядження ОДА від 25 вересня минулого року, яким встановлено граничні роздрібні ціни на хліб із борошна пшеничного першого гатунку (за кілограм): хліб формовий — 1,54 грн., хліб подовий — 1,40 грн. У роздрібну торгівлю хліб формовий надходить вагою 650 грамів і не повинен коштувати більше гривні, а хліб подовий —1,05 грн.

Здавалося б, чого ще треба для наведення порядку на продовольчому ринку? Однак уже перша перевірка виконання торговельними точками Івано-Франківська вимог згаданого розпорядження, проведена ОДА спільно з Державною інспекцією з контролю за цінами, виявила, що суб'єкти підприємницької діяльності просто ігнорують «високе розпорядження». Так, згідно з довідкою робочої групи із 47 перевірених підприємств факти порушення дисципліни цін виявлено на 39, а це 83 відсотки перевірених. На багатьох з них торговельні надбавки на визначені розпорядженням групи товарів перевищували гранично допустимі на 5—14 відсотків. Мало того, дехто з підприємців, що торгують на міському ринку, не надто поспішали приборкати ціни навіть після того, як перевіряльники ретельно роз'яснили їм суть справи. Тому днями всіх підприємців, що організовують реалізацію хліба, запросили до міськвиконкому на нараду-семінар, щоб обговорити проблемні питання.

Зусилля, схоже, вплинули. Принаймні в деяких магазинах ціни відступили на старі позначки. Хоча, звичайно, не обходиться без хитрощів. Скажімо, в магазині, де ваш кореспондент щодня купує хліб, буханець круглого подового подорожчав на 15 копійок. Продавець пояснила, що це «поліпшений варіант» звичного, хоча мене цілком задовольняв і попередній варіант.



Мал. Василя ВОЗНЮКА.

Чи вдасться зупинити ціни адміністративним шлагбаумом? Малоймовірно, адже законів ринкової економіки ніхто не скасовував. А вони, як відомо, кажуть, що ціни диктуються не чиновниками, а співвідношенням попиту і пропозиції. А тут намітився певний крен, зумовлений прогнозуванням цьогорічного неврожаю. До того ж багато з тих, хто продає хліб, зауважують, що коли підприємець купує борошно за дорожчою ціною, то він аж ніяк не може продавати хлібину дешевше, ніж вона коштує реально.

Але наступ на ціни триває. Як повідомили в ОДА, такими перевірками будуть охоплені всі райони та міста області.

Дарина НАЗАРЧУК.

Івано-Франківська область.

УТОЧНЕННЯ

У матеріалі «Овочі — за...24 дні» («ГУ» за 3 липня 2003 р.) йшлося про впровадження у Вінниці нової технології вирощування рослин у закритому грунті. « З квадратного метра збирають у середньому по 15 кілограмів огірків-корнешонів...» — сказано у статті. Автор нового методу А. Алдокімов просить уточнити: такого показника досягнуто протягом **двох місяців** з початку збирання овочів.

Господарським судом Рівненської області (м. Рівне, вул. Яворницького-59) порушено справу № 9/38 про визнання банкрутом Дубровицька міжгосподарська кооперативна шляхобудівельна дільниця № 5 (Юридична особа: Рівненська область, м. Дубровиця, вул. Миру, 190 «А», індекс 34100, поточний рахунок 26000850 в банку Аваль, 333227 МФО, код за ЄРПОУ 05524920). Розпорядник майна Демидов Іван Адамович ліцензія № 249664 м. Рівне, вул. Драгоманова, 27.

В публікації фінансового звіту ВАТ АКБ «Західбудгазбанк», що вийшла в № 136 від 24.07.03 слід читати: Ліцензія НБУ № 101 від 17.02.2003 р.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про фермерське господарство

Цей Закон визначає правові, економічні та соціальні засади створення та діяльності фермерських господарств як прогресивної форми підприємницької діяльності громадян у галузі сільського господарства України.

Закон спрямований на створення умов для реалізації ініціативи громадян щодо виробництва товарної сільськогосподарської продукції, її переробки та реалізації на внутрішньому і зовнішньому ринках, а також для забезпечення раціонального використання і охорони земель фермерських господарств, правового та соціального захисту фермерів України.

Розділ І. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 1. Поняття фермерського господарства

1. Фермерське господарство є формою підприємницької діяльності громадян із створенням юридичної особи, які виявили бажання виробляти товарну сільськогосподарську продукцію, займатися її переробкою та реалізацією з метою отримання прибутку на земельних ділянках, наданих їм для ведення фермерського господарства, відповідно до закону.

2. Фермерське господарство може бути створене одним громадянином України або кількома громадянами України, які є родичами або членами сім'ї, відповідно до закону.

3. Фермерське господарство має своє найменування, печатку і штамп.

4. Фермерське господарство діє на основі Статуту. У Статуті зазначаються найменування господарства, його місцезнаходження, адреса, предмет і мета діяльності, порядок формування майна (складеного капіталу), органи управління, порядок прийняття ними рішень, порядок вступу до господарства та виходу з нього та інші положення, що не суперечать законодавству України.

Стаття 2. Законодавство про фермерське господарство

1. Відносини, пов'язані зі створенням, діяльністю та припиненням діяльності фермерських господарств, регулюються Конституцією України, Земельним кодексом України, цим Законом та іншими нормативно-правовими актами України.

2. Цей Закон не поширюється на громадян, які ведуть особисте селянське господарство або які використовують земельні ділянки для будівництва та обслуговування житлового будинку, господарських будівель і споруд (присадибні ділянки), садівництва, городництва, сінокосіння та випасання худоби.

Стаття 3. Члени фермерського господарства

1. Членами фермерського господарства можуть бути подружжя, їх батьки, діти, які досягли 14-річного віку, інші члени сім'ї, родичі, які об'єдналися для спільного ведення фермерського господарства, визнають і дотримуються положень Статуту фермерського господарства. Членами фермерського господарства не можуть бути особи, які працюють у ньому за трудовим договором (контрактом).

2. При створенні фермерського господарства одним із членів сім'ї інші члени сім'ї, а також родичі можуть стати членами цього фермерського господарства після внесення змін до його Статуту.

Стаття 4. Голова фермерського господарства

1. Головою фермерського господарства є його засновник або інша визначена в Статуті особа.

2. Голова фермерського господарства представляє фермерське господарство перед органами державної влади, підприємствами, установами, організаціями та окремими громадянами чи їх об'єднаннями відповідно до закону.

3. Голова фермерського господарства укладає від імені господарства угоди та вчиняє інші юридично значимі дії відповідно до законодавства України.

4. Голова фермерського господарства може письмово доручати виконання своїх обов'язків одному з членів господарства або особі, яка працює за контрактом.

Розділ II. СТВОРЕННЯ ФЕРМЕРСЬКОГО ГОСПОДАРСТВА

Стаття 5. Громадяни, які мають право на створення фермерського господарства

Право на створення фермерського господарства має кожний дієздатний громадянин України, який досяг 18-річного віку, виявив бажання та пройшов професійний відбір на право створення фермерського господарства.

Громадяни, що створили фермерське господарство, мають право облаштувати постійне місце проживання в тій частині наданої для ведення фермерського господарства земельної ділянки, з якої забезпечується зручний доступ до всіх виробничих об'єктів господарства. Якщо постійне місце проживання членів фермерського господарства знаходиться за межами населених пунктів, то вони мають право на створення відокремленої фермерської садиби, якій надається поштова адреса.

Для облаштування відокремленої садиби фермерському господарству надається за рахунок бюджету допомога на будівництво під'їзних шляхів до фермерського господарства, електро- і радіотелефонних мереж, газо- і водопостачальних систем.

Переселенцям, які створюють фермерське господарство в трудонедостатніх населених пунктах, перелік яких визначається Кабінетом Міністрів України, надається одноразова грошова допомога за рахунок державного бюджету у розмірі, що встановлюється Кабінетом Міністрів України.

Стаття 6. Порядок проведення професійного відбору з питань створення фермерських господарств

1. Професійний відбір громадян, які виявили бажання створити фермерське господарство, проводить районна (міська) професійна комісія з питань створення фермерських господарств, склад якої формується і затверджується районною (міською) радою.

Положення про порядок проведення професійного відбору з питань створення фермерських господарств затверджується спеціально уповноваженими центральними органами виконавчої влади з питань аграрної політики і з питань праці та соціальної політики за погодженням з Асоціацією фермерів та приватних землевласників України.

2. До складу професійної комісії з питань створення фермерських господарств включаються представники органів державної влади, органів місцевого самоврядування, представники Асоціації фермерів та приватних землевласників і громадських організацій.

3. Висновок професійної комісії з питань створення фермерських господарств про наявність у громадянина достатнього досвіду роботи у сільському господарстві або необхідної сільськогосподарської кваліфікації є умовою для державної реєстрації фермерського господарства і надання (передачі) громадянину у власність або оренду земельних ділянок для ведення фермерського господарства із земель державної і комунальної власності відповідно до Земельного кодексу України.

Стаття 7. Порядок надання (передачі) земельних ділянок для ведення фермерського господарства

1. Для отримання (придбання) у власність або в оренду земельної ділянки державної власності з метою ведення фермерського господарства громадяни звертаються до відповідної районної державної адміністрації. Для отримання у власність або в оренду земельної ділянки із земель комунальної власності з метою ведення фермерського господарства громадяни звертаються до місцевої ради.

У заяві зазначаються: бажаний розмір і місце розташування ділянки, кількість членів фермерського господарства та наявність у них права на безоплатне одержання земельних ділянок у власність, обгрунтування розмірів земельної ділянки з урахуванням перспектив діяльності фермерського господарства. До заяви додається рішення професійної комісії з питань створення фермерських господарств щодо наявності у громадянина достатнього досвіду роботи у сільському господарстві або необхідної сільськогосподарської кваліфікації.

2. Заяву громадянина про надання земельної ділянки у власність або в оренду районна або міська державні адміністрації або орган місцевого самоврядування розглядають у місячний строк і в разі її задоволення дають згоду на підготовку землевпорядною організацією проекту відведення земельної ділянки.

Проект відведення земельних ділянок розробляється за рахунок Українського державного фонду підтримки фермерських господарств.

Проект відведення земельної ділянки погоджується та затверджується відповідно до закону.

3. Земельні ділянки для ведення фермерського господарства передаються громадянам України у власність і надаються в оренду із земель державної або комунальної власності.

4. У разі відмови органів державної влади та органів місцевого самоврядування у наданні земельної ділянки для ведення фермерського господарства питання вирішується судом. Рішення суду про задоволення позову є підставою для відведення земельної ділянки в натурі (на місцевості), видачі документа, що посвідчує право власності або укладання договору оренди. Відведення земельної ділянки в натурі (на місцевості) проводиться після збирання врожаю на цій ділянці попереднім землекористувачем.

5. Громадянам України — членам фермерських господарств передаються безоплатно у власність надані їм у користування земельні ділянки у розмірі земельної частки (паю) члена сільськогосподарського підприємства, розташованого на території відповідної ради. Це положення не поширюється на громадян, які раніше набули права на земельну частку (пай).

6. Земельні ділянки, розмір яких перевищує розмір, встановлений у частині 5 цієї статті, передаються громадянам у приватну власність для ведення фермерського господарства на підставі цивільно-правових угод.

7. Земельні ділянки надаються громадянам для ведення фермерського господарства єдиним масивом з розташованими на них водними джерелами та лісовими угіддями, наближеними до існуючих шляхів, електро- і радіотелефонних мереж, газо- і водопостачальних систем та інших видів інженерної інфраструктури.

8. Землі лісового і водного фондів, що входять до складу сільськогосподарських угідь, не можуть передаватися у приватну власність для ведення фермерських господарств, за винятком невеликих — до 5 гектарів ділянок лісів у складі угідь фермерського господарства і невеликих — до 3 гектарів ділянок під замкненими природними водоймами. Фермерське господарство має право проводити залісення частини земель та будувати замкнену водойму на земельній ділянці, що належить фермерському господарству чи його членові на праві приватної власності.

Стаття 8. Державна реєстрація фермерського господарства

1. Після одержання державного акта на право власності на земельну ділянку або укладення договору оренди земельної ділянки та його державної реєстрації фермерське господарство підлягає державній реєстрації.

2. Державна реєстрація фермерського господарства здійснюється у виконавчому комітеті міської, районної у місті ради або в районній, районних міст Києва і Севастополя державних адміністраціях за місцем проживання особи або місцезнаходження земельної ділянки.

3. Для державної реєстрації фермерського господарства голова фермерського господарства або уповноважена ним особа особисто або поштою (рекомендованим листом) подає до органу державної реєстрації:

а) засновницькі документи (установчий договір про створення фермерського господарства та Статут фермерського господарства);

б) реєстраційну картку встановленого зразка, яка є заявою про державну реєстрацію фермерського господарства;

в) копію документа, що засвідчує наявність у громадянина на праві власності чи оренди земельної ділянки сільськогосподарського призначення;

г) документ, що посвідчує внесення плати за державну реєстрацію фермерського господарства.

Для реєстрації фермерського господарства забороняється вимагати інші документи або відомості, ніж перелічені у цій частині.

Підписи громадян на установчих документах про створення фермерського господарства посвідчуються нотаріусом.

4. Державна реєстрація фермерського господарства проводиться за наявності всіх необхідних документів протягом не більше п'яти робочих днів. Органи державної реєстрації зобов'язані протягом цього терміну внести дані з реєстраційної картки до Реєстру суб'єктів підприємницької діяльності та видати Свідоцтво про державну реєстрацію фермерського господарства.

Свідоцтво про державну реєстрацію фермерського господарства та копія документа, що підтверджує взяття його на облік у державному податковому органі, є підставою для відкриття рахунків у будь-яких банках України та інших держав за вибором суб'єкта підприємницької діяльності і за згодою цих банків у порядку, що встановлюється Національним банком України.

5. Після державної реєстрації фермерське господарство одержує печатку із своїм найменуванням і адресою, відкриває поточні та вкладні (депозитні) рахунки в установах банку і вступає у відносини з підприємствами, установами та організаціями, визнається органами державної влади та органами місцевого самоврядування як самостійний товаровиробник при плануванні економічного і соціального розвитку регіону.

Розділ III. ДЕРЖАВНА ПІДТРИМКА ФЕРМЕРСЬКИХ ГОСПОДАРСТВ

Стаття 9. Надання допомоги в облаштуванні новостворенним фермерським господарствам та господарствам з відокремленими фермерськими садибами

1. Новоствореним фермерським господарствам у період становлення (перші три роки після його створення, а в трудонедостатніх населених пунктах —п'ять років) та фермерським господарствам з відокремленими садибами надається допомога за рахунок державного і місцевого бюджетів, у тому числі через Український державний фонд підтримки фермерських господарств.

Кабінет Міністрів України щорічно в проекті Державного бюджету України передбачає кошти на підтримку фермерських господарств.

Органи виконавчої влади та органи місцевого самоврядування щорічно передбачають кошти в проектах місцевих бюджетів на підтримку фермерських господарств.

2. Кошти Державного бюджету України спрямовуються на меліорацію земель, у тому числі їх зрошення та осушення, а також на консервацію та рекультивацію малопродуктивних сільськогосподарських угідь, на придбання сільськогосподарської техніки (комбайнів, тракторів, автомашин, бульдозерів, сівалок тощо).

3. За рахунок місцевих бюджетів фермерським господарствам може надаватися допомога у будівництві об'єктів виробничого і невиробничого призначення, житла, проведенні заходів щодо землеустрою.

4. Порядок використання коштів Державного бюджету України для надання підтримки новоствореним фермерським господарствам та фермерським господарствам з відокремленими садибами встановлюється Кабінетом Міністрів України.

Стаття 10. Державна підтримка фермерських господарств через Український державний фонд підтримки фермерських господарств

Український державний фонд підтримки фермерських господарств є державною бюджетною установою, яка виконує функції з реалізації державної політики щодо фінансової підтримки становлення і розвитку фермерських господарств, діє на основі Статуту, який затверджується центральним органом виконавчої влади з питань аграрної політики України.

Стаття 11. Використання коштів Українського державного фонду підтримки фермерських господарств

Кошти Українського державного фонду підтримки фермерських господарств надаються фермерським господарствам на безповоротній основі та на конкурсних засадах на поворотній основі.

На безповоротній основі кошти надаються на такі цілі: відшкодування вартості розробки проектів відведення земельних ділянок для ведення фермерського господарства; відшкодування частини витрат, пов'язаних із сплатою відсотків за користування кредитами банків, та часткову компенсацію витрат на придбання першого трактора, комбайна, вантажного автомобіля, будівництво тваринницьких приміщень, включаючи вартість проектно-кошторисних документів, пільгові умови кредитування, страхування фермерських господарств; підготовку, перепідготовку, підвищення кваліфікації кадрів фермерських господарств у сільськогосподарських навчальних закладах; розширення досліджень з проблем організації і ведення виробництва у фермерських господарствах, видання рекомендацій з питань використання досягнень науково-технічного прогресу в діяльності фермерських господарств; забезпечення гарантій при кредитуванні банками фермерських господарств; забезпечення функціонування Українського державного фонду підтримки фермерських господарств та його регіональних відділень.

Поворотна допомога надається для виробництва, переробки і збуту виробленої продукції, на здійснення виробничої діяльності та інші передбачені Статутом Українського державного фонду підтримки фермерських господарств цілі під гарантію повернення строком від трьох до п'яти років.

Розділ IV. ЗЕМЛІ ФЕРМЕРСЬКИХ ГОСПОДАРСТВ

Стаття 12. Склад земель фермерського господарства

1. Землі фермерського господарства можуть складатися із:

а) земельної ділянки, що належить на праві власності фермерському господарству як юридичній особі;

б) земельних ділянок, що належать громадянам — членам фермерського господарства на праві приватної власності;

в) земельної ділянки, що використовується фермерським господарством на умовах оренди.

2. Права володіння та користування земельними ділянками, які знаходяться у власності членів фермерського господарства, здійснює фермерське господарство.

Стаття 13. Приватизація земельних ділянок членами фермерських господарств

1. Члени фермерського господарства мають право на одержання безоплатно у власність із земель державної і комунальної власності земельних ділянок у розмірі земельної частки (паю).

2. Членам фермерських господарств передаються безоплатно у приватну власність із раніше наданих їм у користування земельні ділянки у розмірі земельної частки (паю) члена сільськогосподарського підприємства, розташованого на території відповідної ради. Земельні ділянки, на яких розташовані житлові будинки, господарські будівлі та споруди фермерського господарства, передаються безоплатно у приватну власність у рахунок земельної частки (паю).

3. Дія частин першої та другої цієї статті не поширюється на громадян, які раніше набули права на земельну частку (пай).

4. Громадяни України, які до 1 січня 2002 року отримали в постійне користування або оренду земельні ділянки для ведення фермерського господарства, мають переважне право на придбання (викуп) земельних ділянок розміром до 100 гектарів сільськогосподарських угідь, у тому числі до 50 гектарів ріллі, у власність з розстрочкою платежу до 20 років.

Стаття 14. Права фермерського господарства та його членів

1. Фермерське господарство та його члени відповідно до закону мають право:

а) продавати або іншим способом відчужувати земельну ділянку, передавати її в оренду, заставу, спадщину;

б) самостійно господарювати на землі;

в) власності на посіви і насадження сільськогосподарських та інших культур, на вироблену сільськогосподарську продукцію;

г) на відшкодування збитків;

ґ) споруджувати житлові будинки, господарські будівлі та споруди;

д) реалізовувати вироблену сільськогосподарську продукцію на вітчизняних ринках і поставляти на експорт;

е) інші права.

2. Порушені права власників земельних ділянок підлягають поновленню в порядку, встановленому законом.

Стаття 15. Обов'язки фермерського господарства та його членів

1. Фермерські господарства, у власності яких є земельні ділянки, надані їм для ведення фермерського господарства відповідно до закону, зобов'язані:

а) забезпечувати використання земельних ділянок за їх цільовим призначенням;

б) додержуватися вимог законодавства про охорону довкілля;

в) сплачувати податки та збори;

г) не порушувати прав власників суміжних земельних ділянок та землекористувачів;

ґ) не допускати зниження родючості ґрунтів та зберігати інші корисні властивості землі;

д) надавати відповідним органам виконавчої влади та органам місцевого самоврядування дані про стан і використання земель та інших природних ресурсів;

е) дотримуватися санітарних, екологічних та інших вимог щодо якості продукції;

є) дотримуватися правил добросусідства та встановлених обмежень у використанні земель і земельних сервітутів;

ж) зберігати геодезичні знаки, протиерозійні споруди, мережі зрошувальних і осушувальних систем.

2. Законом можуть бути встановлені інші обов'язки власників земельних ділянок.

Стаття 16. Право фермерського господарства на будівництво житлових будинків, господарських та інших будівель і споруд

1. Фермерське господарство має право споруджувати житлові будинки, господарські будівлі та споруди на належних йому, його членам на праві власності земельних ділянках відповідно до затверджених документацій із землеустрою та містобудівної документації у встановленому законом порядку.

2. Будівництво на орендованій земельній ділянці житлових будинків, господарських будівель та споруд фермерське господарство — орендар погоджує з орендодавцем.

Стаття 17. Використання земель фермерських господарств іншими особами

1. На землях фермерських господарств особи мають право вільного проходу, проїзду всіма видами транспорту по дорогах, пересування на човнах, купання у водоймах на належних фермерським господарствам на праві власності або праві оренди земельних ділянках, розміщення наметів і проживання в них, розведення багаття та інші дії, що дозволяються за згодою їх власників, крім випадків встановлення за рішенням суду земельних сервітутів, за умови збереження природних компонентів в екологічно чистому вигляді.

2. Юридичні особи — власники об'єктів (газо-, нафтопроводів, ліній електропередач, зв'язку тощо), що проходять через земельні ділянки фермерських господарств, мають право доступу до таких об'єктів на підставі угоди, укладеної з відповідним фермерським господарством, відповідно до затвердженої документації із землеустрою або встановленого земельного сервітуту.

Стаття 18. Право фермерського господарства на користування природними ресурсами

Фермерське господарство має право використовувати для потреб господарства загальнопоширені корисні копалини (пісок, глина, гравій, торф тощо), лісові угіддя, водні об'єкти та прісні підземні води, що знаходяться на земельній ділянці, відповідно до законодавства України.

Розділ V. МАЙНО ФЕРМЕРСЬКОГО ГОСПОДАРСТВА

Стаття 19. Формування майна фермерського господарства

До складу майна фермерського господарства (складеного капіталу) можуть входити: будівлі, споруди, облаштування, матеріальні цінності, цінні папери, продукція, вироблена господарством в результаті господарської діяльності, одержані доходи, інше майно, набуте на підставах, що не заборонені законом, право користування землею, водою та іншими природними ресурсами, будівлями, спорудами, обладнанням, а також інші майнові права (в тому числі на інтелектуальну власність), грошові кошти, які передаються членами фермерського господарства до його складеного капіталу.

Стаття 20. Право власності на майно, яке використовується для ведення фермерського господарства

Майно фермерського господарства належить йому на праві власності.

Майнові права, що входять до складеного капіталу фермерського господарства, передаються йому на визначений у Статуті термін.

У власності фермерського господарства може перебувати будь-яке майно, в тому числі земельні ділянки, житлові будинки, господарські будівлі і споруди, засоби виробництва тощо, яке необхідне для ведення товарного сільськогосподарського виробництва і набуття якого у власність не заборонено законом.

Фермерське господарство має право здійснювати відчуження та набуття майна на підставі цивільно-правових угод.

Порядок володіння, користування і розпорядження майном фермерського господарства здійснюється відповідно до його Статуту, якщо інше не передбачено угодою між членами фермерського господарства та законом.

Член фермерського господарства має право на отримання частки майна фермерського господарства при його ліквідації або у разі припинення членства у фермерському господарстві. Розмір частки та порядок її отримання визначаються Статутом фермерського господарства.

Майнові спори між фермерським господарством та його членами вирішуються судом.

Стаття 21. Відповідальність фермерського господарства

1. Фермерське господарство несе відповідальність за своїми зобов'язаннями у межах майна, яке є власністю фермерського господарства.

2. Звернення стягнення на земельні ділянки, надані у власність для ведення фермерського господарства, допускається у випадках, коли у фермерського господарства відсутнє інше майно, на яке може бути звернено стягнення.

3. За порушення кредитно-розрахункової і податкової дисципліни, санітарних і ветеринарних норм, правил, вимог щодо якості продукції та інших нормативно-правових актів, що регулюють здійснення господарської діяльності, голова фермерського господарства несе відповідальність, передбачену законом.

Розділ VI. ВІДЧУЖЕННЯ МАЙНА ФЕРМЕРСЬКОГО ГОСПОДАРСТВА

Стаття 22. Фермерське господарство як об'єкт майнових прав

1. Фермерське господарство як цілісний майновий комплекс включає майно, передане до складеного капіталу, не розподілений прибуток, майнові та інші зобов'язання.

2. За рішенням членів фермерського господарства відповідно до закону фермерське господарство як цілісний майновий комплекс може бути відчужене на підставі цивільно-правових угод громадянам України, які мають право на створення фермерського господарства, або юридичним особам України для ведення товарного сільськогосподарського виробництва.

3. Громадяни, які придбали майно фермерського господарства як цілісного майнового комплексу на підставі цивільно-правової угоди, подають у встановленому порядку Статут фермерського господарства на державну реєстрацію.

Стаття 23. Успадкування фермерського господарства

1. Успадкування фермерського господарства (цілісного майнового комплексу або його частини) здійснюється відповідно до закону.

2. Якщо фермерське господарство успадковується двома або більше спадкоємцями, то земельна ділянка поділу не підлягає, якщо в результаті її поділу утвориться хоча б одна земельна ділянка менше мінімального розміру, встановленого для даного регіону.

Науково обґрунтовані регіональні мінімальні розміри земельних ділянок визначаються центральним органом виконавчої влади з питань аграрної політики України та Українською академією аграрних наук і затверджуються Кабінетом Міністрів України.

Розділ VII. ДІЯЛЬНІСТЬ ФЕРМЕРСЬКОГО ГОСПОДАРСТВА

Стаття 24. Господарська діяльність фермерського господарства

1. Фермерське господарство діє на умовах самоокупності. Всі витрати господарства покриває за рахунок власних доходів та інших джерел, не заборонених законодавством.

2. Фермерське господарство самостійно визначає напрями своєї діяльності, спеціалізацію, організує виробництво сільськогосподарської продукції, її переробку та реалізацію, на власний розсуд та ризик підбирає партнерів з економічних зв'язків у всіх сферах діяльності, у тому числі іноземних.

3. Фермерське господарство має право вступати в договірні відносини з будь-якими юридичними або фізичними особами, органами державної влади та органами місцевого самоврядування.

4. Спори, що виникають під час виконання договорів, укладених фермерським господарством, вирішуються відповідно до закону.

Стаття 25. Забезпечення якості продукції, вирощеної фермерським господарством

1. Фермерське господарство зобов'язане дотримуватися встановлених відповідно до законодавства екологічних, ветеринарно-санітарних правил і норм щодо якості виробленої продукції та інших вимог.

2. Реалізація сільськогосподарської продукції, що виробляється фермерським господарством, на вітчизняному ринку та її поставки на експорт, а також розрахунки з українськими та іноземними партнерами здійснюються відповідно до законодавства України.

Стаття 26. Кооперація фермерських господарств

Фермерські господарства разом з іншими сільськогосподарськими товаровиробниками мають право створювати обслуговуючі сільськогосподарські кооперативи, спілки, інші об'єднання, а також бути засновниками (учасниками) господарських товариств.

Створені за участю фермерських господарств обслуговуючі сільськогосподарські кооперативи не є прибутковими.

Стаття 27. Трудові відносини у фермерському господарстві

1. Трудові відносини у фермерському господарстві базуються на основі праці його членів. У разі виробничої потреби фермерське господарство має право залучати до роботи в ньому інших громадян за трудовим договором (контрактом).

2. Трудові відносини членів фермерського господарства регулюються Статутом, а осіб, залучених до роботи за трудовим договором (контрактом), — законодавством України про працю.

Трудові спори у фермерському господарстві вирішуються у встановленому законом порядку.

3. З особами, залученими до роботи у фермерському господарстві, укладається трудовий договір (контракт) у письмовій формі, в якому визначаються строк договору, умови праці і відпочинку (тривалість робочого дня, вихідні дні, щорічна оплачувана відпустка, форми оплати праці та її розміри, харчування тощо).

4. Видача трудових книжок членам фермерського господарства і громадянам, які працюють у ньому за трудовим договором (контрактом), та їх ведення здійснюються відповідно до законодавства України про працю.

Розмір оплати праці і тривалість щорічної відпустки осіб, які працюють у фермерському господарстві за трудовим договором (контрактом), не повинні бути меншими за встановлений державою розмір мінімальної заробітної плати і передбачену законом тривалість щорічної відпустки.

5. Голова фермерського господарства створює безпечні умови праці для членів господарства і громадян, які уклали трудовий договір (контракт), забезпечує дотримання вимог техніки безпеки, виробничої гігієни та санітарії, пожежної безпеки.

Стаття 28. Бухгалтерський облік і звітність фермерського господарства

Фермерське господарство веде бухгалтерський облік результатів своєї роботи і подає відповідним органам фінансову звітність, статистичну інформацію та інші дані, встановлені законодавством України.

Стаття 29. Розрахунки і кредит

1. Фермерське господарство має право відкривати на свій вибір у будь-якій установі банку поточні та вкладні (депозитні) рахунки, розпоряджатися власними коштами.

Фермерське господарство самостійно визначає розмір лі-

ОФІЦІЙНО

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про проведення парламентських слухань про становище молоді в Україні

Верховна Рада України **постановляє**:

1. Провести відповідно до вимог Декларації «Про загальні засади державної молодіжної політики в Україні» парламентські слухання про становище молоді в Україні «Формування здорового способу життя української молоді: стан, проблеми та перспективи» 26 листопада 2003 року о 15 годині в залі пленарних засідань Верховної Ради України.

2. Кабінету Міністрів України до 1 листопада 2003 року підготувати щорічну доповідь Верховній Раді України і Президенту України «Формування здорового способу життя української молоді: стан, проблеми та перспективи».

3. Комітету Верховної Ради України з питань молодіжної політики, фізичної культури, спорту і туризму запросити для участі в парламентських слуханнях представників органів державної виконавчої влади, органів місцевого самоврядування, представників молодіжних і дитячих громадських організацій та інших, здійснити організаційне забезпечення проведення парламентських слухань.

4. Управлінню справами Апарату Верховної Ради України здійснити матеріально-технічне забезпечення проведення парламентських слухань та видання їх матеріалів Видавництвом Верховної Ради України.

Голова Верховної Ради України
В. ЛИТВИН.

м. Київ,
10 липня 2003 року.
№ 1084-IV.

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про сприяння реалізації українсько-кубинської програми медичної допомоги дітям України, які постраждали внаслідок Чорнобильської та інших катастроф

У 1990 році було розпочато надання на Кубі медичної допомоги дітям України. З цього часу в лікувально-оздоровчому центрі "Тарара" медична допомога була надана близько 20 тисячам українських дітей, у тому числі потерпілих від наслідків Чорнобильської катастрофи, дітей-інвалідів, сиріт та напівсиріт, із малозабезпечених та багатодітних сімей. При цьому кубинські спеціалісти намагаються максимально використовувати найбільш сучасні види медичної допомоги для поліпшення стану здоров'я, зниження захворюваності та запобігання інвалідності серед зазначених категорій дітей. Загальні витрати кубинської сторони за 13 років існування програми оздоровлення українських дітей склали понад 300 млн. доларів США.

Водночас залишається невирішеною низка суттєвих питань щодо забезпечення дітей-сиріт та напівсиріт додатковим харчуванням, одягом, взуттям, предметами культурно-розважальної та навчально-педагогічної роботи, підручниками, спортивним інвентарем та іншим необхідним обладнанням. Потребують ремонту й оздоблення житлові будинки та приміщення загального використання лікувально-оздоровчого центру «Тарара». Відсутні механізми виплати стипендій педагогам, вихователям та українській адміністрації на території Куби, фінансування адміністративних, а також непередбачених витрат. Не використовуються можливості запрошення кубинських дітей, хворих на астматичні прояви, для лікування у відповідних санаторних закладах України.

Враховуючи тенденцію погіршення здоров'я дітей, які постраждали внаслідок катастрофи на Чорнобильській АЕС, та ефективність надання медичної допомоги кубинськими лікувальними закладами, Верховна Рада України **постановляє**:

1. Рекомендувати Кабінету Міністрів України:

розробити і запровадити дієвий механізм фінансового забезпечення всього комплексу завдань щодо сприяння реалізації українсько-кубинської програми медичної допомоги дітям України, які постраждали внаслідок Чорнобильської та інших екологічних катастроф;

розглянути можливість створення фінансово-адміністративної структури у лікувально-оздоровчому центрі «Тарара» (Республіка Куба) для забезпечення функціонування української адміністрації;

розглянути можливість запрошення кубинських дітей для лікування у санаторно-курортних закладах України;

вирішити питання про надання адресної гуманітарної допомоги кубинському лікувально-оздоровчому центру «Тарара» для проведення відповідних ремонтних робіт та придбання необхідного обладнання;

розглянути можливість заохочення кубинських та українських спеціалістів, які беруть участь у виконанні програми оздоровлення дітей.

2. Кабінету Міністрів України у листопаді 2003 року проінформувати Верховну Раду України про хід виконання цієї Постанови.

3. Контроль за виконанням цієї Постанови покласти на Комітет Верховної Ради України з питань охорони здоров'я, материнства та дитинства.

Голова Верховної Ради України
В. ЛИТВИН.

м. Київ,
11 липня 2003 року.
№ 1135-IV.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про фермерське господарство

міту залишку готівки, що постійно знаходиться в його касі на поточні витрати.

2. Списання коштів із поточних та вкладних (депозитних) рахунків фермерського господарства, крім платежів до бюджету, може провадитися лише за його згодою або за рішенням суду та в інших визначених законом випадках.

Платежі до бюджету вносяться в порядку і терміни, що встановлюються законодавством України.

3. Фермерське господарство має право одержувати у фінансово-кредитних установах довгострокові та короткострокові кредити на підставі укладеного договору.

Фермерське господарство одержує кредит під заставу майна, поручительство (гарантію) та інші види забезпечення зобов'язань.

Під заставу майна може прийматися фермерське господарство як цілісний майновий комплекс, окремі товарноматеріальні цінності або інші речі, щодо яких можуть виникати цивільні права та обов'язки.

Відсотки за використання кредитів, що надані для підтримки фермерським господарствам, можуть сплачуватися за рахунок коштів Українського державного фонду підтримки фермерських господарств, на поповнення яких у Державному бюджеті України передбачаються відповідні фінансові ресурси.

4. Фермерське господарство несе повну відповідальність за дотримання умов кредитних договорів і розрахункової дисципліни.

Стаття 30. Страхування майна фермерського господарства

Страхування майна фермерського господарства здійснюється відповідно до закону.

Стаття 31. Оподаткування фермерського господарства

Оподаткування фермерського господарства провадиться у порядку, встановленому законом.

Стаття 32. Держава і фермерське господарство

1. Держава гарантує дотримання і захист майнових та інших прав і законних інтересів фермерського господарства.

2. Органи державної влади та органи місцевого самоврядування здійснюють контроль за діяльністю фермерського господарства у випадках, передбачених законом.

3. Незаконне втручання в господарську діяльність фермерського господарства органів державної влади або органів місцевого самоврядування, їх посадових осіб забороняється. Збитки, заподіяні фермерському господарству неправомірним втручанням в його діяльність, підлягають відшкодуванню відповідно до закону.

Спори про відшкодування збитків вирішуються судом.

Розділ VIII. ПРЕДСТАВНИЦЬКИЙ ОРГАН ФЕРМЕРСЬКИХ ГОСПОДАРСТВ

Стаття 33. Представницький орган фермерських господарств

1. Представницьким органом фермерських господарств України є Асоціація фермерів та приватних землевласників України.

2. З метою забезпечення прав і законних інтересів громадян України, які ведуть фермерське господарство, а також створення сприятливих умов для розвитку фермерських господарств Асоціація фермерів та приватних землевласників України:

а) представляє інтереси громадян, які ведуть фермерське господарство, перед Президентом України, Верховною Радою України, центральними та місцевими органами виконавчої влади та органами місцевого самоврядування;

б) вносить пропозиції щодо вдосконалення законодавства, що регулює діяльність фермерських господарств, на розгляд центральному органу виконавчої влади з питань аграрної політики України.

3. Президент Асоціації фермерів та приватних землевласників України може входити до складу колегії центрального органу виконавчої влади з питань аграрної політики України, брати участь у її засіданнях з правом дорадчого голосу.

Керівник обласної Асоціації фермерів та приватних землевласників може входити до складу колегії відповідного органу виконавчої влади з питань аграрної політики з правом дорадчого голосу.

Розділ IX. ЗАГАЛЬНООБОВ'ЯЗКОВЕ ДЕРЖАВНЕ СОЦІАЛЬНЕ СТРАХУВАННЯ І ПЕНСІЙНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЧЛЕНІВ ФЕРМЕРСЬКИХ ГОСПОДАРСТВ ТА ОСІБ, ЯКІ ПРАЦЮЮТЬ У ФЕРМЕРСЬКИХ ГОСПОДАРСТВАХ ЗА ТРУДОВИМ ДОГОВОРОМ (КОНТРАКТОМ)

Стаття 34. Загальнообов'язкове державне соціальне страхування і пенсійне забезпечення

1. Члени фермерського господарства і особи, які працюють у ньому за трудовим договором (контрактом), підлягають загальнообов'язковому державному соціальному страхуванню і пенсійному забезпеченню в порядку, встановленому законом.

2. Фермерське господарство у встановленому законом порядку реєструється як платник внесків на загальнообов'язкове державне соціальне страхування в органах Пенсійного фонду України і Фонду соціального страхування з тимчасової втрати працездатності, Фонду загальнообов'язкового державного соціального страхування України на випадок безробіття, Фонду загальнообов'язкового державного соціального страхування від нещасних випадків на виробництві та професійних захворювань України.

3. Час роботи у фермерському господарстві членів господарства та осіб, які працюють у ньому за трудовим договором (контрактом), зараховується до загального і безперервного стажу роботи на підставі записів у трудовій книжці і документів, що підтверджують сплату внесків на соціальне страхування.

4. Членам фермерського господарства та особам, які працюють у ньому за трудовим договором (контрактом), призначені пенсії виплачуються у повному розмірі без урахування одержуваного заробітку (доходу).

5. Фермерське господарство відповідно до чинного законодавства несе матеріальну відповідальність за шкоду, заподіяну його членам і особам, які працюють у ньому за трудовим договором (контрактом), каліцтвом або іншим ушкодженням здоров'я, пов'язаним з виконанням ними своїх трудових обов'язків.

Розділ X. ПРИПИНЕННЯ ДІЯЛЬНОСТІ ФЕРМЕРСЬКОГО ГОСПОДАРСТВА

Стаття 35. Підстави для припинення діяльності фермерського господарства

Діяльність фермерського господарства припиняється у разі:

1) реорганізації фермерського господарства;

2) ліквідації фермерського господарства;

3) визнання фермерського господарства неплатоспроможним (банкрутом);

4) якщо не залишається жодного члена фермерського господарства або спадкоємця, який бажає продовжити діяльність господарства.

Стаття 36. Порядок припинення діяльності фермерського господарства

1. Рішення про припинення діяльності фермерського господарства приймається:

а) власником у разі реорганізації або ліквідації фермерського господарства — відповідно до закону та Статуту фермерського господарства;

б) у разі якщо не залишається жодного члена фермерського господарства або спадкоємця, який бажає продовжити діяльність господарства у порядку, встановленому законом;

в) у разі банкрутства фермерського господарства — відповідно до закону.

Спори про припинення діяльності фермерського господарства вирішуються судом.

2. Кошти, одержані від продажу майна фермерського господарства, спрямовуються на задоволення вимог кредиторів у порядку, встановленому Законом України «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом».

Майно, що залишилося після задоволення вимог кредиторів, розподіляється між членами фермерського господарства відповідно до його Статуту.

Спори щодо розподілу майна фермерського господарства, яке припинило свою діяльність, вирішуються судом.

3. У разі припинення діяльності фермерського господарства до закінчення терміну надання господарству податкових пільг господарство сплачує до бюджету за весь період його діяльності суму податку, обчислену в розмірі, встановленому для фермерського господарства, крім випадків, передбачених частиною четвертою статті 34 цього Закону, та викупу земельної ділянки для суспільних потреб чи примусового відчуження її з мотивів суспільної необхідності.

Розділ XI. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ПОРУШЕННЯ ЗАКОНУ

Стаття 37. Відповідальність за порушення положень цього Закону

За порушення положень цього Закону посадові особи та громадяни несуть відповідальність у порядку, встановленому законом.

Розділ XII. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 38. Прикінцеві положення

1. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

2. Визнати такими, що втратили чинність:

1) Закон України «Про селянське (фермерське) господарство» (Відомості Верховної Ради України, 1992 р., № 14, ст. 186, № 48, ст. 653; 1993 р., № 32, ст. 341; 2000 р., № 1, ст. 1, № 51—52, ст. 448; 2002 р., № 16, ст. 114, № 29, ст. 194; 2003 р., № 10—11, ст. 87; із змінами, внесеними Законом України від 15 травня 2003 року № 762-IV);

2) Постанова Верховної Ради України «Про селянське (фермерське) господарство» (Відомості Верховної Ради України, 1992 р., № 14, ст. 187).

3. Внести зміни до таких законів України:

1) частину першу статті 12 Закону України «Про плату за землю» (Відомості Верховної Ради України, 1996 р., № 45, ст. 238; 1997 р., № 347, ст. 294; 1999 р., № 15, ст. 83, № 18, ст. 140, № 32, ст. 264, № 38, ст. 352, № 39, ст. 356; 2000 р., № 2, ст. 16, № 3, ст. 20, № 22, ст. 172, № 32, ст. 260, № 43, ст. 363, № 45, ст. 375, № 48, ст. 406; 2001 р., № 7, ст. 36, № 11, ст. 46, № 15, ст. 74, № 20, ст. 96, № 50, ст. 261; 2002 р., № 9, ст. 68, № 30, ст. 205, № 36, ст. 266; 2003 р., № 10—11, ст. 86) доповнити пунктом 25 такого змісту:

«25) новостворені фермерські господарства протягом трьох років, а в трудонедостатніх населених пунктах — п'яти років з часу передачі їм земельної ділянки у власність»;

2) пункт 7.13 статті 7 Закону України «Про оподаткування прибутку підприємств» (Відомості Верховної Ради України, 1997 р., № 27, ст. 181, № 47, ст. 294; 1998 р., № 2, ст. 7, № 10, ст. 35, № 18, ст. 94, № 26, ст. 151) доповнити підпунктом 7.13.8 такого змісту:

«7.13.8. Звільняється від оподаткування прибуток новостворених фермерських господарств, отриманий від їх господарської діяльності, строком на три роки, а у трудонедостатніх населених пунктах — п'ять років».

4. До приведення законів України, інших нормативно-правових актів з питань діяльності фермерських господарств у відповідність із цим Законом вони застосовуються у частині, що не суперечить цьому Закону.

5. Кабінету Міністрів України протягом трьох місяців з дня набрання чинності цим Законом:

затвердити мінімальні регіональні розміри земельних ділянок фермерських господарств, що не підлягають поділу при спадкуванні;

щорічно при підготовці проекту закону про Державний бюджет України передбачати окремим рядком кошти на підтримку фермерських господарств;

встановити порядок використання коштів Державного бюджету України для надання допомоги новоствореним фермерським господарствам;

привести свої нормативно-правові акти у відповідність із цим Законом;

забезпечити в межах своїх повноважень прийняття нормативно-правових актів, необхідних для реалізації цього Закону;

забезпечити приведення міністерствами, іншими центральними органами виконавчої влади їх нормативно-правових актів у відповідність із цим Законом.

Президент України Л. КУЧМА.

м. Київ, 19 червня 2003 року.
№ 973-IV.

ОФІЦІЙНО

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до Закону України «Про державну соціальну допомогу малозабезпеченим сім'ям»

Верховна Рада України **постановляє**:

I. Частину четверту статті 5 Закону України «Про державну соціальну допомогу малозабезпеченим сім'ям» (Відомості Верховної Ради України, 2000 р., № 35, ст. 290; 2002 р., № 50, ст. 367) викласти в такій редакції:

«Для кожної дитини, яка входить до складу малозабезпеченої сім'ї, рівень забезпечення прожиткового мінімуму збільшується на 10 відсотків, а для кожної дитини, яка утримується матір'ю (батьком, усиновителем), що не перебуває в шлюбі, і запис про батька (матір) цієї дитини у Книзі реєстрації народжень провадиться в установленому порядку за вказівкою матері (батька), та для кожної дитини, в якої один або обоє батьків є інвалідами I або II групи, — на 20 відсотків».

II. Прикінцеві положення

1. Цей Закон набирає чинності з 1 січня 2004 року.

2. Кабінету Міністрів України у тримісячний термін з дня опублікування цього Закону забезпечити приведення своїх нормативно-правових актів, а також нормативно-правових актів міністерств та інших центральних органів виконавчої влади у відповідність з нормами цього Закону і прийняти нормативні акти, що випливають із цього Закону.

Президент України Л. КУЧМА.

м. Київ, 9 липня 2003 року.
№ 1045-IV.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до Закону України «Про загальні засади подальшої експлуатації і зняття з експлуатації Чорнобильської АЕС та перетворення зруйнованого четвертого енергоблока цієї АЕС на екологічно безпечну систему»

Верховна Рада України **постановляє**:

I. Внести до Закону України «Про загальні засади подальшої експлуатації і зняття з експлуатації Чорнобильської АЕС та перетворення зруйнованого четвертого енергоблока цієї АЕС на екологічно безпечну систему» (Відомості Верховної Ради України, 1999 р., № 4, ст. 33, № 32, ст. 264) такі зміни:

1. У статті 2 слова «цим Законом» замінити словами «Про спеціальну економічну зону «Славутич», цим Законом».

2. Статтю 3 доповнити абзацом такого змісту:

«встановлення порядку фінансування робіт щодо підготовки до зняття і зняття енергоблоків Чорнобильської АЕС з експлуатації, робіт у сфері поводження з радіоактивними відходами, робіт з перетворення об'єкта «Укриття» на екологічно безпечну систему та забезпечення соціального захисту персоналу Чорнобильської АЕС і ліквідації негативних соціальних наслідків у місті Славутичі, пов'язаних із закриттям Чорнобильської АЕС, а також визначення особливостей щорічного формування видатків Державного бюджету України на фінансування вищезазначених напрямів».

3. Пункт 4 статті 13 доповнити підпунктами 3 і 4 такого змісту:

«3) щорічно у проектах законів про Державний бюджет України у розподілі видатків по головних розпорядниках бюджетних коштів передбачати кошти на фінансування заходів, визначених статтями 7 і 8 цього Закону, за такими напрямами:

підтримання у безпечному стані енергоблоків та об'єкта «Укриття» Чорнобильської АЕС та виведення її з експлуатації;

внесок України до Чорнобильського фонду «Укриття» на реалізацію програми SIP;

виконання робіт у сфері поводження з радіоактивними відходами;

фінансування будівництва пускового комплексу «Вектор»;

фізичний захист ядерних установок та ядерних матеріалів;

підтримання екологічно безпечного стану у зонах відчуження і безумовного (обов'язкового) відселення;

фінансування державного санітарно-епідеміологічного нагляду та спеціалізованого медичного обслуговування працівників Державного спеціалізованого підприємства «Чорнобильська АЕС» та жителів міста Славутича;

додаткова дотація бюджету міста Славутича на забезпечення утримання соціальної інфраструктури міста у повному обсязі;

соціальний захист працівників, які вивільняються у зв'язку з виведенням з експлуатації Чорнобильської АЕС;

4) відповідно до частини другої статті 100 Бюджетного кодексу України при формуванні розрахункових показників бюджету міста Славутича до обчисленого за формулою обсягу коштів, що підлягає передачі до Державного бюджету України, застосовувати коефіцієнт 0,6».

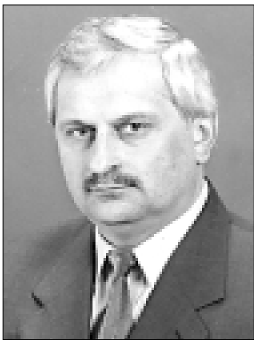
II. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України Л. КУЧМА.

м. Київ, 9 липня 2003 року.
№ 1064-IV.

Закон друкується з комп'ютерного набору Укрінформу

Якщо є супротивники — справа путяща



У жовтні минулого року постановою Кабінету Міністрів України створено Академію прокуратури при Генеральній прокуратурі України на базі Інституту підвищення кваліфікації працівників прокуратури. Чим зумовлена така потреба? Чи збереже академія функції перепідготовки прокурорських кадрів? Невже в країні бракує юридичних вузів, які випускають дипломованих правників. Ці та інші запитання ми поставили ректорові Академії прокуратури України ***Володимиру БОГУЦЬКОМУ.***

— Володимире Володимировичу, чи виправдана реорганізація Інституту підвищення кваліфікації працівників прокуратури в Академію прокуратури. Чи не данина це моді?

— Створенням або реорганізацією вищих навчальних закладів сьогодні нікого не здивуєш — явище мало не масове. Інститути стали університетами, університети — академіями, і навіть ПТУ підтягнулися під статус коледжів... На жаль, здебільшого це не що інше, як елементарна зміна вивіски, але я глибоко переконаний, що наша система вищої школи потребує не псевдо, а справжніх перетворень. Державі потрібні кваліфіковані кадри, а випускники, зокрема комерційних вистих закладів, що виросли як гриби після дощику, цей вакуум заповнити не можуть. А якщо казати конкретно, то органи прокуратури теж відчувають гострий кадровий дефіцит. І це тоді як в Україні понад 180 вищих навчальних закладів щороку випускають дипломованих юристів. Але в юриспруденції, як і в медицині, не може бути юриста взагалі — необхідна чітка спеціалізація. Перед нашою академією постає завдання: готувати кадри саме для органів прокуратури.

— Тобто випускники академії — це лише прокурори?

— В ідеалі саме так. До того ж такий підхід, повторюю, продиктовано необхідністю. Зазначу, що в нас у країні чудова юридична школа — Національна юридична академія України імені Ярослава Мудрого, Одеська... Випускники цих навчальних закладів прекрасні, ерудовані та освічені юристи, але пересісти зі студентської лави одразу за прокурорський стіл мало хто з них готовий.

— Але ж для цього є стажування, практика у відповідних підрозділах...

— Є, але логічніше перенести стажування до навчального закладу, а не на робоче місце. Ми сповідуємо саме такий підхід під час навчання майбутніх фахівців, і він нічого спільного не має з прожектерством або експериментаторством. Усе виважено, продумано і пророблено. Звісно, торік у жовтні, коли інститут постановою Кабінету Міністрів здобув статус академії, плани були глобальніші. Вже з нинішнього року ми хотіли набирати студентів на перший курс, але, на жаль, нас затримують темпи будівництва нового навчального корпусу. Тому Генпрокурор і ректор НЮА імені Ярослава Мудрого підписали договір про співпрацю. У відповідності з цим актом створюється науково-навчальний комплекс, до якого входять Національна юридична академія України імені Ярослава Мудрого і Академія прокуратури України при Генеральній прокуратурі України. До того ж два навчальні заклади зберігають юридичну та фінансову самостійність. В Академії прокуратури Національна юракадемія здійснює підготовку фахівців на базі бакалаврів. Уже за рік випускники одержать не лише диплом і гарантоване місце роботи в органах прокуратури, а й класний чин — юрист 3-го класу. Такого, повірте, немає в жодному вищому навчальному закладі.

— Чи збереже академія за собою функції перепідготовки кадрів?

— Звичайно. Вона працюватиме за двома основними напрямами: підготовка та підвищення кваліфікації прокурорів. Сьогодні навіть досвідченим прокурорам бракує сучасних спеціальних знань — змінюються не лише кодекси, змінюється саме життя. Наприклад, 20 років тому необхідність знання міжнародного права або тих самих іноземних мов була відносна, як і спеціальних знань з питань банківської діяльності, комерції, імпорту, експорту тощо.

— Із цього виходить, що нова навчальна програма передбачає розширення і міжнародного співробітництва?

— Безперечно. І це не лише наміри. Ми вже щільно співпрацюємо з міжнародними правовими організаціями та зарубіжними вищими навчальними закладами. Минулого тижня зустрічали делегацію з Вашингтона, яку очолювала директор реформування кримінального права Американської асоціації юристів. Ця організація і раніше мала тісні контакти з Інститутом підвищення кваліфікації працівників прокуратури, надавала технічну та матеріальну допомогу, а сьогодні ми вийшли на якісно новий рівень співробітництва. Найближчим часом академія та асоціація підпишуть меморандум про співпрацю, в рамках якого накреслено низку важливих та цікавих заходів.

— А конкретніше...

— Ми виступили з пропозицією спільно з асоціацією обладнати в академії відеокабінет через мережу Інтернет. Використання новітніх технологій дасть змогу американському лекторові спілкуватися з українською аудиторією і навпаки, не перетинаючи океан. До того ж у подальшому цей кабінет може бути задіяно і для проведення процесуально-слідчих дій, приміром, можна одержувати свідчення людей, які перебувають на території США. Завдяки цьому буде заощаджено чимало коштів і часу. До речі, під час цих переговорів директор програм реформування кримінального права Американської асоціації юристів Мері Грієр сказала таке: «Ваші пропозиції провокують нас на пропозиції у відповідь». Я вважаю, що це гідна оцінка перспектив нашого співробітництва.

— Я весь час чекаю, коли від позитиву ви перейдете до негативу, приміром, нарікатимете на недостатнє фінансування, відсутність технічної бази або, скажімо, підступи ворогів, заздрісників. Невже у вас немає проблем?

— Є категорія людей, які, нарікаючи на обставини, хочуть показати, як їм важко працювати. Але сьогодні ніхто нікого не примушує. Важко — шукай легший хліб. Хоча заради справедливості зазначу, що жоден серйозний проект не реалізується без проблем і складнощів. На щастя, становленню нашої академії допомагають усі: і Кабмін, і адміністрація Президента, і, звісно, Генеральна прокуратура. На рівень фінансування теж гріх скаржитися. Можна трошки нарікати на опонентів, вірніше, монополістів цієї сфери. Хоча і тут можна знайти позитивний чинник — якщо є супротивники, отже, справа того варта.

Вів розмову
Леонід БРОВЧЕНКО.

Приватизаційне меню: деруни по-рівненськи?

ВЛАСНІСТЬ

«Державний пакет акцій ВАТ «Рівнеазот» продадуть з молотка» — матеріали приблизно під такими заголовками будуть надруковані нинішньої середи в нашій пресі. 30 липня Фонд державного майна України вирішив офіційно оголосити через ЗМІ про початок процедури продажу флагмана вітчизняної хімічної промисловості. Буде оголошено і офіційну ціну — 46 мільйонів гривень. Ідею про продаж державного пакета підприємства ФДМУ виношував давно. Як заявляв його голова Михайло Чечетов ще в травні, переконуючи членів спеціальної комісії Верховної Ради з приватизації: «Рівнеазот» необхідно терміново приватизувати! Якщо виставимо підприємство на приватизацію, то хоч якась картопля буде: чи гнила, чи не гнила — покупці все одно знайдуться!» Історія з картоплею вже стала класикою української приватизації.

ДОВІДКА: ВАТ «Рівнеазот» — найбільший у західному регіоні України виробник азотних, фосфорних та комплексних мінеральних добрив, а також складних органічних сполук. Проектна потужність з виробництва аміаку — 500 тисяч тонн на рік, фосфорних добрив -1 мільйон 200 тисяч тонн. 4000 працівників. Балансовий прибуток у 2000 році становив більш як 5 мільйонів доларів. Вартість основних фондів — 400 мільйонів гривень. На кінець 2002 року збитки підприємства становили 82 мільйони гривень.

Трохи історії.

Ще два року тому ВАТ «Рінеазот» було одним із найуспішніших підприємств західного регіону. Одним із найбільших платників податків. Стабільна робота, наявність великої кількості замовлень і висока якість продукції давали змогу і керівництву, і працівникам упевнено дивитися у день завтрашній. Проте...

У 2001-му Фонд державного майна вирішив продати держпакет акцій успішного підприємства. Розраховуючи поповнити бюджет країни чималою сумою. Тоді конкурс виграло ЗАТ «Украгрохімпромхолдинг», яке запропонувало за 54-відсотковий пакет заводу 136 мільйонів гривень і взяло зобов'язання протягом п'яти років вкласти у нього 63 мільйони доларів інвестицій. У фонді цим цифрам були страшенно раді, але в останній момент у фінансові відносини покупця і продавця (а це вже стало сумною традицією нової історії України) втрутився суд, який оголосив підприємство банкрутом. Несподівано сплив борг п'ятирічної давності концернові «Правекс» за світло. Не мало не багато — 14 мільйонів доларів. Його визнав Верховний Суд. Підготовлений договір про купівлю-продаж акцій «Рівнеазот» перетворився на кілька нічого не вартих сторінок. Тоді Фонд державного майна передав права управління державним пакетом акцій Рівненській облдержадміністрації. Сьогодні підприємство має «мінус» 80 мільйонів гривень.

На порядку денному на початку нинішнього року стало питання: що робити з підприємством далі — продавати або віднайти інший механізм ефективного менеджменту для держвласності? Фонд переконаний — продавати й годі. Порівняння «Рівнеазот» з гнилою картоплею серед підприємців та журналістів уже стало крилатим. Однак спецкомісія Верховної Ради, члени парламентського підкомітету з економічної безпеки та економічні аналітики СБУ мали іншу думку. Продавати потенційно надприбуткове підприємство за копійки — неприпустимо. Аргумент простий. Два роки тому за нього давали 136 мільйонів гривень. Сьогодні стартова ціна утричі (!) менша, і навряд чи за результатами конкурсу вона істотно зросте. І чи зросте взагалі. Можливі втрати бюджету просто катастрофічні.

В одному з останніх чисел газети «Бізнес», коментуючи ситуацію навколо продажу держпакета акцій ЗАТ «Росава» Михайло Чечетов сказав: «Є підприємства, присутність держави на яких заважає. Що раніше вона звідти піде, то краще. А інвестори самі розберуться». Однак у випадку з «Росавою» фонд таки вибрав менше зло і розпочав процедуру санації підприємства, 75 відсотків акцій якого належать державі. І 2002-го завод уже дав перший прибуток у 432 тисячі гривень. Тобто потенційно прибуткову держвласність не продали за ціною гнилої картоплі. З «Рівнеазотом» ФДМУ має намір вчинити інакше. Але що пропонують супротивники продажу? Вони виступають за санацію підприємства. Що це означає? Перше — усунення неефективних виконавчих органів боржника, друге — початок процедури розпорядження майном і призначення державного розпорядника, третє — створення ради кредиторів та пошук інвесторів, четверте — розробка плану санації, який затверджується розпорядником, кредиторами і судом та Фондом держмайна. Водночас держава контролює всі фінансові потоки, які йдуть через підконтрольне підприємство. Відбувається оздоровлення підприємства, створюються технологічні лансюги, зростає привабливість. А отже — збільшується ціна акцій. Лише після цього держпакет продають. І держава одержує не копійки, а реальні гроші.

До того ж на сьогодні ще ніхто не закрив судову справу семирічної давності про банкрутство ВАТ «Рівнеазот». А закрити її можна в один спосіб — розрахуватися з кредитором. Тобто фактично Фонд держмайна у середу оголосить про приватизацію банкрута. Згідно із законом про відновлення платоспроможності підприємств у ситуацію має втрутитися суд. Адже приватизація банкрута незаконна. Є й ще один маленький нюансик. З'ясовується, результати конкурсу 2001-го року, виграного «Украгромхімхолдингом», ніхто не скасовував. Офіційно оформленого рішення з цього питання, кажуть, ніхто не бачив. А тому оголошення нового конкурсу може спричинити нову хвилю судових позовів щодо прав на «Рівнеазот». Можна лише уявити, як уся ця приватизаційна чехарда позначиться на інвестиційному кліматі України. Хто принесе свої гроші на ринок, де немає чітких правил гри?

Однак у керівників Фонду держмайна, напевно, інша точка зору. Продати акції банкрута за копійки, а там — хоч трава не рости. І нехай уже нові власники розбираються в судах, хто правий і в кого цих прав більше. Це вже буде їх головний біль. Відновлювати платоспроможність підприємства з метою продати його потім дорожче — таке робити ФДМУ, очевидно, не звик. А бюджет може перебиватися і на «гнилій картоплі».

Сергій МИКОЛАЇВ.

ФОТОФАКТ

На підприємстві «Краситель» у місті Рубіжному Луганської області в рамках здійснення програми відродження колишнього велетня хімічної індустрії запущено нове виробництво з випуску фталієвого ангідриду.



На знімку: голова Луганської облдержадміністрації Олександр Єфремов і голова обл-ради Віктор Тихонов беруть участь у церемонії відкриття нового виробництва

Фото Вадима ЛІСНОГО (Укрінформ).

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про демократичний цивільний контроль над Воєнною організацією і правоохоронними органами держави

Цей Закон з метою захисту національних інтересів України, утвердження і зміцнення конституційних засад демократичної, правової держави у сфері цивільно-військових відносин, забезпечення прав і свобод людини та відповідно до міжнародних зобов'язань, взятих Україною, визначає правові засади організації і здійснення демократичного цивільного контролю над Збройними Силами України та іншими утвореними відповідно до законів України військовими формуваннями, а також над правоохоронними органами держави.

Розділ I. ОСНОВИ ДЕМОКРАТИЧНОГО ЦИВІЛЬНОГО КОНТРОЛЮ НАД ВОЄННОЮ ОРГАНІЗАЦІЄЮ І ПРАВООХОРОННИМИ ОРГАНАМИ ДЕРЖАВИ

Стаття 1. Визначення основних термінів

Наведені в цьому Законі терміни вживаються в такому значенні:

цивільно-військові відносини — сукупність правових взаємовідносин між суспільством та складовими частинами Воєнної організації держави, які охоплюють політичні, фінансово-економічні, соціальні та інші процеси у сфері національної безпеки і оборони;

Воєнна організація держави — охоплена єдиним керівництвом сукупність органів державної влади, військових формувань, утворених відповідно до Конституції і законів України, діяльність яких перебуває під демократичним контролем суспільства і відповідно до Конституції та законів України безпосередньо спрямована на вирішення завдань захисту інтересів держави від зовнішніх та внутрішніх загроз;

правоохоронні органи — державні органи, які відповідно до законодавства здійснюють правозастосовні або правоохоронні функції;

демократичний цивільний контроль над Воєнною організацією та правоохоронними органами держави (далі — цивільний контроль) — комплекс здійснюваних відповідно до Конституції і законів України правових, організаційних, інформаційних заходів для забезпечення неухильного дотримання законності й відкритості в діяльності всіх складових частин Воєнної організації та правоохоронних органів держави, сприяння їхній ефективній діяльності і виконанню покладених на них функцій, зміцненню державної та військової дисципліни.

Стаття 2. Основні завдання цивільного контролю

Цивільний контроль має забезпечувати:

пріоритет політичних підходів до вирішення питань військового будівництва, спрямування діяльності всіх складових частин Воєнної організації та правоохоронних органів на реалізацію визначених засадами внутрішньої і зовнішньої політики завдань у сфері національної безпеки і оборони, правоохоронної діяльності з метою становлення і розвитку громадянського суспільства та зміцнення конституційного правопорядку в державі, здійснення визначених Конституцією України функцій у сфері національної безпеки, оборони та зміцнення громадського порядку;

дотримання законності в діяльності всіх складових частин Воєнної організації та правоохоронних органів держави;

підтримання політичної стабільності в суспільстві, створення умов, які унеможливлюють використання Збройних Сил України та інших військових формувань, правоохоронних органів для обмеження прав і свобод громадян або з метою повалення конституційного ладу, усунення органів влади чи перешкоджання їх діяльності, а також в інтересах окремих осіб, політичних партій, громадських організацій;

попередження та недопущення порушень конституційних прав і свобод, захист законних інтересів громадян України, які перебувають на службі у Збройних Силах України, інших військових формуваннях, утворених відповідно до законів України, та у правоохоронних органах, осіб, звільнених з військової служби, а також членів їхніх сімей;

урахування громадської думки, пропозицій громадян та громадських організацій при обговоренні й ухваленні рішень з питань діяльності Збройних Сил України, інших військових формувань, правоохоронних органів та посадових осіб у сфері оборони, національної безпеки, зміцнення громадського порядку і законності;

виділення відповідно до законів у необхідних обсягах і раціональне використання бюджетних коштів, спрямовуваних на утримання і функціонування Воєнної організації та правоохоронних органів держави, зокрема на реформування Збройних Сил України;

використання за цільовим і функціональним призначенням державного майна, переданого в управління Збройним Силам України та іншим військовим формуванням, а також правоохоронним органам;

своєчасне, повне і достовірне інформування органів державної влади та суспільства про діяльність Збройних Сил України, інших військових формувань, правоохоронних органів, забезпечення її відповідності вимогам Конституції і законів України, нормам міжнародного права, реальній військово-політичній і криміногенній обстановці, завданням забезпечення надійної оборони і безпеки держави, зміцнення громадського порядку.

Стаття 3. Правові основи цивільного контролю

Правовими основами цивільного контролю над Воєнною організацією і правоохоронними органами держави є Конституція України, цей та інші закони України, а також міжнародні договори, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України.

Стаття 4. Принципи здійснення цивільного контролю

Цивільний контроль над Воєнною організацією і правоохоронними органами держави здійснюється на основі:

верховенства права, неухильного дотримання вимог законодавства, яким регулюються цивільно-військові відносини, діяльність Збройних Сил України, інших військових формувань, правоохоронних органів;

розмежування функцій і повноважень політичного керівництва Воєнною організацією держави і правоохоронною діяльністю та професійного військового управління Збройними Силами України, іншими військовими формуваннями, правоохоронними органами, унеможливлення дублювання їхніх функцій;

взаємодії й відповідальності органів державної влади та органів військового управління і правоохоронних органів у межах, визначених законодавством, за здійснення оборонної політики та політики у справі зміцнення законності й правопорядку, за своєчасне і всебічне матеріально-фінансове забезпечення Збройних Сил України, інших складових частин Воєнної організації, правоохоронних органів держави для виконання покладених на них функцій;

деполітизації та деідеологізації контролю. Службові (посадові) особи, здійснюючи згідно із цим Законом функції контролю у сфері оборони і безпеки держави та правоохоронної діяльності, не можуть бути зв'язані рішеннями політичних партій чи громадських організацій;

прозорості видатків на національну безпеку і оборону, правоохоронну діяльність, утилізацію та ліквідацію озброєнь, попередження і ліквідацію наслідків надзвичайних ситуацій;

здійснення діяльності Збройних Сил України, інших військових формувань на принципах єдиноначальництва і суворої дисципліни;

відкритості для суспільства інформації про діяльність Збройних Сил України та інших складових частин Воєнної організації, правоохоронних органів держави, яка не становить державну таємницю, з урахуванням визначеної законами специфіки державних правоохоронних органів;

відповідальності посадових осіб за своєчасність, повноту і достовірність інформації, що надається, та за реагування на звернення громадян, громадських організацій, виступи засобів масової інформації;

судового захисту прав суб'єктів цивільного контролю.

Стаття 5. Предмет цивільного контролю

Предметом цивільного контролю у сфері оборони і безпеки, правоохоронної діяльності держави є:

обґрунтованість рішень державних органів з військових питань та питань правоохоронної діяльності з точки зору відповідності їх засадам внутрішньої і зовнішньої політики, міжнародним зобов'язанням України за укладеними договорами, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України;

хід виконання програм реформування Збройних Сил України, інших військових формувань, зокрема програм переведення Збройних Сил України на контрактну форму комплектування особовим складом, вирішення проблем соціальної і професійної адаптації військовослужбовців, які підлягають звільненню або звільнені в запас чи у відставку, забезпечення їх житлом та конверсії колишніх військових об'єктів, військового, військово-політичного та військово-технічного співробітництва з іншими державами та міждержавними союзами, створення і розвитку виробництва нових видів озброєнь та військової техніки, конверсії оборонних підприємств і виробництв, відчуження і реалізації військового майна, приватизації підприємств, що віднесені до сфери управління Міністерства оборони України та інших центральних органів виконавчої влади, інших загальнодержавних програм у сфері оборони і національної безпеки, правоохоронної діяльності; формування і реалізація кадрової політики в цих сферах;

стан військово-патріотичного виховання молоді, підготовка громадян до захисту Батьківщини;

питання експорту та імпорту озброєнь та військової техніки;

дотримання вимог Конституції та законів України стосовно прав і свобод громадян, які перебувають на службі в Збройних Силах України, інших військових формуваннях, правоохоронних органах, стану правової і соціальної захищеності осіб, які підлягають призову на військову службу, проходять військову службу або знаходяться в запасі, а також звільнених з військової служби та членів їхніх сімей;

формування, затвердження і використання визначених законом про Державний бюджет України видатків на потреби оборони, національної безпеки, правоохоронної діяльності; дотримання бюджетного законодавства в цих сферах;

формування, фінансове забезпечення і виконання оборонного замовлення, планів мобілізаційної підготовки і мобілізації, заходів щодо утилізації та ліквідації озброєнь, попередження надзвичайних ситуацій та подолання їх наслідків;

участь підрозділів Збройних Сил України в міжнародних миротворчих операціях і антитерористичних діях, спільних військових навчаннях та інших акціях у рамках міжнародного військового та військово-технічного співробітництва;

дотримання законів України при вирішенні питань про допуск підрозділів збройних сил інших держав на територію України та під час перебування їх на її території;

дотримання законності при розгляді органами державної влади, військовими посадовими особами звернень і скарг військовослужбовців, осіб, звільнених з військової служби, та членів їхніх сімей.

Стаття 6. Система та суб'єкти цивільного контролю

Система цивільного контролю над Воєнною організацією і правоохоронними органами держави складається з:

парламентського контролю;

контролю, здійснюваного Президентом України;

контролю з боку органів виконавчої влади та органів місцевого самоврядування;

контролю з боку судових органів та нагляду з боку органів прокуратури;

громадського контролю.

Суб'єктами цивільного контролю над Воєнною організацією і правоохоронними органами держави є:

Верховна Рада України;

Уповноважений Верховної Ради України з прав людини;

Президент України;

Рада національної безпеки і оборони України;

Кабінет Міністрів України;

центральні та місцеві органи виконавчої влади в межах повноважень, визначених законом;

органи місцевого самоврядування в межах повноважень, визначених законом;

прокуратура України;

судові органи України;

громадяни України та громадські організації, утворювані відповідно до Конституції України для здійснення та захисту прав і свобод громадян та задоволення їхніх політичних, економічних, соціальних, культурних інтересів;

засоби масової інформації.

Стаття 7. Особливості та обмеження у здійсненні контролю

Суб'єкти цивільного контролю здійснюють свої повноваження у сфері контролю з дотриманням встановленого законодавством України режиму доступу до інформації, яка віднесена до державної таємниці, а також обмежень, встановлених законом для захисту стратегічних інтересів держави, у тому числі в разі введення надзвичайного і воєнного стану.

Оперативні та мобілізаційні плани Збройних Сил України, інших військових формувань, правоохоронних органів, оперативно-розпорядчі дії їх посадових осіб контролю з боку громадян та громадських організацій не підлягають.

Контроль за діяльністю Служби безпеки України, розвідувальних і контррозвідувальних органів України, оперативних підрозділів, які проводять оперативно-розшукову діяльність, а також підрозділів дізнання та досудового слідства здійснюється з дотриманням вимог законів України «Про Службу безпеки України», «Про розвідувальні органи України», «Про контррозвідувальну діяльність», «Про оперативно-розшукову діяльність», «Про Військову службу правопорядку в Збройних Силах України», інших законів та Кримінально-процесуального кодексу України.

Розділ II. ПАРЛАМЕНТСЬКИЙ КОНТРОЛЬ

Стаття 8. Повноваження Верховної Ради України в здійсненні контролю над Воєнною організацією та правоохоронними органами держави

Верховна Рада України, реалізуючи установчі й законодавчі функції та здійснюючи парламентський контроль над Воєнною організацією і правоохоронними органами держави, відповідно до Конституції України:

визначає засади внутрішньої і зовнішньої політики;

визначає основи національної безпеки, організації Збройних Сил України і забезпечення громадського правопорядку;

затверджує загальну структуру, чисельність, визначає функції Збройних Сил України, Служби безпеки України, інших утворених відповідно до законів України військових формувань, Міністерства внутрішніх справ України;

визначає основи правового і соціального захисту та види пенсійного забезпечення військовослужбовців;

при затвердженні Державного бюджету України визначає розмір витрат на забезпечення оборони, державної безпеки України і громадського порядку із зазначенням конкретного спрямування бюджетних асигнувань;

розглядає за поданням Кабінету Міністрів України і затверджує загальнодержавні програми реформування та розвитку Збройних Сил України, правоохоронних органів, вирішення соціальних проблем, а також інші програми, що стосуються оборони і безпеки держави, програми військового, військово-політичного та військово-технічного співробітництва з іншими державами та міждержавними союзами;

при обговоренні звітів і доповідей Кабінету Міністрів України про виконання Державного бюджету України розглядає стан і доцільність використання бюджетних коштів, виділених на потреби національної оборони, забезпечення державної безпеки і громадського порядку;

обговорює хід реформування Збройних Сил України, інші питання функціонування Воєнної організації та правоохоронних органів держави у форматі «Дня Уряду України» та на парламентських слуханнях;

визначає порядок збереження державної таємниці при інформуванні громадськості про діяльність Воєнної організації і правоохоронних органів держави;

визначає правовий режим державного кордону України;

визначає правовий режим воєнного і надзвичайного стану, зон надзвичайної екологічної ситуації та затверджує укази Президента України про введення воєнного чи надзвичайного стану в Україні або в окремих її місцевостях, про загальну або часткову мобілізацію, про оголошення окремих місцевостей зонами надзвичайної екологічної ситуації;

оголошує за поданням Президента України стан війни та укладення миру і схвалює рішення Президента України про використання Збройних Сил України та інших військових формувань у разі збройної агресії проти України;

схвалює рішення про надання військової допомоги іншим державам, про направлення підрозділів Збройних Сил України до іншої держави, у тому числі для участі в міжнародних миротворчих операціях і антитерористичних діях, та про допуск підрозділів збройних сил інших держав на територію України;

надає згоду на обов'язковість міжнародних договорів України, в тому числі тих, що безпосередньо стосуються Воєнної організації держави і правоохоронної діяльності.

Стаття 9. Повноваження парламентських комітетів і спеціальних комісій у здійсненні контролю

Відповідно до Конституції і законів України комітети:

аналізують хід виконання ухвалених Верховною Радою України законів і постанов у сфері національної безпеки і оборони, охорони громадського порядку і боротьби із злочинністю, інформують з цих питань та вносять у встановленому порядку на розгляд Верховної Ради України, Президента України, Кабінету Міністрів України пропозиції щодо вирішення наявних у цих сферах проблем та усунення причин, що їх породжують;

періодично інформують громадськість, у тому числі через засоби масової інформації, про свою діяльність.

Для вивчення, підготовки і попереднього розгляду окремих питань у сфері національної безпеки, оборони, правоохоронної діяльності Верховна Рада України в межах своїх повноважень може створювати тимчасові спеціальні комісії, а для проведення розслідування з питань, що становлять суспільний інтерес, — тимчасові слідчі комісії, які діють у порядку, встановленому законом.

Стаття 10. Повноваження народних депутатів України в здійсненні контролю

Народні депутати України відповідно до Конституції і законів України:

здійснюють право законодавчої ініціативи щодо правового регулювання проблем національної безпеки і оборони, правоохоронної діяльності;

беруть участь в обговоренні законопроектів та інших питань, пов'язаних з обороною і безпекою держави, правоохоронною діяльністю, на засіданнях Верховної Ради України, «Днях Уряду України», парламентських слуханнях, у парламентських комітетах і комісіях;

звертаються на сесії Верховної Ради України із запитом з питань національної безпеки і оборони, боротьби

Згідно з Регламентом Верховної Ради України закони та інші акти, надруковані в «ГУ», є офіційною публікацією

із злочинністю до керівників органів державної влади та органів місцевого самоврядування, у тому числі до посадових осіб Збройних Сил України та інших військових формувань, правоохоронних органів, які зобов'язані у встановлений законом термін повідомити народного депутата України про результати розгляду його запиту.

Стаття 11. Контроль за додержанням конституційних прав і свобод військовослужбовців

Уповноважений Верховної Ради України з прав людини, здійснюючи повноваження, визначені Конституцією України, цим та іншими законами України:

перевіряє за своєю ініціативою чи за дорученням Верховної Ради України або за зверненням громадянина чи громадської організації стан додержання конституційних прав і свобод осіб, які підлягають призову, проходять військову службу, перебувають у запасі та призвані на збори, осіб, звільнених з військової служби, а також членів їхніх сімей;

має право запитувати та отримувати від керівників та інших службових (посадових) осіб Збройних Сил України, інших військових формувань, правоохоронних органів, при неухильному дотриманні встановленого режиму таємності, документи, матеріали та пояснення, необхідні для здійснення повноважень, покладених на них законом;

користується правом невідкладного прийому службовими (посадовими) особами Збройних Сил України, інших військових формувань, правоохоронних органів;

— для здійснення своїх функцій має право безперешкодно, у тому числі без попередження, відвідувати, при дотриманні встановленого режиму, військові частини та підрозділи, а також бути присутнім на засіданнях колегіальних органів Збройних Сил України, інших військових формувань, правоохоронних органів при обговоренні питань, що належать до повноважень Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини.

Для здійснення контролю за додержанням конституційних прав і свобод людини і громадянина у сфері національної безпеки і оборони, правоохоронної діяльності затверджується представник Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини у справах захисту прав військовослужбовців, повноваження якого обмежуються терміном повноважень Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини. Представником Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини у справах захисту прав військовослужбовців не може бути особа, яка перебуває на дійсній військовій службі.

Призначення Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини і затвердження його представника у справах захисту прав військовослужбовців та звільнення їх з посад здійснюються в порядку, встановленому Законом України «Про Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини».

У щорічній доповіді Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини окремо відображається стан справ із додержанням конституційних прав і свобод військовослужбовців, пропозиції щодо зміцнення законності, усунення недоліків і порушень у діяльності відповідних складових частин Воєнної організації та правоохоронних органів держави. Доповідь Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини оприлюднюється.

Оголошення стану війни, введення на території України або в окремих її місцевостях надзвичайного або воєнного стану не обмежує повноважень Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини і його представника у справах захисту прав військовослужбовців.

Про свою діяльність та стан справ із додержанням конституційних прав і свобод людини і громадянина у Збройних Силах України та інших військових формуваннях, правоохоронних органах Уповноважений Верховної Ради України з прав людини періодично інформує громадськість, у тому числі через засоби масової інформації.

Стаття 12. Контроль за використанням коштів Державного бюджету України, що виділяються на потреби національної безпеки і оборони та правоохоронну діяльність

Контроль за використанням коштів Державного бюджету України, що виділяються на потреби національної безпеки і оборони, правоохоронну діяльність, здійснює від імені Верховної Ради України Рахункова палата, керуючись Законом України «Про Рахункову палату», Бюджетним кодексом України та іншими законами України.

Про свою діяльність і стан справ у цій сфері Рахункова палата не рідше одного разу на рік доповідає Верховній Раді України і періодично інформує громадськість, у тому числі через засоби масової інформації.

Розділ III
КОНТРОЛЬ, ЗДІЙСНЮВАНИЙ ПРЕЗИДЕНТОМ УКРАЇНИ

Стаття 13. Здійснення Президентом України повноважень у сфері контролю над Воєнною організацією та правоохоронними органами держави

Президент України як глава держави і гарант державного суверенітету, територіальної цілісності України, додержання Конституції України, прав і свобод людини і громадянина і як Верховний Головнокомандувач Збройних Сил України при здійсненні своїх державних функцій відповідно до Конституції і законів України:

вносить на затвердження Верховної Ради України пропозиції щодо загальної структури, чисельності, визначення функцій Збройних Сил України, Служби безпеки України, інших утворених відповідно до законів України військових формувань, а також Міністерства внутрішніх справ України;

призначає на посади та звільняє з посад вище командування Збройних Сил України, інших військових формувань, правоохоронних органів; присвоює вищі військові звання;

вносить до Верховної Ради України пропозиції про оголошення стану війни та приймає рішення про використання Збройних Сил України в разі збройної агресії проти України;

приймає відповідно до закону рішення про загальну або часткову мобілізацію та введення воєнного стану в Україні або в окремих її місцевостях у разі загрози нападу, небезпеки державній незалежності України з внесенням рішення на затвердження Верховною Радою України;

приймає у разі необхідності рішення про введення в Україні або в окремих її місцевостях надзвичайного стану, а також оголошує в разі необхідності окремі місцевості України зонами надзвичайної екологічної ситуації з визначенням участі в цих заходах Збройних Сил України та інших військових формувань — з наступним затвердженням цих рішень Верховною Радою України;

вживає заходів щодо припинення діяльності незаконних воєнізованих формувань, а також будь-яких спроб використання Збройних Сил України та інших військових формувань, правоохоронних органів для обмеження прав і свобод громадян або з метою повалення конституційного ладу, усунення органів влади чи перешкоджання їх діяльності;

приймає рішення — з внесенням їх на схвалення Верховною Радою України — про надання військової допомоги іншим державам, про направлення підрозділів Збройних Сил України до іншої держави, у тому числі для участі в міжнародних миротворчих операціях, та про допуск підрозділів збройних сил інших держав на територію України;

розглядає перед внесенням на затвердження Верховною Радою України розроблені Кабінетом Міністрів України загальнодержавні програми у сфері національної безпеки і оборони, програми військового, військово-політичного та військово-технічного співробітництва України з іншими державами та міжнародними союзами.

Контроль за діяльністю Збройних Сил України, інших військових формувань і органів виконавчої влади у сфері національної безпеки і оборони та правоохоронної діяльності Президент України здійснює як безпосередньо, так і через очолювану ним Раду національної безпеки і оборони України та створювані ним у разі необхідності відповідно до пункту 28 частини першої статті 106 Конституції України допоміжні служби.

Стаття 14. Повноваження Ради національної безпеки і оборони України в здійсненні контролю над Воєнною організацією держави

Рада національної безпеки і оборони України (далі — РНБОУ) здійснює контроль над Воєнною організацією держави на підставі Конституції України в порядку і в межах компетенції, визначених Законом України «Про Раду національної безпеки і оборони України».

Рішення РНБОУ вводяться в дію указами Президента України.

Про свою діяльність РНБОУ інформує громадськість, у тому числі через засоби масової інформації.

Розділ IV
КОНТРОЛЬ, ЗДІЙСНЮВАНИЙ ОРГАНАМИ ВИКОНАВЧОЇ ВЛАДИ ТА ОРГАНАМИ МІСЦЕВОГО САМОВРЯДУВАННЯ

Стаття 15. Повноваження Кабінету Міністрів України в здійсненні контролю

Кабінет Міністрів України, реалізуючи конституційні повноваження щодо здійснення внутрішньої і зовнішньої політики держави, забезпечення її суверенітету, обороноздатності та національної безпеки, громадського порядку, боротьби із злочинністю, відповідно до Конституції і законів України, актів Президента України:

розробляє і вносить на розгляд Верховної Ради України проекти законів з питань національної безпеки і оборони, правоохоронної діяльності, що потребують законодавчого врегулювання, і в межах своєї компетенції приймає відповідні рішення;

визначає згідно з законодавством потреби у витратах на національну безпеку і оборону, правоохоронну діяльність, боротьбу з організованою злочинністю, тероризмом, захист державного кордону, охоронну діяльність, виконання покарань. Проект оборонного бюджету як складова частина Державного бюджету України попередньо розглядається Радою національної безпеки і оборони України;

забезпечує виконання затвердженого Верховною Радою України Державного бюджету України, у тому числі виділення в повному обсязі бюджетних асигнувань на потреби національної безпеки і оборони, правоохоронну діяльність;

доповідає і звітує перед Верховною Радою України про виконання Державного бюджету України у сфері національної безпеки і оборони, правоохоронної діяльності;

розробляє і вносить на затвердження Верховною Радою України загальнодержавні програми у сфері національної безпеки і оборони, програми військового, військово-політичного і військово-технічного співробітництва України з іншими державами та міждержавними союзами;

організовує розробку і затверджує державне замовлення на випуск продукції військового призначення, здійснює контроль за його виконанням, а також за створенням, збереженням і розвитком мобілізаційних потужностей, створенням, утриманням та своєчасним оновленням матеріальних цінностей мобілізаційного резерву, за підготовкою і утриманням транспортних та інших засобів, які в разі введення воєнного чи надзвичайного стану відповідно до законодавства України мають бути передані до Збройних Сил України, інших військових формувань, правоохоронних органів;

організовує розробку та подає на затвердження Президентові України проект Мобілізаційного плану України на особливий період;

здійснює контроль за експортом озброєнь та військової техніки, стратегічних матеріалів, технологій та продукції подвійного призначення;

встановлює порядок відчуження і реалізації військового майна, матеріальних цінностей мобілізаційного резерву, терміни використання якого закінчилися і який підлягає розброюванню і відпуску та оновленню, передачі в оренду військових об'єктів і майна, контролює дотримання законодавства при здійсненні господарської діяльності у Збройних Силах України, інших військових формуваннях, правоохоронних органах;

здійснює контроль за дотриманням у Збройних Силах України, інших військових формуваннях, правоохоронних органах земельного, податкового, господарського, трудового, житлового законодавства, законодавства з охорони довкілля;

вносить на розгляд Президента України пропозиції щодо вдосконалення організаційної структури Воєнної організації та правоохоронних органів держави.

Стаття 16. Повноваження центральних органів виконавчої влади

Міністерства та інші центральні органи виконавчої влади, що мають у підпорядкуванні військові формування, правоохоронні органи, у межах своїх повноважень:

організовують і забезпечують виконання законів України, інших нормативно-правових актів стосовно національної безпеки і оборони та правоохоронної діяльності;

створюють необхідні умови для здійснення іншими суб'єктами демократичного цивільного контролю передбачених законами повноважень;

забезпечують об'єктивне і своєчасне інформування Верховної Ради України, Президента України, Ради національної безпеки і оборони України, Кабінету Міністрів України про стан у підпорядкованих військових формуваннях і правоохоронних органах;

інформують з цих питань громадськість у порядку, визначеному цим та іншими законами.

ОФІЦІЙНО

Постанова Верховної Ради України

Про «День Уряду України» у вересні 2003 року

Відповідно до пункту 13 частини першої статті 85 Конституції України Верховна Рада України **постановляє:**

I. Провести «День Уряду України» у Верховній Раді України 9 вересня 2003 року з таким порядком денним:

«1. Про хід виконання Постанови Верховної Ради України від 15 травня 2003 року № 787-IV «Про інформацію Кабінету Міністрів України про дотримання органами виконавчої влади вимог законодавства при проведенні комплексу весняно-польових робіт та заходи по забезпеченню виконання законодавства при підготовці до збирання врожаю 2003 року та його проведенні».

2. Про баланс продовольчих і фуражних ресурсів на період 2003-2004 років та заходи Кабінету Міністрів України щодо забезпечення продовольчої безпеки».

II. Кабінету Міністрів України визначити доповідача, підготувати аналітичні та довідкові матеріали із зазначених питань і подати їх народним депутатам України до 2 вересня 2003 року.

III. Комітету Верховної Ради України з питань аграрної політики та земельних відносин разом з іншими заінтересованими комітетами узагальнити пропозиції народних депутатів України і матеріали, які будуть подані Кабінетом Міністрів України, підготувати співдоповідь та проект постанови Верховної Ради України з питань, що розглядатимуться на «Дні Уряду України».

Голова Верховної Ради України
В. ЛИТВИН.

м. Київ,
3 липня 2003 року.
№ 1023—IV.

Постанова Верховної Ради України

Про перейменування Ленінського району міста Чернівці

Верховна Рада України **постановляє:**

Перейменувати Ленінський район міста Чернівці на Шевченківський.

Голова Верховної Ради України
В. ЛИТВИН.

м. Київ,
9 липня 2003 року.
№ 1075-IV.

Постанова Верховної Ради України

Про відновлення селищу міського типу Дзержинськ Дзержинського району Житомирської області колишнього найменування та про перейменування Дзержинського району

Верховна Рада України **постановляє:**

Відновити селищу міського типу Дзержинськ Дзержинського району Житомирської області колишнє найменування Романів та перейменувати Дзержинський район Житомирської області на Романівський.

Голова Верховної Ради України
В. ЛИТВИН.

м. Київ,
9 липня 2003 року.
№ 1076-IV.

Постанова Верховної Ради України

Про відновлення селищу міського типу Жовтень Тисменицького району Івано-Франківської області колишнього найменування

Верховна Рада України **постановляє:**

Відновити селищу міського типу Жовтень Тисменицького району Івано-Франківської області колишнє найменування — селище міського типу Єзупіль.

Голова Верховної Ради України
В. ЛИТВИН.

м. Київ,
9 липня 2003 року.
1077-IV.

Постанова Верховної Ради України

Про найменування новоутвореного населеного пункту Тернопільського району Тернопільської області

Верховна Рада України **постановляє:**

Присвоїти населеному пункту Тернопільського району Тернопільської області найменування — село Гаї-Гречинські.

Голова Верховної Ради України
В. ЛИТВИН.

м. Київ,
9 липня 2003 року.
№ 1078-IV.

Постанова Верховної Ради України

Про уточнення найменування села Голенка Роменського району Сумської області

Верховна Рада України **постановляє:**

Уточнити найменування села Голенка Роменського району Сумської області — село Голінка.

Голова Верховної Ради України
В. ЛИТВИН.

м. Київ,
9 липня 2003 року.
№ 1079-IV.

Постанова Верховної Ради України

Про перейменування села Радянське Загір'я Тлумацького району Івано-Франківської області

Верховна Рада України **постановляє:**

Перейменувати село Радянське Загір'я Тлумацького району Івано-Франківської області на село Загір'я.

Голова Верховної Ради України
В. ЛИТВИН.

м. Київ,
9 липня 2003 року.
№ 1080-IV.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про демократичний цивільний контроль над Воєнною організацією і правоохоронними органами держави

(Початок на 16-й стор.).

Інші центральні органи виконавчої влади сприяють Збройним Силам України та іншим військовим формуванням, правоохоронним органам у виконанні покладених на них функцій і здійснюють відповідно до законодавства належне їх забезпечення.

Стаття 17. Повноваження Верховної Ради Автономної Республіки Крим та Ради міністрів Автономної Республіки Крим

Верховна Рада Автономної Республіки Крим і Рада міністрів Автономної Республіки Крим забезпечують на території Автономної Республіки Крим контроль за виконанням підприємствами, установами та організаціями всіх форм власності, службовими (посадовими) особами і громадянами законів України, інших нормативно-правових актів у сфері оборони, охорони громадського порядку і боротьби із злочинністю відповідно до законодавства, інформують із цих питань громадськість у порядку, визначеному цим та іншими законами.

Стаття 18. Участь органів місцевого самоврядування та місцевих державних адміністрацій у здійсненні контролю

Органи місцевого самоврядування та місцеві державні адміністрації в межах повноважень, визначених Конституцією і законами України:

контролюють хід допризовної підготовки, відбір військовими комісіями громадян призовного віку на військову службу;

забезпечують виконання законодавства стосовно дотримання прав та соціальних гарантій громадян, які можуть бути призвані на військову службу, перебувають на військовій службі, звільнені з військової служби, та членів їхніх сімей;

сприяють розташованим на відповідній території підрозділам Збройних Сил України та інших військових формувань, правоохоронним органам у виконанні покладених на них завдань;

мають право заслуховувати доповіді посадових осіб органів управління Збройних Сил України, інших військових формувань, дислокованих на території регіону, про виконання вимог законодавства стосовно правового та соціального захисту громадян, які мають бути призвані на військову службу, перебувають на військовій службі, звільнених у запас чи відставку, пенсіонерів та членів їхніх сімей;

здійснюють контроль за дотриманням у розташованих на території регіону військових частинах, органах та закладах Збройних Сил України, інших військових формувань, правоохоронних органах земельного, податкового, господарського, трудового, житлового законодавства та законодавства з питань охорони довкілля;

узгоджують — з точки зору забезпечення безпеки громадян — плани проведення на території регіону військових навчань та інших заходів, пов'язаних з участю і присутністю великої кількості людей;

розробляють оперативні плани і забезпечують взаємодію органів місцевого самоврядування, місцевих державних адміністрацій і відповідних структур військового управління при виконанні завдань територіальної оборони;

отримують від керівництва дислокованих на території регіону військових частин і підрозділів Збройних Сил України, інших військових формувань необхідну інформацію про загрозу або масштаби забруднення довкілля радіоактивними, отруйними та іншими небезпечними речовинами внаслідок аварій на військових об'єктах або з військовою технікою, а також щодо наявності і можливостей сил, засобів і ресурсів на підпорядкованій території для організації узгоджених дій у надзвичайних ситуаціях;

інформують громадськість, у тому числі через засоби масової інформації, про свою діяльність у вирішенні завдань, пов'язаних з національною безпекою і обороною, боротьбою із злочинністю.

Для виконання цих завдань місцеві ради можуть утворювати депутатські комісії з питань демократичного цивільного контролю, а в місцевих державних адміністраціях можуть створюватися необхідні підрозділи.

Розділ V
ГРОМАДСЬКИЙ КОНТРОЛЬ НАД ВОЄННОЮ ОРГАНІЗАЦІЄЮ І ПРАВООХОРОННИМИ ОРГАНАМИ ДЕРЖАВИ

Стаття 19. Участь громадян у здійсненні контролю

Громадяни України беруть участь у здійсненні цивільного контролю над Воєнною організацією держави та правоохоронними органами як через громадські організації, членами яких вони є, через депутатів представницьких органів влади, так і особисто шляхом звернення до Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини та його представника у справах захисту прав військовослужбовців або до іншого державного органу в порядку, визначеному Конституцією України та Законом України «Про звернення громадян».

Громадським організаціям, зареєстрованим у встановленому порядку, гарантується відповідно до Конституції України, цього Закону і статутних положень можливість:

запитувати та отримувати в установленому порядку від органів державної влади, у тому числі від органів військового управління, інших організацій, підприємств і установ, що належать до Воєнної організації держави, правоохоронних та інших органів інформацію, яка не містить державної таємниці, з питань діяльності Збройних Сил України, інших військових формувань, правоохоронної діяльності;

проводити наукові дослідження з проблем військового будівництва, організації оборони, забезпечення безпеки країни, боротьби із злочинністю, проводити публічне обговорення їх результатів, створювати для цього громадські фонди, центри, колективи експертів тощо;

проводити громадську експертизу проектів законів, рішень, програм, представляти свої висновки і пропозиції відповідним державним органам для врахування в ході реформування Збройних Сил України, інших складових частин Воєнної організації та правоохоронних органів держави;

брати участь у громадських дискусіях та відкритих парламентських слуханнях з питань реформування і діяльності Збройних Сил України, інших ланок Воєнної організації та правоохоронних органів держави, проблем правового і соціального захисту військовослужбовців, членів їхніх сімей;

знайомитися з умовами служби, життя і побуту військовослужбовців;

через суб'єктів права законодавчої ініціативи виступати із законодавчими ініціативами в галузі військового будівництва, правоохоронної діяльності, соціального захисту військовослужбовців, пенсіонерів та членів їхніх сімей.

Стаття 20. Роль засобів масової інформації у здійсненні цивільного контролю

Засоби масової інформації, висвітлюючи проблеми у сфері національної безпеки і оборони, боротьби із злочинністю, на основі об'єктивної інформації про службу, життя і побут військовослужбовців, процеси, що відбуваються в армійському середовищі, формують громадську думку, сприяють підвищенню престижу служби захисників Вітчизни, зміцненню довіри суспільства до Збройних Сил України, інших складових частин Воєнної організації держави, правоохоронних органів.

Засоби масової інформації:

у встановленому порядку можуть запитувати та безоплатно отримувати від органів військового управління, інших органів державної влади, організацій, підприємств і установ, які належать до Воєнної організації держави, правоохоронних органів, відкриту інформацію, документи і матеріали з питань, віднесених до їхньої компетенції. Керівники відповідних органів, установ, підприємств і організацій зобов'язані безперешкодно надавати таку інформацію;

поширюють отриману інформацію через пресу, радіо, телебачення, засоби глобальної інформаційної мережі Інтернет та в інший спосіб, дотримуючись вимог законодавства щодо збереження державної таємниці;

публікують офіційні відповіді органів державної влади та військового управління на матеріали, що були оприлюднені раніше.

З метою систематичного інформування громадськості про діяльність Воєнної організації держави і правоохоронних органів, наявні проблеми в цій сфері та їх вирішення відповідні органи державної влади та військового управління періодично, за заздалегідь оприлюдненим розкладом, проводять прес-конференції, вміщують на веб-сторінках Інтернету і оновлюють відповідні матеріали. З цією ж метою періодично — раз на рік — видається «Біла книга» про діяльність Збройних Сил України.

Розділ VI
ГАРАНТІЇ ЗДІЙСНЕННЯ ЦИВІЛЬНОГО КОНТРОЛЮ НАД ВОЄННОЮ ОРГАНІЗАЦІЄЮ І ПРАВООХОРОННИМИ ОРГАНАМИ ДЕРЖАВИ

Стаття 21. Обов'язки органів військового управління, посадових осіб Збройних Сил України, інших військових формувань, правоохоронних органів щодо сприяння у здійсненні цивільного контролю

З метою забезпечення відкритості для громадськості функціонування Воєнної організації держави, правоохоронних органів, створення необхідних умов для здійснення демократичного цивільного контролю в цій сфері:

державні органи, діяльність яких пов'язана з Воєнною організацією держави, охороною громадського порядку і боротьбою із злочинністю, сприяють визначеним цим Законом суб'єктам цивільного контролю в одержанні необхідної інформації і надають допомогу у виконанні їхніх функцій;

Міністерство оборони України, Міністерство внутрішніх справ України, інші центральні органи виконавчої влади, органи військового управління, їх посадові особи зобов'язані розглядати звернення громадських організацій, військовослужбовців та інших громадян, повідомлення засобів масової інформації про порушення прав військовослужбовців, працівників правоохоронних органів, членів їхніх сімей або неналежне виконання наданих законом повноважень і функцій відповідними органами у сфері оборони, національної безпеки, охорони громадського порядку, їх посадовими і службовими особами та у встановлений законом строк повідомляти заявників і засоби масової інформації про результати розгляду та вжиті заходи;

органи управління Збройних Сил України, інших військових формувань, правоохоронних органів заздалегідь повідомляють органи місцевого самоврядування, місцеві державні адміністрації, а за необхідності також населення щодо військових навчань та інших заходів, якщо вони можуть зачіпати права територіальних громад, майнові та інші інтереси громадян або створювати загрозу для життя і здоров'я людей.

Інформування громадськості, здійснення взаємодії Збройних Сил України, інших військових формувань, правоохоронних органів з Верховною Радою України, громадськими організаціями, засобами масової інформації покладається на одного із заступників керівника (державного секретаря) міністерства, іншого центрального органу виконавчої влади, якому підпорядковуються створювані у зазначених органах пресслужби та підрозділи по зв'язках із громадськістю.

До складу військових рад видів і родів військ, оперативних військових напрямків за погодженням з Президентом України можуть включатися представники центральних і регіональних органів виконавчої влади.

Прес-служби та відділи по зв'язках з громадськістю оперативно надають засобам масової інформації об'єктивну та повну інформацію про діяльність Збройних Сил України, інших військових формувань, правоохоронних органів.

Стаття 22. Відповідальність за порушення законодавства про цивільний контроль

Службові (посадові) особи та громадяни, винні в невиконанні або порушенні законодавства, що регулює здійснення цивільного контролю над Воєнною організацією і правоохоронними органами держави, несуть відповідальність згідно із законодавством.

Стаття 23. Судовий захист у сфері контролю

Військові суди, здійснюючи судочинство у Воєнній організації держави, при розгляді конкретних справ можуть виносити окремі ухвали на адресу відповідних органів державної влади та місцевого самоврядування, посадових осіб, протиправні дії чи бездіяльність яких сприяли вчиненню злочинів військовослужбовцями або спричинили порушення прав і законних інтересів громадян.

Стаття 24. Нагляд за дотриманням законності у сфері контролю

Нагляд за дотриманням законності при здійсненні цивільного контролю над Воєнною організацією та правоохоронними органами держави покладається на органи прокуратури України.

Розділ VII.
ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

1. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

До приведення законодавства України у відповідність із цим Законом закони та інші нормативно-правові акти, прийняті до набрання чинності цим Законом, діють у частині, що не суперечить цьому Закону.

2. Кабінету Міністрів України в шестимісячний термін подати до Верховної Ради України пропозиції щодо внесення можливих змін до законів України у зв'язку з прийняттям цього Закону та забезпечити внесення відповідних змін до нормативно-правових актів органів виконавчої влади.

Президент України
Л. КУЧМА.

м. Київ,
19 червня 2003 року.
№ 975-IV.

ОФІЦІЙНО

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення зміни до статті 7 Закону України «Про державне регулювання імпорту сільськогосподарської продукції»

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Статтю 7 Закону України «Про державне регулювання імпорту сільськогосподарської продукції» (Відомості Верховної Ради України, 1997 р., № 44, ст. 281; 1998 р., № 10, ст. 37, № 18, ст. 95, № 26, ст. 148, № 35, ст. 238; 1999 р., № 34, ст. 272; 2000 р., № 13, ст. 108) доповнити пунктом 12 такого змісту:

«12. Тимчасово до 31 грудня 2003 року встановити на зернові культури ввізне мито за нульовою ставкою — коди товарів згідно з УКТ ЗЕД 1001, 1002».

2. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України
Л. КУЧМА.

м. Київ,
9 липня 2003 року.
№ 1046-IV.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення зміни до Закону України «Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту»

Верховна Рада України **постановляє:**

I. Закон України «Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 45, ст. 425; 1994 р., № 20, ст. 120; 1995 р., № 44, ст. 329; 1996 р., № 1, ст. 1, № 3, ст. 11; 1997 р., № 8, ст. 62; 1999 р., № 24, ст. 209, № 38, ст. 342; 2001 р., № 22, ст. 106; 2002 р., № 35, ст. 263, № 52, ст. 379) доповнити статтею 17^1 такого змісту:

«Стаття 17^1. Виплата разової грошової допомоги

Щорічну виплату разової грошової допомоги до 5 травня в розмірах, передбачених статтями 12—16 цього Закону, здійснюють органи праці та соціального захисту населення через відділення зв'язку або через установи банків (шляхом перерахування на особовий рахунок отримувача) пенсіонерам — за місцем отримання пенсії, а особам, які не є пенсіонерами, — за місцем їх проживання чи одержання грошового утримання.

Військовослужбовцям, особам начальницького та рядового складу органів внутрішніх справ України, особам начальницького і рядового складу кримінально-виконавчої системи України, які проходять службу (крім пенсіонерів), виплата разової грошової допомоги здійснюється шляхом перерахування коштів органами праці та соціального захисту населення на спеціальні рахунки військових частин, установ і організацій за місцем їх служби.

Особам, які відбувають покарання в місцях позбавлення волі або утримуються в лікувально-трудових профілакторіях (крім пенсіонерів), виплата разової грошової допомоги здійснюється шляхом перерахування коштів органами праці та соціального захисту населення на спеціальні рахунки установ кримінально-виконавчої системи України.

Особи, які не отримали разової грошової допомоги до 5 травня, мають право звернутися за нею та отримати її до 30 вересня відповідного року, в якому здійснюється виплата допомоги.

Громадянам, які належать до кількох категорій осіб згідно з цим Законом, виплачується одна допомога — у більшому розмірі.

Разова грошова допомога не виплачується в разі смерті отримувача до 5 травня або набуття громадянином статусу згідно із статтями 6, 7, 9, 10, 11 цього Закону після 5 травня відповідного року, в якому здійснюється виплата допомоги.

Сума разової грошової допомоги, що належала особі згідно з цим Законом і залишилася не одержаною у зв'язку з її смертю, не включається до складу спадщини і виплачується батькам, чоловіку (дружині), дітям особи, якій передбачена виплата разової грошової допомоги, або родичам, що проживали разом з нею».

II. Прикінцеві положення

1. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

2. Кабінету Міністрів України:

забезпечити приведення нормативно-правових актів у відповідність із цим Законом;

підготувати і подати на розгляд Верховної Ради України пропозиції про внесення змін до законів щодо звільнення від оподаткування сум разової грошової допомоги.

Президент України Л. КУЧМА.

м. Київ,
19 червня 2003 року.
№ 968-IV.

Назбирали кошик нагород

Плавання. Чемпіонат світу. Барселона.



Українська команда в останні дні не сиділа склавши руки, а здобувала нагороди. Звісно, найбільше радості принесла нам Яна Клочкова, яка отримала свою другу золоту відзнаку на цьому чемпіонаті, вигравши заплив на 400 метрів комплексного плавання. Ігор Червинський був другий на дистанції 1500 метрів вільним стилем. А на 800-метрівці виборов ще й бронзову нагороду. Бронзова медаль за виступ на дистанції 100 метрів батерфляєм — в Андрія Сердинова.

Усі знайомі обличчя

Футбол. У Швейцарії відбулося жеребкування пар третього кваліфікаційного раунду Ліги чемпіонів.

«Динамо» (Україна, Київ) — «Марибор» (Словенія)/«Динамо» (Хорватія, Загреб), «Шериф» (Молдова)/«Шахтар» (Україна, Донецьк) — «Локомотив» (Росія, Москва), ЦСКА (Росія)/«Вардар» (Македонія) — «Спарта» (Чехія), МТК (Угорщина)/ХІК (Фінляндія) — «Каунас» (Литва)/ Селтик» (Шотландія), «Глазго Рейнджерс» (Шотландія) — «Копенгаген» (Данія)/«Слима» (Мальта), «Аустрія» (Австрія) — «Марсель» (Франція), «Брюгге» (Бельгія) — «Боруссія» (Німеччина, Дортмунд), «Лаціо» (Італія) — «Бенфіка» (Португалія), «Богеміанс» (Чехія)\«Русенборг» (Норвегія) — «Депортиво» (Іспанія), «Грасхоппер» (Швейцарія) — АЕК (Греція), «Жиліна» (Словаччина)/«Маккабі» (Ізраїль) — «Челсі» (Англія), «Сельта» (Іспанія) — «Леотар» (Боснія)/«Славія» (Чехія), «Партизан» (Сербія і Чорногорія)/«Юргорден» (Швеція) — «Ньюкасл» (Англія), «Галатасарай» (Туреччина) — «Пюнік» (Вірменія)/ЦСКА (Болгарія), «Рапід» (Румунія)/«Андерлехт» (Бельгія) — «Вісла» (Польща)/«Омонія» (Кіпр), «Тирана» (Албанія)/ГАК (Австрія) — «Аякс» (Нідерланди).

ФФУ висловила занепокоєння

Федерація футболу України надіслала листа керівництву Королівської федерації футболу Іспанії і виконавчому директорові УЄФА Герхарду Айгнеру, в якому висловлює своє занепокоєння з приводу обстановки, що склалася в провінції Аліканте, округ Валенсія, де 9—10 вересня у містах Ельче та Мурсії планується провести кваліфікаційні матчі Євро-2004 між національними і молодіжними збірними командами Іспанії та України.

«Змушені звернутися до вас у зв'язку з тим, — ідеться у листі, — що поблизу згаданих міст, а саме в Аліканте та Бенідорм, 22 червня сталися терористичні акти. Ми дуже стурбовані нестабільною ситуацією на східному узбережжі Іспанії і погрозами баскського терористичного угруповання ЕТА на адресу іноземних туристів, котрі приїжджають до Іспанії, про продовження терористичних дій у туристичній зоні. Ми так само, як, напевно, й ви, усвідомлюємо, що проведення матчів в Ельчі та Мурсії між національними і молодіжними збірними командами України та Іспанії —великий ризик для вболівальників, гравців і тренерів команд, офіційних осіб і журналістів.

Отже, ФФУ переконливо просить Королівську федерацію футболу Іспанії переглянути рішення про місця проведення відбіркових поєдинків і повернутися до першого варіанта — зіграти в Барселоні або Мадриді. Має бути повна гарантія безпеки учасників і всіх, хто прийде на стадіони».

І «скелі» не витримують тиску

Футбол. Чемпіонат країни. Вища ліга. 4-й тур.

«Шахтар» — «Таврія». 2:0. 20 000 глядачів. Голи: Белік, 8, Бахарєв, 23. На 11-й та 80-й хвилинах з поля вилучено сімферопольця Гайдаша і донечанина Глевецкаса (в обох по два попередження).

«Чорноморець» — «Металург» Д. 1:1. 14 000. Косирін, 82 — Деметрадзе, 68.

«Металург» Зп — «Зірка». 3:1. 5 000. Заяць, 9, Годін, 11, Целих, 77 — Смішко, 79.

«Борисфен» — «Карпати». 0:0. 4 500.

«Арсенал» — «Іллічівець». 0:2. 1 500. Городов, 7, Конюшенко, 73. На 23-й хвилині арсеналець Арт. Керамян не реалізував пенальті.

«Дніпро» — «Оболонь». 1:0. 9 500. Ротань, 58. На 58-й хвилині дніпрянин Венглинський не реалізував пенальті.

«Волинь» — «Ворскла-Нафтогаз». 0:1. 4 000. Ідахор, 90.

«Кривбас» — «Динамо». 0:1. 20 000. Белькевич, 66.

	В	Н	П	М	О
Шахтар	4	0	0	10—0	12
Дніпро	4	0	0	10—1	12
Динамо	3	0	1	9—2	9
Карпати	2	1	1	6—5	7
Чорноморець	2	1	1	4—3	7
Металург Зп	2	0	2	4—5	6
Металург Д	1	3	0	5—4	6
Іллічівець	1	2	1	6—5	5
Ворскла	1	2	1	3—6	5
Оболонь	1	1	2	3—4	4
Кривбас	1	1	2	3—6	4
Зірка	1	0	3	2—7	3
Арсенал	1	0	3	2—7	3
Таврія	0	3	1	2—4	3
Борисфен	0	1	3	0—4	1
Волинь	0	1	3	3—9	1

Цей тур запам'ятався двома нереалізованими пенальті, двома вилученнями з поля, несподіваною поразкою «Арсенала» на своєму полі та першим очком, здобутим дебютантом ліги — «Борисфеном».

А першими, на день раніше, тур почали «Шахтар» і «Таврія». Нас, зрозуміло, найбільше цікавили господарі, які завтра в Тирасполі проведуть перший матч другого кваліфікаційного раунду Ліги чемпіонів. Якщо донечани гратимуть у Придністров'ї так, як проти кримчан, то особливо непокоїтися нам не слід. Підопічні Бернда Шустера діяли впевнено, потужно, переконливо. Забезпечили перемогу ще в дебюті поєдинку.

Залишилося враження, що «вугля-рі» берегли сили. Але коли б захотіли, то неодмінно забили б ще три-чотири м'ячі. Після зустрічі наставник переможців сказав:

— Незважаючи на сильний дощ, команди продемонстрували досить добротний футбол. Однак ніхто не зупинявся. І ми забили два м'ячі. Після перерви прагнули збільшити перевагу, але не зробили цього.

— Яка ймовірність появи в іграх кваліфікаційних раундів Ліги чемпіонів Агахови і Лалатовича?

— Лалатович навряд чи найближчим часом з'явиться у складі. Що стосується Агахови, то він ще відчуває незначні болі. Найймовірніше наступного тижня, можливо, наступних вихідних він вже зможе з'явитися на заміну.

Велику перевагу мали у Кривому Розі динамівці. Але переважна більшість їхніх потуг розбивалися об потужну «скелю» — воротаря господарів Горяінова, досвідченого майстра. Проте і він не витримав такого тиску. Лише раз помилився, і цим миттєво скористався Белькевич, який до радості прихильників чемпіона, нарешті повернувся на поле після травми.

Лише результати

Першість країни. Перша ліга. 2-й тур. «Спартак» І-Ф — «Миколаїв». 2:1. «Шахтар-2» — «Нафтохім-Академія». 2:0. «Арсенал» — «Закарпаття». 2:0. «Нафтовик» —ЦСКА. 1:0. «Сталь» — «Полісся». 1:0. «Система-Борекс» — «Зоря». 3:1. «Динамо-2» — «Спартак» С. 1:1. «Карпати-2» — «Металіст». 0:2. «Нива» — «Красилів-Оболонь». 3:0. Лідирують: «Нива», «Арсенал», «Сталь» — по 6 очок, «Динамо-2», «Спартак» С, «Нафтовик» — по 4.

В. Б.

Господарським судом Полтавської області постановою по справі № 10/239 від 17.07.2003 р. відкрита ліквідаційна процедура Відкритого Акціонерного Товариства «Полтаванафтопродукт» код ЄДРПОУ 03362666, адреса: 36010, м. Полтава, вул. Половка, 62. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Дуленко А. Г. (ліцензія № 125 від 23.10.2000 р.). Тел. арбітражного керуючого 8-053-4623469.

Господарський суд Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 147) порушив справу №5/114-Б (дата порушення справи та введення мораторію 09.06.2003 р.) про банкрутство товариства з обмеженою відповідальністю "Агрофірма "Лани України" (83045, м. Донецьк, вул. Куйбишева, 67, код ЄДРПОУ 30847550, п/р 26006317401 у філії АБ "Енергобанк" у м. Курахове, МФО 335441).

Розпорядником майна призначено Гумбакова Сергія Олександровича (ліцензія серії АА №047933 від 18.10.2001 р., Донецька обл., м. Димитров, вул. Ватутіна, 24/16, тел.: (06239) 6-13-50.

Господарським судом м. Києва 01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-В за позовом Державної податкової інспекції у Печерському районі м. Києва порушено справу про банкрутство:

Товариство з обмеженою відповідальністю «РОС-СЕРВІС», ідентифікаційний код 24578459, 01103, м. Київ, вул. Кіквідзе, 17/10, р/р № 2600630011606/840/980 в першій філії м. Києва ВАБ «Вабанк», МФО 320360, р/р № 26003012818789/840/980 в ВАТ «Державний експортно-імпортний банк», МФО 322313, № 26005001300096/840/980, № 26038001300096/940 в ДАСІЕБУ «Укрспецімпексбанк», МФО 322368, № 26007000612001/980 в ФАКБ «Надра», МФО 322584, справа № 24/359-б.

Розпорядником майна по справі № 24/359-б призначений арбітражний керуючий Міхно Ігор Володимирович, ліцензія № 109 від 17.10.00 р., контактний телефон 243-32-58. Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

ООО «Атлантис», зарегистрированное Ленинской районной государственной администрацией в г. Сеатополе, код ЕГРОПУ 31179549, 23 октября 2000 года ликвидируется по решению собрания частников. Претензии принимаются в течение 2 месяцев по телефону (0692) 41-22-58.

ОГОЛОШЕННЯ

Дніпропетровська філія Агентства з питань банкрутства (Організатор торгів) проводить публічні торги (аукціон) з продажу майна підприємства-боржника — ВАТ «Дніпродзержинський механічний завод» (справа № Б24/63/00), яке розташоване за адресою: Дніпропетровська область, м. Дніпродзержинськ, вул. Дніпропетровська, 2. Загальна характеристика об'єктів продажу: лот № 1 — комплекс будівель та споруд у складі: літейний цех, побутові приміщення, котельна, туалет, компресорна, трансформаторна підстанція, гараж на одну машину, гараж на п'five машин, мехмайстерня, водопровід, кабель підземний, воздуховід, сеті зовнішнього освітлення, теплотраса, підкрановий шлях, газопровід середнього тиску. Початкова вартість об'єкту продажу за лотом № 1 складає 93777 (дев'яносто три тисячі сімсот сімдесят сім) грн. 00 коп. з ПДВ. Лот № 2 — котельна. Початкова вартість об'єкту продажу за лотом № 2 складає 18000 (вісімнадцять тисяч) грн. 00 коп. з ПДВ.

Гарантійні внески учасників аукціону (5% від початкової ціни) та реєстраційний збір за реєстрацію учасників аукціону — 17 грн. перераховується на рахунок Організатора торгів: п/р 26006351680200 в АППБ «Аваль», МФО 305653, код ЄДРПОУ 26252710 до 25.08.2003 р. включно. Заявки на участь в аукціоні приймаються до 25.08.2003 р. включно за адресою: 49000, м. Дніпропетровськ, вул. Комсомольська, б. 48, кім. № 7, з 9.00 до 18.00 (крім вихідних). З питань ознайомлення з об'єктами та оформлення участі в аукціоні звертатися за тел. (056) 744-19-31.

Публічні торги відбудуться 29.08.03 р. о 12.00 за адресою: 49000, м. Дніпропетровськ, вул. Комсомольська, б. 48, кім. № 7.

Переможцем аукціону визнається той учасник, який запропонував найвищу ціну за об'єкт продажу. Результати публічних торгів (аукціону) оформлюються протоколом, який є підставою для укладання протягом 15 днів договору купівлі-продажу між покупцем та боржником.

Филиал ГХУ Агентства по вопросам банкротства в Донецкой области и ликвидатор ОАО «Донецкий мясокомбинат» сообщают о проведении аукциона по продаже активов. На аукцион выставляются активы, расположенные по адресу: г. Донецк, пр. Ильича, 105: 1. Группа зданий и сооружений, начальная цена продажи — 514370,00 грн. без НДС, гарантийный взнос —25718,50 грн. 2. Основные средства (171 единица), начальная цена продажи — 6975,00 грн. в т. ч. НДС, гарантийный взнос — 348,75 грн. Гарантийный взнос в размере 5% от начальной цены реализуемого имущества и регистрационный сбор для регистрации участников аукциона — 17,00 гривен перечисляются на р/сч. 26008274107001 в ФКБ «Приватбанк» г. Краматорска, МФО 335548, ОКПО 25340553, Универсальной бирже «Примус». Для участия в аукционе необходимо подать письменную заявку организатору торгов Филиалу ГХУ Агентства по вопросам банкротства в Донецкой области, расположенному по адресу: г. Донецк, б. Шевченко, 20. Срок подачи заявок на участие в аукционе 27 календарных дней со дня публикации в газете по 24 августа 2003 г., включительно. Аукцион состоится 28 августа 2003 г. в 15.00 по адресу: г. Донецк, пр. Титова, 15 на Универсальной бирже «Примус».

Справки по телефонам: 381-76-17, 381-76-14.

ТОВ «Техносервіс плюс», код 31807756, зареєстроване Голосіївською райдержадміністрацією м. Києва 26.12.2001 року за адресою: м. Київ, вул. Дубініна, 6, сповіщає, що постановою Господарського суду м. Києва № 24/527-б від 17.07.2003 р. ТОВ «Техносервіс плюс» визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Тищенко Н. П. Претензії кредиторів приймаються протягом 1-го місяця.

Господарський суд Івано-Франківської області (76000, м. Івано-Франківськ, вул. Грюнвальдська, 11) порушив справу № Б-7/351 про банкрутство ПП «Аршиця» (с. Сваричів, Івано-Франківської області, Рожнятівського району; р/р 26004293 в Рожнятівському відділенні АППБ «Аваль», МФО 336462, код ЄДРПОУ 19395656).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Слободяна Любомира Ярославовича, ліцензія серії АА № 047736 (м. Івано-Франківськ, вул. Вовчинецька, 189/57, тел.: (0342) 55-97-04).

Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня публікації даного оголошення.

Господарським судом Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Тюленіна, 21) порушено справу № 5/6/304(02) про банкрутство Закритого акціонерного товариства «Інфарма» (69035, м. Запоріжжя, вул. Рекордна, 26; п/р 26001202832001 у Запорізькому РУ ПриватБанку, МФО 313399, код ЄДРПОУ 24515217); розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Войтановича О. Й. (ліцензія АА № 419243 від 29.10.02; 69076, м. Запоріжжя, вул. Жукова, 14/168, тел. (0612) 135112.Заяви конкурсних кредиторів приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування цього оголошення.

Банк Петрокоммерц Україна

Україна, 03150, Київ,
вул.Велика Васильківська, 94
Телефон/Факс: (380 44) 461 5000

e-mail:main@petrocommerce.com.ua
http://www.petrocommerce.com.ua

Ліцензія НБУ №108 від 09. 04. 2002 р.

Звіт про фінансові результати за II квартал 2003 р. (За станом на кінець дня 30 червня 2003 року)

(тис. грн)

Рядок	Найменування статті	Звітна дата 01.07.2003 р.	Відповідна дата минулого року 01.07.2002 р.
1	Чистий процентний дохід	9408	4565
2	Чистий комісійний дохід	3398	1634
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	2700	628
5	Прибуток / збиток від інвестиційних цінних паперів	4	5
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	61	17
8	**Усього доходів**	**15571**	**6849**
9	Загальноадміністративні витрати	8005	3082
10	Витрати на персонал	6146	3874
11	**Прибуток від операцій**	**1420**	**(107)**
12	Чисті витрати на формування резервів	1063	(1026)
13	**Прибуток до оподаткування**	**357**	**919**
14	Податок на прибуток	120	26
15	**Прибуток після оподаткування**	**237**	**893**
16	Непередбачені доходи / витрати	0	1
17	**Чистий прибуток / збиток банку**	**237**	**894**
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	0
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	0

Голова Правління — Горкун С. І.
Головний бухгалтер — Кандиба О. В.

Баланс за II квартал 2003 р. (За станом на кінець дня 30 червня 2003 року)

(тис. грн)

Рядок	Найменування статті	Звітна дата 01.07.2003 р.	На кінець попереднього року 01.01.2003 р.
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	28013	10220
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках	57831	55822
4	Цінні папери на продаж	0	8378
5	Кредити та заборгованість клієнтів	164524	122804
6	Інвестиційні цінні папери	12502	1125
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	10498	9790
9	Нараховані доходи до отримання	2383	1291
10	Інші активи	5584	5281
11	Усього активів	281335	214741
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	82317	78840
13	Кошти клієнтів	150408	102767
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	1374	661
17	Інші зобов'язання	15909	1383
18	Усього зобов'язань	250008	183651
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	22965	22965
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви	1765	366
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	0	0
25	Результат минулих років	6360	6360
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	1410
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження,	0	11
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	237	0
30	Усього власного капіталу	31327	31090
31	Усього пасивів	281335	214741

"Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за II квартал 2003 р.

(тис. грн)

Рядок	Найменування статті	Звітна дата 01.07.2003 р.	На кінець попереднього року 01.01.2003 р.	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	3240	267	2973
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	47668	0	47668
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	5307	5090	217
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8	Надана застава	7103	20124	(13021)
9	Цінні папери та інші активи клієнтів на зберіганні	400	400	0
10	**Усього**	**63718**	**25881**	**37837**

UKR EXIM BANK

Ліц. НБУ №2 від 25.12.2001
Дозвіл на здійснення операцій №2-2 від 21.03.2002
вул. Горького, 127
тел.: (044) 247-8070

Баланс за II квартал 2003 р.

(тис. грн)

Рядок	Найменування статті	На 01.07.03	На 01.01.03
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	349 578	196 991
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	203 893	155 653
3	Кошти в інших банках	1 135 450	385 624
4	Цінні папери на продаж	4 148	11 286
5	Кредити та заборгованість клієнтів	1 800 521	1 702 775
6	Інвестиційні цінні папери	7 947	12 962
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	916	916
8	Основні засоби та нематеріальні активи	379 493	378 171
9	Нараховані доходи до отримання	26 736	26 934
10	Інші активи	141 338	263 516
11	Усього активів	4 050 019	3 134 827
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	500 337	605 481
13	Кошти клієнтів	3 105 926	2 101 701
14	Інші депозити	1 152	650
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	6 037	3 304
17	Інші зобов'язання	17 476	9 458
18	Усього зобов'язань	3 630 929	2 720 595
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	196 000	196 000
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви та фонди банку	37 699	89 924
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	110 955	114 534
25	Результат минулих років,	61 584	0
26	у тому числі сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів	3 578	579
27	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	7 994	40 984
28	Збиток звітного року, що очікує затвердження	0	(27 210)
29	Результат поточного року	4 858	0
30	Усього власного капіталу	419 090	414 232
31	Усього пасивів	4 050 019	3 134 827

Примітка "Зобов'язання банку, які обліко-вуються на позабалансових рахунках" за II квартал 2003 р.

(тис. грн)

Рядок	Найменування статті	На 01.07.03	На 01.01.03	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	56 390	31 805	24 585
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	330 338	16 217	314 121
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	5 131	0	5 131
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	8	8	0
8	Надана застава	0	0	0
9	Усього	391 867	48 030	343 837

Звіт про фінансові результати за II квартал 2003 р.

(тис. грн)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу на 01.07.03	на 01.07.02
1	Чистий процентний дохід	109 151	72 891
2	Чистий комісійний дохід	48 229	44 422
3	Дивідендний дохід	8	44
4	Чистий торговельний дохід	11 607	10 435
5	Прибуток / збиток від інвестиційних цінних паперів	4	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	1 832	1 479
8	Усього доходів	170 830	129 270
9	Загальноадміністративні витрати	(37 937)	(30 302)
10	Витрати на персонал	(55 177)	(37 484)
11	Прибуток від операцій	77 717	61 485
12	Резерви під знецінення активів	(64 399)	(51 400)
13	Прибуток до оподаткування	13 318	10 085
14	Податок на прибуток	(8 460)	(2 856)
15	Прибуток після оподаткування	4 858	7 229
16	Непередбачені доходи / витрати	0	8
17	Чистий прибуток / збиток банку	4 858	7 237
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн)	24,79	
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн)	24,79	

Голова Правління Банку — О. М. Сорокін
Начальник управління обліку та звітності — О. М. Алексеєва

АЖІО АКЦІОНЕРНИЙ БАНК

Фінансова звітність за II квартал 2003 р.

м. Київ, вул. Червоноармійська, 10.

Ліцензія НБУ №4 від 02.10.01р.

Баланс

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	18 669	15 282
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	1 254	1 469
3	Кошти в інших банках	21 218	54 754
4	Цінні папери на продаж	0	1 500
5	Кредити та заборгованість клієнтів	157 593	122 480
6	Інвестиційні цінні папери	5 248	3 204
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	273	273
8	Основні засоби та нематеріальні активи	42 680	24 264
9	Нараховані доходи до отримання	955	1 014
10	Інші активи	2 637	3 683
11	**Усього активів**	**250 527**	**227 923**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	33 618	60 967
13	Кошти клієнтів	138 087	107 455
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	2 049	1 595
17	Інші зобов'язання	3 683	2 845
18	**Усього зобов`язань**	**177 437**	**172 862**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	10 581	10 581
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	(0)	(41)
22	Емісійні різниці	0	4
23	Резерви та фонди банку	4 104	3 737
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	18 619	1 284
25	Результат минулих років	33 900	31 917
26	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	0	7579
27	Збиток звітного року, що очікує затвердження	(0)	(0)
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	5 886	0
30	**Усього власного капіталу**	**73 090**	**55 061**
31	**Усього пасивів**	**250 527**	**227 923**

Голова Правління АБ "АЖІО" — Аржевітін С.М.
Головний бухгалтер АБ "АЖІО" — Лук'яненко О.М.

Звіт про фінансові результати

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: поточного року	попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	10 024	7 145
2	Чистий комісійний дохід	4 700	4 116
3	Дивідендний дохід	49	56
4	Чистий торговельний дохід	1 005	936
5	Прибуток / збиток від інвестиційних цінних паперів	0	12
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	4 581	460
8	**Усього доходів**	**20 359**	**12 725**
9	Загальноадміністративні витрати	(5 669)	(4 667)
10	Витрати на персонал	(6 436)	(4 311)
11	**Прибуток від операцій**	**8 254**	**3 747**
12	Чисті витрати на формування резервів	(1 056)	(1 056)
13	**Прибуток до оподаткування**	**7 198**	**2 691**
14	Податок на прибуток	(1 312)	(310)
15	**Прибуток після оподаткування**	**5 886**	**2 381**
16	Непередбачені доходи / витрати	(0)	(0)
17	**Чистий прибуток / збиток банку**	**5 886**	**2 381**
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	55,62	22,50
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	55,62	22,50

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	1 890	1 216	674
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	9 286	6 133	3 153
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	1 065	-1 065
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8	Надана застава	15 743	19 401	-3 658
9	**Усього**	**26 919**	**27 815**	**-896**

Баланс АКБ "Форум", м. Київ за II квартал 2003 року

(тис.грн)

Найменування статті	На 30 червня 2003 року	На 31 грудня 2002 року
Активи		
Грошові кошти та залишки в НБУ	41161	61418
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	15151	0
Кошти в інших банках	152312	138905
Цінні папери на продаж	0	2091
Кредити та заборгованість клієнтів	483992	394067
Інвестиційні цінні папери	25	11
Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	128	128
Основні засоби та нематеріальні активи	31843	21054
Нараховані доходи до отримання	9576	5570
Інші активи	8513	2815
Усього активів	**742701**	**626059**
Зобов'язання		
Кошти банків	199291	182660
Кошти клієнтів	427522	351707
Інші депозити	10498	704
Боргові цінні папери, емітовані банком	163	163
Нараховані витрати до сплати	6451	6318
Інші зобов'язання	13327	7046
Усього зобов'язань	**657252**	**548598**
Власний капітал		
Статутний капітал	60000	60000
Резерви	2209	1942
Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	6196	6
Результат минулих років	15245	10173
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	5584
Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	244
Результат поточного року	1799	0
Усього власного капіталу	**85449**	**77461**
Усього пасивів	**742701**	**626059**

Голова Правління — І.А. Колесник
Головний бухгалтер — О.В. Яценко

Звіт про фінансові результати АКБ "Форум", м. Київ за II квартал 2003 року

(тис.грн)

Найменування статті	На 30 червня 2003 року	2002 року
Чистий процентний дохід	21818	13903
Чистий комісійний дохід	5425	2593
Дивідендний дохід	0	0
Чистий торговельний дохід	571	1337
Інший операційний дохід	52	68
Усього доходів	**27866**	**17901**
Загальноадміністративні витрати	(8873)	(6200)
Витрати на персонал	(7069)	(4848)
Прибуток від операцій	**11924**	**6853**
Чисті витрати на формування резервів	(8111)	(3759)
Прибуток до оподаткування	**3813**	**3094**
Податок на прибуток	(2016)	(1171)
Прибуток після оподаткування	**1797**	**1923**
Непередбачені доходи/витрати	2	1
Чистий прибуток/збиток банку	**1799**	**1924**
Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,30	0
Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,30	0

Голова Правління — І.А. Колесник
Головний бухгалтер — О.В. Яценко

Зобов'язання АКБ "Форум", які обліковуються на позабалансових рахунках за II квартал 2003 року

(тис.грн)

Найменування статті	На 30 червня 2003 року	На 31 грудня 2002 року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
Гарантії, що надані клієнтам	16626	32950	- 16324
Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	17611	8098	+ 9513
Надана застава	5335	26496	- 21161
Цінні папери та матеріальні цінності клієнтів у довірчому управлінні	9721	14469	- 4748
Усього	**49293**	**82013**	**- 32720**

Голова Правління — І.А. Колесник
Головний бухгалтер — О.В. Яценко

ОГОЛОШЕННЯ

ТК КРЕДИТ БАНК

Ліцензія НБУ №245 від 11.01.2002 року
01054, м. Київ, вул. Дмитрівська, 18/24

Звіт про фінансові результати АКБ "ТК КРЕДИТ" за II квартал 2003 р. тис. грн.

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: поточного року	попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	1 183	1 810
2	Чистий комісійний дохід	291	461
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	118	183
5	Прибуток / збиток від інвестиційних цінних паперів	(424)	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	435	276
8	**Усього доходів**	**1 604**	**2 731**
9	Загальноадміністративні витрати	(734)	(857)
10	Витрати на персонал	(532)	(590)
11	**Прибуток від операцій**	**338**	**1 283**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(56)	(726)
13	**Прибуток до оподаткування**	**282**	**557**
14	Податок на прибуток	(95)	(85)
15	**Прибуток після оподаткування**	**187**	**472**
16	Непередбачені доходи / витрати	0	0
17	**Чистий прибуток / збиток банку**	**187**	**472**
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,43	0
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,43	0

Баланс АКБ "ТК КРЕДИТ" за II квартал 2003 р. тис. грн.

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	2 108	5 262
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках	11 132	6 647
4	Цінні папери на продаж	0	9 018
5	Кредити та заборгованість клієнтів	71 340	46 360
6	Інвестиційні цінні папери	0	0
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	1 553	1 721
9	Нараховані доходи до отримання	7 077	4 560
10	Інші активи	591	566
11	**Усього активів**	**93 801**	**74 133**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	26 397	17 861
13	Кошти клієнтів	38 217	28 214
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	282	229
17	Інші зобов'язання	343	327
18	**Усього зобов'язань**	**65 239**	**46 631**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	21 829	21 829
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	(873)
22	Емісійні різниці	5	5
23	Резерви та фонди банку	6 541	438
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	0	0
25	Результат минулих років	0	5 703
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	400
27	Збиток минулого року, що очікують затвердження,	0	0
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	187	0
30	**Усього власного капіталу**	**28 562**	**27 502**
31	**Усього пасивів**	**93 801**	**74 133**

Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках АКБ "ТК КРЕДИТ" за II квартал 2003 р. тис. грн.

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)
1	Гарантії, що надані клієнтам	36	0	36
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	1858	0	1858
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8	Надана застава	20 745	7 539	13 206
9	Цінні папери та матеріальні цінності клієнтів у довірчому управлінні	0	0	0
10	**Усього**	**22 639**	**7 539**	**15 100**

Голова Правління Бущуєва І. В. Головний бухгалтер Верба Т. О.

УКРАЇНСЬКИЙ ПРОФЕСІЙНИЙ БАНК

Фінансова звітність за II квартал 2003 року

Ліцензія НБУ №132 від 04.10.2001 р.

02002, м. Київ, вул. Марини Раскової, 15, ст.м. "Лівобережна", тел./факс: (044) 461-82-82

Звіт про фінансові результати

(тис. гривень)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: поточного року	попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	5585	3670
2	Чистий комісійний дохід	1683	2464
3	Дивідендний дохід	-	-
4	Чистий торговельний дохід	(285)	738
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	-	-
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	-	-
7	Інший операційний дохід	46	9
8	**Всього доходів**	**7029**	**6881**
9	Загальноадміністративні витрати	(2196)	(1771)
10	Витрати на персонал	(1556)	(1230)
11	**Прибуток від операцій**	**3277**	**3880**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(2283)	(2282)
13	**Прибуток до оподаткування**	**994**	**1598**
14	Податок на прибуток	(355)	(585)
15	**Прибуток після оподаткування**	**639**	**1013**
16	Непередбачені доходи/витрати	-	-
17	**Чистий прибуток/збиток банку**	**639**	**1013**
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	-	-
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	-	-

Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках

(тис. гривень)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)
1	Гарантії, що надані клієнтам	101	-	101
2	Сумнівні гарантії та поручительства	-	-	
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	37617	1056	36561
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	-	-	
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	-	-	
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	-	-	
8	Надана застава	8733	-	8733
9	Цінні папери та матеріальні цінності клієнтів у довірчому управлінні	0	102505	(102505)
10	**Всього**	**46451**	**103561**	**(57110)**

Балансовий звіт

(тис. гривень)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	5094	7411
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	-	-
3	Кошти в інших банках	31555	36566
4	Цінні папери на продаж	-	-
5	Кредити та заборгованість клієнтів	138191	136000
6	Інвестиційні цінні папери	-	-
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	438	438
8	Основні засоби та нематеріальні активи	3691	3676
9	Нараховані доходи до отримання	113	33
10	Інші активи	2763	4063
11	**Всього активів**	**181845**	**188187**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	52402	38534
13	Кошти клієнтів	65851	84554
14	Інші депозити	114	70
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	-	-
16	Нараховані витрати до сплати	519	387
17	Інші зобов'язання	878	12043
18	**Всього зобов'язань**	**119764**	**135588**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	50000	41155
20	Капіталізовані дивіденди	-	-
21	Акції, викуплені в акціонерів	(2)	-
22	Емісійні різниці	9540	9540
23	Резерви	1809	472
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	95	95
25	Результат минулих років	-	-
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	-	1337
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження,	-	-
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	-	-
29	Результат поточного року	639	-
30	**Всього власного капіталу**	**62081**	**52599**
31	**Всього пасивів**	**181845**	**188187**

Фінансова звітність АТ "Банк Велес" за I півріччя 2003 року

(тис. грн.)

Найменування статті	На 01.07.2003	На 01.01.2003
АКТИВИ		
Грошові кошти та залишки в НБУ	863	4426
Кошти в інших банках	3908	3814
Кредити та заборгованість клієнтів	28081	11344
Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	60	60
Основні засоби та нематеріальні активи	3689	518
Нараховані доходи до отримання	40	18
Інші активи	249	7958
Усього активів	36890	28138
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
Кошти банків	3800	3800
Кошти клієнтів	1887	4870
Нараховані витрати до сплати	7	28
Інші зобов'язання	3	4095
Усього зобов'язань	5697	12793
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
Статутний капітал	28000	15000
Резерви	33	33
Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	2448	0
Результат минулих років	305	305
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	7	7
Результат поточного року	400	0
Усього власного капіталу	**31193**	**15345**
Усього пасивів	**36890**	**28138**

Звіт про прибутки та збитки

Найменування статті	На 01.07.2003	На 01.01.2003
Чистий процентний дохід	1275	764
Чистий комісійний дохід	337	82
Чистий торговельний дохід	3	(218)
Інший операційний дохід	8	443
Усього доходів	**1623**	**1071**
Загальноадміністративні витрати	(796)	(1288)
Витрати на персонал	(197)	(586)
Прибуток від операцій	630	(803)
Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(225)	853
Прибуток до оподаткування	**405**	**50**
Податок на прибуток	(5)	(43)
Прибуток після оподаткування	**400**	**7**
Чистий прибуток/ збиток банку	**400**	**7**

В.О.Голови Правління Рабчук С.В.
В.О.Головного бухгалтера Янківська В.М.

Квартальна (проміжня) фінансова звітність АКБ "Інвестбанк"
Баланс за II квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 01.07.03р.	На 01.01.03р.
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	3107	3573
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	3	4
3	Кошти в інших банках	4097	3913
4	Кредити та заборгованість клієнтів	41109	32743
5	Основні засоби та нематеріальні активи	4542	4442
6	Нараховані доходи до отримання	1086	1170
7	Інші активи	4306	3620
8	**Усього активів**	58250	49465
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
9	Кошти банків	4550	2200
10	Кошти клієнтів	31890	26986
11	Нараховані витрати до сплати	52	51
12	Інші зобов'язання	4552	3901
13	Усього зобов'язань	41044	33138
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
14	Статутний капітал	15180	14780
15	Резерви	1301	1301
16	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	1	1
17	Результат минулих років	926	926
18	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	121	121
19	Збитки минулого року, що очікують затвердження	(802)	(802)
20	Результат поточного року	479	0
21	**Усього власного капіталу**	17206	16327
22	**Усього пасивів**	58250	49465

Звіт про фінансові результати за II квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 01.07.03р.	На 01.07.02р.
1	Чистий процентний дохід	1360	1189
2	Чистий комісійний дохід	942	918
3	Чистий торговельний дохід	441	15
4	Інший операційний дохід	23	20
5	**Усього доходів**	2766	2142
6	Загальноадміністративні витрати	1267	1009
7	Витрати на персонал	920	815
8	**Прибуток від операцій**	579	318
9	Чисті витрати на формування резервів	30	272
10	**Прибуток до оподаткування**	549	46
11	Податок на прибуток	70	38
12	**Прибуток після оподаткування**	479	8
13	**Чистий прибуток/збиток банку**	479	8

ПРИМІТКА "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за II квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 01.07.03р.	На 01.01.03р.	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії,що надані клієнтам	13	0	+13
1	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	2882	175	+2707
2	Надана застава	2200	4380	(2180)
3	Усього	5095	4555	+540

Голова Правління банку Добров В.М.
В.о. Головного бухгалтера Тер-Григор'ян К.Л.

Відкрите акціонерне товариство "Новоселицьке ремонтно-транспортне підприємство" доводить до відома акціонерів, що загальні збори акціонерів ВАТ "Новоселицьке РТП" відбудуться 19 вересня 2003 року об 11-й годині в приміщенні актового залу товариства за адресою: Чернівецька область, м. Новоселиця, вул. Косіора, 9.

ПОРЯДОК ДЕННИЙ:

1. Звіт голови правління про результати фінансово-господарської діяльності товариства за 2002 рік.
2. Звіт спостережної ради товариства за звітний період.
3. Затвердження звіту та висновку ревізійної комісії за 2002 рік.
4. Внесення змін та доповнень до Статуту товариства.
5. Вибори членів спостережної ради та ревізійної комісії.

Реєстрація акціонерів з 10:00 до 11:00 у день проведення зборів. Для реєстрації у загальних зборах акціонерам потрібно мати при собі паспорт, представникам акціонерів — паспорт та довіреність, оформлену згідно діючому законодавству.

Довідки за телефоном (8-03733) 50566.

01 вересня 2003 р., за адресою: м. Ужгород, пл. Б. Хмельницького, 2/508 о 14 год. 00 хв. відбудеться аукціон з продажу за грошові кошти нерухомого майна: Вбудовані приміщень в будівлі універсаму, що знаходиться за адресою: Закарпатська область, Ужгородський район, с. Розівка, вул. Молодіжна, 7. З усіх питань організації та проведення аукціону слід звертатися до організатора торгів — Філії Агентства з питань банкрутства в Закарпатській області за адресою: м. Ужгород, пл. Б. Хмельницького, 2/508, тел. (03122) 3-59-37.

Товариство з обмеженою відповідальністю «Українська Торгова Компанія» (ЄДРПОУ 31567499, адреса: 01010, м. Київ, вул. Андрія Іванова, 10), що зареєстровано Печерською районною державною адміністрацією міста Києва, повідомляє про свою реорганізацію шляхом перетворення в Підприємство «Українська торгова Компанія». Підприємство «Українська Торгова Компанія» виступатиме правонаступником Товариства з обмеженою відповідальністю «Українська Торгова Компанія».

ЕНЕРГОБАНК

Фінансова звітність за II квартал 2003 року

Ліцензія НБУ №48 від 17.12.2001 р.
01001, м. Київ, вул. Лютеранська, 9/9

Звіт про фінансові результати (тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 01.07.2003	На 01.07.2002
1	Чистий процентний дохід	5 586	4 382
2	Чистий комісійний дохід	4 981	4 116
3	Дивідендний дохід	7	873
4	Чистий торговельний дохід	659	1 762
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	1 315	947
8	**Усього доходів**	**12 548**	**12 080**
9	Загальноадміністративні витрати	(4 490)	(4 420)
10	Витрати на персонал	(4 709)	(4 611)
11	**Прибуток від операцій**	**3 349**	**3 049**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(887)	(3 005)
13	**Прибуток до оподаткування**	**2 462**	**44**
14	Податок на прибуток	0	0
15	**Прибуток після оподаткування**	**2 462**	**44**
16	Непередбачені доходи / витрати	0	0
17	**Чистий прибуток / збиток банку**	**2 462**	**44**
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,09	
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,09	

Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках (тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	01.07.2003	01.01.2003	Зміни (+/-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	16 408	6 643	9 765
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	16 906	153	16 753
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8	Надана застава	0	0	0
9	**Усього**	**33 314**	**6 796**	**26 518**

Баланс (тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 01.07.2003	На 01.01.2003
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	50 762	38 259
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках	25 506	19 061
4	Цінні папери на продаж	3 531	2 976
5	Кредити та заборгованість клієнтів	142 068	136 427
6	Інвестиційні цінні папери	3 860	3 044
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	147	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	35 789	34 376
9	Нараховані доходи до отримання	6 151	3 430
10	Інші активи	11 075	15 360
11	**Усього активів**	**278 889**	**252 933**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	750	1 229
13	Кошти клієнтів	244 540	221 085
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	1 445	1 828
17	Інші зобов'язання	1 777	879
18	**Усього зобов'язань**	**248 512**	**225 021**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	26 451	26 451
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	(5)	(8)
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви	6 241	6 241
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	4 369	4 369
25	Результат минулих років	(9 141)	7 898
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	447
27	Збиток минулого року, що очікують затвердження,	0	(17 486)
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	2 462	0
30	**Усього власного капіталу**	**30 377**	**27 912**
31	**Усього пасивів**	**278 889**	**252 933**

В. о. Голови Правління Новиков Д. А.
Головний бухгалтер Вівчар М. П.

КРЕДИТПРОМ БАНК

Відкрите акціонерне товариство «Кредитпромбанк»

Бульв. Дружби народів, 38,
м. Київ, 01014, Україна

Ліцензія НБУ №174 від 24.09.2001

Звіт про фінансові результати на 1 липня 2003 року

БАЛАНСОВИЙ ЗВІТ НА 1 ЛИПНЯ 2003 РОКУ ВАТ "КРЕДИТПРОМБАНК"

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	46 384	42 518
2	Кошти в інших банках	97 063	124 717
3	Цінні папери на продаж	44 179	25 772
4	Кредити та заборгованість клієнтів	733 773	579 487
5	Інвестиційні цінні папери	4 169	3 879
6	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	4 767	4 767
7	Основні засоби та нематеріальні активи	22 662	20 978
8	Нараховані доходи до отримання	3 279	2 498
9	Інші активи	16 915	4 743
10	**Усього активів**	**973 191**	**809 359**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
11	Кошти банків	174 672	104 370
12	Кошти клієнтів	555 660	481 763
13	Інші депозити	-	-
14	Боргові цінні папери, емітовані банком	25 782	8 800
15	Нараховані витрати до сплати	10 875	15 308
16	Інші зобов'язання	55 066	53 832
17	**Усього зобов'язань**	**822 055**	**664 073**
18	Статутний капітал	109 000	109 000
19	Емісійні різниці	902	902
20	Резерви	35 384	24 687
21	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	-	10 697
22	Результат поточного року	5 850	-
23	**Усього власного капіталу**	**151 136**	**145 286**
24	**Усього пасивів**	**973 191**	**809 359**

Звіт про фінансові результати на 1 липня 2003 року ВАТ "КРЕДИТПРОМБАНК"

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу 2003 року	2002 року
1	Чистий процентний дохід	17 941	19 438
2	Чистий комісійний дохід	12 694	7 712
3	Дивідендний дохід	-	-
4	Чистий торговельний дохід	4 673	819
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	-	(12)
6	Інший операційний дохід	364	564
7	**Усього доходів**	**35 672**	**28 521**
8	Загальноадміністративні витрати	(12 222)	(9 471)
9	Витрати на ерсонал	(5 863)	(4 328)
10	**Прибуток від операцій**	**17 587**	**14 722**
11	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(11 737)	(10 039)
12	**Прибуток до оподаткування**	**5 850**	**4 683**
13	Податок на прибуток	-	(86)
14	**Прибуток після оподаткування**	**5 850**	**4 597**
15	Непередбачені доходи/витрати	-	-
16	Чистий прибуток/збиток банку	5 850	4 597

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 2 квартал 2003 року ВАТ "Кредитпромбанк" м.Київ, бул Дружби народів, 38

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	62 980	72 471	(9 491)
2	Сумнівні гарантії та поручительства	-	-	-
3	Зобов'язання, які надані банкам	-	-	-
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	83 822	100 074	(16 252)
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	2 410	-	2 410
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	-	-	-
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	-	-	-
8	Надана застава	29 978	5 800	24 178
10	Усього	179 190	178 345	845

Заступник Голови Правління-фінансовий директор ***В.В.Шаповал***
Головний бухгалтер ***С.М.Міщенко***

Фінансова звітність «МТ-БАНК» Кременчук

Баланс проміжної фінансової звітності банку на 1 липня 2003 року «МТ-БАНК» Кременчук

(коп.)

Рядок	Найменування статті	Звітна дата	На кінець попереднього року
	АКТИВИ		
1.	Грошові кошти та залишки в НБУ	4687931691	6494022834
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	300262930	301109965
3.	Кошти в інших банках	11626889704	9002064604
4.	Цінні папери на продаж	312579661	650000000
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	24486249066	23923781101
6.	Інвестиційні цінні папери	258156832	270829060
7.	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній та дочірніх установ	659919382	9919382
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	5466400477 0	4803413693 0
9.	Нараховані доходи до отримання	1244824991	758087926
10.	Інші активи	917641679	1193275540
11.	**Усього активів**	**49960856413**	**47406504105**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12.	Кошти банків	3686548000	0
13.	Кошти клієнтів	33010457025	34072283992
14.	Інші депозити	0	0
15.	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16.	Нараховані витрати до сплати	219600232	155853141
17.	Інші зобов'язання	747858743	415850309
18.	Усього зобов'язань	37664464000	34643987442
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19.	Статутний капітал	5435402000	5435402000
20.	Капіталізовані дивіденди	0	0
21.	Акції, що викуплені в акціонерів	591000	0
22.	Емісійні різниці	236400	0
23.	Резерви та фонди банку	6141108431	2637921937
24.	Результати переоцінки основних засобів і нематеріальних активів	0	0
25.	Результат минулих років	370695932	2955947127
26.	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	0	2111573027
27.	Збиток звітного року, що очікують затвердження	0	378327428
28.	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29.	Результат поточного року	349540650	0
30.	Усього власного капіталу	12296392413	12762516663
31.	Усього пасивів	49960856413	47406504105

Керівник ***Гребінський Л. А.***
Головний бухгалтер ***Сороколат А. М.***

Звіт про фінансові результати проміжної фінансової звітності банку на 1 липня 2003 року

(коп.)

Рядок	Найменування статті	Звітна дата	Відповідна дата минулого року
1.	Чистий процентний дохід	1924708641	2091070275
2.	Чистий комісійний дохід	534283028	705482246
3.	Дивідендний дохід	783118	786396
4.	Чистий торговельний дохід	65289540	1007286870
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	125001000	0
6.	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7.	Інший операційний дохід	28600182	60359044
8.	Усього доходів	2678665509	3864984831
9.	Загальноадміністративні витрати	-967456710	-734213123
10.	Витрати на персонал	-522480897	-596687532
11.	Прибуток від операцій	1188727902	2534084176
12.	Чисті витрати на формування резервів	-824818187	-1457616786
13.	Прибуток до оподаткування	363909715	1076467390
14.	Податок на прибуток	-14369065	-200052651
15.	Прибуток після оподаткування	349540650	876414739
16.	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17.	Чистий прибуток/збиток банку	349540650	876414739
18.	Чистий прибуток на одну просту акцію	0	0
19.	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	0	0

Керівник ***Гребінський Л. А.***
Головний бухгалтер ***Сороколат А. М.***

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» на 1 липня 2003 року «МТ-БАНК» Кременчук

(коп.)

Рядок	Найменування статті	Звітна дата	На кінець попереднього року	Зміни
1.	Гарантії, що надані клієнтам	840093013	1018841188	-178748175
2.	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3.	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	3116016640	3555915465	-439898825
5.	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
6.	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7.	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8.	Надана застава	0	0	0
9.	Усього	3956109653	4574756653	-618647000

Керівник ***Л. А. Гребінський***
Головний бухгалтер ***А. М. Сороколат***

Фінансова звітність АБ «Морський»

Баланс за II квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу (01.07.03)	На кінець Попереднього фінансового року (01.01.03)
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	2075,0	2356,1
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках	1933,2	1387,0
4	Цінні папери на продаж	0	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	31174,0	28634,4
6	Інвестиційні цінні папери	195,6	175,6
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	7335,5	7460,4
9	Нараховані доходи до отримання	2301,4	3071,1
10	Інші активи	1103,5	293,2
11	Усього активів	46118,2	43377,8
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	4163,4	1911,7
13	Кошти клієнтів	18054,5	18608,2
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	137,3	54,4
17	Інші зобов'язання	509,6	93,8
18	Усього зобов`язань	22864,8	20668,1
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	14852,3	14852,3
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви	403,1	350,0
24	Результати переоцінк основних засобів та нематеріальних активів	5581,3	5581,3
25	Результат минулих років	1850,5	1870,6
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	55,9
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	(0,4)
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	566,2	0
30	Усього власного капіталу	23253,4	22709,7
31	Усього пасивів	46118,2	43377,8

Керівник ***С.В. Бородин***
Головний бухгалтер ***Г.Б. Войтович***

Звіт про фінансові результати за II квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного року (01.07.2003 р.)	попереднього фінансового року (01.07.2002 р.)
1	Чистий процентний дохід	1035,9	1532,1
2	Чистий комісійний дохід	537,4	407,6
3	Дивідендний дохід	1,1	0,4
4	Чистий торговельний дохід	98,2	305,5
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	4,0	2,5
8	Усього доходів	1676,6	2248,1
9	Загальноадміністративні витрати	(829,8)	(890,7)
10	Витрати на персонал	(423,0)	(436,6)
11	Прибуток від операцій	423,8	920,8
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	142,2	(493,6)
13	Прибуток до оподаткування	566,0	427,2
14	Податок на прибуток	(30,1)	(68,5)
15	Прибуток після оподаткування	535,9	358,7
16	Непередбачені доходи/витрати	30,3	0
17	Чистий прибуток/збиток банку	566,2	358,7
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,19	0,12
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,19	0,12

Керівник ***С.В. Бородин***
Головний бухгалтер ***Г.Б. Войтович***

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за II квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу (01.04.03)	На кінець попереднього фінансового року (01.01.03)	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	1362,5	0	1362,5
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	298,9	226,9	72,0
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8	Надана застава	0	2540,7	(2540,7)
9	Цінні папери та матеріальні цінності клієнтів у довірчому управлінні	0	0	0
10	Усього	1661,4	2767,6	(1106,2)

Керівник ***С.В. Бородин***
Головний бухгалтер ***Г.Б. Войтович***

Постановою Господарського суду Миколаївської області від 14 липня 2003 р. по справі № 2/136 Сільськогосподарський виробничий кооператив «Агрофірма Щербані» Миколаївська область, Вознесенський р-н, с. Щербані, визнано банкрутом, розпочато ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Гончаренко Д. А.

Поштова адреса: 54058, м. Миколаїв — 58, а/с 7.

Проміжна (квартальна) звітність АКБ «Базис»

Баланс за II квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	20042	14167
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України		
3	Кошти в інших банках	27790	15397
4	Цінні папери на продаж	2037	480
5	Кредити та заборгованість клієнтів	101266	87486
6	Інвестиційні цінні папери	5279	0
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	266	11
8	Основні засоби та нематеріальні активи	29231	24177
9	Нараховані доходи до отримання	2037	1550
10	Інші активи	8098	11922
11	**Усього активів**	**196046**	**155190**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	0	0
13	Кошти клієнтів	153752	120626
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	519	295
17	Інші зобов'язання	12699	8282
18	**Усього зобов`язань**	**166970**	**129203**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	15000	15000
20	Капіталізовані дивіденди	4500	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	(23)	(199)
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви	4238	3999
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	2815	847
25	Результат минулих років	1600	1533
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	4807
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	946	0
30	Усього власного капіталу	29076	25987
31	Усього пасивів	196046	155190

Звіт про фінансові результати за II квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного року	попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	6296	6429
2	Чистий комісійний дохід	270	1819
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	1986	130
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	308	175
8	Усього доходів	8860	8553
9	Загальноадміністративні витрати	(3668)	(4180)
10	Витрати на персонал	(2169)	(1578)
11	Прибуток від операцій	3023	2795
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(1258)	(200)
13	Прибуток до оподаткування	1765	2595
14	Податок на прибуток	(819)	(852)
15	Прибуток після оподаткування	946	1743
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	Чистий прибуток/збиток банку	946	1743

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 2 квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	147	147	0
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	7672	0	7672
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8	Надана застава	2616	2616	0
9	Усього	10435	2763	7672

Голова правління ***В. Г. Корсунська***
Гол. бухгалтер ***І. В. Сенічкіна***

Фінансовий звіт АБ «Металург» за II квартал 2003 року

Звіт про фінансові результати за II квартал 2003 р.

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: Поточного року	Попереднього фінанс. року
			в тис. грн.
1.	Чистий процентний дохід	8993	10751
2.	Чистий комісійний дохід	3759	3712
4.	Чистий торговельний дохід	71	991
7.	Інший операційний дохід	188	103
8.	**Усього доходів**	**13011**	**15557**
9.	Загальноадміністративні витрати	(4342)	(3910)
10.	Витрати на персонал	(5500)	(5161)
11.	**Прибуток від операцій**	**3169**	**6486**
12.	Чисті витрати на формування резерву	(1713)	(3089)
13.	**Прибуток до оподаткування**	**1456**	**3397**
14.	Податок на прибуток	(783)	(1234)
15.	**Прибуток після оподаткування**	**673**	**2163**
17.	**Чистий прибуток/збиток банку**	**673**	**2163**

Баланс за II квартал 2003 р.

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінанс. року
			в тис. грн.
	АКТИВИ		
1.	Грошові кошти та залишки в НБУ	16922	18321
3.	Кошти в інших банках	14190	19016
4.	Цінні папери на продаж	6506	4351
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	109565	97146
6.	Інвестиційні цінні папери	2106	1357
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	7525	7363
9.	Нараховані доходи до отримання	996	1199
10.	Інші активи	835	606
11.	**Усього активів**	**158645**	**149359**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12.	Кошти банків	21	25
13.	Кошти клієнтів	87409	80540
16.	Нараховані витрати до оплати	1575	990
17.	Інші зобов'язання	2423	2192
18.	**Усього зобов'язань**	**91428**	**83747**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19.	Статутний капітал	10851	9851
21.	Акції, викуплені у акціонерів	(95)	(22)
22.	Емісійні різниці	1612	1607
23.	Резерви та фонди банку	3358	3710
24.	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	266	282
25.	Результат минулих років	50552	47821
26.	У тому числі сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів	16	23
28.	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	0	2363
29.	Результат поточного року	673	0
30.	**Усього власного капіталу**	**67217**	**65612**
31.	**Усього пасивів**	**158645**	**149359**

Примітка. Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках за II квартал 2003р.

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності
				в тис. грн.
1.	Гарантії, що надані клієнтам	4575	2484	2091
4.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	18677	6475	12202
9.	**Усього :**	**23252**	**8959**	**14293**

Фінансова звітність ВАТ «РЕАЛ БАНК»

Баланс ВАТ РЕАЛ БАНК за 2 квартал 2003 р.

тис.грн.

Найменування статті	На 01.07.03	На 01.01.03
Активи		
Грошові кошти та залишки в НБУ	3034	7763
Кошти в інших банках	75673	86055
Цінні папери на продаж	4072	2496
Кредити та заборгованість клієнтів	51739	45739
Інвестиційні цінні папери	7158	7158
Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	25	25
Основні засоби та нематеріальні активи	2745	2795
Нараховані доходи до отримання	1108	1308
Інші активи	6236	1566
Усього активів	151790	154905
Зобов'язання		
Кошти банків	80003	81630
Кошти клієнтів	38252	43456
Нараховані витрати до сплати	236	301
Інші зобов'язання	1047	245
Усього зобов'язань	119538	125632
Власний капітал		
Статутний капітал	22000	19304
Акції, що викуплені в акціонерів	0	0
Резерви	5436	4303
Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	93	93
Результат минулих років	4441	4440
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	-	1133
у тому числі, сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів	0	3
Результат поточного року	282	-
Усього власного капіталу	32252	29273
Усього пасивів	151790	154905

Звіт про фінансові результати ВАТ РЕАЛ БАНК за 2 квартал 2003 р.

тис.грн.

Найменування статті	На 01.07.03	На 01.07.02
Чистий процентний дохід	3039	2030
Чистий комісійний дохід	1204	1103
Дивідендний дохід	7	39
Чистий торговельний дохід	450	346
Інший операційний дохід	13	1
Усього доходів	4713	3529
Загальноадміністративні витрати	(2429)	1890)
Витрати на персонал	(1622)	(1573)
Прибуток від операцій	662	66
Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(40)	91
Прибуток до оподаткування	622	157
Податок на прибуток	(340)	(23)
Прибуток після оподаткування	282	134
Непередбачені доходи/витрати	0	99
Чистий прибуток/збиток банку	282	233
Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	0
Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	0

Зобов'язання ВАТ РЕАЛ БАНК, які обліковуються на позабалансових рахунках за 2 квартал 2003 р.

тис.грн.

Найменування статті	На 01.07.03	На 01.01.03	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
Гарантії, що надані клієнтам	50	284	(234)
Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	6343	2051	4292
Надана застава	2000	-	2000
Усього	8393	2335	6058

Голова Правління ВАТ РЕАЛ БАНК — *Ю.М. Шрамко*

Заст. головного бухгалтера ВАТ РЕАЛ БАНК — *І.В. Міненко*

Фінансова звітність АБ "Факторіал-Банк" за 2 квартал 2003 року

Баланс

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	12518	11285
2	Кошти в інших банках	25407	20704
3	Цінні папери на продаж	60186	38857
4	Кредити та заборгованість клієнтів	143466	93220
5	Основні засоби та нематеріальні активи	52762	49206
6	Нараховані доходи до отримання	3020	421
7	Інші активи	14431	11456
8	**Усього активів**	**311790**	**225149**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
9	Кошти банків	47176	14911
10	Кошти клієнтів	191897	138255
11	Нараховані витрати до сплати	3191	3796
12	Інші зобов'язання	7914	7026
13	**Усього зобов`язань**	**250178**	**163988**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
14	Статутний капітал	27112	27112
15	Акції, викуплені в акціонерів	(3)	(1)
16	Емісійні різниці	1	-
17	Резерви	2037	1136
18	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	31922	31922
19	Результат минулих років	90	90
20	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	-	1023
21	Збитки минулого року, що очікують затвердження	-	(121)
22	Результат поточного року	453	-
23	**Усього власного капіталу**	**61612**	**61161**
24	**Усього пасивів**	**311790**	**225149**

Звіт про фінансові результати

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: Поточного року	попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	4794	3525
2	Чистий комісійний дохід	2576	1217
3	Чистий торговельний дохід	1096	243
4	Інший операційний дохід	61	117
5	Усього доходів	8527	5102
6	Загальноадміністративні витрати	(4902)	(2466)
7	Витрати на персонал	(2381)	(1278)
8	Прибуток від операцій	1244	1358
9	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(738)	(327)
10	Прибуток до оподаткування	506	1031
11	Податок на прибуток	(58)	(251)
12	Прибуток після оподаткування	448	780
13	Непередбачені доходи / витрати	5	-
14	Чистий прибуток/збиток банку	453	780
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0.017	0.029
16	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0.017	0.029

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"

тис.грн.

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	10	35	(25)
2	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	7947	92	7855
3	Надана застава	48857	10803	38054
4	Усього	56814	10930	45884

Голова Правління — *С.В. Курський*

Головний бухгалтер — *І.О. Лисенко*

Господарський суд м. Києва (01030, м. Київ, вул. Богдана Хмельницького, буд. 44-В) постановою № 24/39-б від 14.07.2003 року визнав банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «Франций» (04060, м. Київ, вул. Щусєва, буд. 5, ідентифікаційний код в ЄДРПОУ 30050134, п/р 26000200003468 в Шевченківській філії м. Києва АКБ «Укрсоцбанк», МФО 322089) і відкрив по відношенню до нього ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Соловйова Євгена Олександровича (ліцензія Міністерства економіки та з питань європейської інтеграції України серії АА № 419482 від 05.12.2002 року, 01030, м. Київ, вул. Чапаєва, 4, оф. 7, тел./факс 246-56-90.

Господарським судом Миколаївської області (54000, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) 10 липня 2003 року постановою по справі № 14/94 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру державного комунального підприємства «Міськводоканал», код ЄДРПОУ № 04357704, Миколаївська обл., м. Нова Одеса, вул. Леніна, 367, п/р № 260044283 в МОД АППБ «Аваль», МФО 326182. Ліквідатором призначено Черепенко Вікторію Григорівну, ліцензія АА № 14011 від 12.06.2002 року, м. Миколаїв, вул. Московська, 54-А, тел. 47-34-64. Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з моменту публікації оголошення.

Фінансова звітність АКБ "ПОРТО - ФРАНКО" ЗА II КВАРТАЛ 2003 РОКУ

БАЛАНС АКБ "ПОРТО—ФРАНКО" ЗА II КВАРТАЛ 2003 РОКУ.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	7867	8317
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках	9031	6506
4	Цінні папери на продаж	4665	2395
5	Кредити та заборгованість клієнтів	25076	20960
6	Інвестиційні цінні папери	5202	2022
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	1716	954
9	Нараховані доходи до отримання	130	240
10	Інші активи	1215	648
11	Усього активів	54902	42042
	ЗАБОВ`ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	0	0
13	Кошти клієнтів	32064	25072
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	281	205
17	Інші забов`язання	7070	2078
18	**Усього забов`язань**	**39415**	**27355**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	13214	13214
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви	707	438
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	686	0
25	Результат минулих років	746	746
26	Прибуток минулого року,що очікує затвердження	0	289
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0
28	У тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Реазультат поточного року	134	0
30	**Усього власного капіталу**	**15487**	**14687**
31	**Усього пасивів**	**54902**	**42042**

Керівник — *А.О. Панченко*

Головний бухгалтер — *Л.М. Шкрабак*

ЗВІТ про фінансові результати АКБ "ПОРТО—ФРАНКО" за II кварал 2003 року

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: поточного року	попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	1183	797
2	Чистий комісійний дохід	1407	1476
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	44	492
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	116	2
8	Усього доходів	2750	2767
9	Загальноадміністративні витрати	1070	1281
10	Витрати на персонал	783	625
11	Прибуток від операцій	897	861
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	607	630
13	Прибуток до оподаткування	290	231
14	Податок на прибуток	156	226
15	Прибуток після оподаткування	134	5
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	Чистий прибуток/збиток банку	134	5
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,10	0
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,10	0

Керівник — *А.О. Панченко*

Головний бухгалтер — *Л.М. Шкрабак*

ПРИМІТКА

"Забов`язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" За II квартал 2003 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарнатії, що надані клієнтам	0	0	0
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	
3	Забов`язання з кредитування, яки надані банкам	0	0	0
4	Забов`язання з кредитування, які надані клієнтам	5743	2	+5741
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8	Надана застава	0	0	0
9	Цінні папери та матеріальні цінності клієнтів у довірчому управлінні	0	0	0
10	Усього	5743	2	+5741

Керівник — *А.О. Панченко*

Головний бухгалтер — *Л.М. Шкрабак*

АБ "ЕКСПРЕС-БАНК"

Ліцензія НБУ №89 від 3.12.2001 року

Голова Правління — Джус Ю.М.
Головний бухгалтер — Кадємська І.В.

Баланс проміжної фінансової звітності банку за 2 квартал 2003 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточн. кварталу 01.07.2003	На кінець попереднього фін. року 01.01.2003
	АКТИВИ	(тис. грн.)	
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	79103	45878
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
3	Кошти в інших банках	132 906	127531
4	Цінні папери на продаж	0	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	232494	175765
6	Інвестиційні цінні папери	0	0
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	43816	38282
9	Нараховані доходи до отримання	4965	3486
10	Інші активи	8141	2983
11	**Усього ак тивів**	**501425**	**393925**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	59466	113009
13	Кошти клієнтів	306583	159490
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	1417	834
17	Інші зобов'язання	16525	1156
18	**Усього зобов'язань**	**383991**	**274489**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	44075	44075
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, що викуплені в акціонерів	-415	-335
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви	9682	5736
24	Результати переоцінки осн. засобів та нематеріальних активів	8	8
25	Результат минулих років	42710	30494
26	Прибуток минул. року, що очікує затвердження	4605	39458
27	Збитки минул. року, що очікують затвердження	0	0
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	16769	0
30	**Усього власного капіталу**	**117434**	**119436**
31	**Усього пасивів**	**501425**	**393925**

Звіт про фінансовий результат проміжної фін. звітності банку за 2 квартал 2003р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: поточного року 01.07.2003	На звітну дату кварталу: попередн. фін. року 01.07.2002
1	Чистий процентний дохід	17271	22541
2	Чистий комісійний дохід	29478	18862
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	2642	1231
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	5	4
8	**Усього доходів**	**49396**	**42638**
9	Загальноадміністративні витрати	-13511	-8353
10	Витрати на персонал	-6519	-4532
11	**Прибуток від операцій**	**29366**	**29753**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-3343	432
13	**Прибуток до оподаткування**	**26023**	**30185**
14	Податок на прибуток	-9254	-6838
15	**Прибуток після оподаткування**	**16769**	**23347**
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	**Чистий прибуток/збиток банку**	**16769**	**23347**
18	Чистий прибуток на одну просту акцію	36.49	0
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	36.49	0

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках за 2 квартал 2003 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На зв. д. поточн. кварталу 1.07.03	На кінець попер. фін. року 1.01.03	Зміни після дати ост. річн. звітн. (+; -)
1	Гарантії, що надані клієнтам	99	104	-5
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	-
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	-
4	Зобов'яз. з кредитув., які надані клієнтам	20378	9160	11218
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	-
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	-
7	Сумнівні вимоги за операціями з фін. інстр. крім інструментів валютного обміну	0	0	-
8	Надана застава	7407	47020	-39613
9	**Усього**	**27884**	**56284**	**-28400**

Господарським судом Миколаївської області (54009, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) постановою по справі № 14/39 від 11 липня 2003 р. ТОВ «Трейд Стар» (54003, м. Миколаїв, вул. Потьомкінська, 155, кв. 3, код ЄДРПОУ 31043772, р/р 26005901025219 у філії ПУМБ в м. Миколаєві, МФО 326126) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Томашевського Олександра Олексійовича, ліцензія АА № 250051 від 27.07.2001, к. т. 23-12-61.

Определением от 15.07.03 г. по делу № Б 26/91-03 Хозяйственный суд Днепропетровской области ввел процедуру распоряжения имуществом ОАО «Днепропетровский ремонтный завод электротранспорта», код ОКПО 03326972, 49101, г. Днепропетровск, ул. Войцеховича, д. 77, р/с 26005092408951 в Днепропетровском областном филиале АКБ «Укрсоцбанка», МФО 305017.

Распорядителем имущества предприятия назначен арбитражный управляющий Талан Р. Г. лицензия АА № 047643, (0562) 92-53-18.

Заявления кредиторов принимаются ликвидатором в течение месяца по адресу: 49000, г. Днепропетровск, а/я 158.

Господарчий суд Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1а) по справі № Б 26/94/03 згідно з постановою від 16.07.2003 р. визнав банкрутом товариство з обмеженою відповідальністю «Дніпровторчермет» (м. Дніпропетровськ, вул. Станична, 69, р/р № 26002109224001 в КБ «Приватбанк» м. Дніпропетровськ, МФО 305299, ОКПО 30011197), відкрив ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Жукова Віктора Івановича, ліцензія АА № 047962, тел (0562) 31-89-80.

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

Харківський акціонерний комерційний ЗЕМЕЛЬНИЙ БАНК

Фінансова звітність за 2 квартал 2003 року

Баланс

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	6624	5732
2	Кошти в інших банках	10696	7911
3	Цінні папери на продаж	11964	9678
4	Кредити та заборгованість клієнтів	42504	35154
5	Інвестиційні цінні папери	12829	10172
6	Основні засоби та нематеріальні активи	1149	1346
7	Нараховані доходи до отримання	262	192
8	Інші активи	216	106
9	**Усього активів**	**86244**	**70291**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
10	Кошти банків	7350	3000
11	Кошти клієнтів	38131	35571
12	Нараховані витрати до сплати	739	521
13	Інші зобов'язання	7183	7265
14	**Усього зобов`язань**	**53403**	**46357**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
15	Статутний капітал	27000	18600
16	Емісійні різниці	2295	2295
17	Резерви	511	436
18	Результат минулих років	2492	1853
19	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	899
20	Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	(148)
21	Результат поточного року	543	0
22	**Усього власного капіталу**	**32841**	**23934**
23	**Усього пасивів**	**86244**	**70291**

Звіт про фінансові результати

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного 2003 року	квартралу на 01.07. 2002 року
1	Чистий процентний дохід	1801	1593
2	Чистий комісійний дохід	627	588
3	Чистий торговельний дохід	487	275
4	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	73	0
5	Інший операційний дохід	9	5
6	Усього доходів	2997	2461
7	Загальноадміністративні витрати	(981)	(887)
8	Витрати на персонал	(1271)	(867)
9	Прибуток від операцій	745	707
10	Чисті витрати на формування резервів	(111)	(7)
11	Прибуток до оподаткування	634	700
12	Податок на прибуток	(91)	(309)
13	Прибуток після оподаткування	543	391
14	Чистий прибуток / збиток банку	543	391

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	7	1	6
2	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	1834	491	1343
3	Надана застава	6000	6000	0
4	**Усього**	**7841**	**6492**	**1349**

Голова Правління — В.М.Тихолаз
Головний бухгалтер — С.І. Сєдих

Постановлением от 24.06.03 г. по делу № Б 24/7-2003 Хозяйственный суд Днепропетровской области признал банкротом и открыл ликвидационную процедуру в отношении Дочернего предприятия Днепропетровского акционерного общества закрытого типа «Днепродорстрой», Днепропетровского дорожностроительного управления №2, код ОКПО 03450011; 49107, г. Днепропетровск, ул. Высоковольтная, 14а; р/с 2600330330273, 2600530130273 в Центральном отделении «Проминвестбанк», МФО 305437.

Ликвидатором предприятия назначен арбитражный управляющий Талан Л. Г. (0562) 92-53-18.

Заявления от кредиторов принимаются ликвидатором в течение месяца по адресу: 49000, г. Днепропетровск, а/я 158.

Господарський суд Запорізької обл. (69001, м. Запоріжжя, вул. Тюленіна, 21) постановою від 01.07.2003 р. по справі № 19/28 визнав банкрутом Дочірнє підприємство «Автомобіліст» ЗАТ «Запоріжжяводбуд» (71600, Запорізька обл., м. Василівка, вул. Чекіста, 45, код ЄДРПОУ 30000848, р/р 26003301275636 в Дніпрорудненській філії «Промінвестбанку») та відкрив ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Кравченко Радіона Миколайовича (71500, Запорізька обл., м. Енергодар, а/с 42, вул. Скіфська, 18, кв. 17; ліцензія АА № 047849), тел (06139) 3-84-11.

Решением Хозяйственного суда Запорожской области от 25.06.2003 г. по делу № 25/41 начата процедура банкротства и открыта процедура санации Коллективного предприятия «Нововасилевская межхозяйственная дорожная передвижная механизированная колонна-164», расположенной по адресу: ул. Вознесенская, №1, пгт. Нововасилевка Приазовского района Запорожской области, 72420.

Расчетный счет — 2600880201 в ЗОД АППБ «Аваль» Приазовское отделение, МФО — 313827, код ОКПО 03580469.

Руководителем санации назначен Председатель Правления КП «Нововасилевская МДПМК-164» Вихляев Владимир Александрович.

Руководителем Коллективного предприятия должника является Председатель Правления КП «Нововасилевская МДПМК-164» Вихляев Владимир Александрович.

Распорядителем имущества Коллективного предприятия должника назначен Ищенко Дмитрий Васильевич, лицензия арбитражного управляющего серия АА № 047766.

Загублене свідоцтво
Творчої архітектурної майстерні
«М-Фещенко»
за № 01157 від 20/10/98 р. вважати недійсним.

Господарський суд Івано-Франківської області 14 липня 2003 р. виніс постанову по справі № Б-9/274 про визнання банкрутом і відкриття ліквідаційної процедури відкритого акціонерного товариства «Дзвиняцький лісокомбінат» (вул. Степаняка, 12, с. Дзвиняч, Богородчанський район, Івано-Франківська обл., 77750; Код ЗКПО 00274370).

Ліквідатором призначений арбітражний керуючий Мартинюк Василь Миколайович (76010, м. Івано-Франківськ, Південний бульвар, буд. 42, кв. 9, т. (0342) 552918).

ТОВ КБ "ДОНБІРЖБАНК"

Голова Правління — Паладова В.М.
Головний бухгалтер — Бушуєва Т.І.

Баланс проміжної фінансової звітності банку за 2 квартал 2003 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточн. кварталу	На кінець попереднього фін. року
	АКТИВИ	(тис. грн.)	
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	4924	6280
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	10961	12306
3	Кошти в інших банках	27101	80040
4	Цінні папери на продаж	0	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	4085	1519
6	Інвестиційні цінні папери	10	9
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	16773	16277
9	Нараховані доходи до отримання	461	532
10	Інші активи	1210	1100
11	**Усього ак тивів**	**65545**	**118063**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	11001	1516
13	Кошти клієнтів	9749	54063
14	Інші депозити	0	15997
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	70	34
17	Інші зобов'язання	12411	14939
18	**Усього зобов'язань**	**33231**	**86549**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	28371	28371
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви	2188	2138
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	0	0
25	Результат минулих років	955	0
26	Прибуток минул. року, що очікує затвердження	0	1092
27	Збитки минул. року, що очікують затвердження	0	87
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	800	0
30	**Усього власного капіталу**	**32314**	**31514**
31	**Усього пасивів**	**65545**	**118063**

Звіт про фінансові результати за 2 квартал 2003р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: поточного року	На звітну дату кварталу: попередн. фін. року
1	Чистий процентний дохід	1374	892
2	Чистий комісійний дохід	1911	3184
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	51	77
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	124	127
8	**Усього доходів**	**3460**	**4280**
9	Загальноадміністративні витрати	(2718)	(2075)
10	Витрати на персонал	(368)	(289)
11	**Прибуток від операцій**	**374**	**1916**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	857	(1620)
13	**Прибуток до оподаткування**	**1231**	**296**
14	Податок на прибуток	(437)	(46)
15	**Прибуток після оподаткування**	**794**	**250**
16	Непередбачені доходи/витрати	6	0
17	**Чистий прибуток/збиток банку**	**800**	**250**
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	0
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	0

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках за 2 квартал 2003 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточн. кварталу	На кінець поперед. фінанс. року	Зміни після дати ост. річн. звітн. (+; -)
1	Гарантії, що надані клієнтам	34	62	-28
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'яз. з кредитув., які надані клієнтам	2057	10202	-8145
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінанс. інстр. крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8	Надана застава	0	0	0
9	Цінні папери та мат. цінності клієнтів у довірчому управлінні	0	0	0
10	**Усього**	**2091**	**10264**	**-8173**

"Банк регіонального розвитку"

Баланс АБ "Банк регіонального розвитку" за 2 квартал 2003 року

(тис.грн.)

Найменування статті	01.07.2003	01.01.2003
АКТИВИ		
Грошові кошти та залишки в НБУ	13111	13039
Кошти в інших банках	44060	28875
Кредити та заборгованість клієнтів	1514	0
Інвестиційні цінні папери	99446	71475
Основні засоби та нематеріальні активи	10741	7530
Нараховані доходи до отримання	2894	2936
Інші активи	2711	1786
Усього активів	7836	3398
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	***182313***	***129039***
Кошти банків	44100	21887
Кошти клієнтів	105674	78696
Нараховані витрати до сплати	658	506
Інші зобов'язання	8891	5319
Усього зобов'язань	**159323**	**106408**
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	***20683***	***20683***
Статутний капітал	247	193
Резерви	1701	691
Результат минулих років	0	1064
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	0
Результат поточного року	359	0
Усього власного капіталу	**22990**	**22631**
Усього пасивів	**182313**	**129039**

Голова Правління — *Рохманюк І.Л.*
Головний бухгалтер — *Міхно Л.М.*

Звіт про фінансові результати за 2 квартал квартал 2003 р.

(тис.грн.)

Найменування статті	01.07.2003	01.07.2002
Чистий процентний дохід	2875	3950
Чистий комісійний дохід	947	1009
Чистий торговельний дохід	499	327
Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	4	5
Інший операційний дохід	9	43
Усього доходів	**4334**	**5334**
Загальноадміністративні витрати	(2 214)	(2 308)
Витрати на персонал	(1 453)	(1 507)
Прибуток від операцій	**667**	**1519**
Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(81)	(467)
Прибуток до оподаткування	**586**	**1052**
Податок на прибуток	(227)	(461)
Прибуток після оподаткування	**359**	**591**
Чистий прибуток/збиток банку	**359**	**591**
Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,02	0,03
Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,02	0,03

Голова Правління — *Рохманюк І.Л.*
Головний бухгалтер — *Міхно Л.М.*

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 2 квартал 2003 р.

(тис.грн.)

Найменування статті	01.07.2003	01.01.2003	Зміни
Гарантії, що надані клієнтам	1000	20	980
Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	15676	5	15671
Надана застава	39202	16199	23003
Усього	**55878**	**16224**	**39654**

Голова Правління — *Рохманюк І.Л.*
Головний бухгалтер — *Міхно Л.М.*

ТОВ "Укрпромбанк"

Баланс за II квартал 2003 р. ТОВ "Укрпромбанк" м.Київ

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	На 01.07.2003 р.	На кінець 2002 року
	Активи		
1.	Грошові кошти та залишки в НБУ	27 531	13 761
2.	Кошти в інших банках	58 528	9 827
3.	Кредити та заборгованість клієнтів	311 860	154 858
4.	Основні засоби та нематеріальні активи	12 713	2 818
5.	Нараховані доходи до отримання	8 282	3 897
6.	Інші активи	8 368	1 416
	Усього активів	**427 282**	**186 577**
	Зобов'язання		
7.	Кошти банків	70 308	4 002
8.	Кошти клієнтів	276 312	138 868
9.	Нараховані витрати до сплати	5 846	2 079
10.	Інші зобов'язання	25 518	13 049
	Усього зобов'язань	**377 984**	**157 998**
	Власний капітал		
11.	Статутний капітал	45 000	24 900
12.	Резерви	1 200	907
13.	Результат минулих років	2 479	1 787
14.	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	985
15.	Результат поточного року	619	
	Усього власного капіталу	**49 298**	**28 579**
	Усього пасивів	**427 282**	**186 577**

Голова Правління — *О.С.Солтус*
Головний бухгалтер — *О.В.Булієнко*

Звіт про фінансові результати за II квартал 2003 року ТОВ "Укрпромбанк" м.Київ

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	На 01.07. 2003 року	На 01.07. 2002 року
1	Чистий процентний дохід	9 198	4 301
2	Чистий комісійний дохід	1 539	720
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торгівельний дохід	275	151
5	Прибуток / збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	5	3
8	**Операційний дохід**	**11 017**	**5 176**
9	Загальноадміністративні витрати	(5 148)	(1902)
10	Витрати на персонал	(4 825)	(1776)
11	**Прибуток від операцій**	**1044**	**1498**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(392)	(1037)
13	**Прибуток до оподаткування**	**652**	**461**
14	Податок на прибуток	(33)	(25)
15	**Прибуток після оподаткування**	**619**	**435**
16	Непередбачені доходи / витрати	0	1
17	**Чистий прибуток / збиток банку**	**619**	**434**
18	Чистий прибуток на одну просту акцію		
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію		

Голова Правління — *О.С.Солтус*
Головний бухгалтер — *О.В.Булієнко*

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за II квартал 2003 р.ТОВ "Укрпромбанк" м.Київ

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	На 01.07.2003 р.	На кінець 2002 року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1.	Гарантії, що надані клієнтам	9 027	0	9 027
2.	Сумнівні гарантіїі та поручительства	0	100	-100
3.	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	1 551	1 096	455
5.	Валюта та банківські метали, якs куплені, але не отримані	0	0	0
6.	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7.	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8.	Надана застава	57 226	267	56 959
9.	Цінні папери та матеріальні цінності клієнтіву довірчому управлінні	449		449
10.	**Усього**	**68 253**	**1 463**	**66 790**

Голова Правління — *О.С.Солтус*
Головний бухгалтер — *О.В.Булієнко*

Баланс за II квартал 2003 р.

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	8 837	2 930
3	Кошти в інших банках	114 885	68 105
4	Цінні папери на продаж	9 523	2 284
5	Кредити та заборгованість клієнтів	141 612	102 063
8	Основні засоби та нематеріальні активи	1 422	1 510
9	Нараховані доходи до отримання	2 598	2 250
10	Інші активи	554	2 310
11	Усього активів	279 431	181 452
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	178 972	101 151
13	Кошти клієнтів	64 564	48 472
16	Нараховані витрати до сплати	1 873	798
17	Інші зобов'язання	2 081	482
18	Усього зобов`язань	247 490	150 903
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	27 973	27 973
23	Резерви	2 576	3 513
25	Результат минулих років	-	(2 117)
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	-	1 180
29	Результат поточного року	1 392	-
30	Усього власного капіталу	31 941	30 549
31	Усього пасивів	279 431	181 452

Голова Правління — *О.В.Олійник*
Головний бухгалтер — *І.В.Бакланова*

Звіт про фінансові результати за II квартал 2003 року

(тис.грн.)

ТАС

ТАС-ІНВЕСТБАНК

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного року	На звітну дату кварталу попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	6 597	3 272
2	Чистий комісійний дохід	805	(233)
4	Чистий торговельний дохід	1 280	143
7	Інший операційний дохід	597	249
8	**Усього доходів**	**9 279**	**3 431**
9	Загальноадміністративні витрати	(3 787)	(2 113)
10	Витрати на персонал	(1 109)	(1 078)
11	**Прибуток від операцій**	**4 383**	**240**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(2 983)	565
13	**Прибуток до оподаткування**	**1 400**	**805**
14	Податок на прибуток	(25)	(126)
15	**Прибуток після оподаткування**	**1 375**	**679**
16	Непередбачені доходи/витрати	17	-
17	**Чистий прибуток / збиток банку**	**1 392**	**679**

Голова Правління — *О.В.Олійник*
Головний бухгалтер — *І.В.Бакланова*

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках»

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного квартал	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності
1	Гарантії, що надані клієнтам	33	-	33
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам*	7 222	-	7 222
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	18	13 291	(13 273)
8	Надана застава	41 922	33 997	7 925
10	**Усього**	**49 195**	**47 288**	**1 907**

зобов"язання з кредитування, які не є безвідкличними, та обліковуються згідно обліковій політиці банку на балансовому рахунку 9819 дорівнюють на кінець попереднього року 10 822 тис.грн.,
на кінець звітного кварталу згідно зі змінами Плану рахунків облік перенесено на рахунок 9129

Голова Правління — *О.В.Олійник*
Головний бухгалтер — *І.В.Бакланова*

Баланс на 1 липня 2003 року ЗАТ УБМС «ІНВЕСТ–КРИВБАС БАНК», Кривий Ріг

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітна дата	На кінець попереднього року
	АКТИВИ		
1.	Грошові кошти та залишки в НБУ	551	2269
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
3.	Кошти в інших банках	2218	2454
4.	Цінні папери на продаж	7983	0
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	13058	12243
6.	Інвестиційні цінні папери	445	830
7.	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	1069 0	569 0
9.	Нараховані доходи до отримання	313	405
10.	Інші активи	281	450
11.	Усього активів	25918	19220
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12.	Кошти банків	1000	0
13.	Кошти клієнтів	797	61
14.	Інші депозити	0	0
15.	Боргові цінні папери, емітовані емітовані банком	0	0
16.	Нараховані витрати до сплати	28	16
17.	Інші зобов'язання	6480	8890
18.	Усього зобов'язань	8305	8967
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19.	Статутний капітал	15891	9791
20.	Капіталізовані дивіденди	0	351
21.	Акції, що викуплені в акціонерів	0	0
22.	Емісійні різниці	0	0
23.	Резерви	73	73
24.	Результати переоцінки основних засобів і нематеріальних активів	173	173
25.	Результат минулих років	216	51
26.	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	0
27.	Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	(186)
28.	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29.	Результат поточного року	1260	0
30.	Усього власного капіталу	17613	10253
31.	Усього пасивів	25918	19220

Голова Правління — *Ковтун А. Ю.*
Головний Бухгалтер — *Онищук О. О.*

ЗАТ УБМС «ІНВЕСТ–КРИВБАС БАНК»

Звіт про фінансові результати на 1 липня 2003 року ЗАТ УБМС «ІНВЕСТ–КРИВБАС БАНК», м. Кривий Ріг

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітна дата	Відповідна дата минулого року
1.	Чистий процентний дохід	1193	448
2.	Чистий комісійний дохід	21	16
3.	Дивідендний дохід	0	0
4.	Чистий торговельний дохід	2	7
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	973	0
6.	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7.	Інший операційний дохід	20	0
8.	Усього доходів	2209	471
9.	Загальноадміністративні витрати	(427)	(556)
10.	Витрати на персонал	(399)	(225)
11.	Прибуток від операцій	1383	(310)
12.	Чисті витрати на формування резервів	(103)	(166)
13.	Прибуток до оподаткування	1280	(476)
14.	Податок на прибуток	(20)	0
15.	Прибуток після оподаткування	1260	(476)
16.	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17.	Чистий прибуток /збиток банку	1260	(476)
18.	Чистий прибуток на одну просту акцію	0	0
19.	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	0	0

Голова Правління — *Ковтун А. Ю.*
Головний бухгалтер — *Онищук О. О.*

"Банк "Демарк"

Відкрите акціонерне товариство "Банк "Демарк" БАЛАНС за 2 квартал 2003 року

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	2291	3901
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках	9078	12041
4	Цінні папери на продаж	0	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	50272	43841
6	Інвестиційні цінні папери	804	26
7	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	61
8	Основні засоби та нематеріальні активи	17026	13799
9	Нараховані доходи до отримання	1071	863
10	Інші активи	741	1621
11	Усього активів	81283	76153
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	9770	3000
13	Кошти клієнтів	43690	46131
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	603	474
17	Інші зобов'язання	1812	1540
18	Усього зобов'язань	55875	51145
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	12 000	12000
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, що викуплені в акціонерів	(13)	0
22	Емісійні різниці	460	414
23	Резерви та фонди банку	4104	327
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	8773	8389
25	Результат минулих років	0	3629
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	249
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	84	0
30	Усього власного капіталу	25408	25008
31	Усього пасивів	81283	76153

Голова Правління — *М. О. Шостак*
Головний бухгалтер — *Г. І. Кобиш*

Звіт про фінансові результати за 2 квартал 2003р.

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного року	На звітну дату кварталу попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	2919	3166
2	Чистий комісійний дохід	859	659
3	Дивідендний дохід	10	0
4	Чистий торговельний дохід	124	136
5	Прибуток / збиток від інвестиційних цінних паперів	0	(190)
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	206	121
8	Усього доходів	4118	3892
9	Загальноадміністративні витрати	1897	1526
10	Витрати на персонал	746	638
11	Прибуток від операцій	1475	1728
12	Резерви під знецінення активів	1164	1572
13	Прибуток до оподаткування	311	156
14	Податок на прибуток	227	93
15	Прибуток після оподаткування	84	63
16	Непередбачені доходи / витрати	0	0
17	Чистий прибуток / збиток банку	84	63
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	-
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	-

Голова Правління — *М. О. Шостак*
Головний бухгалтер — *Г. І. Кобиш*

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 2 квартал 2003 р.

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)
1	Гарантії, що надані клієнтам	346	738	+392
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	5489	4642	-847
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8	Надана застава	2069	0	-2069
9	Цінні папери та матеріальні цінності клієнтів у довірчому управлінні	0	0	0
10	Усього	7904	5380	-2524

Голова Правління — *М. О. Шостак*
Головний бухгалтер — *Г. І. Кобиш*

АКБ "ЮНЕКС"

Баланс за 2 квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Ря-док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	5252	27
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках	3	6276
4	Цінні папери на продаж	0	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	13625	2
6	Інвестиційні цінні папери	0	0
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх станов	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	10972	10583
9	Нараховані доходи до отримання	4465	4409
10	Інші активи	204	11764
11	Усього активів	34520	33061
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	7	7
13	Кошти клієнтів	3285	1505
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	232	327
16	Нараховані витрати до сплати	809	930
17	Інші зобов'язання	11738	11852
18	Усього зобов'язань	16070	14622
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	11561	11561
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	4161	4161
23	Резерви	1174	1054
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	9536	9536
25	Результат минулих років	-7992	521
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	0
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	8394
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	11	0
30	Усього власного капіталу	18450	18439
31	Усього пасивів	34520	33061

Голова Правління Туманик А.А.
Головний бухгалтер Георгіца Т.О.

Звіт про фінансові результати за 2 квартал 2003р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: поточного року	попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	1132	124
2	Чистий комісійний дохід	111	0
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	1	28
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	232	3
8	Усього доходів	1476	155
9	Загальноадміністративні витрати	-1120	-503
10	Витрати на персонал	-556	-235
11	Прибуток від операцій	-200	-583
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	234	14
13	Прибуток до оподаткування	34	-568
14	Податок на прибуток	-23	-11
15	Прибуток після оподаткування	11	-579
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	Чистий прибуток/збиток банку	11	-579
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,001	-0,05
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,001	-0,05

Голова Правління Туманик А.А.
Головний бухгалтер Георгіца Т.О.

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках за 2 квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	-	-	
2	Сумнівні гарантії та поручительства	-	-	
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	13	-	+13
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	-		
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	-	-	
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	-	-	
8	Надана застава	-	-	
9	Цінні папери та матеріальні цінності клієнтів у довірчому управлінні	-	-	
10	Усього	13	-	

Голова Правління Туманик А.А.
Головний бухгалтер Георгіца Т.О.

---

258 «ІМЕКСБАНК» Одеса

БАЛАНС на 1 липня 2003 р.

(тис. грн.)

Ря-док	Найменування статті	Звітна дата 01.07.2003р.	На кінець попереднього року 01.01.2003 р.
	АКТИВИ		
1.	Грошові кошти та залишки в НБУ	24313	36963
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
3.	Кошти в інших банках	56614	66519
4.	Цінні папери на продаж	0	0
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	161282	114779
6.	інвестиційні цінні папери	0	0
7.	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній та дочірніх установ	15	0
8.	Основні засоби та нематеріальні	12857	9185
	активи	0	0
9.	Нараховані доходи до отримання	4950	3689
10.	інші активи	17156	3139
11.	Усього активів	277188	234273
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12.	Кошти банків	14620	7133
13.	Кошти клієнтів	191036	162319
14.	інші депозити	420	56
15.	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16.	Нараховані витрати до сплати	2450	2308
17.	інші зобов'язання	11254	11015
18.	Усього зобов'язань	219779	182831
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19.	Статутний капітал	48000	43320
20.	Капіталізовані дивіденди	0	0
21.	Акції, що викуплені в акціонерів	0	0
22.	Емісійні різниці	0	0
23.	Резерви та фонди банку	7384	4798
24.	Результати переоцінки основних засобів і нематеріальних активів	0	0
25.	Результат минулих років	739	739
26.	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	0	2621
27.	Збиток звітного року, що очікують затвердження	0	35
28.	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29.	Результат поточного року	1286	0
30.	Усього власного капіталу	57409	51443
31.	Усього пасивів	277188	234273

Керівник М. Л. Скорик
Головний бухгалтер І. І. Бєлінська

Звіт про фінансові результати на 1 липня 2003 року

(тис. грн.)

Ря-док	Найменування статті	Звітна дата 01.07.2003р.	Відповідна дата минулого року 01.01.2002 р.
1.	Чистий процентний дохід	6392	4840
2.	Чистий комісійний дохід	4873	3354
3.	Дивідендний дохід 6300 без R013=3	15	0
4.	Чистий торговельний дохід	1233	880
	Доходи від інвестиційних ЦП 6394	0	0
	Витрати від інвестиційних ЦП 7394	0	0
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6.	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані й дочірні	0	0
	установи та інших інвестицій 6300(R013=3)		
	інший операційний дохід 639,649	38	7
	П-Рахунок 6490	0	0
	А-Рахунок 7490	0	0
7.	інший операційний дохід	38	7
8.	Усього доходів	12552	9081
	Загальноадміністративні витрати	6891	4371
9.	Загальноадміністративні витрати	6891	4371
10.	Витрати на персонал	3360	1723
11.	Прибуток від операцій	2300	2987
	А-безнадійні та сумнівні 770,772	1028	791
	П-безнадійні та сумнівні 671	750	475
12.	Чисті витрати на формування резервів	277	316
13.	Прибуток до оподаткування	2023	2672
14.	Податок на прибуток 7900(R013=1,2)	737	913
15.	Прибуток після оподаткування	1286	1759
	П-Непередбачені доходи 680?	0	0
	А-Непередбачені витрати 780?	0	0
	А-Рахунок 7900 для R013(3,4)	0	0
16.	Непередбачені доходи/витрати -7900(R013=3,4)	0	0
17.	Чистий прибуток/збиток банку	1286	1759
18.	Чистий прибуток на одну просту акцію	0	0
19.	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	0	0

Керівник М. Л. Скорик
Головний бухгалтер І. І. Бєлінська

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» на 1 липня 2003 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітна дата	На кінець попереднього року	Зміни
1.	Гарантії, що надані клієнтам	0	0	0
2.	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3.	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	7474	180	7294
5.	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
6.	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7.	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8.	Надана застава	0	514	-514
9.	Усього	7474	694	6780

Керівник М. Л. Скорик
Головний бухгалтер І. І. Бєлінська

Арбітражний керуючий Клименко Дмитро Борисович (ліцензія АА № 245591 від 19.10.2001 р.) повідомляє про ліквідацію ВАТ «Кам'янський цукровий завод» код 00373592 в зв'язку з визнанням банкрутом згідно постанови Господарського суду Черкаської області від 12.06.2003 р. претензії приймаються за адресою: 18016, м. Черкаси, вул. Горького, 1, Клименку Д. Б.

Господарським судом Львівської області
(79010 м. Львів, вул. Личаківська, 81)
за заявою ДПІ у Шевченківському районі м. Львова
порушено справу про банкрутство:

Товариства з обмеженою відповідальністю «Львівексімпром ЛТД», справа № 7/319-39/302, юридична адреса: м. Львів, вул. Рапопорта, 7А/14, ЄДРПОУ 20802345, р/р 26009276420001 МФО 325321 ЗГРУ «Приватбанк», р/р 2600330198, МФО 325796 Львівське обласне управління ощадбанку, р/р 26004010027980 МФО 325923 ФКБ «Фінанси та кредит».

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Гределя Р. І. (місце проживання: м. Львів, вул. О. Кульчицької, 31/71).

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування цього оголошення.

Правление ЗАО «Трест «Луганськміськбуд»

сообщает о проведении общего собрания акционеров, которое состоится 11 сентября 2003 года в 10 часов по адресу: 91047, г. Луганск, ул. Фабричная, 1с. Регистрация акционеров с 9 часов. Повестка дня собрания акционеров ЗАО «Трест «Луганськміськбуд».

1. Отчет ревизионной комиссии ЗАО «Трест «Луганськміськбуд».
2. Отчет генерального директора ЗАО «Трест «Луганськміськбуд».
3. О дивидендах за 2002 год.
4. Утверждение годового баланса за 2002 год.
5. О внесении изменений и дополнений в Устав ЗАО «Трест «Луганськміськбуд».
6. Об имуществе ЗАО «Трест «Луганськміськбуд».
7. Перевибори исполнительных и контролирующих органов ЗАО «Трест «Луганськміськбуд».

Звітність ВАТ "Мегабанк" (м. Харків) за 2 квартал 2003 р.

Звіт про фінансові результати

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: поточного року	переднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	9384	9647
2	Чистий комісійний дохід	13597	6768
3	Дивідендний дохід	226	134
4	Чистий торговельний дохід	242	51
5	Прибуток / збиток від інвестиційних цінних паперів	0	14
6	Інший операційний дохід	510	187
7	Усього доходів	23959	16801
8	Загальноадміністративні витрати	(14264)	(11282)
9	Витрати на персонал	(6758)	(4791)
10	Прибуток від операцій	2937	728
11	Чисті витрати на формування резерву	(553)	1324
12	Прибуток до оподаткування	2384	2052
13	Податок на прибуток	(1493)	(1070)
15	Прибуток після оподаткування	891	982
17	Чистий прибуток / збиток банку	891	982
16	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,03	
17	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,03	

ВАТ "Мегабанк" (м. Харків)

Баланс

(тис. грн.)

Ря-док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	28604	57023
2	Кошти в інших банках	78700	93202
3	Цінні папери на продаж	249	0
4	Кредити та заборгованість клієнтів	197189	137290
5	Інвестиційні цінні папери	15336	9368
6	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	5150	4949
7	Основні засоби та нематеріальні активи	33699	29679
8	Нараховані доходи до отримання	1665	1051
9	Інші активи	3614	9886
10	Усього активів	364206	342448
11	Кошти банків	31383	41045
12	Кошти клієнтів	242309	232405
13	Інші депозити	160	0
14	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
15	Нараховані витрати до сплати	563	425
16	Інші зобов'язання	30593	10705
17	Усього зобов`язань	305008	284580
18	Статутний капітал	34852	34852
19	Акції, викуплені в акціонерів	(1175)	(2068)
20	Резерви	24605	1629
21	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	25	25
22	Результат минулих років	0	21203
23	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	2875
24	Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	(648)
25	Результат поточного року	891	
26	Усього власного капіталу	59198	57868
27	Усього пасивів	364206	342448

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	242	231	11
2	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	27 424	0	27 424
3	Усього	27 666	231	27 435

Примітка "Рахунки довірчого управління"

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу року	На кінець попереднього фінансового (+;-)	Зміни після дати останньої річної звітності
1	Цінні папери в довірчому управлінн	0	1 396	(1 396)

Керівник Суботін В.Г.
Головний бухгалтер Порубай О.П.

ВАТ КБ „Південкомбанк"

ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ ВАТ КБ ПІВДЕНКОМБАНК" ЗА 2 КВАРТАЛ 2003 РОКУ

Звіт про фінансові результати ВАТ КБ „Південкомбанк" за 2 квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Ря-док	Найменування статті	01.07.2003р.	01.01.2002р.
1	Чистий процентний дохід	(90)	(685)
2	Чистий комісійний дохід	1481	871
3	Дивідендний дохід	8	49
4	Чистий торговельний дохід	72	386
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	5989	1
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	16	92
8	Усього доходів	7476	714
9	Загальноадміністративні витрати	(2502)	(2049)
10	Витрати на персонал	(1097)	(949)
11	Прибуток від операцій	3877	(2284)
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	66	(4817)
13	Прибуток до оподаткування	3943	(7101)
14	Податок на прибуток	(130)	0
15	Прибуток після оподаткування	3813	(7101)
16	Непередбачені доходи/витрати	2	6
17	Чистий прибуток/збиток банку	3815	(7095)
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	2	0
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	2	0

Голова Правління С. О. Нехом'яж
Головний бухгалтер І. В .Таразевич

Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках за 2 квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Ря-док	Найменування статті	01.07.2003р.	01.01.2002р.	Зміни
1	Гарантії, що надані клієнтам	9	0	9
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	1184	70	1114
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8	Надана застава	5000	3500	1500
9	Цінні папери та матеріальні цінності клієнтів у довірчому управлінні			
10	Усього	6193	3570	2623

ГГолова Правління С. О. Нехом'яж
Головний бухгалтер І. В .Таразевич

Баланс за 2 квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Ря-док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 01.07.2003р.	На кінець попереднього фінансового року 01.01.2002 р
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	3163	742
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
3	Кошти в інших банках	20010	4537
4	Цінні папери на продаж	0	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	20828	6373
6	Інвестиційні цінні папери	9157	7245
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	123	123
8	Основні засоби та нематеріальні активи	13018	13479
9	Нараховані доходи до отримання	335	130
10	Інші активи	4532	10771
11	Усього активів	71166	43400
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	18992	7205
13	Кошти клієнтів	17405	8821
14	Інші депозити	816	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	245	238
17	Інші зобов'язання	2955	12701
18	Усього зобов'язань	40413	28965
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	24651	12149
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви	558	558
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	7149	7149
25	Результат минулих років	(88)	(88)
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	0
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження	(5333)	(5333)
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	3816	0
30	Усього власного капіталу	30753	14435
31	Усього пасивів	71166	43400

Голова Правління С. О. Нехом'яж
Головний бухгалтер І. В .Таразевич

Товариство з обмеженою відповідальністю «ЕсТест», код 30856041, взяте на облік Старокиївською РДА м. Києва, 28.04.2000 року за адресою: м. Київ, вул. Еспланадна, 20-А, повідомляє про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом місяця за тел.: 451-83-23.

ОГОЛОШЕННЯ

Фінансова звітність за 2 квартал 2003 року

АКЦІОНЕРНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК "ЄВРОПЕЙСЬКИЙ" (Харків)

(тис. грн.)

Балансовий звіт

Статті балансу	За станом на 01-01-2003р.	За станом на : 01-07-2003р.
АКТИВИ		
Готівкові кошти	25	159
Дорожні та інші чеки	0	7
Кошти в НБУ	109	229
Кошти в інших банках	35	4685
Цінні папери в портфелі банку на продаж	4403	0
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	31	1101
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	10901	8040
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	156	0
Основні засоби та нематеріальні активи	335	455
Нараховані доходи до отримання	605	274
Інші активи	3500	179
СУКУПНІ АКТИВИ	**20099**	**25129**
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
Депозити та кредити банків	700	0
Кошти клієнтів	2217	5554
Субординована заборгованість	500	1000
Нараховані витрати до сплати	44	11
Інші зобов'язання	16	96
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	**3477**	**6661**
КАПІТАЛ		
Статутний капітал	12081	13421
Зареєстрований статутний капітал банку	13421	13421
Сплачений зареєстрований статутний капітал банку	13421	13421
Викуплені власні акції	-1340	0
Результат минулих років	1801	1801
Збитки минулих років	0	-1027
Емісійні різниці	3365	3365
Загальні резерви	402	402
Результат поточного року	-1027	506
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	**16622**	**18468**
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	**20099**	**25129**

Звіт про прибутки та збитки за II квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Стаття доходів	Усього за 2002 рік	Усього за II квартал 2003 року
Доходи	3474,8	1678,7
ПРОЦЕНТНІ ДОХОДИ:	2896,0	422,7
КОМІСІЙНІ ДОХОДИ	413,6	1227,9
РЕЗУЛЬТАТ ВІД ТОРГОВЕЛЬНИХ ОПЕРАЦІЙ	6,8	6,0
ІНШІ БАНКІВСЬКІ ОПЕРАЦІЙНІ ДОХОДИ	141,8	21,9
ІНШІ НЕБАНКІВСЬКІ ОПЕРАЦІЙНІ ДОХОДИ	16,6	0,2
Стаття витрат	**Усього за 2002 рік**	**Усього за II квартал 2003 року**
Витрати	4501,5	1172,6
ПРОЦЕНТНІ ВИТРАТИ	690,0	91,3
КОМІСІЙНІ ВИТРАТИ	19,4	7,5
ІНШІ БАНКІВСЬКІ ОПЕРАЦІЙНІ ВИТРАТИ	184,0	248,0
ІНШІ НЕБАНКІВСЬКІ ОПЕРАЦІЙНІ ВИТРАТИ	1001,1	440,0
ВІДРАХУВАННЯ В РЕЗЕРВИ	2457,2	370,4
ПРИБУТОК (ЗБИТОК) ДО СПЛАТИ ПОДАТКУ	-876,9	521,5
ПОДАТОК НА ПРИБУТОК	149,8	15,4
ЧИСТИЙ ПРИБУТОК (ЗБИТОК)	-1026,7	506,1

олова Правління — С.К.Болгарський
Головний бухгалтер — С.О.Лисенко

Акціонерний комерційний банк «Аркада» м.Київ, вул. Суворова,4/6

Баланс за 2 квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Ря-док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	18792	24 989
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках	5 005	1 513
4	Цінні папери на продаж	10 210	7 672
5	Кредити та заборгованість клієнтів	99 905	110 550
6	Інвестиційні цінні папери	110	0
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	6 493	6 376
8	Основні засоби та нематеріальні активи	10 361	8 490
9	Нараховані доходи до отримання	4 889	5 040
10	Інші активи	13 425	5 522
11	Усього активів	169 190	170 152
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	0	0
13	Кошти клієнтів	114 062	114 864
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	459	148
17	Інші зобов'язання	2323	10 319
18	Усього зобов`язань	116 844	125 331
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	42 244	34 744
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	(2 545)	(1 544)
22	Емісійні різниці	13	13
23	Резерви та фонди банку	1 483	1 132
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	13	13
25	Результат минулих років	10 112	3 447
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	7 016
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	1 026	0
30	Усього власного капіталу	52 346	44 821
31	Усього пасивів	169 190	170 152

Голова Правління — Паливода К.В.
Головний бухгалтер — Малюга М.О.

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 2 квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Ря-док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	105	0	105
2	Сумнівні гарантії та поручительства			
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам			
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	765	0	765
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані			
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами			
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну			
8	Надана застава			
10	Усього	870	0	870

Голова Правління — Паливода К.В.
Головний бухгалтер — Малюга М.О.

Звіт про фінансові результати за 2 квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного року	На звітну дату кварталу попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	3 315	5 099
2	Чистий комісійний дохід	11 634	9 796
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	747	(252)
5	Прибуток / збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	36	99
8	Усього доходів	15 732	14 742
9	Загальноадміністративні витрати	(6 712)	(5 009)
10	Витрати на персонал	(6 890)	(4 720)
11	Прибуток від операцій	2 130	5 013
12	Чисті витрати на формування резервів	155	(1 141)
13	Прибуток до оподаткування	2 285	3 872
14	Податок на прибуток	(1259)	(2 054)
15	Прибуток після оподаткування	1 026	1 818
16	Непередбачені доходи / витрати	0	1
17	Чистий прибуток / збиток банку	1 026	1 819
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0.03	
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0.03	

Голова Правління — Паливода К.В.
Головний бухгалтер — Малюга М.О.

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 2 квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Ря-док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Активні рахунки довірчого управління	1527788	0	1527788
2	Готівкові кошти за операціями довірчого управління			
3	Поточні рахунки управителя з довірчого управління	56565	0	56565
4	Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління	1459273	0	1459273
5	Цінні папери в довірчому управлінні	11937	0	11937
6	Банківські метали в довірчому управлінні			
7	Інші активи в довірчому управлінні			
8	Витрати за операціями довірчого управління			
9	Нараховані доходи за об"єктами довірчого управління	13	0	13
10	Пасивні рахунки довірчого у правління	1527788	0	1527788
11	Фонди банківського управління	330756	0	330756
12	Рахунки установників	1196983	0	1196983
13	Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління	36	0	36
14	Доходи від операцій довірчого управління	13	0	13

Голова Правління — Паливода К.В.
Головний бухгалтер — Малюга М.О.

Філія Агентства з питань банкрутства в Львівській області та ліквідатор ДКП «Старосамбірський сиркомбінат» 28.08.2003 р. о 10 год. 00 хв. проводить публічні торги з продажу майна банкрута, яке знаходиться за адресою: Львівська обл., м. Старий Самбір, вул. Промислова, 2, вул. Дрогобицька, 2А, а саме: градирня — 4635,00 грн.; димова труба —10914,00 грн.; 2 резервуари для води — 1587,00 грн.; верстат фрезерний — 1300,00 грн., свердлильний —600,00 грн.; камери КСО (20 шт.) — 2880 грн.; трансформатори 630 кВА (3 шт.) — 2400,00 грн., а також трансформатори ТМ-63, Тр-100, ємності, водопідігрівач, та інше майно. Загальна вартість майна становить 39638,00 грн., в т. ч. ПДВ.

Гарантійний внесок в розмірі 5% від початкової ціни продажу та реєстраційний збір в розмірі 17 грн. для реєстрації учасників вноситься на рахунок Філії Агентства з питань банкрутства в Львівській області № 260028218 в ЛОД АППБ «Аваль», МФО 325570, код ЄДРПОУ — 26254583 не пізніше ніж за три календарні дні до початку проведення торгів.

Заявки на участь у аукціоні приймаються за адресою: м. Львів, вул. Гайдамацька, 11, з 9.00 до 18.00 год. Кінцевий термін подачі заявок за три календарні дні до початку проведення торгів. Торги будуть проводитись за адресою: м. Львів, вул. Гайдамацька, 11.

Додаткова інформація за тел. (0322) 52-45-09.

ПРАВЛІННЯ ЗАТ «ППЗТ»

повідомляє, що чергові загальні збори акціонерів відбудуться 11 вересня 2003 року о 15.00 в актовому залі управління ЗАТ «ППЗТ» за адресою: м. Запоріжжя, вул. Фінальна.

Реєстрація акціонерів та їх представників з 13.00 за такою ж адресою.

Порядок денний:

1. Звіт правління про результати діяльності товариства за 2002 рік.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Звіт спостережної ради.
4. Затвердження результатів діяльності товариства за 2002 рік.
5. Визначення основних напрямків діяльності ЗАТ на 2003—2004 р. р.

Для реєстрації учасникам зборів необхідно мати при собі:

- паспорт або документ, що його замінює;
- представникам акціонерів та юридичним особам —доручення, оформлене згідно з чинним законодавством.

Довідки за телефонами: 35-19-91, 35-19-73.

Правління.

Акціонерний Банк "ІНГ Банк Україна"

Балансовий звіт за станом на 01 липня 2003 року

(тис.грн.)

	АКТИВИ	
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	70 836
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	27 661
3	Кошти в інших банках	84 416
4	Цінні папери на продаж	5 165
5	Кредити та заборгованість клієнтів	673 263
6	Інвестиційні цінні папери	41
7	Основні засоби та нематеріальні активи	2 580
8	Нараховані доходи до отримання	3 497
9	Інші активи	1 313
10	**Усього активів**	**868 772**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ	
11	Кошти банків	491 467
12	Кошти клієнтів	266 311
13	Нараховані витрати до сплати	2 498
14	Інші зобов'язання	34 063
15	**Усього зобов`язань**	**794 339**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	
16	Статутний капітал	47 750
17	Резерви	489
18	Результат минулих років	9 288
19	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	9 867
20	Результат поточного року	7 039
21	**Усього власного капіталу**	**74 434**
22	Усього пасивів	868 772

Голова Правління Акціонерного банку "ІНГ Банк Україна" — Писарук О.В.
Головний бухгалтер — Чечоткіна В.С.

Звіт про фінансові результати станом на 01 липня 2003 року

Ря-док	Найменування статті	
1	Чистий процентний дохід	8 553
2	Чистий комісійний дохід	8 163
3	Дивідендий дохід	
4	Чистий торговельний дохід	3 817
5	Прибуток\збиток від інвестиційних цінних паперів	
6	Інший операційний дохід	3
7	**Усього доходів**	**20 536**
8	Загальноадміністративні витрати	-4 367
9	Витрати на персонал	-5 748
10	**Прибуток від операцій**	**10 420**
11	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-1 411
12	**Прибуток до оподаткування**	**9 009**
13	Податок на прибуток	-2 581
14	**Прибуток після оподаткування**	**6 428**
15	Непередбачені доходи\витрати	611
16	**Чистий прибуток банку**	**7 039**

Голова Правління Акціонерного Банку "ІНГ Банк Україна" — Писарук О.В
Головний бухгалтер — Чечоткіна В.С.

Примітка "Зобов'язання банку, що обліковуються на позабалансових рахунках" на 1 липня 2003 року

(тис.грн.)

Ря-док	Найменування статті	На 01 квітня 2003 року	На кінець 31 грудня 2002 року	Зміни
1	Гарантії, що надані клієнтам	13 573	32 989	(19 416)
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	425	(425)
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	2 620	0	2 620
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	4 917	0	4 917
6	Надана застава	10 096	0	10 096
7	Цінні папери та матеріальні цінності клієнтів у довірчому управлінні	3 964 218	2 940 409	1 023 809
8	**Усього**	**3 995 424**	**2 973 823**	**1 021 601**

Голова Правління Акціонерного Банку "ІНГ Банк Україна" — Писарук О.В
Головний бухгалтер — Чечоткіна В.С.

ВАТ "ТММ-Банк"

Баланс ВАТ "ТММ-Банк" 02002, Київ, вул. Панельна, 5 за 2 квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Ря-док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 30.06.2003	На кінець попереднього фінансового 31.12.2002
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	2628	1444
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках	11706	4135
4	Цінні папери на продаж	0	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	14112	2200
6	Інвестиційні цінні папери	20	0
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	21
8	Основні засоби та нематеріальні активи	13474	13788
9	Нараховані доходи до отримання	312	53
10	Інші активи	419	357
11	Усього активів	42671	21998
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	0	0
13	Кошти клієнтів	15042	4523
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	24	1
17	Інші зобов'язання	10898	891
18	Усього зобов'язань	25964	5415
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	16000	16000
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	(22)	0
22	Емісійні різниці	95	95
23	Резерви	489	210
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	0	0
25	Результат минулих років	0	5
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	273
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	145	0
30	Усього власного капіталу	16707	16583
31	Усього пасивів	42671	21998

Звіт про фінансові результати ВАТ "ТММ-Банк" 02002, Київ, вул. Панельна, 5 за 2 квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного року 30.06.2003	На звітну дату кварталу попереднього фінансового року 30.06.2002
1	Чистий процентний дохід	868	662
2	Чистий комісійний дохід	195	114
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	0	(4)
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	15	55
8	Усього доходів	1078	827
9	Загальноадміністративні витрати	(651)	(538)
10	Витрати на персонал	(93)	(94)
11	Прибуток від операцій	334	195
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(189)	(106)
13	Прибуток до оподаткування	145	89
14	Податок на прибуток	0	0
15	Прибуток після оподаткування	145	89
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	Чистий прибуток/збиток банку	145	89
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	Х
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	Х

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" ВАТ "ТММ-Банк" 02002, Київ, вул. Панельна, 5 за 2 квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 30.06.2003	На кінець попереднього фінансового 31.12.2002 року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	167	758	(591)
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	0	0	0
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8	Надана застава	0	0	0
9	Цінні папери та матеріальні цінності клієнтів у довірчому управлінні	0	0	0
10	**Усього**	**167**	**758**	**(591)**

АКЦІОНЕРНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК «РАЙФФАЙЗЕНБАНК УКРАЇНА»

01054, Україна, Київ, вул. Воровського, 40 Ліцензія НБУ № 191 від 03.12.2001р.

Баланс за другий квартал 2003 року (тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	62 267	44 882
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуться Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	4 948	0
3	Кошти в інших банках	249 156	265 695
4	Цінні папери на продаж	1 018	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	1 076 035	1 117 193
6	Інвестиційні цінні папери	12 521	8
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	31 118	27 021
9	Нараховані доходи до отримання	3 779	4 423
10	Інші активи	5 048	4 099
11	**Усього активів**	1 445 890	1 463 321
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	640 775	833 217
13	Кошти клієнтів	515 724	354 907
14	Інші депозити	22 593	26 885
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	33 170	23 576
16	Нараховані витрати до сплати	5 015	3 220
17	Інші зобов'язання	62 476	57 908
18	**Усього зобов'язань**	1 279 753	1 299 713
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	145 036	145 036
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	2 754	2 754
23	Резерви	7 661	7 661
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	0	0
25	Результат минулих років	0	0
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	11 518	11 518
27	Збитки минулих років, що очікують затвердження	(3 361)	(3 361)
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	2 529	0
30	**Усього власного капіталу**	166 137	163 608
31	**Усього пасивів**	1 445 890	1 463 321

Звіт про фінансові результати за другий квартал 2003 року (тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату другого кварталу	
		поточного року	попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	30 279	26 794
2	Чистий комісійний дохід	(9 521)	(10 506)
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	19 161	14 041
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	296	100
8	**Усього доходів**	**40 215**	**30 429**
9	Загальноадміністративні витрати	(14 789)	(8 402)
10	Витрати на персонал	(6 026)	(2 580)
11	**Прибуток від операцій**	**19 400**	**19 447**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(13 082)	(15,456)
13	**Прибуток до оподаткування**	**6 318**	**3 991**
14	Податок на прибуток	(3 789)	(1,197)
15	**Прибуток після оподаткування**	**2 529**	**2 794**
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	**Чистий прибуток/збиток банку**	**2 529**	**2 794**
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)		
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)		

Примітка. "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за другий квартал 2003 року (тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+ ; -)
1	Гарантії, що надані клієнтам	37 541	24 504	13 037
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	21 182	26 199	(5 017)
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	118 881	82 994	35 887
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8	Надана застава	0	0	0
9	Цінні папери та матеріальні цінності клієнтів у довірчому управлінні	1 074 760	82 570	992 190
10	УСЬОГО	1 252 364	216 267	1 036 097

Керівник — Францкевич І. Є.
В.О. Головного бухгалтера — Малахова І.М.

ВАТ „Український кредитно-торговий банк"

Баланс за 2 квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	12366	16667
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України		
3	Кошти в інших банках	17365	24788
4	Цінні папери на продаж	10117	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	31603	11399
6	Інвестиційні цінні папери		
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ		
8	Основні засоби та нематеріальні активи	5303	4597
9	Нараховані доходи до отримання	1471	706
10	Інші активи	4387	7719
11	**Усього активів**	**82612**	**65876**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	14007	12816
13	Кошти клієнтів	33386	21274
14	Інші депозити		
15	Боргові цінні папери, емітовані банком		
16	Нараховані витрати до сплати	333	195
17	Інші зобов'язання	7884	10782
18	**Усього зобов`язань**	**55610**	**45067**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	24096	18096
20	Капіталізовані дивіденди		
21	Акції, викуплені в акціонерів		
22	Емісійні різниці	3	3
23	Резерви	453	453
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	1451	1451
25	Результат минулих років	579	579
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	227	227
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження		
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	52	52
29	Результат поточного року	193	0
30	**Усього власного капіталу**	**27002**	**20809**
31	**Усього пасивів**	**82612**	**65876**

Голова Правління — П.В. Лобанов
В.о.головного бухгалтера — В.В. Кицун

Звіт про фінансові результати за 1 півріччя 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного року	На звітну дату кварталу попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	1254	925
2	Чистий комісійний дохід	2612	800
3	Дивідендний дохід	——	——
4	Чистий торговельний дохід	34	20
5	Прибуток / збиток від інвестиційних цінних паперів	——	——
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	——	——
7	Інший операційний дохід	38	7
8	Усього доходів	3938	1752
9	Загальноадміністративні витрати	(1462)	(695)
10	Витрати на персонал	(502)	(330)
11	Прибуток від операцій	1974	729
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(1747)	(631)
13	Прибуток до оподаткування	227	96
14	Податок на прибуток	(34)	(89)
15	Прибуток після оподаткування	193	7
16	Непередбачені доходи / витрати	——	——
17	Чистий прибуток / збиток банку	193	7
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,80	——
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,80	——

Голова Правління — П.В. Лобанов
В.о.головного бухгалтера — В.В. Кицун

Філія Агентства з питань банкрутства в Львівській області та ліквідатор ТзОВ «Будівельник» 28.08.2003 р. об 11 год. 00 хв. проводить публічні торги з продажу майна банкрута, яке знаходиться за адресою: Львівська обл., м. Самбір, вул. Енергетична, 153, а саме:

ГАЗ-5201, 1988 р. в. — 10000,00 грн.; ЗІЛ ММЗ-45021, 1989 р. в., — 3500,00 грн.; ЗІЛ ММЗ-45021, 1986 р. в., —3000,00 грн.; КАМАЗ-5511, 1989 р. в., — 10950,00 грн.; автобус АСЧ-03, 1986 р. в., — 6000,00 грн.; автобус АСЧ-03, 1986 р. в. — 6000,00 грн.; автобус АСЧ-03, 1982 р. в., — 5500,00 грн.; автобус АСЧ-03, 1983 р. в., — 5500,00 грн.; КАМАЗ-53213, 1991 р. в., — 11100,00 грн.; екскаватор одноковшевий ЕО-2621, 1985 р. в. —15000,00 грн.; а/кран МАЗ КС 35-62, 1976 р. в. —4000,00 грн.; а/кран КС 35-75 «А», 1983 р. в., —12000,00 грн.; а/кран КС 35-75, 1989 р. в., — 14000,00 грн.; а/кран КС 35-75, 1990 р. в., — 16000,00 грн.; а/кран КС 35-75, — 9000,00 грн.; а/кран змонт. з а/маш КС 25-61 К, 1985 р. в. — 6000,00 грн. Загальна вартість майна становить 137550,00 грн. в т. ч. ПДВ.

Гарантійний внесок в розмірі 5% від початкової ціни продажу та реєстраційний збір в розмірі 17 грн. для реєстрації учасників вноситься на рахунок Філії Агентства з питань банкрутства в Львівській області № 260028218 в ЛОД АППБ «Аваль», МФО 325570, код ЄДРПОУ — 26254583 не пізніше ніж за три календарні дні до початку проведення торгів.

Заявки на участь у аукціоні приймаються за адресою: м. Львів, вул. Гайдамацька, 11, з 9.00 до 18.00 год. Кінцевий термін подачі заявок за три календарні дні до початку проведення торгів. Торги будуть проводитись за адресою: м. Львів: вул. Гайдамацька, 11.

Додаткова інформація за тел. (0322) 52-45-09.

Відкрите акціонерне товариство «Меблева фабрика ім. В. Боженка»

повідомляє, що загальні збори акціонерів відбудуться 20 вересня 2003 року о 12.00 за адресою: Київська обл., Броварський р-н, с. Рожни, база відпочинку.

Реєстрація акціонерів проводиться за місцем проведення зборів з 11.00 до 11.45.

Порядок денний.

1. Звіт правління.
2. Зміни до органів правління ВАТ «Меблева фабрика ім. В. Боженка».

Для участі в загальних зборах потрібно мати: акціонерам — документи, що посвідчує особу (паспорт); представникам акціонерів — доручення на право представництва та документ, що посвідчує особу.

Довідки за телефоном (044) 261-94-58.

Филиал ГХУ Агентства по вопросам банкротства в Донецкой области и управляющий санацией Донецкого государственного завода «Старт»

сообщают о проведении конкурса по продаже активов. На конкурс выставляются активы, расположенные по адресу: г. Донецк, ул. Новосенная, 78: 1. Группа зданий (токарно-инструментальный цех, материальный склад, столовая), общ. площадь - 875,2 кв. м, 1953/57 гг., начальная цена продажи - 70759,00 грн. без НДС, гарантийный взнос — 3537,95 грн. 2. Нежилое встроенное помещение, площадь — 497,7 кв. м., начальная цена продажи — 38646,40 грн. без НДС, гарантийный взнос — 1932,32 грн. 3. Здание сварочного цеха, 1957 г., площадь — 1280,5 кв. м, начальная цена — 118599,00 грн. без НДС, гарантийный взнос — 5929,95 грн. 4. Здание механического отделения, 1947 г., 1399,3 кв. м, начальная цена продажи — 124070,00 грн. без НДС, гарантийный взнос — 6203,50 грн. Гаратнийный взнос в размере 5% от начальной цены реализуемого имущества, регистрационный сбор для регистрации участников конкурса — 17 грн., перечисляются на р/сч. 260077397 в ДОД АППБ «Аваль», г. Донецка, МФО 335076, ОКПО 26252727, Филиал ГХУ Агентства по вопросам банкротства в Донецкой области. Для участия в конкурсе необходимо подать письменную заявку и конкурсное предложение организатору конкурса Филиалу ГХУ Агентства по вопросам банкротства в Донецкой области, по адресу: г. Донецк, бульв. Шевченко, 20. Срок подачи заявок 25 календарных дней со дня публикации в газете по 22 августа 2003 г. включительно. Заседание конкурсной комиссии состоится после 30 календарных дней со дня публикации информации 28 августа 2003 г., в Филиале ГХУ Агентства по вопросам банкротства в Донецкой области по адресу: г. Донецк, бульв. Шевченко, 20 в 10.00 час.

Справки по телефонам: 381-76-17, 381-76-14.

ОГОЛОШЕННЯ

Банк Донкредитінвест

Баланс за другий квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	14813	44136
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках	59017	55627
4	Цінні папери на продаж	0	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	47618	39130
6	Інвестиційні цінні папери	180	0
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	380	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	26747	26137
9	Нараховані доходи до отримання	255	96
10	Інші активи	797	1303
11	**Усього активів**	**149807**	**166429**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	9103	9000
13	Кошти клієнтів	18660	9611
14	Інші депозити	18682	44951
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	139	1
17	Інші зобов'язання	301	538
18	**Усього зобов`язань**	**46885**	**64101**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	84364	84364
20	Капіталізовані дивіденди	2600	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	(630)	(258)
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви	2228	1370
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	13394	13394
25	Результат минулих років	0	0
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	3458
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0
28	У тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	966	0
30	**Усього власного капіталу**	**102922**	**102328**
31	**Усього пасивів**	**149807**	**166429**

Звіт про фінансові результати за другий квартал 2003 р.

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного року	На звітну дату кварталу попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	3962	4900
2	Чистий комісійний дохід	3422	12367
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	256	83
5	Прибуток / збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	1	17
8	**Усього доходів**	**7641**	**17367**
9	Загальноадміністративні витрати	(2813)	(11473)
10	Витрати на персонал	(495)	(383)
11	**Прибуток від операцій**	**4333**	**5511**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(2784)	(2045)
13	**Прибуток до оподаткування**	**1549**	**3466**
14	Податок на прибуток	(583)	(1221)
15	**Прибуток після оподаткування**	**966**	**2245**
16	Непередбачені доходи / витрати	0	0
17	**Чистий прибуток / збиток банку**	**966**	**2245**
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	0
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	0

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за другий квартал 2003 р.

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	0	367	(367)
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	20	0	20
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8	Надана застава	0	0	0
9	Цінні папери та матеріальні цінності клієнтів у довірчому управлінні	0	0	0
10	**Усього**	**20**	**367**	**(347)**

Голова Правління — **В.І.Славінський**
Головний бухгалтер — **Н.К.Шламенок**

АТ "Кредит Банк (Україна)"

Звіт про фінансові результати АТ "Кредит Банк (Україна)" за 2-й квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного року	На звітну дату кварталу попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	29812	17599
2	Чистий комісійний дохід	15845	10571
3	Дивідендний дохід	7	40
4	Чистий торговельний дохід	3315	5956
5	Прибуток / збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	431	573
8	**Усього доходів**	**49410**	**34739**
9	Загальноадміністративні витрати	(16875)	(14908)
10	Витрати на персонал	(13316)	(8654)
11	**Прибуток від операцій**	**19219**	**11177**
12	Витрати на безнадійні борги	(8621)	(11065)
13	**Прибуток до оподаткування**	**10598**	**112**
14	Податок на прибуток	(3990)	0
15	**Прибуток після оподаткування**	**6608**	**112**
16	Непередбачені доходи / витрати	25	1
17	**Чистий прибуток / збиток банку**	**6633**	**113**
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	6633258грн. 14344306135шт.	112767грн. 14347964111шт.
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	6633258грн. 14344306135шт.	112767грн. 14347964111шт.

Голова правління — **Кубів С.І**
Головний бухгалтер — **Хома Т.М.**

Баланс АТ "Кредит Банк (Україна)" за 2-й квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	78692	48492
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	19314	10875
3	Кошти в інших банках	139528	91469
4	Цінні папери на продаж		0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	650834	588316
6	Інвестиційні цінні папери	22076	24407
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	90893	82111
9	Нараховані доходи до отримання	5368	4496
10	Інші активи	14645	9919
11	**Усього активів**	**1021350**	**860085**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	147190	103320
13	Кошти клієнтів	713556	616640
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	10218	0
16	Нараховані витрати до сплати	15765	13996
17	Інші зобов'язання	4034	2091
18	**Усього зобов`язань**	**890763**	**736047**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	143549	143549
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	(170)	(91)
22	Емісійні різниці	21	27
23	Резерви	1312	1196
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	0	0
25	Результат минулих років	(20758)	(21795)
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	38671
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	37519
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	6633	0
30	**Усього власного капіталу**	**130587**	**124038**
31	**Усього пасивів**	**1021350**	**860085**

Голова Правління — **Кубів С.І)**
Головний бухгалтер — **Хома Т.М.**

14 июля 2003 года, постановлением Хозяйственного суда Запорожской области (69001, г. Запорожье, ул. Тюленина, 21) по делу № 18/47 Частное предприятие «АРТИ» (ЕГРПОУ 31952940, юридический адрес: 69096, г. Запорожье, ул. Бородинская, д. 12-А, кв. 47; р/с 26003301103 в ЗФ АКБ «МТ-Банк», МФО 313816) признано банкротом и открыта его ликвидационная процедура.

Ликвидатором ЧП «АРТИ» назначен Арбитражный управляющий Буряк Игорь Валерьевич (адрес: 69039, г. Запорожье, ул. Куйбышева, 71, лицензия АА № 249531 от 19.10.2001 года).

Имущественные требования кредиторов и предложения о санации принимаются Хозяйственным судом Запорожской области и Арбитражным управляющим в течение месячного срока со дня публикации настоящего объявления.

ТОВ «УкрРосСинтез», *код 30632357, зареєстроване Московською райдержадміністрацією м. Києва 09.12.1999 року за адресою: м. Київ, пр. 40-річчя Жовтня, 21, сповіщає, що постановою Господарського суду м. Києва № 24/527-б від 17.07.2003 р. ТОВ «УкрРосСинтез» визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Тищенко Н. П. Претензії кредиторів приймаються протягом 1-го місяця.*

24.06.2003 р. Господарським судом Кіровоградської області (м. Кіровоград, вул. Луначарського, 29) по справі № 14/12 про визнання банкрутом ТОВ «Кремíньтехпрогрес» (вул. Привокзальна, 1, с. Приютовка, Олександрійського р-ну Кіровоградської області), код ЄДРПОУ 24393346 винесено постанову про визнання боржника банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Муравську О. С. (ліцензія Мінекономіки № 249695 від 30.10.2001 р.), 8-0522-55-52-58.

Товариство з обмеженою відповідальністю з іноземними інвестиціями «Дніпро-Балтика», *код ЄДРПОУ 25522426, місцезнаходження: 52600, Дніпропетровська область, Васильківський район, сел. Васильківка, вул. Будьонного, 129, повідомляє про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом двох місяців.*

АКБ Перкомбанк

Київ вул. П. Сагайдачного, 17

Баланс за II квартал 2003р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	1 357	3 616
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України		
3	Кошти в інших банках	17 378	17 230
4	Цінні папери на продаж	5 080	
5	Кредити та заборгованість клієнтів	28 042	24 781
6	Інвестиційні цінні папери	22 369	2 254
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ		
8	Основні засоби та нематеріальні активи	71 784	22 082
9	Нараховані доходи до отримання	2 676	2 690
10	Інші активи	1 577	28 486
11	**Усього активів**	**150 263**	**101 139**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	20 041	19 091
13	Кошти клієнтів	50 086	50 994
14	Інші депозити		
15	Боргові цінні папери, емітовані банком		
16	Нараховані витрати до сплати	475	383
17	Інші зобов'язання	330	317
18	**Усього зобов`язань**	**70 932**	**70 785**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	15 000	15 000
20	Капіталізовані дивіденди		
21	Акції, викуплені в акціонерів		
22	Емісійні різниці		
23	Резерви	2 270	2 230
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	55 267	7 379
25	Результат минулих років	5 705	5 086
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження		659
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження		
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів		
29	Результат поточного року	1 089	
30	**Усього власного капіталу**	**79 331**	**30 354**
31	**Усього пасивів**	**150 263**	**101 139**

Голова Правління — **С.П. Білий**
Головний бухгалтер — **Т.І. Горбатюк**

Звіт про фінансові результати за II квартал 2003р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного року	На звітну дату кварталу минулого року
1	Чистий процентний дохід	334	612
2	Чистий комісійний дохід	2605	1 586
3	Дивідендний дохід	15	44
4	Чистий торговельний дохід	537	332
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів		
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій		
7	Інший операційний дохід	7	2
8	Усього доходів	3 498	2 576
9	Загальноадміністративні витрати	(1 558)	(1 416)
10	Витрати на персонал	(787)	(497)
11	Прибуток від операцій	1 153	663
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(58)	(194)
13	Прибуток до оподаткування	1 095	469
14	Податок на прибуток	(6)	(68)
15	Прибуток після оподаткування	1 089	401
16	Непередбачені доходи/витрати		
17	Чистий прибуток/ збиток банку	1 089	401
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	72,62	
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	72,62	

Голова Правління — **С.П. Білий**
Головний бухгалтер — **Т.І. Горбатюк**

Примітка " Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за II квартал 2003р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	105	116	-11
2	Сумнівні гарантії та поручительства			
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам			
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	3 903	3 894	+9
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	404		+404
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами			
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну			
8	Надана застава	8 000	5 000	+3 000
9	Цінні папери та матеріальні цінності клієнтів у довірчому управлінні			
10	**Усього**	**12 412**	**9 010**	**+3 402**

Голова Правління — **С.П. Білий**
Головний бухгалтер — **Т.І. Горбатюк**

АКБ "Укрсоцбанк"

Баланс АКБ "Укрсоцбанк" за 2 квартал 2003 року

тис. грн.

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 01.07.2003 р.	На кінець попереднього фінансового року 01.01.2003 р.
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	257 133	178 476
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	396 442	412 357
3	Кошти в інших банках	390 215	301 632
4	Цінні папери на продаж	123 076	101 161
5	Кредити та заборгованість клієнтів	1 946 775	1 542 118
6	Інвестиційні цінні папери	410 263	121 569
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	10 438	10 438
8	Основні засоби та нематеріальні активи	338 452	312 531
9	Нараховані доходи до отримання	28 549	17 838
10	Інші активи	87 878	89 106
11	**Усього активів**	**3 989 221**	**3 087 226**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	583 079	394 236
13	Кошти клієнтів	2 837 752	2 238 049
14	Інші депозити	63 234	5 590
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	21 919	7 903
16	Нараховані витрати до сплати	24 846	16 054
17	Інші зобов'язання	19 531	7 020
18	**Усього зобов`язань**	**3 550 361**	**2 668 852**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	70 000	70 000
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, що викуплені в акціонерів	-276	-3 234
22	Емісійні різниці	983	958
23	Резерви	16 910	15 348
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	57 676	58 082
25	Результат минулих років	276 043	245 983
26	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	234	503
27	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	122 484
28	Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	-91 247
29	Результат поточного року	17 524	0
30	**Усього власного капіталу**	**438 860**	**418 374**
31	**Усього пасивів**	**3 989 221**	**3 087 226**

Звіт про фінансові результати АКБ "Укрсоцбанк" за 2 квартал 2003 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного року 01.07.2003 р.	На звітну дату кварталу попереднього фінансового року 01.07.2002 р.
1	Чистий процентний дохід	112 148	82 474
2	Чистий комісійний дохід	93 943	67 701
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	8 623	11 029
5	Прибуток /збиток від інвестиційних цінних паперів	869	50
6	Прибуток від вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	8	44
7	Інший операційний дохід	2 950	1 763
8	**Усього доходів**	**218 539**	**163 061**
9	Загальноадміністративні витрати	(73 800)	(58 698)
10	Витрати на персонал	(91 318)	(82 196)
11	**Прибуток від операцій**	**53 421**	**22 167**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(24 869)	(19 050)
13	**Прибуток до оподаткування**	**28 552**	**3 117**
14	Податок на прибуток	(11 028)	(2 176)
15	Прибуток після оподаткування	17 524	941
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	**Чистий прибуток/ збиток банку**	**17 524**	**941**
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,03	
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн)		

Примітка "Зобов"язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" АКБ "Укрсоцбанк" за 2 квартал 2003 року

тис. грн.

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 01.07.2003 р.	На кінець попереднього фінансового року 01.01.2003 р.	Зміни після дати останньої річної звітності
1	Гарантії, що надані клієнтам	193 261	130 832	62 429
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов"язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов"язання з кредитування, які надані клієнтам	513 610	2 649	510 961
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	260 637	35 000	225 637
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8	Надана застава	209 169	198 458	10 712
10	**Усього**	**1 176 677**	**366 939**	**809 739**

Заступник Голови Правління — **Н.І.Березовик**
Головний бухгалтер – начальник управління бухгалтерського обліку та звітності — **І.О. Чорна**

Партійна приватизація геніїв? Це цікаво!

ЗАМІСТЬ ФЕЙЛЕТОНУ

150 років тому в Житомирі народився видатний російський та український письменник Володимир Короленко. Днями в Полтаві, де він жив та помер, відбулося ювілейне літературно-мистецьке свято. Задумувалася подія як всеукраїнська (оргкомітет очолював міністр культури та мистецтв), але сталося так, що короленківський ювілей перетворився на партійну тусовку, та ще й провінційного штибу.

Суботній день у Полтаві видався сонячним і бадьорим. З різних районів міста прямували люди до парку Перемоги, де біля могили Короленка пройшов мітинг активістів СДПУ(о), а після нього було вручення нагород (звичайно, від імені шанувальників троянд). Серед зеленої оази парку червоні гасла й різнокольорові плакати дисциплінованих членів СДПУ(о) нагадали недавні часи, коли правляча партія означувала свою присутність у кожній події життя народу партійною символікою.

Полтавці — люди мудрі, то зрозуміли, що відбувається насправді. Прикро було дивитися, як глава облдержадміністрації метушиться навіть не перед лідером об'єднаних есдеків, а перед їх обласним представником.

Який мітинг і чому саме соціал-демократів, якщо відзначався загальнодержавний ювілей Майстра слова, авторитетного не лише в Європі громадського діяча, до голосу якого в минулому столітті прислухалися можновладці світу?

Звичайно, йшлося біля пам'ятника з барельєфом Короленка й про самого письменника. Але, як кажуть, принагідно. Більше — про «славні діла» есдеків, які, з'ясовується, єдині в Україні є продовжувачами справи Володимира Короленка!

Між іншим, у Львові об'єднані соціал-демократи оголосили себе послідовниками Франка. А поїдуть у Гуляйполе, то, мабуть, стануть духовними дітьми батька Махна.

Але повернемося в Полтаву.

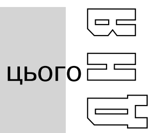
Полтавські події (ювілей відзначався й на дачі Короленка, в Хатках Шишацького району) зумовили й інші запитання.

Здається, нинішній рік у нас минає під знаком «Року Росії в Україні» та «Року культури». То де були представники російського посольства та високі посадовці від культури? Чому не виступили російськомовні українські письменники, які прибули до Полтави? Чому знехтувана присутність на святі поета, народного депутата Івана Драча, який без папірця, виразно та розбірливо сказав би розумне слово про Короленка, його внесок у світову культуру? Тільки тому, що Драч не належить до лав СДПУ(о)?

Настрій полтавського ювілею не сподобався навіть партійцям, і дехто з них щулився, коли чув, як тяжко, по складах вичитує з папірця ім'я батька Короленка — Галактіон — обласний лідер СДПУ(о).

І останнє. Навіть на тлі часто демонстрованого в Україні правового нігілізму полтавський ювілей Короленка дивує своєю безпардонністю. Не варто б забувати зміст статті 15 Конституції України, де чітко сказано: «Жодна ідеологія не може визнаватися державною як обов'язкова», а «Суспільне життя в Україні грунтується на засадах політичної, економічної та ідеологічної багатоманітності».

Віталій АБЛІЦОВ.



29 ЛИПНЯ

■ 1817 р. Народився живописець Іван Айвазовський. Заснував у Феодосії картинну галерею, яку заповів місту. ■ 1870 р. Помер фольклорист і поет Амвросій Метлинський. ■ 1946 р. Розпочалася Паризька конференція. Скликана для розгляду проектів мирних договорів між державами антигітлерівської коаліції та колишніми союзниками фашистської Німеччини в Європі. ■ 1957 р. Засновано Міжнародне агентство з атомної енергії (МАГАТЕ). ■ 1962 р. Пуск Кременчуцької ГЕС. ■ 2000 р. Припинив своє існування ядерний полігон під Семипалатинском. 1949-го тут було випробувано першу радянську атомну бомбу.

Митниця «добро» не дала

КОРДОН

Сімдесят чотири раритетні поштові марки вилучено на митному посту «Устилуг» Ягодинської митниці у громадянина України, який постійно проживає в Німеччині.

Під час огляду автомобіля «вольво» митні інспектори виявили в салоні три філателістичні каталоги кінця XIX—початку XX століття. А чи немає десь тут і самих марок? — подумали вони. І справді, під час детальнішого знайомства із вмістом портфеля митники знайшли колекцію незадекларованих поштових раритетів.

Вивозити їх за межі держави можна лише маючи відповідний дозвіл, якого порушник митних правил, звісно, не мав. На марках, які випущено в Тунісі, Голландії, Болгарії, Франції, США, зображені монархи і президенти цих країн. Колекцію вилучено та відправлено на експертизу. Її подальшу долю вирішить суд.

Микола ЯКИМЕНКО.

Волинська область.


Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

До афінського клімату адаптовуються в Євпаторії

(Початок на 1-й стор.).

У проект мають намір вкласти 80 мільйонів гривень. Як відзначив президент Національного комітету спорту інвалідів України Валерій Сушкевич, фінансування бере на себе Держкомспорт та Фонд підтримки параолімпійського руху в Україні. Очікується, тут буде повнопрофільний футбольно-атлетичний комплекс, чотири басейни, спортивні зали, стадіони для стрільби з лука та метання снарядів, спеціальний тренажерний комплекс, зал для пауерліфтингу, важкої атлетики, додатково тренувальне футбольне поле і центр парусного спорту.

Однак тут не лише готуватимуть спортсменів до міжнародних змагань. Двері закладу відкриються і для дітей з обмеженими фізичними можливостями. Вони зможуть пройти тут курс реабілітації. А першою у книзі реєстрації гостей нового корпусу стала почесний президент благочинного фонду «Україна—дітям» Людмила Кучма.

На знімку: у номері готелю Валерій Головін з Миколаєва.

ВІСТІ З ЧЕРКАЩИНИ

«Тверда» горілка

Черкаський підприємець Олександр Борейко запатентував винахід — морозиво з вмістом алкоголю вісім відсотків.

Новий продукт випробовували три роки. Як запевняють його автори, аналогів «крижаній горілці» немає у світі. Перші партії морозива під маркою «Extazy» надійшли у продаж. Виготовляють його на спеціально збудованій фабриці у селі Руська Поляна Черкаського району.

Найближчим часом Олександр Борейко має намір розпочати випуск горілки у... пігулках.

У Виграєві сурми грали

Більш як сто юнаків з черкаського центру виховання молоді «Вулкан» пройшли вишкіл у міжнародному оздоровчому таборі у Виграєві Корсунь-Шевченківського району.

У легендарному урочищі, де козаки Богдана Хмельницького перемогли польсько-шляхетське військо, юні вулканівці змагалися на спритність і майстерність, на здатність виживати в екстремальних умовах. Усі витрати на утримання табору взяло на себе приватне підприємство «Тіо Фаб», засноване колишніми воїнами-афганцями.

Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.

КАРТИНКИ З ЯРМАРКУ

Короп — конкурент Сорочинців?

Захопливим видовищним дійством запам'ятався всім гостям та учасникам Миколаївський ярмарок, який відбувся 26—27 липня у Коропі Чернігівської області. Сільські громади показали на ньому не тільки свій первак, а й цікаву програму «Коропщина майстрова, господарська, ділова» з карнавальними елементами. Розігрувалася на ярмарку лотерея, було багато пісень, танців, навіть гості з історичного минулого в ярмарковому шоу. Естрадно-фольклорний гурт «Миколаївські гуляки» став справжньою родзинкою свята. Ігри, змагання під девізом «Веселі та хвацькі забави козацькі» тривали дотемна. Пізно вночі феєрверк освітив небо над Десною.

Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернігівська область.

ФОТОФАКТ

На березі Десни поблизу Чернігова відбувся Міжнародний фестиваль з історичного фехтування «Коровель-2003», в якому взяли участь майже 100 учасників з України, Росії та Білорусі.


Фото Сергія ПАВЛЕНКА.

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Редактор номера Світлана ПИСАРЕНКО.

Редколегія:
Леонід **БРОВЧЕНКО**,
Анатолій **ГОРЛОВ**,
Сергій **ДЕМСЬКИЙ**,
Віталій **ЖЕЖЕРА**,
Іван **ІЛЛЯШ**,
Світлана **ПИСАРЕНКО**,
Віталій **СУДДЯ**.

Передплата на газету «Голос України» **(on-line)** за адресою:
www.dnepropochta.dp.ua; www.presa.ua

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.
- (р) Платні матеріали.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання— КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для індивідуальних передплатників — 40224, для підприємств і організацій — 60955. Загальний тираж 159000.

Ціна договірна

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України»
Зам. 0311135. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.
Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
☎ **ТЕЛЕФОНИ:** для довідок — 454-84-92;
телефакс — 234-72-54;
відділ реклами — 449-72-53, 454-81-34, 454-81-44;
телефакс — 449-85-62.
E-mail: mail@golos.com.ua — загальний
reklama@golos.com.ua — відділ реклами
let@golos.com.ua — відділ листів
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

Internet: http://uamedia.visti.net/golos